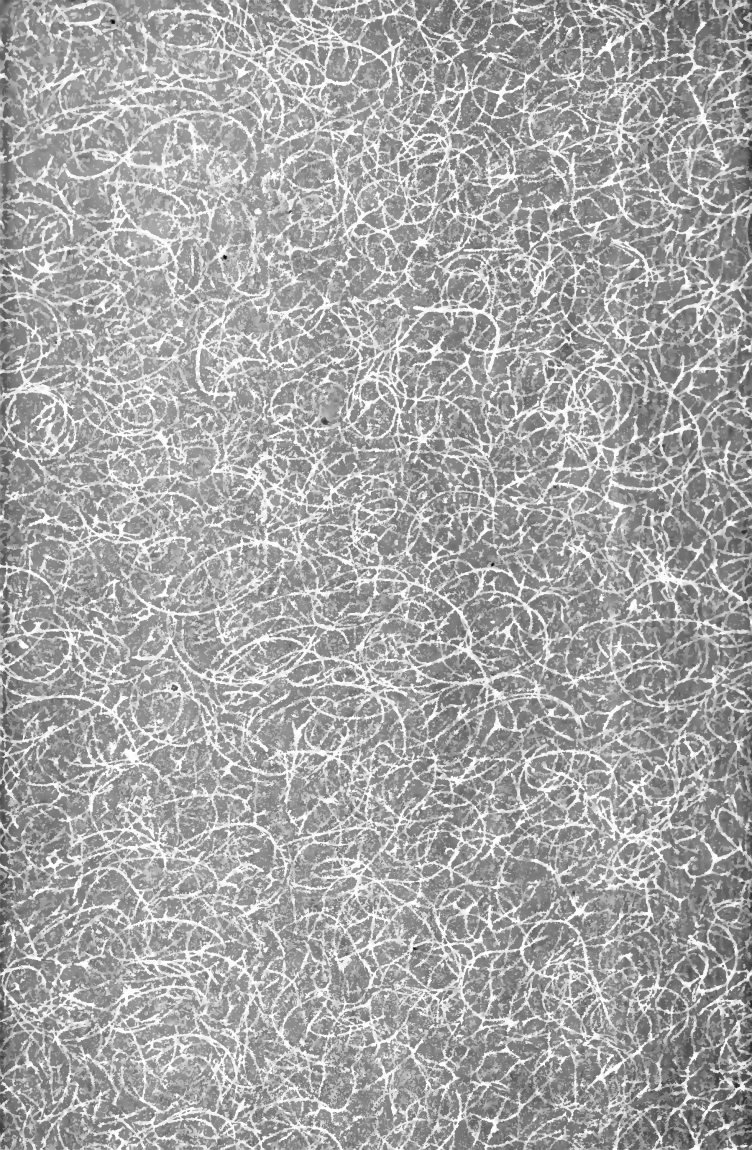


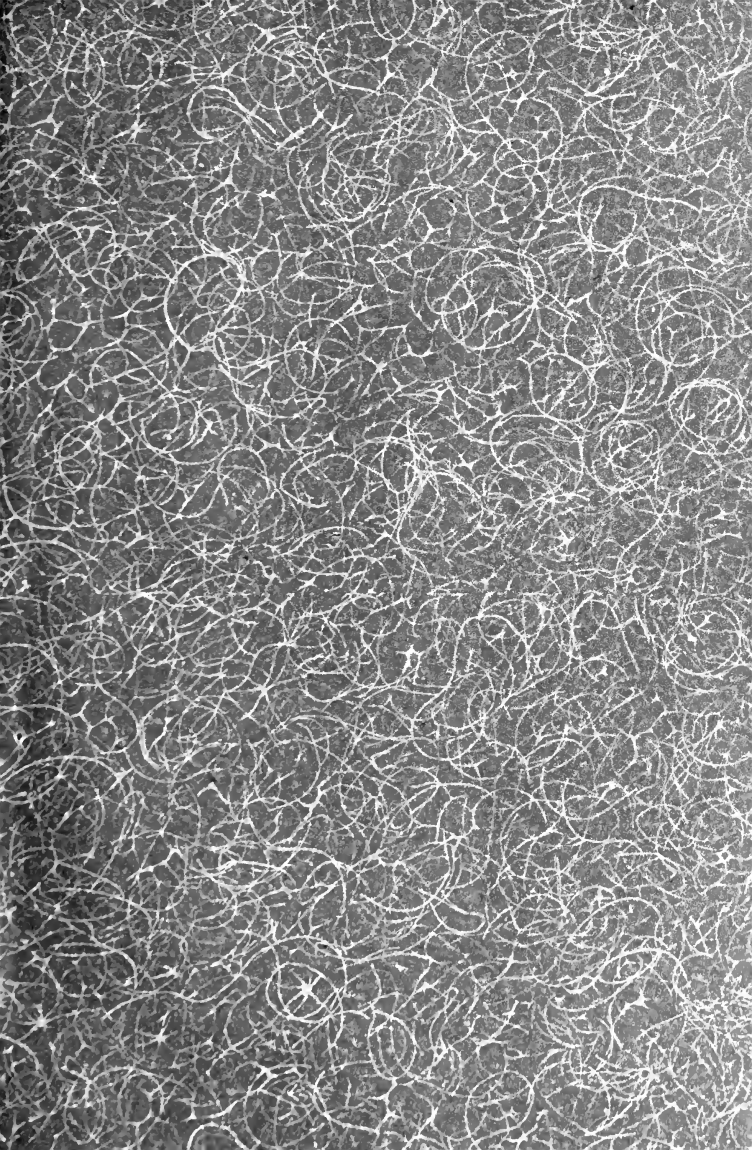
UNIVERSITY OF TORONTO



3 1761 01309027 9

UNIVERSITY
OF
TORONTO
LIBRARY





A36602

VASILIE ALECSANDRI

OPERE COMPLETE

PARTEA ANTËIA

TEATRU

VOLUMUL III

COMEDIÏ

(al Opereilor complete Vol. V)

EDIȚIA II, NEVARIETUR

118119
13/9/11

EDITURA LIBRĂRIEI SOCECU & COMP., BUOUREȘOI

1903

Atelierul grafic I. V SOCECŪ, București

COMEDII

IORGU DE LA SADAGURA

PERSOANE :

ACTORI :

Pitarul Enachi Damiean	D-nul <i>Greceanu</i> .
Iorgu , nepotul lui Damiean.	» <i>Carageali</i> .
Sulgerul Gângu	» <i>Idieru</i> .
Comisul Agamemnon Kiulafoglu	» <i>Bonctu</i> .
Zoița , femeea lui Kiulafoglu	D-la <i>Marghîola</i> .
Gahița Rosmarinovicî	D-na <i>Masse</i> .
Baron fon Klaîne Șwabe	D-nul <i>Teodorini</i> .
Ițic , zaraf	» <i>Urzică</i> .
Un prieten	» <i>Nastase</i> .
Iftimi , fecior a lui Damiean.	» <i>Sterican</i> .

Musicanți, șarlatani, slujitori, prieteni, săteni,
lăutari.

Damiean, de 55 ani; poartă haîne largi: antereu, brâu, blană și căciulă brumărie.

Gângu, de 50 ani; poartă asemenea costum ca pitarul Damiean.

Prietenii, de deosebite vârste: sînt înbrăcați ca boșerii provinciali.

Kiulafoglu, de 45 ani; poartă ochelari, cravată albă, giletă galbenă, surtuc lung și fes roș mare pe cap.

Zoița, de 22 ani; este simplu înbrăcată.

Gahița Rosmarinovicî, de 40 ani; poartă toaletă pretențioasă și ridiculă: beretă cu pene, rochie unflată de culoare vie și evantaîl. Umerile și brațele ei sînt goale, obrazul dres cu roș și înpeștrîțat cu benghîuri.

Klaîne Șwabe, e un neamț sărac de 35 de ani.

IORGU DE LA SADAGURA

IORGU DE LA SADAGURA

SÉŪ

NEPOTU 'I SALBA DRACULUI

COMEDIE ÎN TREI ACTE

Representată pe Teatrul național din Iași, în beneficiul artiștilor români, la anul 1844.

Scenele se petrec în Moldova. Actul I-ii se petrece la moșia pitarului Enachi Damiean.

ACTUL I.

Teatrul reprezintă o odăe mobilată după moda veche în provincie : un pat lung în stânga cu perine la părete, și mai în fund o sobă ; ușă în fund ; altă ușă în stânga care dă în odăea pitarului Damiean ; o a treia ușă în dreapta, care duce în sala de mâncare, și o fereastă alături.

SCENA I.

Damiean. — (Intrând în fund) Să dai degrabă curcanii la bucătărie, să 'i puie 'n frigare... și să spuî lu Gheorghii bucătarul ca să mi'i ruminească frumos, că

'I-oïu da bacșiș bun... (viind în scenă) Ah!.. ȕiua de astăđi este cea mai norocită pentru mine!.. Astăđi vine Iorgul de la Sadagura, unde 'l-am trimes să 'n-vețe carte!.. De doï anï nu 'l-am vėđut, și când gândesc că poate peste-un ceas am să 'l strîng în brațe... par' că 'mï furnică ceva pin inimă... ochiï mi se painjinesc... și 'mï vine sughiț... (cu dragoste și ștergėndu'și ochiï) Iorgule! dragul moșului!.. Gugulea moșului!.. cât necaz o mîncat el pin țeri străine!.. cât s'o strădănuit drăguțul cu învățatura pin afcademiile din Sadagura!.. par' că 'l vėđ ȕi și noapte cu ochiï pe carte, nemîncat, nebėut și nedorind altă 'n lume de cât să se procopsască, după cum 'mï-aũ scris în toate răvașele... Dragă gugule! bine ȕicea rėposatul dascalul Ieni, Dumneđėu să 'l erte, c'ai s'agïungï om mare!.. Sė dee Domnul, fėtul meũ, să mi te 'nalți ca cïocărliea, și cu tine să 'ți înalți și neamul!.. Sė dee Domnul s'agïungï și ispravnic, pentru ca să faci stare mare!.. Dar' ce staũ eũ ca să vorbesc sîngur ca un nebun, când am o grămadă de trebï?... Astăđi daũ masă mare prietinelor de buna venire a lui Iorgu... Am poroncit să 'i facė borș cu gălușcele, și curechïu cu rață, și mămăliguță... că știũ că 'i plăcea pėn' a nu să porni, și le-a fi dorind ca niște zaharicale, dragul moșului!.. Am adus înadins pe Barbul de la Iași, ca să 'i cante: «Frunđă verde...» pentru că pe-acolo, pin afcademiile c'in Sadagura, nu cred să mai fi auđit cantece de-a noastre de cele bėtrânești... Măcar că și pe-acolo or fi mojicanți... de geaba... n'aũ haz... Eũ când aud țirlituri de cele nemțești, îmi vine să 'i ieũ cu toropala... Îți scărție, frate, câte douė ceasuri la ureche niște bazaconiï, de nici dracul nu 'i înțeleg... ș'apoï ȕic că fac corçent... mări, ducă-se la naiba cu corçentu-le cu tot!..

SCENA II.

Damiean, Iftimi.

Iftimi. — (întrând cu sfileală pe ușa din fund) Cucoane Enachi... cucoane Enachi.

Damiean. — Ce este, prostule?

Iftimi. — Cucoane!.. am dat curcanii la bucătărie...

Damiean. — Ș'ai spus bucătarului să 'i ruminească bine?

Iftimi. — Ba nu...

Damiean. — Ce fel, ba nu?

Iftimi. — D'apoï... n'are cu ce să 'i ruminească.

Damiean. — Ce dîci, măi?

Iftimi. — După ce n'ai cumpărat rumineală din târg...

Damiean. — Ești afară, dobitocule... Auđit-ai tonul!.. să ruminească curcanii cu rumineală!

Iftimi. — Eî; doar' nu sînt bucătar...

Damiean. — Haî, lipsești și du-te de stă la poartă ca să 'mî dai de știre cînd a veni Iorgu.

Iftimi. — Eaca mă duc.

Damiean. — Așteaptă!.. Fost-ai, după cum 'ți-am đis, să poțești la masă boierii la care te-am trimes?

Iftimi. — Am fost și la boierii și la boierite...

Damiean. — Nu cumva ai făcut ear' vr'o dobitocie, după obiceiul tîu?

Iftimi. — Da cum, Doamne eartă-mă?.. am fost pe la toți și le-am spus curată vorbă: M'o poftit boierii să vî poroncească ca să veniți la masă la d-lui.

Damiean. — Ce fel? să le poroncești?.. măi, hoțule, tot pe dos ai să vorbești?

Iftimi. — Eî; ear' m'ai apucat la sucit ca pe-un

fus... Dă'mi pace să vorbesc cum pot... ce dracu! dac' ași fi și eu prost ca d-ta, n'ași fi un bîet boîer.

Damiean. — Ear'?.. bată-te cucul să te bată!.. Haî, du-te de te pune la pîndă.

Iftimi. — Mă duc... și cum oîu videa pe cuconașu Iorgu...

Damiean. — S'alergi iute să'mi dai de știre.

Iftimi. — (în parte) Mă duc la crășmă peste drum, doar' 'l-oîu videa mai degrabă. (ese prin fund)

SCENA III.

Damiean. — Mai pe dos om n'am vădut de când sînt, și slavă Domnului! sînt de multișor. Toate lucrurile le spune și le face anapoda; când îi ȃic să'mi aducă dulceți, el îmi aduce ligheanul de spălat; când îi ȃic să'mi aducă de spălat, îmi aduce cafe. Mai dău-năđi îl trimet în târg să'mi cumpere de ȃece parale tabac, și el îmi aduce pipăruși roși...

SCENA IV.

Damiean, Gahița (întrînd prin fund mînioasă.)

Damiean. — Cine vine?... A!.. Cucoana Gahița Rosmarinovicî!.. Sărut mîna, cucoană Gahițo.

Gahița. — (dăndu'și vînt cu evantaîlul) *Bonjour mon cher arhon* pitar... Ean spune'mi, *je vous prie*, de unde-ai luat moda să trimeți mojicii din ogradă ca să facă invitații în case cinstite?

Damiean. — Ce spuî, cucoană Gahițo?... argații

mei aŭ făcut vr'o bazaconie la d-ta în casă?.. nu mă 'nebuni!

Gahița. — Nu te face, mă rog, că nu știi...

Damiean. — De știu ceva, să fiu afurisit!.. Da cum socoți c'ași da eŭ voie să se facă acest fel de lucruri?.. Mă rog, cucoană Gahița, nu mă socoti un om așa făr' de ispravă, în cât eŭ însuși să poroncesc slugilor mele ca să facă pozne în case străine... Pěn' acum, slavă Domnului! pitarîul Enachi Dămiean n'aŭ dat sēmne de nebunie, și numele lui aŭ fost tot-dea-una cinstit...

Gahița. — Da cine 'ți vorbește de nebunie și pozne?.. Cine 'ți dice că n'aī reputație bună?..

Damiean. — Apoi dacă am *respunțație* bună, cum o chiemî d-ta... ce dicită că am trimes oamenii din ogradă?..

Gahița. — Da n'aī trimes pe Iftimi să mă poftească la masă?.. și tocmai pe el 'l-aī găsit mai cu cap pentru ca să 'mî facă invitație?

Damiean. — Da ce 'ți-aŭ făcut? pentru numele lui Dumneșcă!.. ce 'i *înghitația* ceea?

Gahița. — Nicî invitație nu știi ce înșemnează?.. Elei! *mon cher arhon* pitar, tare ești *arière*.

Damiean. — Ce sînt?.. *rierel*? Mări, ce vorbe sînt aeste? Ha, ha, ha... Auđi, *înghitație, rierel, bonjur*?.. Auđi parascovenii pocite?.. Nu cumva, soro dragă, s'o mutat țara Moldovii din loc?.. Nu cumva sîntem franțuzi, nemți, jidovi?.. și noi, ca niște proști, ne credem tot Moldoveni!.. Ha, ha, ha, *rierel, înghitație!*..

Gahița. — D-ta riđi, pentru că nu te-aī adăpat de delicateța, de eleganța și de sublimitatea limbei franțese.

Damiean. — Ce să fac?.. Să mă adăp?.. Trebuie să știi, cucoană dragă, că numai vitele s'adapă, dar'

oamenii beu... și se mă ferească Dumnezeu de *ca-teție*, de *ganț* și de *bibliitatea* d-tale!.. Când mi'i sete, eu beu vin de Cotnar și de Odobești; beu vin de cel moldovenesc curat, ear' nu *ganțuri* nici *bibli-tăți*... Așa se știu.

Gahița. — Îi *superflu* se măi *cozarisim* împreună asupra acestui *suget*, pentru că nu ne înțelegem.

Damiean. — *Superfluur* sau *nesuperfluur*... nu știu... dar' că nu te înțeleg?... asta 'i adevărat... și mă pot gîura pe cei patru-șeci de sfinți părinți, de pricep ceva din toate cimiliturile câte le înșirați d-voastră, iști de vremea nouă, care vă dîceți... cum Doamne eartă-mă?... *civirasilisifti*... Ha!.. *civirasalisifti*; d-voastră, ipochimene alese, căroră vă este rușine a trăi și a grăi ca părinții voștri; d-voastră, oameni procopsiți și măi ales pricopsiți, care vă faceți monițele altora, împrumutând de la străini numai cele rele, ne măi putend trăi de cât cu *bonjur*, cu *blamange* și cu *parle, marle cheschevu*; și căroră în sfîrșit vă e rușine să fiți Moldoveni curați, Români get beget... (în parte) De 'mă va veni și Iorgu cu *superfluururi*, îl cîomăgesc.

Gahița. — Cucoane Enachi... n'am venit în casa d-tale pentru ca să mă ofansarisești... și dar te potesc să 'ți măi ții gura, c'apoî...

Damiean. — C'apoî poate mi'i cere duel?... Atât ar măi trebui... să easă și femeile la duel!.. c'apoî s'au pricopsit de tot biata Moldovă! (cu blîndeță) Ean ascultă-mă, dragă cucoană Gahița... nu te mânia... eu te-am văduț mititică cât o șchioapă, ș'am fost bun prietin cu tatăl d-tale și cu bărbatul d-tale, Dumnezeu s'î erte!.. în urmare, mi se poate trece câte le dîc. În vremea mea, dragă cucoană Gahița, bătrânii aveau voie să grăească ce le plăcea, pentru că pe-atunci tot

omul cu părul alb era cinstit . . . și cred că străinii nu ne-au stricat încă toate obiceiurile cele bune.

Gahița. — Departe de a ni le strica, *arhon* pitar, străinii ni le-au adus în perfecție.

Damiean. — În ce, mă rog ?

Gahița. — În gradul civilizației care domnește astăzi în Europa.

Damiean. — Unde ? . .

Gahița. — Aici în provincie nu poți gădeca *reformația* care s'a-
u-*ntrodu*s în țară ; dar' du-te *je vous prie*, în capitale ; du-te de ve-
đi magazinele lui *monsiu* Miculi ; du-te de ve-
đi paveoa cea nouă . . .

Damiean. — (în parte) Ba că chiar ! hodoronc-tronc.

Gahița. — Du-te de te întelnește cu cavaleri-
de acolo . . . și se admireză amabilitatea lor . . . se 'i au-
ce complimente delicate îți fac ; ear' nu cum faceți
d-voastră, care vă slujiți de cuvinte groase și ți-
fie căru-*u* lucrul pe nume, fără a vă închietarisi de ure-
chile damelor ! . . Du-te . . . întră în saloanele
brilante, unde ard sute de *bugi*, ear' nu lumînări
de se-
pe-aici . . . du-te de ve-
oglin-
acele mari care își reflectarise-
tot trupul . . . canapelile
acele elastice care te saltă
cu plăcere, ear' nu scaune
de lemn ce 'ți întră în oase . . .
Du-te mai ales de ve-
damele
acele educarisite, care stau
toată ziua la oglindă de 'și
împodobesc grațiile
figurei și a trupului,
ear' nu ca pe la noi,
se meargă la bucătărie
și la spălătorie, ca se
'și feștească rochia
și degetile. Du-te de le
ve-
toate acele, ș'apoi mi'i
ține dacă influența
străinilor ne-au stricat
mintea, sau dacă ne-au
developat-o.

Damiean. — Vel-Lopată ? . . Destul ! . . Am în-
țeles. (în parte) Săracă limbă ! . . de te-or fi
sucind și pe acolo tot așa,
apoi te-ai sfințit ! ești
bună de pus la svântat
în pod . . . (tare) Cucoană
Gahița ! ai toate

dreptățile, și eu sînt un nătărău!.. te mulțemești cu atîta?

Gahița. — Fie... îți dau *pardon*.

Damiean. — Foarte mulțesc. (în parte) De 'mă-a veni și Iorgu în doaga ei, îl trimit la Goliea.

SCENA V.

Damiean, Gahița, Gîngu (viind din fund.)

Gîngu. — (vorbind tare ca un surd) EI, măi Enachi!.. adevărat că vine astăzi Iorgu de la Sadagura?

Gahița. — (în parte) Carnacsî! că m'aŭ spăriet... *quel manant!*

Gîngu. — 'Mă-aŭ spus-o ađi Iftimi, cînd o venit sē mē poștească... Cînd ai ști cāt îi de veselă Marghiolița, fiică-mea, că 'i vine logodnicul?... par' că are argint viŭ într'însa... Sare pin casă, frate, și gîocă drăgaica ca o nebună!.. Măi, măi, măi!.. Ce 's fetele este!.. cum le pomenești de bărbat, îți sar în cap de bucurie... Marghiolița, cāt pe ce era sē mē gātuie...

Gahița. — (în parte) Of! nu pot sē sufēr surdul ista... răcnește par' c'ar fi toți surđi ca dēnsul.

Gîngu. — (cătră Gahița) Aud?... bunătatea matale... eŭ sînt sănētos... da mata?

Gahița. — Nu te-am întreat cum te afli.

Gîngu. — Ești sănētoasă?... îmi pare foarte bine... Veđi mata, dragă... sănētatea 'i ca o eapă albă... cum trece dealul, nu se mai vede.

Gahița. — (în parte) Auđi vorbe de provincie!

Gîngu. — Sē te păzești, dragă cucoană Gahiță, pentru că la vîrsta noastră, cataroile sînt foarte șugubețe.

Gahița. — (mânioasă) Cine 'ți-au spus d-tale că am cataroi?...

Gângu. — Precum ȕici foarte bine... ele de-odată, nitam nisam, te trântesc alivanta plăcinta 'n groapă... măi ales la vârsta noastră.

Damiean. — (în parte, rițend) Alta 'i ȕice, alta 'i răspunde... are haz...

Gahița. — (apropiindu-se de Gângu și strigându'i tare la ureche) N'auȕi, surdule?... ține'ți vorbele 'n gură și nu te obrăznici măi mult...

Gângu. — E'i!.. aud!.. ce strig'i așa tare?... că doar' nu 's surd.

Gahița. — (în parte) Îm'i vine nu știu ce s'e 'i fac... *Quel manant, oh ciel!*

Gângu. — Măi Enachi! ce are Rosmarinovicioaea, de 'm'i ȕice că mă obrăznicesc?..

Damiean. — (tare) Ce-o năpăstuești și tu de 'i ȕici că pătimește de cataroi ca babele?

Gângu. — D'apo'i n'o spus-o ea singură măi dini-oare?... ce dracu, doar' aud bine... nu 's...

Gahița. — Destul, *je vous prie*, cu astfel de vorbe, c'apo'i mă 'nchin cu plecăciune.

Gângu. — Bine ai face, bine-ai face, cucoană Gahițo... Ceaul de soc, după cum ȕici, îi tare folositor pentru cataroi; dar' socot că floarea teiului îi și măi bună... Întrebă, dacă nu mă creȕi, pe baba Anghelușa ști'i... cea care face dresur'i de obraz... o cunoști...

Gahița. — (lui Damiean) *Mon cher arhon* pitar, se vede că dorești ca să es din casa d-tale, de vreme ce *s'importarisești* o astfel de *infamie*. (se pune pe un jelt în dreapta, mânioasă.)

Gângu. — (Gahiței) Aud?... Grăsimea de gâscă îți pare măi bună?

Damiean. — (trăgând de o parte pe Gângu) Tacî, măi Gângule... nu veđi că cucoana Gahița 'i damă de moda nouă, care cu cât înbetrânește, se socoate măi ténără?.. Ce dracu 'i vorbești tot de leacuri?

Gângu. — (ridând) Ba țeű?.. Eaca dracul!.. și poate măi gândește la măritiș?

Damiean. — Măi știî pozna?

Gângu. — (ridând) Da bine, măi Enachi, dacă le-aveni în cap babelor sê se mărite... ce-or face fetele?.. de pildă: Marghîolița mea?

Damiean. — Pentru dênsa nu'i nici o grijă... Știî c'am hotărît amîndoî s'o dăm după Iorgu...

Gângu. — Și când giucăm la nuntă?

Damiean. — Într'o sêptemână.

Gângu. — *Ișala!*

Gahița. — (în parte) Carnacsî! ear m'aű spăriet... par' că 'l-aű umflat Rusaliile.

(Se aud pași la ușa din fund.)

SCENA VI.

Damiean, Gângu, Gahița, prietenî.

Damiean. — Ce s'aude?.. vin prietenî... Eată'i buluc!.. Bine-ați venit, prietinî bunî, sê vê împărtășiți de bucuria mea!.. Astăđi sosește Iorgu, și cred că'ti bea cu toțiî voînicește în sănătatea lui.

Un prieten. — Las' pe noi, vere Enachi... dacă'i treaba pe 'nghite-Agachi... Helbet! nu te-om da noi de rușine.

Gahița. — (în parte) Ean auđi'i cum vorbesc!.. ș'apoi măi aű curaj sê critice tinerîi noștri!

Prietenul. — Vere Enachi! scos-ai încalte vin de cel din vremea lui Han-Tatar?

Gângu. — (apropiindu-se de el) Aud? Eă sânt sănătos, slavă Domnului! da d-voastră? cum o mai duceți?

Prietenul. — Ce se ducem, vere Gângule?

Gângu. — O duceți bine? .. mă bucur... Videți d-voastră că sănătatea 'i șugubeață! .. când îi dicit: «Sus Gahița!» își răspunde: Cărc Frangoleo! (toți rid, afară de Gahița.)

Gahița. — (în parte) Ear' se leagă surdul de mine... se vede că'l paște păcatul astăzi.

Damiean. — Da ean poftim, fraților... ce șideți în picioare? că doar' nu vin Turcii... Poftim de șideți în...

Gahița. — (curmându-i vorba) Pe scaune.

(Toți se pun pe divan și pe scaune, Gângu șede în picioare.)

Damiean. — Vere Gângule, da nu șădți?

Gângu. — Ba mi'i foame, dar' oău mai aștepta pën' ce-a veni Iorgu.

Prietenul. — Vere Enachi... Ean mai spune-ne ceva de Iorgu... ce-o mai făcut el pe-acolo, pin țara Neamțului?... ce-o mai învățat?... trebuie să fie acu plin de az buki ca un stup.

Damiean. — Mai știu eă, fraților, câte o mai învățat bietu copil!.. El 'mă-aă scris că aă trecut din scoarță 'n scoarță și Mistorloghia și Filosofiea și Mantemadica și Historia!.. unde se le țin minte câte 'mă-aă înșirat pe hârtie?

Prietenul. — Bre! s'a fi făcut dobă de carte, ș'a fi întrecut pe răposatul dascalul Ieni, Dumneșău șă'erte!

Damiean. — Ce întrecut, vere!.. 'l-o lăsat în urmă, cale de-o poșă.

(S'aăd afară pocnete de bicău.)

Prietenul. — Na poștă; când vorbești de lup, lupu'î la ușă. Oare nu cumva îi Iorgu, vere Enachi?..

SCENA VII.

Ceț de'nainte, Iorgu.

Damiean. — (alergând la ușă) Ba 'î el!.. Inima 'mî spune că 'î el... Eată'!..

Iorgu. — (întră și se aruncă în brațele moșului său) *Mon oncle!*

Damiean. — Vin', gugulea moșului! (îl sêrută ș'apoi caută la el cu dragoste) Ean vedeți'l ce moșpan mare s'o făcut! par' că'î Alecsandru Machedon.

Iorgu. — (în parte) Uf! (tare) *Mon cher oncle*, cât sînt de fericit!..

Damiean. — D'apoi eũ, fêtul meũ! d'apoi eũ!.. Vin sê te mai sêrut odată... (plângend) Când gîndesc că nu 'l-am vêdut doi anî de țile!.. Ce vê pare, fraților?.. așa că'î nostim? așa că'mî samênă mie?

Gîngu. — Aud?.. câte ceasuri?

Damiean. — (luând pe Iorgu de mână) Vină sê faci cu-noștințã cu prietiniî meî. D-luî îi slugerîul Gîngu, un prietin vechîu a bĂbacă-têu. Nu 'ți aduci aminte de el.

Iorgu. — Ha... Ean stă... Nicî de cum.

Damiean. — Da cum dracu 'l-ai și uîtat?.. El te-aũ purtat în brațe... adă'ți aminte când te giucaî de-a baba-oarba cu Marghîolița, cu fata luî.

Iorgu. — (căutând cu lornionul la Gîngu) Ha... acum mē *su-venarisesc*. (apropiindu-se de Gîngu) *Mon cher monsîu Gîngu*, îmî pare bine că reînnoesc amicițiea cu d-ta.

Gîngu. — Așa ș'asa, nicî prea prea, nicî foarte foarte... numai că mi s'aũ cam lungit urechile de foame. (în parte) Ce dracu are de se uîtă la mine prin

geam?... (tare) Ean ascultă, Iorgușorule, nu cumva ai prins orbul găinilor?

Damiean. — Cu adevărat; Iorgule, ce însemnează stecluța asta care 'ți-o tot bagă în ochi?

Iorgu. — *Mon cher oncle*, cetirea neconținută a uvrajelor, 'mă-aū cam slăbit puterea rașelor vizuale.

Damiean. — Ce 'ți aū slăbit, fētul meu?

Gahița. — Puterea rașelor vizuale... Aceste cuvinte tehnice, vreaū sē dīcē cā 'i-aū slăbit *ochelnica*.

Iorgu. — (în parte) Cine sē fie dama asta cāre mē înțēlege atāt de bine?... (apropiindu-se de Gahița) *Madamă*, cu toate cā n'am avut *felicitatea* de a'ți fi recomandat, dar' mē folosesc de ocașia aceasta, pentru cā sē te rog sē mē norocēști cu *declinația* numelui d-tale.

Damiean. — (cu mirare, în parte) Ce dracu 'i dīce?

Gahița. — *Monsiū Georges*, *desirul* unui cavaler amabil cā d-ta nu poate rēmānea neîmplinit... *par consequence*, mē grābesc a'ți *declinarisi* numele meu... eū mē numesc Gahița de Rosmarinovicī, *votre servante*.

Iorgu. — Eū sūnt, *au contraire*, *votre serviteur madamă*, și de doresc ceva, este numai sē se prezenteze vr'o ocașie, pentru cā sē'ți pot dovedi admirația de care sūnt cuprins pentru grașiile persoanei d-tale.

Gahița. — (în parte) Na cavaler!..

Damiean — (luānd pe Gāngu de o parte) Māi Gāngule, înțēlegi tu ce limbā vorbește Iorgu cu Gahița?

Gāngu. — Dīci c'a ploua?... Nu cred... n'am aūdit buraticul ađi dimineățā.

Prietenul. — (cātrā alt prieten) Pare-mi-se, vere Constandine, cā și Iorgu s'o nemțit.

Damiean. — (în parte) Oare nu cumva o uitat și Iorgu romānește. (tare) Iorgule, Iorgule! ean māi întoarce-te

și spre noi... mai spune-ne ceva de la Sadagura... despre călătoriea ta...

Iorgu. — *Pardon, mon cher oncle*; n'am vreme acu, că prezentez *omajurile* mele secsului frumos... asta 'i datoriea fie-căru'i galant om.

Damiean. — Mări, băete, lasa de-oparte *majurile* și secsul și răspunde'mi curat la ceea ce te 'ntreb.

Iorgu. — Apoi ce s'e'ți spun, *mon cher oncle*?.. Când aū trăit cineva într'un târg civilizat ca Sadagura, și când este silit în urmă a veni într'o țară ticăloasă ca a noastră, contrastul i se pare atât de piramidal, în cât nu poate găsi cuvinte destul de energice, pentru ca să esplice ceea ce simțește în lăuntru.

Gahița. — *Rezon... are rezon, monsieu Georges!*.. Eaca de pildă eū, care am voiajarisit, și care am fost la Cernăuți... nu pot să mă deprind nici de cum cu Moldova... Ofl... de-ași scăpa mai degrabă de țara asta!

Damiean. — Da bine, mă rog, ce are Moldova de nu v'e mai place cum ați călcat peste graniță?

Iorgu. — *Ah mon cher oncle!*.. nu mă sili să'ți spun câte are și câte n'are...

Damiean. — Da spune, spune... N'are și ea târguri?... N'are și ea oameni ca și cele-l-alte țeri? N'are munți, copaci, ape, vite?

Gahița. — Ba are prea multe... prea multe!

Damiean. — Nu te 'ntreb pe d-ta. (lui Iorgu) Spune ce 'i lipsește bïetei Moldove?... Nu 's oamenii buni și cu frica lui Dumnezeu?... Nu este grâu bun? Nu este vin bun?... Nu 'i în sfârșit belșug în țară!.. ce v'e trebuie mai mult?... N'am dreptate, vere Gângule?

Gângu. — (căutând la ornic) Aud?... opt ceasuri.

Iorgu. — *Ah mon cher oncle!*.. Ce'mi pomenești d-ta de grâu, de vin și de vite?... Aceste matericealuri

sunt bune cu adevărat, dar' nu aduc nici o înaintire inteligenții . . . Ce ne folosește că avem cele trebuincioase pentru hrana trupului, dacă mintea moare de foame?

Prietenul. — (cătră alt prieten) Ean auđi, vere Constanđine, ęice că mintea moare de foame . . . (pufnesce de ris.)

Iorgu. — Ce 'i o țară fără canaluri, fără comerę, fără industrie, fără drumuri, fără lib . . .

Găngu. — (strenută tare) Aferim!

Prietenul. — (cătră alt prieten) Auđi, vere, ęice că n'avem drumuri? . . dar' el pe ce-o venit cu poșta? . .

Damiean. — Ean ascultă-mă Iorgule . . . dacă vrei s'ămi faci mulțemire, te poftesc . . . altă dată s'ă nu mă mai ametești cu astfel de fleacuri . . . Țara Moldovei îi binecuvântată de Dumneđeu! și cine nu știe s'o iubească și s'o prețuiască, nu'i vrednic s'ăi mănânce pânea și sarea.

Găngu. — (strenută) Aferim! . . vrei tabac?

Damiean. — (luând o prisă) Foarte mulțemesc. (strenută.)

Toți. — S'ăți fie de bine.

Damiean. — Amin.

(Se aud lăutarii afară.)

Damiean. — Eaca și scripcarii! . . Ha! s'ă ne punem la masă.

Toți. — Ha! deți, ha! deți!

Iorgu. — (dă brațul Gahiței) *Madamă*, fi-voiu destul de *felice* ca s'ă nu'mă *refusarisești* brațul?

Gahița — Ce se potrivește! . . sunt foarte *flatarisită* . . .

Iorgu. — Fiind lângă d-ta la masă, mă voiu crede în sînul civilizației din Sadagura.

Gahița. — Nu măi puęin și eă mă voiu *suvenirisi* de Cernăuți.

(Lăutarii întră cântând pe ușa din fund, trec scena și ies pe ușa din dreapta. După ei ies Iorgu și Gahița, dându'și brațul, pe urmă ies prietenii, și în sfârșit Damiean și Gângu.)

Damiean. — (lui Gângu) Tare 's îngrijit, măi Gângule, despre Iorgu!.. ce socoți și tu?

Gângu. — Dac'a ploua, pun rēmășag. (Ies amendoî.)

(În tot timpul scenei a 8-a, se aud lăutarii în culisele din dreapta și din timp în timp câte un **Vivat!**)

SCENA VIII.

Iftimi (întră beat pe ușa din fund.)

Pën' acu am ședut la pândă 'n crășmă, și degeaba... cu toate că m'am și uitat eū într'o părere, doar' 'l-oiū zări... Se vede că cuconașu Iorgu n'are de gând să vie astădî... Facă cum a vrea... De-a veni, a fi bun venit; ear' de nu, nu. Ean să videm eū pe de-gite: (numărând pe degete)... n'a veni, a veni, n'a veni, a veni, n'a veni!.. curată socoteală... Mă duc dar ear' la crășmă să'l pândesc... Moș Niron m'așteaptă c'o sângeapă de pelin... și ce pelin!.. când gândesc, îmi vine să cânt: (cântă) «Frunză verde peliniță.»

(Se aud răcnete de **Vivat!** alătura.)

Măi!.. cine chiue în sofragerie?... Îra!.. boieri 's la masă... Ean veți-îi cum chilesc!.. Înghite-Agachi... să te vęd... ânc'odată... ha... dăi, dăi, dăi. (În parte) Dacă 's boierii, tot măi voinicii de cât noi!.. beū boierește, cu oca. (uitându-se ear' pe ușă) Cine 'i flăcău cela care nicî nu bea, nicî nu mănâncă?... ce dracu 'i tot șoptește cucoanei Gahiței la ureche?... și 'i place babei... îi place, da... Dec! se scoală flăcău de la

masă și vine 'ntracoacă?.. dos la față, ș'amandea la moș Niron. (esc. alergând la ușa din fund.)

SCENA IX.

Iorgu. — (intră pe gânduri, având șervetul prins de frac) Uf!.. am scăpat!.. Să mă mai răsuflu puțin... Borșul 'mă-au înăcrit stomahul; mămăliga mi s'aū prins în gât, și curechiul cel cu rață... (oțerindu-se) brrrrr... de-ași avea un pic de colonie să 'mă mai dreg mirosul... (cu desperare) *Ainsi donc!* Eată viitorimea ce mă așteaptă!.. eată vieața ce mi se pregătește!.. Bucate țărănești cu ceapă și usturoiū, pentru plăcerea gurei!.. Miros de curechiū murat, pentru plăcerea nasului!.. Scârțituri și răcnete țigănești, pentru plăcerea urechilor!.. și prveliștea unor persoane urite, ruginite și necioplite, pentru plăcerea ochilor!.. Eată în ce se 'nchee tot traūl ce am să sufăr, pěn' la moartea me!.. O! Sadagură, Sadagură?.. Unde sūnt mulțemirile ce cuprinđi în sinul tēū?.. Unde 's chiflele? Unde 'i berea? Unde 's cartofele? Unde 'i șnițelul tēū cel chesaro-crăesc?.. Dar valțurile tale cele șvăbești?.. Dar soțietatea ta cea plină de grații?.. Vai ș'amar!.. Ce-o să mă fac?.. îmi vine să ieū câmpii, să fug în lume... departe de casa părintească; departe de provincialii acești fără de sentimente și fără ideile veacului meū; departe de toți... și de rude, și de țiganī, și de curechiū cu rață...

SCENA X.

Iorgu, Gahița; mai pe urmă Damiean.

Gahița. — *Monsiū Georges...*

Iorgu. — (tresărind) Cucoana Gahița!

Gahița. — Ce ai, *mon cher monștru Georges*? .. vëndând că te-ai sculat de la masă, am gândit că te-ați apucat vr'o durere la...

Iorgu. — La suflet? .. dar!

Gahița. — Ești cu adevărat *indisposé*?

Iorgu. — Și mă mai întrebî? .. Ah! nu veđi palida mea față? .. nu veđi progresurile durerii pe trăsăturile obrazului? .. nu veđi că, de când am intrat în casa asta, mă usuc, mă topesc din picioare, ca o pansea arsă de vânt.

Gahița. — Ce nu bei o leacă de apă de nintă?

Iorgu. — Apă de nintă! .. Ah! .. nici o băutură nu poate vindeca patimile sufletești și *intelectuale*.

Gahița. — (oferând) Te înțeleg!

Iorgu. — (apropiindu-se de ea și luând-o de mână) Mă înțelegî? .. A! Slavă domnului! că am găsit în sfârșit un suflet botezat care să mă înțeleagă!

(Damiean cu șervetul legat de gât apare la ușă și ascultă)

Damiean. — (în parte) De înțeleg ceva să mă ție dr. cul! .. ean s'ascultăm...

Iorgu. — (cu foc) Simțești ce suferă inima mea aici, în atmosfera asta barbară, unde nu răsbate nici o rađa a civilizației? .. Eă care sânt copilul ei și care s'hrănit cu laptele ei! ..

Damiean — (în parte) Cu a cui lapte?

Iorgu. — Gândește ce efect 'ți-ar pricinui, când 'ți ar pica peste cap turnul Trisfecitelor... Asemine efect îmi pricinuesc toate lucrurile ce mă 'ncungîură... Nimic nu 'mă place, nimic nu mă mulțmește! .. par' că 'mă stă o greutate nemistuitoare la stomah... Nu știu ce să fie? mămăliga, sau altă? .. dar' te rog, scapă-mă din haosul acesta în care, cu cât merg, mă daă de-a rostogolul măi afund.

Damiean. — (în parte) O 'nebunit!

Gahița. — *Mon cher monstu Georges!*.. eū nu doresc altă de cât să te scap... dar' cum?

Iorgu. — (cu mare foc) Cum?.. jërtfindu'mi toate simțirile inimei tale celei pline de poezie, de melodie, și de melanholie!.. Dă'mi amoriiu tēu cel de ânger *tutelaire*; căci de mă poate scăpa ceva pe lume, este numai dragostea ta, *vergură* divină și senină!

Damiean. — (în parte) Ce să 'i dee?.. Îmi vine mie să 'i dau o palmă.

Gahița. — (în parte) *Ah! quel bonheur!* mă iubește! (tare) *Piudórea* secului meu nu mă eartă ca să răspund îndată dorințelor d-tale, dar'... (coboară ochii.)

Iorgu. — Ah! Gahițo!.. suflet ceresc și 'nari-pat!.. nu mă *ecrazarisi* cu ast-fel de vorbe!.. Lasă modestia oamenilor de rënd; las'o la de-al de Gângul .. la persoane ne 'nsuflețite de spiritul veacului, precum sânt provincialii de aici.

Damiean. — (în parte) Așa!..

Iorgu. — Ear' tu, Gahițo!.. tu care 'ți-ai desvilit mintea ca o conopidă la căldura civilizației; tu care ai făcut voeajuri; tu care ai văduț Cernăuții!.. nu te supune la niște cuvinte deșerte, precum modestia și *piudórea*... Mărturisește *ritos* sentimentele inimei tale... spune'mi: *Georges* te iubesc!.. precum îți dic eū în patru limbă: Gahițo! Gahițo! te iubesc! *sas agapo! ich liebe ihnen! je vous aime!* (cade în genunchi) Ah! fie'ți milă și mă mângâe de nenorocirea ce-am avut a mă întoarce în țara mea și 'n casa asta!..

Damiean. — (apropiindu-ce de Iorgu, tare) Așa, tēlhariule!.. Casa părintească 'i o nenorocire pentru tine?.. Afară să eși, nerușinatule!.. afară, ticălosule... și să nu te mai arăți în ochii mei, că, să n'am parte de bătrânețile mele...

(Prietenii intră, unul cu șervetul la gât, altul cu paharul în mână, și încungîur pe Damiean, căutând să 'l liniștească.)

SCENA XI.

Cei de'nainte, prietenii; mai pe urmă Gângu și Iftimi.

Prietenii. — Ce este?.. ce este?..

Damiean. — Auțiți, mă rog, fraților?.. Dumnealui cuconu Iorgu, nepotul meu, găsește casa moșului său o năpaste pentru dînsul!.. auțit-ați așa lucru?.. Eū care m'am strădănit, Dumneșău știe! pentru ca să 'l trimit în școli, cu cheltueli mai pe sus de cât starea mea... Eū care 'l-am dorit și 'l-am plâns de doi anī de țile... Eū care 'l-am așteptat din țī în țī, din ceas în ceas, cu bătaie de inimă... și toate aceste pentru ca să 'l fac om de treabă!.. auțiți rēsplătirea ce'mī dă, ticălosul?.. auțiți!.. casa moșu-său! casa unde s'aū născut el! casa unde aū murit maică-sa!.. îi o nenorocire pentru dînsul!.. Afară, pēn' nu uit de tot că 'ți sūnt moș.

Iorgu. — (in parte) Ūmī vine să mă 'npușc!.. (ese prin fund foarte turburat.)

Gahița. — (in parte) Acu 'i vremea să 'i dovedesc ce este *pasiea* amorīului... Mē duc să fiū āngerul *tutelaire* a lui *mon cher Georges!* (ese după Iorgu.)

Damiean. — De geaba vreți să mă mângăeți, fraților!.. de-acum toate nădejdele mi s'aū stîns!.. Un nepot am avut, ș'acela... 'l-am perdut!.. Blăstēmat să fie ceasul cānd 'mī-aū venit în gānd să 'l trimit peste graniță, la Sadagura!

Gāngu. — (intră Yute Cum ai țis, vere Enachi?.. vreī tabac? (fī dă tabacherea.)

Damiean. — (svêrlindu'î tabacherea jos) Du-te la dracu cu tabacu'ți cu tot, surdule.

Gângu. — (în parte) Eaca!.. Se vede că s'o cârchit vêrul Enachi.

Iftimi. — (alergând pe ușa din fund) Cucoane, cucoarne... de când zăresc n'am pândit pe nime.

Damiean. — (furios) Lipsești, prostule, că te ție dracul.

Iftimi. — (eșind, fuga) Să te duci duluță...

(Cortina cade.)

ACTUL II.

Actul se petrece în casa comisului Kîulafoglu, la Iași.

Teatrul represintă o sală nemobilată cu trei uși; una în fund, care duce afară: alta în dreapta, ee dă în odăile lui Iorgu: și o a treia în stânga, care se deschide în apartamentul lui Kîufaloglu. Lângă ușa din fund, un dulap mare cu pendulă și cu o ferestuică sub cadran. Scaune pe 'npreglur.

SCENA I.

Iorgu (întră pe ușa din dreapta, posomorît și pe gânduri.)

De când m'o alungat moșul meu din casa lui, fatalitatea s'au legat de capul meu!.. toate 'mî merg pe dos, și nu 'î ți în care să nu am câte-o supărare!.. Am alergat aici în Iași, nădêjduind c'oîu găsi distracții care să 'mî gonească gândurile cele posomorite; în zădar!.. Cine caută distracții în capitala noastră, samênă cu nebunul ce caută cai morți să le scoată potcoavele... Am cercat de toate, făr' a da de mulțemire!.. 'Mî-am sdruncinat șelile pin droșce pe paveoa noastră... cea vândută carêtașilor!.. făr'

a câștiga altă plăcere, de cât o durere în șolduri, care m'aū ținut la pat vr'o două săptămâni... Am alergat ca un iepure pe câmpul Copoului, fără' a căpăta alt ceva de cât o ocă de colb în pept, și deplina încredințare că locuitorii Iașului aū fost și sūnt oamenii cei mai colbăiți din toată lumea... Am fost la balurile măscărite... vreū să ȃic, măscuite... și m'am întors acasă cu ideea, că cei mai mulți care 'și pun mască, o fac pentru că le 'i rușine de obrazele lor!.. În sfârșit m'am dus la opera nemțască, la vodevilul francez, și la biletul teatru național, sërmanul!.. când moare, când învie... da 'i mai mult răposat!.. Și ce mulțămire am tras din toate aceste pitreckeri a le Iașului?... Nimic!.. (se preumblă puțin pe gânduri)
D'apoī creditorii care 'mī staū de strajă la ușa, cum se face ȃiuă... dă!.. par' că eū le-am ȃis să 'mī facē credit... D'apoī Ițic zaraful căruī sūnt dator două sute de galbinī, cu dobîndă de șey-ȃecī la sută pe lună!.. și care mă îngrozēște pe tot ceasul c'a da jalbă la Agie... (cu mânie) Dă!.. cine dracul 'mī-aū ȃis mie să mă potrivesc Gahiței!.. Las' că din pricina ei m'aū dat moșul meū afară din casă... dar' apoī s'aū și legat de mine, nebuna, ca un scaiū!.. Nu pot să mă desfac de dēnsa nici printr'un chip!.. De șese luni acum de când șede cu mine tot într'o casă... Ce să fac?... Am scris moșului meū să mă erte, și nici nu 'mī-aū răspuns... Cum dracul să scap de Ițic și să plătesc chiria odăilor comisului Agamemnon?... (stă pe gânduri) O! ce idee!.. Comisul Kūlafoglu șede tot într'o casă cu mine; (arătând în stânga) eată apartamentul seū... eată și al meū... (arată în dreapta) Comisul Agamemnon îi, după alte pēcate, și însurat cu o femeie frumușică ce nu 'mī pare prea haină... Tot îi fac ceva curte... ean s'o strîng mai

de-aproape . . . poate că . . . mai știi ce? . . . Îubindu-mă cu nevasta, bărbatul negreșit trebuie să 'mă facă credit, și poate că m'a și împrumuta cu bani! . . . Bărbații au fost tot de-a una birnicii amorezaților . . . Bravo Iorgule! se vede că 'ți-ai ascuțit mintea pe tocila civilizației din Sadagura! . . . A! . . . cine vine? . . . De-ar fi cucoana Zoița, femeea comisului! (zărind pe Gahița) A! . . . eaca dracul pe uscat!

SCENA II.

Iorgu, Gahița (Intrând pe ușa din fund, cu capela pe cap și cu șalul pe umeri.)

Gahița. — Ah! *Georges*, îmi vine leșin de mânie!

Iorgu. — Ce ai?

Gahița. — Pune'ți în gând, *mon adoré*, că m'am dus la Miculi ca să 'mă aleg o coafură verde cu pene roșii, și aflu că au luat-o comisoaea.

Iorgu. — Care comisoae?

Gahița. — Femeea lui Agamemnon Kiulafoglu, gazda noastră.

Iorgu. — Și numai pentru atâta îți vine istericale?

Gahița. — Numai pentru atâta? . . . Ce 'ntrebare 'i asta . . . Îmi pare curios, *Georges*, să 'mă faci o astfel de 'ntrebare mie, care am jertfit pentru tine și *reputație*, și nume, și . . .

Iorgu. — Mă rog, nu mă mai ameți cu pomelnicul jertfelor d-tale . . . le știu și ear' le știu pe de rost . . . Slavă Domnului! nu 'i ți în care să nu 'mă aduci aminte; că te-ai legat de capul meu ca boala de om sănătos.

Gahița. — Ce vorbe sânt aceste? . . . Tu, *Georges* . . .

care mă numeaî ângerul tău *tutelaire!*.. tu care mă numeaî *vergură* lină și senină! tu se 'mî ȃci că 'ȃ-am picat năpaste!.. Ah! cătă deosebire 'î între tine și între nobilul baron *von Kleine Schwabe*, care...

Iorgu. — Care te slăvea când ai fost la Cernăuȃi?.. știu... 'Mî-ai spus povestea asta de-o mie de ori... o cunosc!... Îi chîar degeaba dar se 'mî mai pomenești de el.

Gahița. — Auȃi, auȃi tiranie!.. nici nu mă lasă acum se vorbesc! (plângend) Ah!.. vȃd că amorul tău începe a se rȃci, și că nu 'mî mai rȃmâne altă, de căt se mor!..

Iorgu. — Nu 'ȃi mai uda basmaoa degeaba!.. Schimositurile aceste mă strîng de gât!.. În toate ȃilele tot țipete și bocete!.. destul, pentru numele lui Dumnezeu!.. că m'am săturat acum.

Gahița. — Te-ai săturat de-a mă videa plângend, om fără suflet ce ești!.. Când tu însuȃi ești pricina că mi s'au schimbat ochii în pîrae de lacrimî... Vaî de mine! căt sînt de nenorocită!.. Eū care 'ȃ-am jȃrtfit toate *palpitaȃiile* inimei mele! și care 'l-am rîdicat în *fantasia* mea pȃnă la al nouȃ-spre-ȃcelea cer!.. Ce *desceȃtie* crudă! ce deșteptare fîoroasă!.. ce...

Iorgu. — Și cele-l-alte multe... Le știu pe de rost... și de vrei, pot se țî le spun eū însumî... (imitând pe Gahița) Ce desnădȃjduire amară! ce lovire cumplită pentru inima mea! ce durere sfășiiitoare!.. Toate aceste, soro dragă, sînt bune în Malvina și în Gonzalo de Cordova... ear' pentru mine, toate aceste suspinări mă fac se casc pȃn' îmi strămut fălcile .. și căt pentru lacrimile cu care mă stropești necontentit, trebuie se știi că 'mî dau gutunariū.

Gahița. — (cu mânie) *Infame!*.. cum de îndrȃznești se mă calcî în picioare, pe mine care te-am învăluit

în toate fericirile lumești, și te-am legănat pe sînul meu ca un copil rătăcit în calea vieții? . . .

Iorgu. — Și aceste le știu . . . așteaptă . . . (imitând pe Gahița) Pe mine care te-am legănat și te-am înviesat, ca pe-o floare vestejită, la rațele amorîului meu! . . . și care priveghind ca un ânger binevoitor asupra ta, am depărtat toate furtunile ce ar fi putut să sbucîume coardele inimei tale! . . . și cele-l-alte . . . Veđi, cucoană Gahiță, că le știu toate de-a rîndul, de și nu le-am învățat și eu din romançurî ca d-ta . . . În sfîrșit însă, vreū să mă tălmăcesc curat . . . Cucoană Gahiță, m'am săturat de toate parascoveniile și de toate farfastîcurile d-tale.

Gahița. — Farafascovenii, eū! . . . *Oh ciel!*

Iorgu. — Dar; din pricina d-tale am făcut pe moșul meu să mă dee afară din casa lui . . . Atunci eram un nebun, ș'acum mă căesc . . . ai înțeles? . . . De șese luni de ăile, de când te-ai legat de mine, m'ai scos din toate mințile și mai adus aici în Iași . . .

Gahița. — Ingratule!

Iorgu. — Aici, nu numai că m'ai înglodat în datoriî pîn' la urechî, ba încă m'ai și făcut să'mî lepăd numele tătani-meu! . . . și să ieū pe-al d-tale . . . Auđi poznă! . . . să nu mă mai chîem eū Dămiean, ci *de Rosmarinovicî!* . . . ăicîndu'mî că Rosmarinovicî bate mai bine la urechî.

Gahița. — *Miserable!*

Iorgu. — Și eū, ca un prost, mă potrivesc eî! . . . Ce-ar ăice moșul meu când ar afla că 'mî am schimbat porecla familieî, și că mă alung datorniciî pe uliți? . . . Destul, cucoană Gahiță! . . . foarte'tî mulțemes de dragoste, și te rog de-acum înainte să 'mî dai bună pace.

Gahița. — *O! quel infame!* . . . Să'tî dau pace, după

ce m'ai comprometarisit? .. Ah! știu eu de ce mă depărtezi tu acum de la sufletul tău... pentru că iubesc pe alta, pe comisoae.

Iorgu. — Ai 'nebunit?

Gahița. — Te-am înțeles eu de mult că 'mă calci într'așurea... însă bun îți Dumneșeu!.. 'Mă a veni prilejul să'mă răsbun... ș'atunci... cerul va fulgera, mările s'or clătina și pământul s'a cutremura! (ese turburată pe ușa din dreapta.)

Iorgu. — Și dracul te-a lua!

SCENA III.

Iorgu. — Du-te Rusalie pe ceea lume, și să vii înapoi când or eși carașii fripți din Bahluț!.. Mă mir cum de-am putut trăi șese luni de zile cu o dihanie înveninată ca dânsa?.. Da de-acum, să știu c'oîu videa târgul Iașului curat și fără jidană! mă duc de-aici... fug unde m'or duce picioarele, ca să scap și de Gahița, și de Iași, și de Ițic...

SCENA IV.

Iorgu, Ițic (în fund.)

Ițic. — Par' che vorbeai de mine, chicănașule... poate che ai bani?

Iorgu. — Piei drace!

Ițic. — Acum o trecut de mult vadeoa sinetului... Cred che mi'i pleti acei două sute de galbină...

Iorgu. — Giupâne Ițic, nici vorbă nu'i că 'ți-oîu plăti, dar'... mă târzi.

Ițic. — Mai tirziū nu pot; trebuie se me refuești îndată... destul de chind me porți cu vorbe.

Iorgu. — Dragă giupâne Ițic... mai îngădui-mă măcar vr'o douè lună.

Ițic. — Douè lună?... nici douè ceasuri... Pletești îndată, sau me duc pe Agie? ȕic ȕeu!

Iorgu. — Ițicule dragă! nu te mâniera; ce dracul! doar' sântem prietini.

Ițic. — Nu știū nimichi... Frate, frate... brânȕa 'i pe bană.

Iorgu. — Ițică, Ițicuțule...

Ițic. — Așa mi se cade mie dache am a face cu birbanți.

Iorgu. — (mâniindu se) Măi târtane, ce te obrăzni-cești?... nu te gândești că 'ți-oă smulge percuniă?

Ițic. — (cam cu frică) Percuniă? nu me tem... Percuniă mei sint sudiți.

Iorgu. — Ean așteaptă să ți 'i sudițesc eū mai bine.

Ițic. — Nu veni, nu, che strig *ghevalt*, ȕic ȕeu!.. Ce! vreă să mă și bați dache nu'mă pletești?... Am se te spun pe Conțu.

Iorgu. — Măi târtane, se vede că te mănâncă chica.

Ițic. — Eū n'am chichi; eū sint ras.

Iorgu. — Bată 'i crucea Iuđi!.. de 'i-ar da mai degrabă afară din țară, să scăpăm de dênșii...

Ițic. — Mie nu'mă pasă, che am bană.

Iorgu. — Du-te dracului cu bani'ți cu tot, Litfă afurisită!..

Ițic. — Me duc, dar' se știă che am se mi 'ntorc cu totă Agie, ca se te ridic pe sus.

Iorgu. — (alergând după el) Eaca Litfa că nu ese...

Ițic. — (fugând) *Ghevalt!*..

SCENA V.

Iorgu. — Îi în stare s'o facă târtanul... Cum să scap?... De m'ași întelni cu cucoana Zoița, poate c'ași îndupleca-o să pue pe bărbatu-său chizăș... Cine esă din apartamentul comisului Kiulafoglu? (se apropie de ușă și se uită) El îi tocmai, cu femeea lui... Mă duc degrabă să'mă fac toaleta, ș'apoî... vaî de capul tēu, *kir* Agamemnon! (ese pe ușa din dreapta)

SCENA VI.

Kiulafoglu, Zoița, (ntrând amēdoî pe ușa din stānga.)

Kiulafoglu. — (fără surtuc, cu fes mare și cu ochelari) *Ma psihi mu, Zoița,* nu m'aî inselato... crede *mu* che nu m'aî inselato... *eți na ziso!*

Zoița. — Ei! te cred, te cred... dă'mă pace.

Kiulafoglu. — *Ma ohi eți.* Se me cređi din tot sufletu mataluți.

Zoița. — Și din tot sufletul mataluți, daca vreî... Te cred... măi mult poștești?... De când am pus ȳedeș amēdoî, n'am cap să mă odihnesc.

Kiulafoglu. — *Mite ego; ma* ce se facem?... ȳadesu'î mare... stiî?... Un salo pentru mata daca mi'î insala, *ke* o chisa de *capnos* cusuta pentru mine, daca te-oîŷ insala *ego* pe mataluți... *Lipon,* fiind che mune nadazduesco a me façe ispravnicos, *elpizo* se castigo tot odata si chisaoa pentru *sohpeti.*

Zoița. — (cu bucurie) Dēu, mânĭ te faci ispravnic?

Kiulafoglu. — *Oriste?*

Zoița. — Mânĭ te pun în slujbă?

Kiulafoglu. — *Malista;* de mult alergo, *psihi mu;*

omos imprezurerile nu 'mî-aŭ fostu cu favori... *Ostoson tora ime siguros.*

Zoița. — Cât îmi pare de bine! îmi vine să te sărut de bucurie.

Kiulafoglu. — (zimbînd) Saruta, *matia mu*, saruta.

(Zoița voiesce să'l sêrute; Kiulafoglu o opresce.)

Kiulafoglu. — Ba nu, sirata țe esti; vreî să'mi dai o sarutare, s'apoî se ȃiți ȃadesi?... (riȃend) *Acus* sirata! cum vrea se me insele ca se castize *to sali*... *Ma* si eŭ *palicaris*... nu me prindo asa lesne.

Zoița. — Ha, ha, ha... da fricos mai ești?

Kiulafoglu. — *Ego* sinto comisos *Agamemnon* Kiulafoglu, si am capo nu *kefali*... țe ȃic eŭ?... nu bostani... A! vreî mata numai de chit se porȃi salo de ispravniȃesa? *ma* cu asta fel de *tesmecheriȃ* nu me prinȃi pe mine... Veȃi... *Zoi mu*, sint necontentit cu ghindul tot la ȃadesi, si pentru ca se nu'l uȃt, am hoterito se ȃic stiŭ! de dimineaȃa *eos tin* seara... *Paradigmatos harin*; chind mi aduȃe fiȃorul dulȃeȃi, eŭ ȃic stiŭ!.. chind me 'ntreaba ȃineva de sint senatos, ȃic stiŭ!.. de'mi ȃiȃe ȃineva: *Arhon* comise, femeea d tale... stiŭ, fraȃico, si ear' stiŭ!

Zoița. — (în parte) Bine, bine.

Kiulafoglu. — *Ma* se lasemu *ȃadesu* de o parte... Ean spune'mi, *psihi mu*, a platito chiriea odailor *monsu de Rosmarinopulos*?

Zoița. — Ba âncă nu.

Kiulafoglu. — ȃe fel nu?... *omos* vadeoa a trecut-o de mult, *fos mu*, si eŭ am trebuinȃa acum de parale, pentru ca se me fac ispravnicos mai degraba.

Zoița. — Lasă, frate, că 'ȃi-a plăti; mai îngădue'l puȃintel.

Kiulafoglu. — Pentru *hatiro mataluȃi* țe n'asî faȃe?... daca vreî, zocu *to piperi*.

(Întră o slugă cu un răvaș.)

Sluga. — Eaca un răvaș pentru d-ta, cucoane Agămemnule.

Zoița. — (luând răvașul) De unde să fie oare?.. na, dragă, deschide'l.

Kiulafoglu. — (întinzând mâna și trăgând'o îute înapoi) Stiū . . . Al sirata! ear' ai vruto se me prinđi, *ma* 'ți-am spus che sint *pulicaris* . . . (Iea răvașul ridând) Se videm çine'mi scie. (citesce):

«Cu frățască dragoste mă închin d-tale *arhon* Agamemnon!»

«Mai ântêi nu lipsesc a cerceta despre întregimea «fericirei sănătății d-tale, ca aflând că ești după cum «doresc, nu puçin să se bucure sufletul meu; al doilea veți ști că, din mila cerescului împărat, și eū sūnt «sănētos; al 3-lea te înștiințez că vin la Iași, că se «caut pe nepotul meu Iorgu, care 'mi-aū scris că s'aū «pocăit pentru cele trecute. Decī, în puterea priete-«șugului nostru, am gând să trag la d-ta în gazdă, «rēmâind al d-tale

«prea plecată și supusă slugă

Enaki Dămian, pitar.»

Zoița. — Pitarū Enachi Dămian?.. cine'i, dragă?

Kiulafoglu. — Un prietinos vechiū a meu, cu care am fuzito peste Pruto, în vremea Turçilor.

Zoița. — Ce fel? ai fugit? . Par' că 'mi-ai spus că te-ai bătut cu dênșii la Sculenī?..

Kiulafoglu. — *Malista psihi mu*, m'am batut-o, *ma* de departe . . . Eū sidemu pe çelalalt mal a Prutului chind a sosit urdiea turçesca si recneam «*Elate kakohrononaki diavoli* . . . *Ela* incoaçe, daca ve da inima, se ve aretu eu» . . . *ma* niçi unu n'a indreznit-o se treca Pruto, che pe toți îi façeam *kes*.

Zoița. — (ridând) Auđi voinic?

Kiulafoglu. — *Ma cum socoți?*

Zoița. — Știū că ești din cei care intră 'n doi ca 'n doi-spre-đece și nu'i pot scoate nici două-đeci și patru.

Kiulafoglu. — Ean lasa saga; *ke* se gatim mai bine conacu pentru pitaris Enachi.

Zoița. — Odaea'i gata, nu te 'ngriji.

Kiulafoglu. — Un lucru numai nu ințelego in ravasul ista... đice che vine se caute un nepoto a dimisale ce s'a pocaitu... ce nepot?

Zoița. — Las' că te'i tălmăci cu pitariu Enachi.

Kiulafoglu. — *A! natos ke monsu de Rosmari-nopulos.*

SCENA VII.

Kiulafoglu, Zoița, Iorgu.

Iorgu. — *Bonjur* cucoană Zoiță; *bonjur* cucoane Agamemnon; de mult nu am avut norocire sê vé věd.

Kiulafoglu. — *Kalimera sas monsu* de Rosmarinoviči.

Iorgu. — Îmî pare curios sê ne întêlnim așa de rar, mai ales că șidem tot într'o casă.

Kiulafoglu. — *Neski*; *ma* ce face cocona d-tale; senatosa'i?...

Iorgu. -- (în parte) Ducê-s'ar pe pustiî! (tare) Îi cam zaifă, drăguța!

Zoița. — Zaifă?... ce are?

Iorgu. — Aū răgușit.

Kiulafoglu. — *A! poli me kakofeni!*.. Par' ca esti gata se esi?... unde te duçi?

Iorgu. — Mê duc sê ieū o lojie pe desară la teatru național.

Kiulafoglu. — Ha, ha, ha... la teatro moldovenesco!.. Nu 'ți e mila se dai părăle de zeaba, ca se veđi niste baeti care nu stiū niđi se vorbesca macar... si se ascuți niste piese ca vai de ele?

Iorgu. — Dac'ar giudeca toți ca d-ta, domnule, apoi teatrul național nu s'ar putea întemeia nici odată în țară; dar', slavă Domnului! sînt persoane care știu sē prețuească greutățile unei scene începătoare ca a noastră; care nu se rușinează de a merge sē vadē piese naționale, și care în sfērșit ertând greșelele actorilor, îi încuragează și le dă agiutorul cuviincios... Acele persoane sînt vrednice de toată lauda, și teatrul național le va fi tot de auna recunoscător.

Kiulafoglu. — Stiū che eū nu am curazi ca se mergo se casco patru țeasuri pentru hatirul patriotismosului.

Iorgu. — Cāt pentru d-ta, domnule, teatrul național te lasă 'n pace sē faci ce 'ți-a plăcea; cu astă condiție însă, ca și d-ta sē'i dai pace ca sē'si urmeze cariera, cum poate, și sē nu'l critică cu ochii închiși.

Zoița. — (trecēnd între amēndoii) Lăsați, vē rog, vorba teatrului, că ear' o sē 'ncepeți a vē sfădi.

Kiulafoglu. — Bine diçi, *psih mu. Lipon, monsu Rosmarinoviçi*, ma inchino cu plecațune... ma duc si eū se ma imbraco. *Ela Zoița mu.* (ese prin stānga.)

(Iorgu se face că ese pe ușa din fund; și când vede că Kiulafoglu a eșit, se întoarce iute pe scenă și oprește pe Zoița.)

SCENA VIII.

Iorgu, Zoița.

Iorgu. — Slavă Domnului! că mă gălesc în sfērșit singur cu d-ta, cucoană Zoița...

Zoița. — (voind să easă, în parte) Degrabă 'ți-a fi? ..

Iorgu. — Nu fugi ângerașule! .. nu mă lipsi de fericirea ce simt a te videa și a'ți spune cât te iubesc.

Zoița. — Domnule ...

Iorgu. — Ah! .. când ai ști câte pătimesc în sufletul meu din ceasul cum te-am zărit! Ți și noapte te visez cu ochii deschiși, și nu pot nicî să mănânc, nicî să beū, nicî să trag cîubuc.

Zoița. — Vai de mine! .. vorbește mai încet că te-aude bărbatu meu.

Iorgu. — Te iubesc mai pre sus de cât cum iubește un giudecător aurul! .. Pune'ți dar în gând cât te iubesc! ..

Zoița. — Adevărat grăești? ..

Iorgu. — Să n'am parte de bărbatu-tău, dacă 'ți spun minciuni ... Zoița ... Zoița!

Kiulafoglu. — (strigând din culise) Zoița ... Zoița.

Zoița. — (luî Iorgu) Fugi, că vine.

Iorgu. — (voind să fugă) M'am dus.

Zoița. — (în parte) Îmi vine-o idee. (luî Iorgu, oprindu'l) Nu pe-acolo.

Iorgu. — Da pe unde?

Zoița. — Ascunde-te aici în ceasornic, pên' ce-oîu depărta pe bărbatu-meū.

Iorgu. — Cum dracu? in ceasornic?

Zoița. — Dacă mă iubești!

Iorgu. — Te iubesc; dar' ce are-a face dragostea mea cu ceasornicul?

Kiulafoglu. — (asemene) Zoița ... Zoița.

Zoița. — Întră degrabă că 'ți-oîu tălmăci eū mai pe urmă ...

Iorgu. — Da nu se poate, soro ...

Zoița. — Ți'î frică poate?

Iorgu. — Frică? .. ha, ha, ha! Nu cunoști pe Iorgu.

Zoița. — Eî; apoi ce te mai oprește?

Iorgu. — Ți d'intêi că mă iubești, ș'apoi întru și în tartar.

Zoița. — (deschițend ornicul) Te iubesc.

Iorgu. — Încă odata... (întră în ornic.)

Zoița. — Te iubesc. (în parte) Am câștigat rēmașagul.

(Agamemnon întră și vede pe Zoița închițend ușa ornicului.)

SCENA IX.

Kiulafoglu, Zoița.

Kiulafoglu. — Zoița, te strigo de un țeaso... *ma* țe fațeai la țeasornico?

Zoița. — Nu făceam nimică.

Kiulafoglu. — (în parte) S'a tulburato... (tare) Cu ține erai aice?

Zoița. — Cu nimine.

Kiulafoglu. — (în parte) Negresit, a ascunso pe țineva *is to* țeasornico... *mesa*. (tare) Zoița!.. Zoița, *ki-takse* drept la ochi a mele.

(Zoița coboară ochii.)

Kiulafoglu. — (mâniindu-se) *Pes mu* drept, ține 'î in *orologhion*?

Zoița. — Da cine vreî sē fie?... nu'î nime.

Kiulafoglu. — Nime? sirata țe esti!.. vreî si tu se me fați de mascara! Nu auți che a statuto țeasornico?

(Iorgu imitează cu limba baterea ornicului.)

Zoița. — Ce fel s'aũ cprit? n'auți că merge?

Kiulafoglu. — Merze?... *ma* de țe merze asa iute?

(Iorgu imitează mai rar.)

Zoița. — Se vede că'ți țieue urechile.

Kiulafoglu. — Ean asculta . . . Acum merze inçet.

(Iorgu imitează iute.)

Kiulafoglu. — Zoița, Zoița, ai ascunso pe çineva acolo . . . Unde 'i cheia?

Zoița. — Nu 'i la mine.

Kiulafoglu. — (mânios) Da'mi cheia, che m'am a-prinso ca un zaratico.

Zoița. — (dându'i cheia) Dacă nu mă cređi, poftim cheia . . . deschide și veđi . . . (Kiulafoglu Iea cheia) Iadeși! am câștigat rêmășagul.

Kiulafoglu. — (scăpând cheia jos) *Karnaksi!* m'ai insalato! (se bate cu pumnii peste cap) Na, na bostani fără *kefali!* se perdo eũ remasagu! eũ cari mi sinto *palicaris!* Ah, Zoița *mu!* îți çero ertaçune in zenunchi, pentru che am prepuso nevinovația ta, sirata çe esti!

Zoița. — Mai bine hai s'e'mi cumperi șalul.

Kiulafoglu. — Haide *psihi mu . . .* haide. (în parte) *Tin batzirisa hiotiki.*

(es amendoi prin fund.)

SCENA X.

Iorgu, (deschidend ferestuica dulapului.)

Ai vedut diavolul de Zoița cum 'și-o bătut gïoc de bărbătu-sëu și de mine!.. și toate aceste pentru ce?.. pentru un șal!.. Apoi, pas de nu çi că interesul poartă fesul . . . Uf! mă innëduș aici . . . m'am săturat de ceasornicãrie . . . Cum dracul s'e es? (sgâlție ușa) Ușa 'i închisă cu cheia pe din afară . . . Ar avea naz s'e mă lase ca s'e mă svêntez aici!.. ba mai ocucuros ași fi s'e mănânc *mere acre*, de cât . . . Par' c'au intrat cineva 'n casă . . . la loc Iorgule. (Inchide ferestuica.)

SCENA XI.

Damiean, (întră prin fund.)

Măi, măi, măi!.. ce casă pustie! Nici că ași întelni vr'un suflet botezat!.. În sfârșit, eată-mă's în Iași!.. Nepotul meu 'mă-au scris că s'au pocăit, berban-tul!.. Auđi d-ta, se fugă din târgul nostru la Iași, cu cine?.. cu Rosmarinoviceoaea!.. ce blăstemat!.. Da ce dracul!.. n'a se vie nimine astăđi se'mi spuie dacă comisul Agamemnon îi acasă?.. Eî, Toader, Nastasă, Kirilă.

Iorgu. — (deschidend ferestuica, în parte) Par' c'am auđit un glas de rudă.

Damiean. — Vasile, Gavril, Prikoki!.. Tufă, pus-tii... ca când au trecut Turcii.

Iorgu. — (asemene) Săracul de mine! moșu-meu!.. de m'a găsi aici, sânt prăpădit... Numai de nu 'mă-ar veni se strėnut. (strėnută.)

Damiean. — Dec! cine strėnută 'n dulap?

(Iorgu măi strėnută.)

Damiean. — Ce se fie?.. Ean se videm. (volesce se deschidė dulapul) Îi închis cu cheia... Hei! cine'î acolo?

(Iorgu face ca cucoșii.)

Damiean. — Ean auđi'l acu... îmi cântă ca cu-coșii... Spune, măi... cine 'î acolo?

(Iorgu face ca mătile.)

Damiean. — Știî că are haz?.. Poate că 'î vr'un ceasornic cu mojică... Tocmai... ha... ha... ha!.. Rėposatul dascalul İeni, Dumneđeu se 'l erte! avea unul care cânta ca cucul.

(Iorgu face ca cucul.)

Damiean. — Măi!.. da aista'î cu măi multe meș-teșuguri... Când ași găsi cheia, ca se vėd cum

dracu 'î lucrat în lăuntru. (găsind cheia jos) Eaca o chee; oare nu cumva 'î de la ceasornic? (deschide) Piei drace!.. Iorgu!.. în ceasornic!.. Ce faci aici, tîlhariule?

Iorgu. — Mă... mă primblu, moșule.

Damiean. — Așa mi te-ai pocăit, blăstematule? Te ascunđi prin dulapurile oamenilor, și cânti ca cucosi, și mîorlăești ca mătîle, pentru ca s'î bați gîoc de mine?

Iorgu. — Moșule...

Damiean. — Să mă facă să cred că 'î ceasornic cu mojică! A! hoșule, mă faci de mă scol de-acasă, eă om bătrân, și vin la Iași pentru tine! și tu în loc să te arătî înaintea mea blând și supus, te-apuci să'mi cânti cucul? Las' că te-oî înveta eă... Socoți că te-oî face clironomul meă? Pune'ți pofta 'n cuiă, dragă... Îi cânta tu mult ca cucosi, și 'î mîorlăi ca mătîle, pěn' ce 'î videa o para de la mine.

Iorgu. — Moșule, ascultă-mă și pe mine...

Damiean. — Lipsești d'inaintea mea... Auđi înpușcă 'n lună așa! il trimet în țara nemțască ca să se facă om de treabă, și el învață acolo a'și urî pă-mîntul unde s'a născut.

Iorgu. — Nu'î adevărat... nu'î adevărat... Eă îmi iubesc Patriea mai mult de cât d-voastră, pentru că știu cum s'o iubesc.

Damiean. — Așa! vrea să dică, spun și minciunî?... Atăta 'mă-aă mai rămas, ca să mă faci și minciunos. Trage'mi încalte ș'o bătaie, ca să se mîntue comedia... Mă mir ce mă oprește de nu'ți sfărm capul.

Iorgu. — Moșule, ești aspru cu mine... N'am meritat să mă tratezi astfel.

Damiean. — 'Ţi-oî da un *tartat* acuși de nu 'l-î putea duce.

SCENA XII.

Damiean, Iorgu, Ițic, doi comisari.

Ițic. — (la comisar) Veniți cu mine se'l ridicați.

Iorgu. — (în parte) Eaca și Ițic! ca când dracul 'l-au adus.

Damiean. — Pe cine cauți, găpâne?

Ițic. — Pe chicănaș Rosmarinovică.

Damiean. — Care Rosmarinovică? .. El o murit de mult.

Ițic. — (zărind pe Iorgu) Ba nu; eată'l după d-ta.

Damiean. — Cine? Iorgu?

Ițic. — Dumnelui.

Damiean. — (lui Iorgu) Vrea să dică 'ți-ai schimbat și numele? .. 'ți-o fost rușine de numele tătâni-tău?

Iorgu. — Nu crede, moșule . . .

Ițic. — Ba crede, chicone . . . dic deău. Dumnelui chicon Rosmarinovică mi'ă dator cu 200 de galbeni, și nu vrea se'mi plitească.

Damiean. — Âncă și dator cu 200 de galbină! Da bine, că'ă bun de dat la Ocnă.

Ițic. — Și dache nu 'mă-a pleti acu indată . . . am adus poronchi de la Departament ca se'l ridic cu comisari.

Damiean. — Dar, dar, se'l închideți! bine'ți face.

Ițic. — Plitești, chicon Rosmarinovică, ori nu?

Iorgu. — Moșule . . . pentru numele lui Dumneșău, scapă-mă de-o necinste ca asta . . . nu mă lăsa să mă rîdice . . . Gândește că'ă sînt nepot . . .

Damiean. — Tu, nepot mie? Să ferească Dumneșău! Eă mă numesc Dămiean, ear' nu Rosmarinovică . . . Du-te de 'ți găsește moși ațurea.

Iorgu. — Moșule, mă aducă în desnădăjduire.

Damiean. — Ba la agie, dragă... Du-te la închi-soare, fătul meu; acolo 'i fi mult mai în huzur de cât în dulapul ista, și 'i putea cânta cucul cât 'ți-a plăcea.

Ițic. — Nu plitești?... Gîupâne comisari, umflați'!

(Comisarii pun mâna pe Iorgu.)

Iorgu. — Piei, tîrtane, că te rup bucăți.

Ițic. — (fugînd de-o parte) *Ghevalt!*.. nu lesați.

Iorgu. — (cîtră comisari) Nu vă apropieți, guleratiilor, că vă sdrobesc săbiile de cap.

(Comisarii voiesc să'l ducă; Iorgu se sbuciumă.)

Damiean. — Nu te da *monsșu* baron... Nu te da... odată... să te vîd... virtos.

Iorgu. — Să dai samă, moșule, de nenorocirile ce s'or întîmpla.

Damiean. — Auđiți, domnișorilor, vi'l dau în samă...

SCENA XIII.

Cei de'nainte, Gahița, Zoița, Kiulafoglu.

Toți. — Ce vuet? ce este?

Damiean. — *Monsșu* baron Rosmarinovicî se duce la agie... ha, ha, ha.

Toți. — La agie!

Gahița. — La agie!.. Ah! (leșină.)

Damiean. — Vrea să cerce dacă temnițele din Iași sînt ca cele din Sadagura.

(Comisarii duc pe Iorgu.)

Kiulafoglu. — *Arhon* pitaris!

Damiean. — *Arhon* comis!

(Se îmbrăcișează amîndoi.)

Zoița. — (în parte) Sărmanul Iorgu!

(Cortina cade.)

ACTUL III.

Actul se petrece la moșia lui Gângu.

Teatrul reprezintă o piață de sat ; în stânga o crâșmă cu laiți d'inainte ; doi stâlpi mari de lemn pentru esercițiile acrobatice ale lui Kleine Schwabe ; în dreapta un scrânciob, în fund satul.

SCENA I.

Țerani și țerance (jucând hora)

Eată hora se pornesce
Sub stejar la rădăcină ;
Eată hora se 'nvêrtesce,
Vină, puțco vină.

'Mă-am pus floră la pălărie,
'Mă-am pus floră, 'mă-am pus mărgelă ;
Să cață vesel cu mândrie,
Puțcuțo, la ele.

Sânt sântul de biruri grele
Și de plug și de lopată,
De cîocoș, de zapciele
Și de sapă lată.

Dață copiă în'tro lovire,
Să vuească 'n fund pămîntul ;
Lumea 'ntrégă să se mire
Și Dumneșeu sântul !

SCENA II.

Ceț de'nainte, Iorgu.

(Iorgu intră prin dreapta în costum de vrăjitor, țeranii spărieșă fug în crâșmă, strigând : Eaca dracu, mă ! eaca dracu.)

Iorgu. — (cătă țerană) Nu fugiți, oamenii bună, că doar'

nu 's Scharaotzil.. Când vrea dracul să muncească oamenii, el se face gîudecător său ispravnic... Aă fugit!.. s'aă dus!.. Aă fug toți cei ce mă 'ntêlescă. Eată-mê's în sfêrșit și șarlatan... De patru lunî de đile alerg acum din sat în sat, și daă representații acrobatice... Eă, Iorgu Dămian!.. Și ce dracul era să fac? Când m'aă găsit moșul meă în blăstematul cel de ceasornic, și când m'aă dat pe mîna comisarilor, era să 'nebunesc; însă m'am smucit voînicește din ghîarele ce mă prinseseră de gât; 'mî-am luat călcăile de-a umere, și m'am dus, m'am dus, m'am dus pên' ce m'am vėđut departe de capitalie, și de Ițic, și de agie, și maî ales de stahiea cea de Gahiță. Atunci am intrat într'o crășmă ca să mă odihnesc!.. Când în crășmă, ce să vėđ?... pe *herr von Kleine Schwabe!*.. un neamț ce cunoscusem la Sadagura, și care se ducea la Iași ca să deă representații gimnastice... De-o dată 'mî trăsneștc prin cap o idee de cele cornorate... Mă apropiă de neamțul meă și 'i đic: «Măi, șonțule!.. deschide'ți urechile 'n patru la glasul adevărului... Tu te duă la Iași ca să arăți locuitorilor lui că știi să te daă de-a tumba, și că poți rîdica multe ocî de bere și de fer?... Sărmăne cartoflariule! Nu știi că acolo sînt acrobați care pot să'ți fie profesori în meșteșugul pațașilor!.. Tu poți, de pildă, rîdica 50 saă 80 de ocă de fer; ear' acolo sînt voînici care um'ă stări întregi! Tu știi să te daă peste cap; ear' acolo sînt pațași care știu a să da, nu numai ef însuși de-a tumba, dar' a da și pe alții peste cap!.. Nu'ți cerca norocul în Iași, nefericitule șonț! că 'i muri de foame... Vin' maî bine cu mine, și haădeți amēndoă să facem o asociație pentru ca să speculăm nevinovăția provincialilor... Tu te 'i face că 'mî ești rob, și eă te-oă arăta peste tot locul, ca pe-un sěl-

batic din America... Îi videa cât de bine 'i fi priimit sub numele de sëlbat, într'o epohă ca aceasta mai ales, unde oamenii civilisați sînt socotiți de nebuni!» Neamțul meu se uita la mine ca o broască la soare, și în sfêrșit aș priimit... De-atunci, slavă Domnului, ne curge bine laptele 'n păsat!.. Nu 'i sat unde să nu câștigăm câte 50 de ouă și câte 10 puî de găină... Sê trăească șarlatanismul!.. El și aurul sînt domnitorii veacului! Cine știe dacă prin agiutorul lui, nu voî agîunge un om însêmnat?.. Poate sê mă fac vr'un prinç... de Sadagura... (vêzënd pe Kleine Schwabe) Eaca și *baron von Kleine Schwabe!*.. Bre.. posomorît îi!

SCENA III.

Iorgu, Șvabe (întră prin dreapta foarte posomorît).

Iorgu. — Ce ai, măi neamțule, de 'ți-ai sbêrcit sprincenile?

Șvabe. — Am superar la inima (oftează).

Iorgu. — Nu cumva te-aș inecat vr'o cartoflă?.. Trage o stacană de bere, că 'ți-a trece.

Șvabe. — *O! niks Erdäpfel!*.. 'Mi-am adus aminte de un madam ce am iubit la Cernoviez!

Iorgu. — Ce era? spălătoriță sau bucătăriță?

Șvabe. — *Terteifel!* spălătoriț!.. *Nein!*.. un madam de la *Moldau*.

Iorgu. — Ce spuî, șonțule?.. De la noi?.. Cum o chiema?

Șvabe. — *Gahizen!*

Iorgu. — Gahița Rosmarinovicî poate?

Șvabe. — *Mein Got!*.. o cunoșți?

Iorgu. — (în parte) Ha, ha, ha... Aista 'i graful cel vestit despre care 'mî rodea urechile cucoana Gahița? ha, ha, ha...

Șvabe. — (mânios) Ce riđi, domnule? *Ih bien baron...*

Iorgu. — Nu te bosumfla, șonțule... Ean spune-mî: Gahița te iubea?

Șvabe. — *O ia!*.. și eũ pe dẽns o iubeam mai mult de chit cel mai bun *bier in Oestereich.*

Iorgu. — (în parte) Îmî vine o idee... (tare) Măi, neamțule, ce-ai đice dacã te-ași însura cu Gahița?

Șvabe. — *Vai mir!* te-ași învăța ciubotãria.

Iorgu. — Ține-o pentru tine... Și du-te-acum de te gãtește ca sã începem reprezentația!.. Mai pe urmã iți fãgãduesc sã te pun la cale.

Șvabe. — *O! ich danken!* (ese prin drãpta)

SCENA IV.

Iorgu. — Auđit-ai gust din partea Gahiței? Sã se drãgosteascã... cu cine? cu șvabul meũ!.. Mẽ miram eũ de ce 'i era așã de dragã țara nemțascã?.. Ar avea haz sã 'i însor... Dar... cu chipul acesta scap pentru tot de-a una de Gahița, cu toate c'am numit-o ânger *tutelaire*... Sã te fereascã Dumneđeũ de ângerî, cãnd se îndrãcesc de 'ți staũ nãpaste!..

SCENA V.

Iorgu, țeraniĩ (eșind din cãrșmã)

Iorgu. — Veniți oameni bunî... nu vã temeți... veniți mai aproape, cã doar' nu 's privighitor... și

eŭ sŭnt om pămêntean ca ŝi voi! . . . Auđit-ađi de vestitul *Cocus Mocus imperator* ce-aŭ sosit acum din America, aducênd cu dênsul un om sêlbatic?

Ţeranii. — Ba nu, gŭpâne.

Iorgu. — Eŭ sŭnt acel vestit vrăjitor! . . ŝi ŝtiu sê proorocesc tot ce are sê se întâmple peste douê sute de anŭ.

Ţeranii. — Eân auđi poznă ŝi minune!

Iorgu. — Dacă vređi, vê pot spune la fie-care ce-o sê pătască pênă mânŭ . . . dar' fiind-că nu vređi, apoi v'oŭ arêta omul cel sêlbatic care mănâncă foc ŝi bea smoală clocotită . . . Haŭ, duceđi-vê de dađi de ŝtire stăpânilor voştri ŝi tuturor boŝerilor vecinŭ, ca să alerge degrabă aici, sê vadă minunea minunilor! (In parte) Mincŭna mincŭnilor.

(Căđi-va ŝerani es.)

Iorgu. — Nu uŭtađi însă a le spune ca sê aducê svanđihŭ fără bortă ŝi galbinŭ netăieđi, pentru ca sê cerce ei însuŝi cu ce plăcere sêlbaticul mănâncă banŭ. . . Eŭ mê duc sê mê gătesc; dar' vê înŝtiinđez sê nu căscađi gura prea tare de mirare, pentru că sêlbaticul are patimă pe gurŭ căscate.

(Ese prin stânga).

SCENA VI.

Căđi-va ŝerani ŝi ŝerance.

Un ŝeran. — Ađi auđit, măi? . . đice că bea smoală?

Alt ŝeran. — Mări, las' măi Ioane, nu măi crede . . . Mincŭna nemŝască, ca ŝi cea boŝerească, trece 'n țara ungurească . . ŝtiŭ vorba ceea . . .

Cel d'intâi. — Ba d'eu, mai ştii ce?.. Nemţii iştia sânt cu dracu...

Cel d'al doilea. — Poate de-acea îi şi ie dracu p'în sfârşit!..

SCENA VII.

Teranii toţi, Gângu, Damiean, prietenii

(Intră toţi prin stânga.)

Damiean. — Ce diceţi, măi proştilor, de *Cocus Mocus* şi de s'elbatic?.. unde 'i? s' l' v'ed şi e' cum m'ănâncă foc şi bea smoală clocotită?.. auđi poznă, măi Gângule?

Gângu. — Cine? Elenuţa?.. s'ermana!.. toată ăia plânge de când a' aflat că 'ş-a' perdut pe Iorgu, logodnicul ei.

Damiean. — Nu 'm' mai pomeni de el, că m' sup'.

Gângu. — E'i; da şi tu te-ai ar'at'at prea aspru... ce dracu!.. Iorgu 'i t'ener şi trebue s' 'i ert'ăm dac'ă 'i sburdă inima.. Adă'ţi aminte ce făceam noi când eram de v'irsta lui... când beam vutca în fesuri şi 'n papucii cucoanelor...

Damiean. — Foarte bine; dar' pentru ce s' m' n'şele?.. de ce s' 'şi lepede numele tăt'ani-s'eu?.. de ce s' fac' datorii ca un boier mare?.. Auđi!.. *monsiu* Rosmarinovic' şi nu D'ămiean!.. asta, frate, nu 'i-o'iu erta-o nic' o dat'ă... Cine se ruşinează de numele tăt'ani-s'eu, nu merit'ă s' fie nic' om!.. De-aceea 'l-am l'asat şi e' pe mânilor comisariilor... doar' i s'a mai linişti sângele ş'ed'ând cât'ă-va vreme la r'ecoare.

Găngu. — Auđ? .. sē se 'npuște? .. măi știi ce? .. Ea! .. se poate... Tinerilor de astăđi nu le prea suflă 'n borș...

Damiean. — Ce vorbești, surdule, de împușcat? .. El! .. Iorgu! .. Ba sē ferească Dumneđeu! .. Auđi? .. Gugulea moșului! .. sē'l ferească Dumneđeu!

(Se preumblă turburat.)

Un țeran. — Cucoane Enaki, s'aude o poștă.

Damiean. — Cine sē fie?

Kiulafoglu, — (în culise) *Ma staso Zoiața, psihi mu,* se vino si eű, țe fuzi asa iute? ca o caprița?

Damiean. — Ți comisul Agamemnon...

SCENA VIII.

Ceț de'nainte, Zoiața, Kiulafoglu (urmărit de un slujitor
ce 'i ține cűbucul.)

Kiulafoglu. — E! *natos* si veru Enaki! *Ma* cum de te intilnesco aițe?

Damiean. — Da d-ta, *arhon* comise, de unde și pēnă unde? .. Eaca și cucoana Zoiața! .. Sērut mâniale, cucoană Zoiața.

Kiulafoglu. — *Ego* sinto ispravnicos *telos panton!* .. cu mila luț Dimneđeu m'am facuto ispravnicos la ținutul ațesta; *ke* acum vin de la Iasi ca se mi suű pe scauno ispravniției! .. Am munat tatareste... A-deca chind đic tatareste, *eți* vine vorba, *dioti* caii de poțta nu mergo niț ca vintul, niț ca ghindul, *ma* ca... nu stiű țe... Deziaba suruzii... *dos tu ke dos tu* cu harapnico! dimialor din pas nu ese... din prițina *ke* nu stiű care filosofos a điso: ințet merzi, măi

departe azunzi!.. Se vede che așel filosofos nu se facuse nișă o data ispravnicos... ha, ha, ha!.. *Ma* se nu spuneți, ma rogo, che am rîso de poște, pentru che ma cam temo de chihai...

Damiean. — N'ați frică, *arhon* comise... La noi ce întră pe-o ureche, ese pe alta.

Kiulafoglu. — Nu de alta, *file*, *ma* fiind che sinto ispravnicos... înțaleză?... Chind nu eram in sluzba, avem tota voe se racnesco... si racnem chit septe, *dioti* eram patriotis. *Patrida* frate!.. alt cuvint nu 'mă esa din gura... *omos tora*... înțaleză!

Damiean. — Da cum nu?... lupul când vrea să se apropie de turmă, latră ca câniș pên' ce prinde oașea.

Kiulafoglu. — Sss!.. *sas parakalo*, frate... nu veșă che sinto ispravnicos?... *ma* se lasemo asta... Spune'mă unde ma gasesco, si cum se fașe de te intilnesco aișă lingă poșta, in mizloco drumuluș?

Damiean. — Aici șuntem la moșea luș Gângu, unde am venit de vr'o douș ășile ca să sêrbăm ășua Marghăolișă.

Kiulafoglu. — *Pios* ?.. Ghingos?

Damiean. — Nu 'l cunoșă?... Eată 'l.

Kiulafoglu. — (cu un aer de protecșie) A! *Arhon* Ghingos, mi pare bine, mi pare bine...

Gângu. — Câte fâlcă?... număș patru sute.

Kiulafoglu. — (luș Damiean, încet) Se vede che are poșagra la urechi, *arhon* Ghingos? (ride.)

Damiean. — Norocire pentru dênșul că n'aude toate dobitoșile ce ășic unăș și alșă.

Zoișă. — Frate, d-ta staș la vorbă și bîata cucoana Gahișă ne-așteaptă 'n trâșură.

Kiulafoglu. — Las'o se astepte.

Damiean. — Ce ășic, cucoană Zoișă?... Gahișă'ș cu dumneavoășră?

Kiulafoglu. — *Neski*, frațico... *I* cocona Gahița ne-a rugato, chind ne-am pornito de la Iasi, ca s'o luam cu noi, *ke* s'o aduțem inapoï la casa dimisale... *Ma* țe nebuna *kira!*.. *A!*.. *me sinhorese*... uita-sem che 'ți este nepoțica... ha, ha, ha...

Damiean. — Lasă șaga, *arhon* comise, că mă supër.

Kiulafoglu. — Țe berbanto! Se ne insale, si pe Zoița, si pe mine, si pe d-ta, si pe toți!.. *Ti puskis!* *Ma pes mu*, țe ai mai facuto cu el?.. 'l-ai scoso de la adzie?..

Damiean. — Ba nicî n'am gândit.

(Se aude în culisa dreaptă trimbițe și o dobă)

Kiulafoglu. — Țe este asta? nu vine oare vre-o urdie de Turçi?

Damiean. — Nu te teme... Se vede că tot îți aducî aminte de la Sculenî?

Kiulafoglu. — *Katergari!*.. ha, ha, ha.

SCENA IX.

Ceț de'nainte, Iorgu și Șvabe (întră prin dreapta întovărășiți de doi oameni îmbrăcați ca șarlatani, din care unul sună din trimbiță și cel-l-alt d'intr'o dobă. Schwabe este în costum de acrobat.)

Iorgu. — (în parte) Valeu?... moșu-meu aici!.. am pățit-o...

Kiulafoglu. — Țe *kabazliki* asta, *arhon* Enaki?

Damiean. — Așteaptă că 'i videa. (luî Iorgu) Domnule, am aușit că vrei să ne-arăți niște lucruri de pe ceea lume.

Iorgu. — (în parte) Nu mă cunoaște... curaj! (tare) Oamenî bunî! (în parte) Ce dracu! par' că 'și-au dat cuvânt cu toți!.. Eaca și Gângu, și Kiulafoglu, și

Zoița... numai Gahița lipsește, din norocire. (tare) Creștinii blagosloviți!..

Damiean. — (în parte) Curios glas!

Iorgu. — (suindu-se pe o laiță) Oamenii bunii boierii, țeranii, țiganii, jidanii!.. Gătiți-vă urechile și ochii, că o s'auziți și se vedeți lucruri care n'au vădut neam de neamul vostru!.. Eă sânt vestitul *Cocus Mocus imperator*, care am încungîurat pământul ș'am trecut peste nouă mări și peste nouă țări.

Damiean. — Chîr ca Făt-frumos din poveste.

Iorgu. — Tocmai!.. Eă știu toate descântecelile de dragoste și de diochet, și pot prooroci viitorul!.. Am descântat în Iași și în București câte-va cucoane de slujenie, și le-aă trecut... Am descântat de dragoste unei babe de 60 de ani, și peste 5 minute aă vădut viind pe iubitul ei călare pe prăjină... prăjina însă era de aur!.. Am descântat câți-va patrioții de tîlhărășug... (în parte) și tot tîlharii aă rămas!..

Kiulafoglu. — Bre, bre, bre! ce mora stricata!

Damiean. — Auđi, măi Gângule?

Gângu. — Ce se fie, franțuz?.. ba 'i neamț.

Iorgu. — Am descântat...

Damiean. — N'auđi, domnule, nu știi se descânți și de lehăit?

Iorgu. — Am descântat și de lehăit pe oare-cine care poartă minciuni prin casele oamenilor, răstălmăcind toate lucrurile în rău, și 'i-aă crescut 70 de pușchinețe pe limbă. Dar' toate aceste nu 's nimică, oameni bunii!.. știința mea cea mare stă în proorocii.

Damiean. — Lasă, domnule, proorociile măi pe urmă... Arată-ne acu ce-ai se ne-arăți... Nu ne trece vremea cu vorbe.

Iorgu. — Foarte bine. (arătând pe Schwabe) Vă arăt acum un om sîlbatic din codrii Americii, care-aă ve-

nit în not prin Ocean pên' în Europa... El îi ficiorul împăratului Ghildiririm Kleaf-kleaf! ș'ău fugit din palatul tătâni-sëu, pentru ca să vie să facă voiajuri prin Moldova... fiind că auđise că 'i o țară foarte poznașă... adică, o țară unde se fac multe pozne... Acest tēnēr și interesant străin are o mare procop-sală, căci au fost crescut în Academia Azbucovniană, unde p'ntre multe altele au învățat a să da de-a tumba, a să acăța pe frânghiі, și a rîdica mii de ocă de fer în mîni...

Damiean. — Frumoasă poveste, dar' mare min-cîună!

Iorgu. — El se hrănește numai cu jăratice, și bea numai smoală clocotită!.. În țara lui doctoriі au hotărît că acest soi de hrană prelungește vieța, și că înputernicește vinele întocmai ca apa rece. Eată, spre pildă, tēnērul Ghildiririm Kleaf-kleaf!.. el au dobîndit o putere atît de mare... în cât acum poate se ıee turnul Trisfetitelor în spinare, și să fugă cu el pên' la Hirleu...

Damiean. — Își bate gîoc de noi șonțul! (tare) Ean așteaptă, domnule... De vreme ce ȕici că sēlbaticul mănâncă foc... să 'l videm și noi... (cătără un țeran) Du-te, măi, în crășmă de adă un tăciune aprins.

Iorgu. — (în parte) Au pățit-o neamțul!.. (tare) Îi de prisos să măi aducă foc, pentru că sēlbaticul îi sătul... Ți'i foame Americanule?

Șvabe. — *Ia.*

Iorgu. — Auđiți că nu?... nu 'i e foame. Ți'i sete?

Șvabe. — *O ia.*

Iorgu. — Nicī sete.

Damiean. — Ean să'ți spun, măi neamțule... după cât înțeleg, tu vrei să ne 'nșeli... Orī începe comedia și lasă vorba, orī iți trag o bătaie de cele sfinte.

Iorgu. — (În parte) Ar avca haz sê ieû un *kaftan* . . . tare) De vreme ce 'î treaba pe cîomag . . . apoi încep îndată. (cătră trîmbițaș și toboșer) Cântați uvertura.

(Trîmbițașul și doboșerul sun din instrumentele lor.)

Damiean. — Destul, că ne-ați asurđit.

Iorgu. — Se vede că nu vê plac concerturile?.. fie!.. tăceți, măi. Acum înalta nobleță și onorabilul public sînt poștiți a ședea, căci comedia are sê înceapă . . . Vestite Ghildiririm Kleaf-kleaf!.. *ein, zwei, drei* . . . marș . . .

(Schwabe face *Brațele de fer*.)

Iorgu. — Vê rog, domnilor, sê însêmnați puterea vinelor prin care sêlbaticul se pune în poziție orison-tală . . . Această ecserciție se numește *Brațele de fer*, sau spênđurătoarea . . . Cine din d-voastră dorește a sê spênđura . . . este rugat a sê grăbi, pentru că o sê trecem la *Rotirea de moarte*.

Damiean. — Ce dicit, măi Gângule?.. ai gust sê te spênđurî?

Gângu. — Ean nu vorbi de-aeste, măi Enaki . . . Fă'ți cruce măi bine.

(Schwabe face *Rotirea de moarte*.)

Iorgu. — Eata *Rotirea de moarte!*.. Această ecserciție primejdioasă aû atras laudele tuturor capitaliilor din lume, (În parte) pe unde n'am trecut!.. Bravo, bravo americanule!.. Domnilor, vê poftesc sê bateți în palme. (toși bat în palme)

(Schwabe face *Piciorul de fer*.)

Iorgu. — Ecserciția aceasta este numită *Piciorul de fer* . . . Toată puterea stă în virful călcăiului . . . Vestitul Ghildiririm Kleaf-kleaf va rîdica deosebite greutăți, precum și un boû de căți-va vițeî . . . Nu cumva aveți, domnilor, o asemenea vită la îndemână?

Kiulafoglu. — Ha, ha, ha... *isos* che socoți, *a-noite*, che purtam zirezi de boi *ist to* buzunari?

Iorgu. — În locul bouluî, dacă vrei, te poate rîdica pe d-ta.

Kiulafoglu. — Du-te *is to diavolo, puski!*

(La finele acestui esercițiu se aude vocea Gahiței.)

Gahița. — (în culise) *Monsiu Agamemnon, monsiu Kiulafoglu.*

Iorgu. — Ce-am auzit? glasul Gahiței!

Damiean. — Îra! Bîata cucoana Gahița! .. ați uîtat-o 'n trîsură... Haideți s'o aducem aici.

(Toți se duc în fund, înaintea Gahiței.)

Iorgu. — (încet lui Schwabe) Aî auzit ceva, neamțule?

Șvabe. — *Ia!*.. am auzit un glas care m'a pîtruns *in das Herz.*

Iorgu. — Norocul s'apropie de tine, măi șonțule... fugi de te-ascunde.

Șvabe. — *Ich verstehe nicht.*

Iorgu. — Gahița *von Rosmarinovicî* vine aici.

Șvabe. — *Mein Got!*

Iorgu. — Fugi degrabă sî nu te vadî, cî de te-a cunoaște sîntem prîpîdiți.

Șvabe. — (alergînd în crîșmî) *Sapperment! noch ein mahl! .. fort...*

SCENA X.

Cî de'nainte, Gahița (viind din fund.)

Gahița. — Frumoasî politicî... *Monsiu Agamemnon*... Bravo... vî duceți și mî lîsați în mijlocul drumuluî, de vî aștept un ceas.

Kiulafoglu. — Nu 'î vina nostra *kera mu*... *Ma* a lui *arhon Enaki*, care ne-a ținuto cu de-asila.

Gahița. — (vedând pe pitarul Enachi, coboară ochii) Cuconu Enaki! . .

Damiean. — Nu'ți coborî ochii, dragă cucoană... cele ce-aũ fost s'aũ trecut.

Kiulafoglu. — *Omos* bine che aĩ venit si d-ta, cocona Gahița, ca se vedeĩ omul ațel selbatico, care face o mulțime de *kabazlikia*.

Gahița. — Ce om selbatic?

Kiulafoglu. — *Ma pu ine*, bre?

Damiean. — Ba cã ățũ, unde 'ĩ? . . ce s'o fãcut?

Iorgu. — Nu vė ingrijii de el c'a veni acuși... S'o dus s'șĩ rėcoreascã gãtul c'o stacanã de smoalã.

Kiulafoglu. — *Lipon*, țe mai sidem aițe? . . *as pame* si noi, se ne recorimo . . .

Iorgu. — Mai stați cã ancã n'am sfersit comedia . . . Acum aũ sė inceapė proorociile . . . Cine vrea din d-voastrã sė 'ĩ spun trecutul și viitorii? . . Eũ vestitu! *Cocus Mocus imperator*, am proorocit de mult cã are sė vie o vreme unde oamenii aũ sė meargė pe brãnci, și slavã Domnului! . . ađi videm mulți culbeci cu fețe de om. Am proorocit ear' cã vėndėtorii aũ sė fie schimbați in mǎgari, și Moldovenii in . . . jidanĩ! . . Am proorocit unui însurãtel cã femeea lui . . .

Kiulafoglu. — (mãnios) Cum indreznesti *katergari*, se vorbești de surãței *me katigoria*? . . Nu stii che si eũ sinto surãțelos?

Iorgu. — Ba ești sur cum se cade, nu surãțel.

Kiulafoglu. — *Ghidi puski* . . . Moĩ sluzitori, umfla la dinsu.

Damiean. — Ean lasã'l, *arhon* comise, sė sfersascã . . . (lui Iorgu) Diceai, domnișorule, cã stii sė spuĩ toate lucrurile trecute și viitoare? . . Spune'mi dar mie, unde se gãsește acum Iorgu, nepotul meũ?

Iorgu. — El se aflã aici in sat.

Damiean. — Minciuni spui, șonșule, că'i la Iași închis la agie... Auđi cum le croește!

Iorgu. — E'i; pu'i rēmășag că e'u, vestitul *Cocus Mocus imperator*, îți aduc pe Iorgu aici pěn' într'un șfert de ceas?

Damiean. — De la Iași în 15 minute?.. cale de 5 poști?

Kiulafoglu. — Cu caii de poțta de-acum, țe nu se pote!

Iorgu. — Înșă, dacă m'o'iă ținea de cuvânt, d-ta s'e'l erți pe Iorgu și s'e'i plătești toate datoriile...

Damiean. — Ear' de nu?

Iorgu. — S'e mă faci chisăliță de bătaie.

Gahița. — M'e mir, *mon cher arhon* pitar, cum de stai ca un prost de'l ascuți?... Nu veđi că domnișorul vrea s'e ne țiee în rīs cu minunile d-sale?... D-lu'i șocoate poate că nici unul din noi n'a'u făcut voiajuri.

Iorgu. — Știu d'inprotivă, cucoană Gahița, că d-ta ai fost la Cernăuți.

Gahița. — Cine 'ți-o spus-o?

Iorgu. — (apropiindu-se de Gahița, încet) Baronul *von Kleine Schwabe*.

Gahița. — *Oh ciel!* îl cunoști?

Iorgu. — Pe cine nu cunosc e'u?

Gahița. — Oare... nu 'l-ai putea și pe d'ensul a-duce de la Cernăuți... tot în 15 minute?

Iorgu. — Și mai degrabă, dacă vre'i.

Gahița. — Cum nu? mai v'rtos, te poftesc.

Damiean. — (căutând la ornic) Domnule, au trecut țece minute!.. îți mai rēmân încă cinc'i... dacă 'n vremea asta n'a veni Iorgu... te stropșesc.

Iorgu. — Bunătatea d-tale... Stați puțin s'e 'm'i fac descânticul. (face semne cabalistice cu bățul) *Cocus Mocus imperator, ein, zvei, drei...* (în parte) S'e vii, Iorgule, s'e

mă scapi de bătaie, că de nu 'i veni, îi rău de pe-lea mea.

Damiean. — Șfertul o trecut... Unde 'i Iorgu, sonțule?

Iorgu. — Acuși trebuie să vie.

Damiean. — Pe dânsul băeții... învățați'l să 'și mai bată gîoc de creștinî.

(Toți se răped spre Iorgu.)

Iorgu. — Ho țară! să 'mî sfêrșesc descânticul... *Marș pantalon, ein Cocus, zvei Mocus, drei imperator*... (în parte) Marș și tu Iorgule, că atât îi scăparea ta. (tare) *Marș pantalon*... (fuge iute p' între oamenii, de intră în crâșmă și închide ușa după el.)

Damiean. — Nu 'l scăpați, flăcăi; stricați ușa, și mi 'l aduceți aici, ca să 'i dau un pantalon pe spinare.

(Căți-va țeranî se încerc să deschidă ușa.)

Kiulafoglu. — (furios) Aî vađuto *maskaraliki!* se ne rida un sonți pe toți, si mai ales pe mine care sînto coscoze ispravnicos!.. prindeți'l, moî.

Gahița. — (furioasă) *Infame charlatan!* să mă facă să cred că 'mî aduce pe *Kleine Schwabe!*..

Damiean. — (la țeranî) Da ce dracul!.. nu puteți da gîos o bîată ușă?.. Ean să 'mî pun eă umerile... Măi Gângule, vin' de ne-agîută și tu.

Gângu. — Ce să faci?.. să dai foc casei?.. Da cum, Doamne eartă-mă, să 'mî arđi crâșma.

(Ușa se deschide, și de o dată se înfăcișează Iorgu și *Kleine Schwabe*, schimbați în haîne civile. Iorgu merge de pică în genunchi la moșul său și *Schwabe* d'înaintea Gahiței.)

Toți. — Ce minune 'i asta?

Damiean. — Iorgu, aici?

Gahița. — *Kleine Schwabe!* oh ciel!

Iorgu. — Aî făgăduit să mă erți, moșule!..

Șvabe. — *Ah! liebe Gahizen!*

Damiean. — Bre, bre, bre!

Kiulafoglu. — Bre, bre, bre! ce boțcarie!

Damiean. — (ridicând pe Iorgu) Par' că nu 'î lucru curat... Da spune'mi, măi băete, cum ai scăpat de la agie?... cum și când ai venit?

Gângu. — Măi Enaki, crede și nu cerceta... Nu vești că găupânu *Mocus* era dracu pe uscat?..

(Toți își fac cruce, zicând : pție drace.)

Kiulafoglu. — *Fevghe satana... Ma ce s'a facuto kir Mocus?*

Un țeran. — (aducând costumul vrăjitorului din crâsmă) Eaca, cucoane... numai pțiea 'i-o rămas.

Zoița. — (în parte) Pare-mi-se că nici vrăjitorul nu 'î departe.

Kiulafoglu. — *Na scaso an den itan Skaraoțki!..* Zoița, Zoița... vin' linga mine, si nu te umfla o *diavolos* cornoratos.

Iorgu. — (în parte) Ba că chîar!.. scapă de unul și dă peste altul... (tare) Nu vă măi spărieți de geaba... Măi bine haideți cu toții să sərbăm ziua astă fericită în care un copil nebun aș câștigat ear' ertăciunea și dragostea moșului său... (cătră Gângu) Unde mi'î logodnica, cucoane Gângule?

Gângu. — Acasă... caută 'n cărți.

Iorgu. — Prietinelor!.. vă poftesc peste trii zile la nunta me cu duduca Marghîolița, fiica sulgerîului Gângu.

Gângu. — Ura!.. strigați ura, măi!

Țerani — Ura!

Gahița. — Tot o dată, domnilor, vă poftesc și eu la nunta me cu d-lui baronul *von Kleine Schwabe*.

Gângu. — Îra!

Țerani. — Îra!

Damiean. — Dec! .. da aista de unde-o eşit?

Iorgu. — (încet moşului său) 'Ţi-oîŭ spune mai pe urmă...

Şvabe. — *Liebe Gahizen! du biest meine lieben!*

Gahiţa. — *Pour toujours?*

Şvabe. — *Tuşur!*

Iorgu. — (încet Gahiţei) Vrea să ځică noi sîntem cît de-acum?

Gahiţa. — (furioasă) *Monstre!*

Gângu. — Măi, Enaki! .. ştii ce? .. De vreme ce Iorgu tîu s'o îndreptat pe calea adevîrului, hai să tragem o horă cu toţi!

Damiean. — Mări bine ځică, surdule... Unde 's scripcarii? .. Eată'î... Ean ascultaţi, dancilor... sî 'mî cântaţi o horă de cele bîtrîneşti, cum le plăcea părinţilor noştri.

(Scripcarii cânt hora. Damiean, Gângu, Zoiţa, prietenii şi ţeraniî se prind la joc.)

Damiean. — Măi, Iorgule! .. da tu nu vii sî joci? Tot nu 'ţi plac obiceiurile noastre?

Iorgu. — Ba acum îmi sînt dragi... Acum ştiu sî preţuesc bunătăţile care ne-aŭ rămas de la strămoşi, şi sî dee Domnul sî le păstrăm tot de-a una, pentru ca sî rămânem tot Români, şi sî ne fie dragă ţara noastră! .. (se prinde în horă.)

Toţi. — Ura! .. sî trăească Moldova!

(Toţi joc hora, afară de Kiulafoglu care trage cîubuc de o parte, Gahiţa şi Kleine Schwabe joc valţul înpreĝiurul horei.)

Cor final.

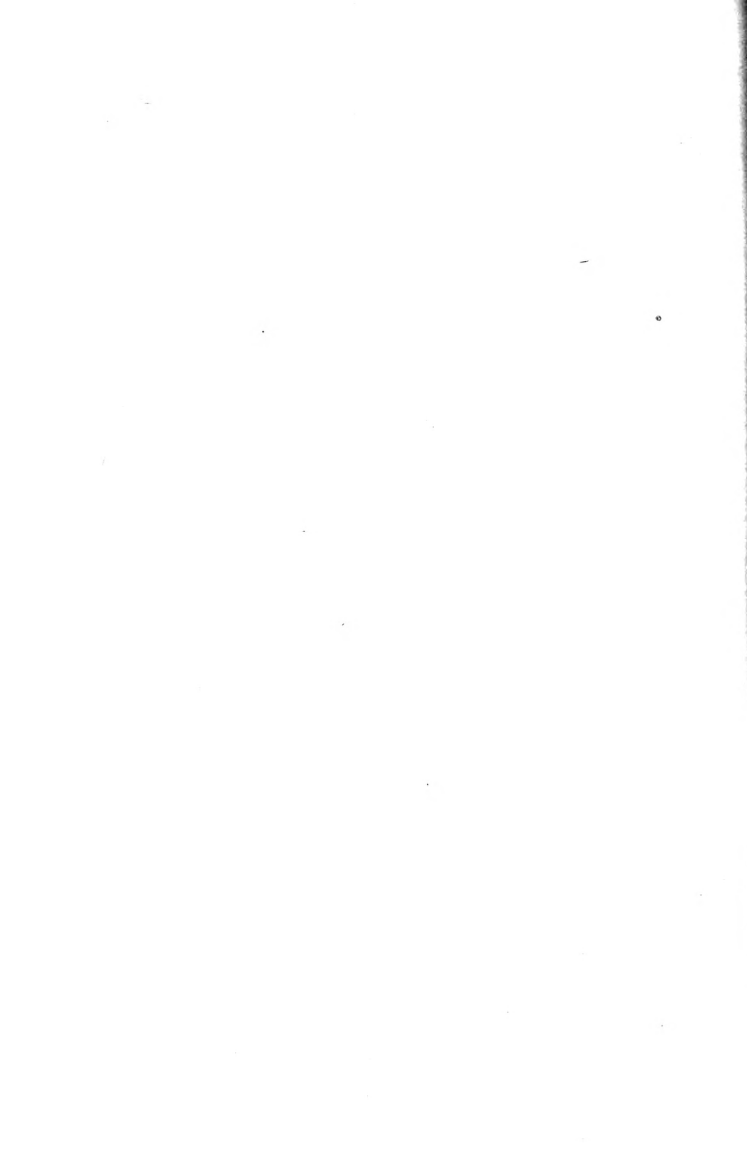
Sînt Român şi tot Român

Eî în veci voîu sî rămân!

Ţera nîstră sî trăească

Şi 'n veci steoa sî 'Y lucească!

(Cortina cade.)



CREDITORII

PERSOANE :

ACTORI :

Alecu Verișanu, actor	D-nul <i>Luchiean.</i>
D-la Aglae, actriță	D-na <i>Masse.</i>
Tachi Jävrescu	D-nul <i>Greceanu.</i>
Un croitor francez	» <i>Poni.</i>
Un cibotar neamț	» <i>Teodorini.</i>
Un cofetar grec	» <i>Mangirov.</i>
Un zaraf jidov	» <i>Apostol.</i>
Un tutungiü armean	» <i>Handoca.</i>
Un droșcar lipovan	» <i>Ivolschi.</i>
Un fecior	* * *



C R E D I T O R I I

CREDITORII

COMEDIE ÎNTR'UN ACT

Representată pe Teatrul național din Iași, în beneficiul artiștilor români, la anul 1844.

Scena se petrece în Iași.

Teatrul reprezintă o odaie cu patru uși: două în fund, din care una duce afară, și alta într'un cabinet; ear' cele-lalte două, în dreapta și 'n stânga. O masă în dreapta, pe care sînt două lumînări stinse, chibrituri și un bust de ipsos; o canape în stînga și o masă între ușile din fund.

SCENA I.

Alecu. — (Țiind o broșură în mână) Batě'l cucu rol, ca greū iī de 'nvētat!.. și pēn' desară trebuie negreșit sē 'l știū, c'apoī daū cinstea pe rușine... Desară 'i beneficiul Aglăiței, și giucăm la teatru o tragedie în 5 acte: *Amorul* și *Eroismul*... Eū am rolul cel maī insēmnat! rol de împērat înamorat!.. Am sē fiū încoronat, cu hlamidă îmbrăcat, și cu sceptru înarmat... numaī de n'ași fi șuerat... Bre! de când învăț

versurii de rost m'am făcut și poet! . . . Încalte de 'm'ar aduce vr'un folos poezia! de m'ar plăti de creditori . . . de m'ar scăpa de-aceste lighioi înfricoșate ce m'alungă și și noapte cu socotelele încărcate! . . . Eă mă mir de ce Dumneșău aă zidit trei dihanii în lume? . . . muștele, țințarii și creditorii! . . . și mă mir încă măi mult, de ce oamenii care-aă aflat chipurii de a să desbăra de muște și de țințarii, nu caută vr'un mijloc de-a stărpi și creditorii de pe fața pă-mântului. Dac'ași fi un împărat, ași da poroncă să le frigă ochii la toți . . . cu toate că și fără asta ei ne încarcă tot cu ochii închiși . . . Însă apropo de împărat, ean să'mi cerc rolul de pe desară.

(Declamă, cetind în broșură.)

«Ce'mi folosese vîeața, și tronul, și puterea,
Când, va! în al meu suflet s'a încuibat durerea?
Eă sînt puternic, mare; sînt Domn, sînt Împărat!
Poporele se 'nchină la glasu'mi adorat.
Cu un cuvînt din gură'mi . . . pot să restorn o lume,
Și, amar mie! tremur . . . eă, tremur la un nume!
Dar' acel nume gingaș, sânt, dulce, ângeresc,
E a ființei blânde pe care o iubesc!

(Întindînd brațele spre figura cea de ipsos.)

O! tu, necunoscută și mult frumoasă flôrel
Tu ce trăesci departe de rațele-ardătore
Care 'ncunună fruntea eroilor slăbiți . . . »

(vorbit) Ce fel? slăbiți? . . . A! slăviți . . . A dracului buche! . . .

«Care 'ncunună fruntea eroilor slăviți;
Pentru o singură rață din ochi'ți mult iubiți,
Pentru o zimbire dulce, ș'o dulce mângăere,
Ași da și tron, și sceptru, și vîeață și putere.
Vină! l'a ta poroncă eă voă să mă supun,
Eă voă pe a ta frunte corôna să depun!»

(Pune chiticia lui pe capul bustului.)

SCENA II.

Alecu, Aglae (intrând pe ușa din fund.)

Aglae. — Ha, ha, ha . . . Bravo, bravo ! Desară publicul are să te turtească sub coroane de flori.

Alecu. — Tu ești, Aglăiță ?

Aglae. — Eă și cu mine, puful . . . Am venit ca să facem o repetiție împreună.

Alecu. — Bine-ai făcut, pentru că desară are să se hotărăască soarta noastră d'inaintea unui public întreg.

Aglae. — Desară aă să ploae coroane și buchetură cu răvașe de amor . . . pline de ah mor !

Alecu. — Ce ăici ? . . . 'Ți-aă aruncat vr'o dată cineva vr'o declarație în obraz ?

Aglae. — Ți mai bine în ochă, că ș'acum mă doare cel stâng.

Alecu. — Cum ?

Aglae. — Știi, măă dăunăă, când am găucat comedia cea în trei acte ? . . La sfârșitul piesei publicul m'aă chăemat ; dar când am eșit, de-o dată nu știă cine s'apucă și 'mă trânteste peste ochă coșcoge buchet, care măă că nu m'aă chăorit.

Alecu. — Vrea poate să ăi l bage în ochă, pentru ca să veă răvașul ce era în nuntru.

Aglae. — Așă se vede . . căci în adevăr, în pomenitul buchet era o declarație de amor plină de foc . . un pîrjol întreg.

Alecu. — Și . . nu 'ăi-aă fript inima ? . .

Aglae. — Ba nică măcar nu 'mă-aă pîrlit-o.

Alecu. — Unde 'ă răvașul ?

Aglae. — Eată'l. (citesce) «Frumoasă Melpomenă !»

Alecu. — Bre ! știe și Mitologia.

Aglae. — De vreme ce 'ă bătrân, cum să nu cu-

noască vechimea ? (citesce) «Frumoasă Melpomenă ! De când te-am văzut, mă usuc la focul dragosteî pentru mata. Peptul meu s'aũ prefăcut într'un jăratice ce mă chinueşte peste măsură».

Alecu. — Sërmanul !

Aglae. — «Scapă-mă că mor !.. Sufletul meu arde . . . arde mai avan de cât focul cel mare din Sărării. De vreî să fii pentru mine ca o tulumbă cerească, eũ sũnt gata a face toate jertfele . . . toate ! pentru mata, scumpa mea Afrodită».

Alecu. — Trebuie să fie vr'un pojarnic.

Aglae. — Iscălit : *Take Jăvrescu*. Îl cunoşti ?

Alecu. — Ba m'aũ ferit Dumnedă ! Dar' tu ?

Aglae. — Astădî când am eşit de la repetiţie . . . un soiũ de provincial, ca de vr'o cincî dăcî de anî, s'aũ apropiat de mine şi 'mî-aũ pomenit de buchet şi de răvaş.

Alecu. — Tocmai el a fi fost, Jăvrescu.

Aglae. — Tocmai, dar. Pe urmă 'mî-aũ cerut voe, ca să vie să 'mî facă visită, şi eũ 'l-am poftit desară aici ; ha, ha, ha . . .

Alecu. — Cum ? La mine ?

Aglae. — La tine ! 'Î-am spus că şed aici . . . Cum îţi pare, să 'l veđi desară că vine, în vreme ce noi om fi la teatru ! . . . şi 'n locul meu să găsască ? . .

Alecu. — Păreţî golî ?

Aglae. — Ba nu. (arătând bustul de ipsos) Eată persoana care 'l-a priimi şi căriea va putea spune în toată voea jăraticele ce 'i arde inimioara . . . Dar' ean spune'mî, îţi ştiî rolul pe desară ?

Alecu. — Mai am încă o scenă de repetat . . . scena în care te omor.

Aglae. — Haî s'o repătăm împreună.

Alecu. — Haide . . . însă n'am pumnar, şi nu ştiũ cu ce să te îngunghiũ.

Aglae. — Ține evantaîlul meu.

Alecu. — Dar' coronă ?

Aglae. — Pune capela mea . . . (îi așează, riđând, capela pe cap) Par' că ești un mușunaki.

Alecu. — (riđând) Ar avea haz să mă înfăçoșez așa desară pe scenă. Pune-te la locul tău și te fă că ești nevinovată . . . dacă poți.

Aglae. — Ce fel, dacă pot ? . . . Nu 'mî spuî că ești isteț, să te cred ?

Alecu. — Crede și nu cerceta.

Alecu, (viind din fund, declamă.)

«Ascultă-mă, copilă! Un împărat ce ține
A lumii sórtă 'n mână . . . acum, tremurând, vine
Să 'nduplece-al tău suflet, să cêră mila ta!»

Aglae. — (riđând) Vrei pomană ? na'ți un fîfrig.

Alecu. — Ean lasă șaga acu, soro . . .

«Eă te iubesc, copilă, Ah! nu te 'nspălmânta
D'acest cuvânt, vaî mie! Număî Dumneđeă pôte
Durerea să măsóre și lacrimile tóte,
Ce simte al meu suflet, ce ochi'mî aă vêrsat
De când amorul aprig în sinu'mî a intrat!
Dar; te iubesc și sufăr! Nu te 'ndura copilă . . .
Ești ânger, și ca ânger tu trebuî să aî milă.

Aglae.

Glasul slăvireî tale, mărețe Domnitor,
În inima 'mî aduce cutremur și *fuîor*,

Alecu. — Ce fel ? fuîor ?

Aglae. — Vream să đic fior . . . Mi s'o încâlcit limba.

«Eă sânt o blătă fată, o tristă orfelină
Crescută prea departe de-a tronuluî lumină,
Sceptrul nu se cuvîne să 'ncarce mâna me,
Și pentru a me frunte corona e prea gre.»

Îe sama sã nu 'mî boţeşti capela.

Alecu.

«Tu mã urãscî pe mine! Ah! altã nu'mî remãne
De cãt sã caut mórtea...

Aglae.

Nu te urãsc, stãpãne.
Eũ îþi slãvesc puterea... mã 'nchin în prejma ta.
Cad în genunchî şi tremur...

Alecu.

De-a'î vrea a m'asculta,
De-a'î vrea sã curmî durerea ce inima 'mî apasã,
M'aşî face eũ supusul şi tu împãrãteasã;
Lumea, întrãga lume, cãnd eî te-aşî arãta,
Uîmitã, la picîoare'þî îngenunchetã-ar sta.
Tacî însã?... O idee în minte-acum îmî vine...
Orî tu îubescî pe altul, orî mã urãscî pe mine!

Aglae (cu spaîmã.)

Nu te urãsc, stãpãne...

Alecu.

Pe altul dar' îubescî?
A! înteleg acum de ce tu nu primescî
Nici sceptru, nici coronã... A! sceptrul þi se pare
Prea greũ, şi pentru tine corona me prea mare?
Dar' sciî, nenorocito! cã pot cu un cuvãnt
Sã fac, de viũ sã intre îubitu'þi în mormãnt?

Aglae (îngenunchind)

Fii milostiv, stãpãne, pentru o bîatã fatã.

Alecu.

Pe cine îubescî?... spune!

Aglae.

Nu!

Alecu.

Spune!

Aglae.

Nicî o dată!

(Cântând.)

De mi'î pune
Pe-un cărbune,
Ibovnicul nu 'î-o'îu spune.

Alecu (făcând că o injunghie.)

Morî, morî dar, ticălósă!

Aglae.

Ah!

Adă'mî un scaun să cad moartă. (Alecu'î aduce un fotoliu.)

Pentr' al meu amor
E dulce să 'mî dau vieața, e dulce ca să mor!

Parapanghelos... De-acum ți să 'mî tragă clopo-tele... Am murit? (se face că 'și dă sufletul.)

Alecu.

Ce-am făcut? Ce vęd? sînge!.. Blestem! ea mórtă, mórtă!
Și eú 'Yam răpit vieața... O! ticălósă sórtă!
Ce furie mult cruntă împins-a brațul meu?
Turbezî; inima'mî arde... Móрте, ah, móрте vreú!

(Aceste patru versurî, Alecu le declamă, umblând ca un nebun pe scenă și apropiindu-se de ușa din fund cu evantallul ridicat. Tocmai atunci intră jidovul zaraf, și găsindu-se față 'n față cu Alecu, se sparie de el și fuge îndărăt, strigând Ghevalt. Alecu ride.)

Aglae. — (sărind de pe fotoliu) Ce este?

Alecu. — Lifta de zaraf s'aŭ spăriet de mine ș'aŭ fugit, par' că 'l-aŭ umflat năbădaica... ha, ha, ha...

Aglae. — Auđi İuda? Poate că venea să 'ți ceară parale?

Alecu. — D'apoı ce altă?.. Unde face vizită degeaba vr'un zaraf? Acestuia sŭnt dator vr'o trei-đeci de galbină, cu procent de 500 la sută pe an.

Aglae. — Și ai de gând să 'i plătești vr'o dată?

Alecu. — Cât se pöte mai târđiŭ... Cu tóte aceste însă visita luı mă umple de groază, pentru că 'mı vestește vizitele tuturor creditorilor mei... și 's cam mulți, slavă Domnului!.. Creditorii sŭnt ca locustele... când vıne unul, vin sute și miı.

Aglae. — De ce 'i primești?

Alecu. — Da unde 'i primesc, mânca'ı-ar moliile!.. De câte ori m'am închis în casă, pentru ca să scap de ei... De câte ori am dormit pe aıurea... De câte ori 'ı-am dat afară!.. În sfârșit astăđı 'mı-aŭ scris doi din cei mai colțați, că de nu le-oıŭ plăti aŭ să mă închidă.

Aglae. — Să te 'nchidă?.. și tocmai astăđı?.. înaintea beneficiului meu!.. Mai bine închide'ı tu pe dênșii.

Alecu. — Cum nu 'ı-ași închide, dac' ași putea?.. La Ocnă 'ı-ași trimete.

Aglae. — Știi ce?.. 'Mı-aŭ venit în cap o idee minunată.

Alecu. — Care?

Aglae. — Las' pe mine, că te scap eŭ.

SCENA III.

Alecu, Aglae, croitorul.

Croitorul. — *Bonjour.*

Alecu. — A! *bonjour*, domnule croitor. . . Ești bine?

Croitorul. — *Très* bine, *merci.*

Alecu. — Madama 'i sănătoasă?

Croitorul. — Senatos.

Alecu. — Dar' copilul d-tale ce mai face?

Croitorul. — Care?... Napoleon?... *Ah! est gaillard!*

Aglae. — (aducând un scaun) Poftim, domnule...

Croitorul. — *Ah!... Madame...*

Aglae. — Tragă țigare, domnule?

Croitorul. — *Cigarre?... merci.*

Alecu. — Ce mai novitate spun gazetele franceze?

Croitorul. — Noii bătut pe Abdel-Kader.

Alecu. — 'L-ați bătut?... Bravo! Dar' 'l-ați scăr-mănat bine?

Croitorul. — *Ui*, bine... schermanat... ha, ha, ha.

Alecu. — Mă bucur... socot că de-acum s'a astêmpara...

Croitorul. — *Comment?... para?... Oh! ui*; vrem para. Eac' nota.

Aglae. — A! nota?... prea frumos! Vrei bani?

Croitorul. — Vrem.

Aglae. — Cât e numărul lor?

Croitorul. — *Comment?... de l'or?... Ah! ui... de l'or.*

Aglae. — Faci calambururi, domnule?

Croitorul. — Ha, ha, ha...

Aglae. — (în parte) Te-oîu face eă acuși de nu'î mai rîde. (tare) Poftim de treci în cabinetul ist din dreapta, și așteaptă-mă pușin că 'ți aduc banii îndată.

Croitorul. — *Vous, madame?*

Aglae. — Dar; eă sînt vara lui Alecu.

Croitorul. — (cu galanterie) D-ta un vara formos ca un primavara.

Aglae. — Ce se potrivește . . . Poftim în cabinet.

Croitorul. — Poftim. (intră în cabinetul din dreapta. Aglae închide ușa și ȳea cheia.)

Aglae. — Na calambur dacă 'ți place, franțuzule. . . 'L-am pus platcă pe unul.

Alecu. — Bravo Aglaita; ești un ânger.

Aglae. — Un lucru numai me cam îngrijește. Tu ai numai trei odă și creditori o mulțime. Unde se 'ı închidem pe toți?

Alecu. — Totul e se scăpăm de cei mai vajnici, măcar pena mani dimineață, pentru ca se nu 'mi face vr'o șotie ınaintea beneficiului teu.

Aglae. — De-aceea trebuie se 'ı primim pe toți.

Alecu. — Ean se 'ı veđi cum o se curge acum unul după altul ca furnicile.

Aglae. — Las' că le-amŭ gătit noi furnicar bun.

Alecu. — Ha, ha, ha . . . Cât ești de nebună, Aglaita! . . . Imi vine se te serut. (o seruta.)

SCENA IV.

Alecu, Aglae, cibotarul.

Cibotarul. — (vedend pe Alecu că seruta pe Aglae.) *Sapperment, das ist gut!*

Alecu. — Eată și *herr Snițel von Kaiserlik*, cu-botariul care are cinste a se îngriji de picioarele mele.

Cibotarul. — *Ia, ia . . .* Eu am *das ehre* se ncalț pe *herr* graf de doi ani acum, *aber . . .* parale . . . *nics . . .*

Alecu. — Crede, *herr Snițele*, că prin această ai câstigat mult în opinia mea.

Cibotarul. — Ce folos!.. alt nu cheștigat nimic.

Alecu. — Si asta puçin o socoți *herr Kaiserlik*?

Cibotarul. — *Sehr wenig.*

Alecu. — A! Șnițele dragă! te socoteam un cîubotar cu ambiție; dar' vëd că m'am înșelat... Ai obraz de seftian.

Cibotarul. — De seftian *oder glanz, ist ales einz.* Poftesc plateșt la mine *sechs Paar* cîubot.

Alecu. — Eï bine; 'ți-oïŭ plăti mai pe urmă, că n'am să fug.

Cibotarul. — Să fugi cu *stiefel* a mele? *Gott bewahr!*

Alecu. — Măi neamțule, ie sama cu cine vorbești, c'apoï te trimet la berărie.

Cibotarul. — La berărie?.. Am fost acum la berărie.

Alecu. — De-aceea ești cârpit.

Cibotarul. — (mâniindu-se) *Ich nicht papuc, ich nicht cherpit; verstehen si mein herr? ich bien kaiserliche kœnigliche stiefel meister. Sapperment!* Platești? orï me duc la Aghenție.

Aglae. — (în parte) S'o înferbêntat berea! (tare) Are dreptate, domnul *Șnițel*; de ce'l năcăjești degeaba? Nu te mânîea, domnule *Kaiserlik*... nu veđi că Alecu vrea să te supere? Întră mai bine în cabinetul ist din stânga și mă așteaptă acolo vr'un șfert de ceas, c'oïŭ veni eŭ singură să 'ți plătesc.

Cibotarul. — *A! so? gut, gut.*

Alecu. — (încet Aglăiței) Ce! vreï să 'l închiđi și pe dênsul?

Aglae. — (asemeue) Nu cumva vreï să'l lăsăm ca să meargă la Aghenție? (cătră cibotar) Poftim, domnule *Șnițel*, că eŭ aștept posesorul moșiei mele să'mă aducă căștîul.

Cibotarul. — *Sehr gut,* (intră în cabinetul din stânga. Aglaea închide ușa și îea cheia.)

Aglae. — 'L-am pus în calup pe cîubotar.

Alecu. — O! Aglăiță, Aglăiță! Dumneșeu trebuia să te faci împărat, pentru ca să scapi lumea de creditori... Acum sînt sigur că nu m'or mai opri pînă mîni.

Aglae. — Ba, dău, nu prea... că bate nu știu cine la ușă.

Alecu. — Încă o lighioae bălțată! Spune'î dragă că dorm. (se culcă pe canape.)

SCENA V.

Alecu, Aglae, tutungiul.

Tutungiul: — (încinându-se) Sarut muna la dumneta.

Aglae. — Țist... nu face vuet că doarme boșerîul... Ce poștești?

Tutungiul. — Pufim la mine plata pe opt oca tutun.

Aglae. — Doarme boșerîul.

Tutungiul. — Așa, bre! pacate al mef!.. De câte ori vin la mine aici, tot doarme!.. bre!

Aglae. — Îi zaif.

Tutungiul. — Zaif... nu platește; senatos... nu platește! asta belea mare!.. Vine, dău, la mine sa cânta: Frunța verde măr, pâr, vafef pacate al mef!

Aglae. — Eî; las' că 'ți-oîu plăti eș. Trecî mai apoi.

Tutungiul. — D-ta?... E! sa fie udaacîu la obraz a d-tale... Sarut muna. (ese)

Alecu (sculându-se și întindînd mînile spre ușă.)

Du-te Agop, alérgă pîn' te'î pface 'n fum,
și tidva'î în cîubeică, și oasele'î în scrum!

Am scăpat și de arman ! slavă ție Doamne ! Numai cofetariu 'mă mai rămâne ... poate că m'a fi uitat pe astăzi.

SCENA VI.

Alec, Aglae, cofetarul.

Cofetarul. — Ba nici de cum, *arhonta mu*, cu toate că d-ta m'ai uitat de tot pe mine.

Alec. — *(Aglăiței)* Nu 'ți spuneam drept Aglăițe, că creditorii sânt ca locustele ?

Cofetarul. — Ți mai bine că datornicii sânt ca locustele, pentru că mănâncă la cofeturi de le prăpădesc, și la plată nici gândesc.

Alec. — Dar' cine 'ți-a spus că eă n'am de gând să 'ți plătesc ? ... De unde știi că eă alta nu visez, că altă ambiție n'am de cât să mă cftuesc de d-ta ?

Cofetarul. — Ce folos că nu se măi îplinește visul și ambiția !

Alec. — S'a împlini, dragă Zahar-Marojnă, s'a împlini.

Cofetarul. — Te poftesc, cu toate aceste, să se îplinească acum îndată, c'apoi, după cum 'ți-am scris ađi dimineață, oă fi silit să întrebuițez mijloace ...

Aglae. — A ! se poate să te mâni d-ta *kir* Zaharaki ? .. d-ta care ești omul cel măi dulce din târgul Iașului ! și care trăești în dulcețuri !

Cofetarul. — D-voastră vă este a rîde ; mie însă nu. Îmă plătești *arhonta mu* ?

Aglae. — Nu te-aprinde *kir* Cofetaki. Gândește că

ești un om care lucrezi înghețate, și că nu trebuie să te faci foc... Una cu alta nu merge.

Cofetarul. — Văd că d-voastră vreți să mă luați peste picior. Așa? apoi dar știu eu ce 'mă rămâne de făcut... mă duc.

Aglae. — Așteaptă, sufletul meu, nu te bosumfla, că noi am șuguit... Alecu vrea să-ți plătească astăzi.

Cofetarul. — Adevărat?

Aglae. — Mai ai vr'o îndoială? El așteaptă pe moșul său ce are să vie acuși.

Cofetarul. — Și crezi că 'i-a da ceva?

Aglae. — Cum nu?... Unde s'au întâlnit vr'o dată moș cu nepot, fără ca nepotul să smulgă banii de la moș?

Cofetarul. — *Lipon*, pot să mă aștept?

Aglae. — Dar; așteaptă în odăea cea din fund, pentru ca să nu te vadă moșul.

Cofetarul. — *Pola kala*; am priceput. (intră în odăea din fund. Aglaea închide ușa și Iea cheia.)

Aglae. — 'L-am pus la formă și pe cofetar.

Alecu. — Bravo! Acum suntem scăpați de tot; acum putem merge la teatru. Cât sunt de norocit! îmi vine să gîoc de bucurie.

Aglae. — Știi că 'i bună idee? Să gîucăm pe la nasurile creditorilor.

Alecu. — Hai să tragem un contradanț.

Aglae. — Pune-te în față.

(Alecu și Aglaea se așează ca pentru contradanț.)

SCENA VII.

Alecu, Aglae, droșcarul.

Droșcarul. — Coconaș, platește la mine *dva galbine* pe droșca.

Alecu. — Bine c'aî venit să ne duci la teatru.
Așteaptă-ne afară.

Droșcarul. — *Harașo.* (esc.)

(Orchestra cântă contradanțul. Alecu și Aglaea joc.)

Croitorul. — (bătând la ușă) *Ouvrez!*

Cibotarul. — (asemene) *Machen si auf!*

Cofetarul. — (asemenea) *Anikse, bre!*

Aglae. — *Entrez!*

Alecu. — *Herein!*

Croitorul. — (sgâlțiind ușa) *Sacre nom de nom! . .*

Ouvrez. . .

Cibotarul. — (asemene) *Sapperment noch ein mahl!*

Cofetarul. — (asemene) *Kako hrononaki diavole!*

(Alecu și Aglaea se prind la galop, și trec jucând pe d'inaintea tustrelor uși, zicând: *au revoir Abdel-Kader; gute nacht herr Șnițel; ke is hronus polus Zaharikaki*, și apoi es pe ușa din fund. Musica încetează și creditorii se liniștesc.)

Croitorul. — *Comment?*

Cibotarul. — *Was?*

Cofetarul. — *Oriste?*

Toți trei. — Se mai așteptam? . . *Bien! — Gut! — Pola-kala!*

(Tăcere și întunec pe scenă.)

SCENA VIII.

Jăvrescu. — Aice'i! . . Eată-m'e's în locașul Melpomenii! . . a zinei care m'aū fărmeccat atât de mult mai alaltă-sară la teatru . . în cât 'mî-am uîtat și casă, și nevastă, și copii, și tot! (se primblă puçin pe gânduri și se lovesce de canape.) Valeū! . . Ah, Aglăițo! de când te-am vëduț, toate gândurile mele sînt cu tine! . . inima-mî bate mereū ca un cîocan, și sînt că departe de

ochișorii tîi, vieța este pătată cu negru! (se lovesce de masă) Valeu!.. Măi, că întunerec îi aici!.. Par'că zăresc niște lumînări pe masă... Ean să videm de n'or fi și chibrituri? (găsind cutia cu chibrituri) Ba sînt; eată-le. (aprinzînd lumînările) Ce fericit om sînt eū, Taki Jăvrescu, eū care, prin deosebite biruinți asupra secsului frumos, am dobîndit la Hirleū titlul de leū paraleu!.. Nu mi s'au întemplat, frate, nici o dată să 'mî arunc ochii asupra unei dame, fără ca s'o farmec prin căutătura mea... Am auđit că este o dihanie cu ochi de vasilisc, și că sînt păsări care ameteșc vrăbiile la care se uita?.. Dar' ce au a face gîngăniile acele pe lângă mine?.. De pildă, am vedut pe Aglăița și 'mî-au plăcut. A doua ți am întelnit-o eșind de la repetiție... 'i-am aruncat o ochire de cele tătărești, și ea, fără a ști ce făcea, au priimit răvașul ce 'i-am dat! Am rugat-o pe urmă să 'mî dee voe ca să 'i fac vizită, și sêrmana copilă, m'au poftit fără doar' și poate, ca să viū în astă sară aici... toate aceste din pricina ochilor mei!.. Țeū, îmi vine de-acum să port ochelari, că 's prea primejdios! mă tem să n'am a da samă pe ceea lume de tote nenorocirile câte-am făcut!.. Cine vine?

(Întă o slugă cu un paner plin de farfurii, pahare, cuțite, sticle, două butilii de Șampanie și deosebite lucruri de mîncare.)

A! tu ești Gheorghi?.. Ai adus toate câte 'ți-am poroncit? Bine... Așează masa.

(Feciorul pune două serviciuri pe masa din fund.)

Îmi închipuesc mulțemirea ce s'a zugrăvi pe chipul Aglăiții când a videa de o dată o masă împodobită cu zaharicale și mai ales cu două butelci de Șampanie!.. Nu mă îndoesc că recunoștința o va îndupleca-o în favorul meu, mai ales că, după deosebitele însemnări ce-am făcut în vieța mea, am descoperit că,

cu cât amorul e mai mare, cu atât și stomahul e mai lacom. (slugii) Aî sfârșit! du-te de-acum.

(Feciorul ese.)

Trebue să mărturisesc că 's un berbant de frunte!
(cântă.)

Dar, dar, eă sânt berbant,
Sânt un berbant galant
Și un galant amant...

(Croitorul bate la ușa.)

Dec!.. cine bate la ușa asta? Cine 'î acolo?

(Cibotarul bate la ușa.)

Și dincolo? Par' că ne giucăm de-a Puea-gaea! (tare)
Cine bate?

(Cofetarul bate la ușa.)

Și colo ear'? Măi, dac'aici par' că'î la teatru! (tare)
Cine 'î acolo?

Croitorul. — *Ouvrez à la fin!*

Cibotarul. — Deschid, *sapperment!*

Cofetarul. — *Anikse pusti!*

Jăvrescu. — Cine sînteți voi, bre? (în parte) A dracului casă 'î asta!

Croitorul. —

Cibotarul. —

Cofetarul. —

(furioși) Stricăm ușa.

Jăvrescu. — Știi că 'ncepe a'mi fi frică?.. Mai că'mi vine să spăl putina, ș'așa și... (voesce să easă.)

(Creditorii stric ușile, întră furioși și se răped asupra lui Jăvrescu, socotind că 'î Alecu.)

SCENA IX.

Jăvrescu, croitorul, cibotarul, cofetarul.

Croitorul. — *A ça animal! vous moquez vous?*

Cibotarul. — *Dumer kerl!*

Cofetarul — *Kakohrononaki...*

Jävrescu. — (spăriet) Ho țară... ce vreți?

Croitorul. —

Cibotarul. — } (cu mirare) Nu 'i el!

Cofetarul. — }

Jävrescu. — Nu 's eü?..

Croitorul. — (primblându-se pe scenă, furios) *C'est une infamie!*

Cibotarul. — (asemene) *Das ist eine schurkerei!*

Jävrescu. — (în parte) Ce... dracu 'i-aü apucat?

Cofetarul. — (trăgându'i pe amândoi de o parte) Nu răcniți degeaba... Haï mai bine să ne unim ca să ne răs-bunăm. D-voastră ați pățit ca și mine, după cum ved?.. v'aü închis în loc să vă plătească?

Croitorul. — *Ui, sacre...*

Cibotarul. — *Ia, sapper...*

Cofetarul. — Cu *sacher* și cu *saper* nu faceți nimic. Haideți cu mine la agie să dăm jalbă, și pe urmă să ne întoarcem aici cu comisari ca să'i venim de hac.

Jävrescu. — (în parte) Ce-am auđit! să vie cu comisari la Aglăița (tare) Ean stați, domnilor; spuneți'mi și mie ce aveți de sünțeți așa de tulburați?

Cofetarul. — Ce am? Avem că ne-aü închis, în loc să ne plătească datoriile ce are cătră noi. Da, las' că'i vom arăta noi cum să 'nchid și datornicii, nu numai creditorii.

Jävrescu. — (în parte) Aglăița datoare! și creditorii vreü să puie mâna pe dënса!.. Asta n'oü suferi nici o dată, de-oü ști că m'-oü calici.

Cofetarul. — Mergem, domnilor?

Croitorul. —

Cibotarul. — } Merj...

Jävrescu. — Mai îngăduiți puçin. Ca cât aveți să luați cu toții?

Cofetarul. — Ce'ți pasă d-tale?

Jävrescu. — Poate că vreă să vă plătesc eă.

Croitorul. — *Vous?*

Cibotarul. — *Sie?* (în parte) *Er ist der* posesor!

Cofetarul. — D-ta? (în parte) Aista'ı moșu lui Alecu. (tare) Dacă 'ı așa, apoi se schimbă treaba, și de vreme ce d-ta ai bunătate să ne despăgubești, ne facem blândi ca niște *provata*.

Jävrescu. — Cât ai să ıei d-ta?

Cofetarul. — Opt galbină. *Oriste* și socoteala.

Jävrescu. — (luând nota și cetind) Cinci ocă de cofeturi, zaharicale, înghețate. (în parte) Măi, că tare 'ı plac cofeturile. (tare) Poftim, eată opt galbină, dar' ți's cam sărate cofeturile.

Cibotarul. — *Und ich* am să ıeu doi-spre-șce galbină.

Jävrescu. — Pe ce?

Cibotarul. — (dându'ı nota) Poftim . . . veđi.

Jävrescu. — (cetind) Șese părechă ciubote nouă; căputături . . . doi-spre-șce galbină. (în parte) Ce fel! Aglăița poartă ciubote? (tare) Nu te 'nșeli, domnule?

Cibotarul. — *Nein, mein herr*. Șese părechă nouă și trei căputături.

Jävrescu. — Cum, Doamne eartă-mă, să poarte ciubote? . . . Măcar! . . . modele de astăđi sânt așa de poznașe! . . . bărbațiı au început a pune corsete; nu 'ı de mirare ca femeile să 'ncalțe ciubote. (tare) Eată, domnule, doi-spre-șce galbină. (cătră croitor) Dar' d-ta?

Croitorul. — Patru-șeci *ducats*.

Jävrescu. — Patru șeci de galbină! și pentru ce atăția banı?

Croitorul. — Doi surtuc, 20 *ducats*; trei gilet, 6 *ducats*; 3 pantalonı, 7 *ducats*.

Jävrescu. — Pantalonı! . .

Croitorul. — Un costum de teatru, 7 *ducats*... total: 40 *ducats*.

Jävrescu. — (în parte) Ha! am înțeles acum. Aceste 's strae de teatru. Mă miram și eu... ce dracu! pantalonii! Cu toate că n'ar fi prea de mirare, giudecând după bărbații care poartă fuste în casele lor.

Croitorul. — Patru-șeci *ducats*...

Jävrescu. — Foarte bine; am auzit. Eată'ți banii. (în parte) Ah! Aglăișo, Aglăișo, amoriiu tău mă ține cam scump! și pot dice că surtucile tale mă strâng urît în spete.

SCENA X.

Cei de 'nainte, tutungiu! (întră în timp ce Jävrescu plătesce croitorului.)

Tutungiu! — (în parte) Boier platește la franțuz!.. *artîc* la boier a nostru. (tare) Platești și la mine opt oca tutun... Sa fi udaacîu la obraz...

Jävrescu. — Opt ocă! Ce dracu! Un beșleagă nu trage ciubuc așa de mult. Na și d-tale, și mergi sănătos. (în parte) Opt ocă! Se vede că și Aglăișo s'au luat după moda de astăzi. Ah! bine dice, nu știu cine, că lumea 'i plină de fumuri!

Creditori. — (închinându-se la Jävrescu) *Je vous salue.* — *Ich habe die ehre.* — *Filo to heri.* — *Sabansairosom.*

(Se gătesc să easă)

Jävrescu. — (în parte) Duceți-vă la dracu! Măi!.. știi că m'am spetit plătind? Da 'ncalte acum sînt sigur de Aglăișo.

SCENA XI.

Jăvrescu, creditorii, Alecu, Aglae.

Alecu purtând pe de-asupra hañnelor civile o hlamidă de împărat și o coronă pe cap. Aglaea în costum de fantasie. Ei țin în mână buchete și corone de flori.)

Alecu. — (întră ântâi) Întră Melpomenă minunată, tu care ai câștigat în astă sară aplauzele cu sutele și coronele cu merța.

Aglae. — Toate le împărțesc cu tine, împărățele dragă... Ce v'ed? Creditorii au scăpat de la gros!

Cofetarul. — Și v'au așteptat înadins ca să vă mulțumească.

(Creditorii se închin.)

Alecu — Pentru ce? Pentru că v'am pus la răcoare?

Cibotarul. — Ba, pentru che posesorul d-tale ne-a plătit *ales*.

Jăvrescu. — (în parte) Posesor!

Alecu. — Cine v'au plătit?

Creditorii. — (arătând pe Jăvrescu) D-luî.

Alecu. — Ce-aud? D-luî au plătit datoriile mele?

Jăvrescu. — Datoriile d-tale?

Alecu. — Ah! Domnule, cât sînt de recunoscător! Vin' să te înbrăçoșez.

Jăvrescu. — Ean stați... Eă am socotit că 's datoriile Aglăiții; dar' de vreme ce 's ale altuia, apoi dați'mi baniî înapoi.

Creditorii. — (grăbinduse să casă) *Bonsoir.* — *Gute Nacht.* — *Kali spera.*

(Es lute peîn fund.)

Jăvrescu. — Ean stați, domnilor, să ne 'nțelegem, că doar' nu sîntem în codrul Herțiî... (aleargă după ei pînă la ușă.

Alecu. — (încet Aglaei) Nu cuva aista 'î Jăvrescu?

Aglae. — Tocmai. (lui Jăvrescu) Ce? vreî, domnule Taki, să 'ți întorcî darul? .. Asta nu 'î galant.

Jăvrescu. — Galant, negalant, nu știu. Eū n'am gust să mă fac bancherul tuturilor ștregarilor. (în parte) Mă miram și eū ... pantalonî, tîutîun! ..

Alecu. — (apropriindu-se de Jăvrescu și arătându'î ravașul lui), A! mă numești ștregar? .. Eî apoi, ean spune'mî: cunoști ravașul ista?

Jăvrescu. — (în parte) Scrisoarea mea!

Alecu. — Ce-ai dice... dacă, făcênd cu adevêrat ca un ștregar, ași trimete ravașul ista cucoanei d-tale?

Jăvrescu. — (în parte) M'aū prins la mână, blăstematul! dă! bine dracu mă punea să scriū?

Alecu. — Hotărêște: să trimet ravașul orî ba?

Aglae. — Da cum să faci un lucru ca aista unei persoane care te-aū scăpat de datoriî!

Jăvrescu. — Ce fel?.. 'l-am scăpat? Ba nicî de cum; eū socoteam că 's a d-tale, ear' nu a d-sale.

Aglae. — Tot una 'î.

Jăvrescu. — Cum?

Aglae. — Negreșit; pentru că ne cununăm mânî împreună.

Jăvrescu. — Vê cununați? (în parte) Și eū ca un prost îî fac curte și mă calicesc plătind! Știî că 'ncep a crede că 's neghîob? .. Să nu 'ntreb eū a cui sînt datoriile! Ce să fac acum? Să 'nghit mai bine gălușca cât e de ferbinte și să tac. (stă pe gîndurî).

Alecu. — (Aglaei) Oare ce are de gînd să facê?

Aglae. — (încet) Nu te 'ngriji, că ai ravașul lui.

Jăvrescu. — (viind lângă Aglaea) Madmoaselă, de vreme ce vê cununați împreună, apoi te rog să socoți plata datoriilor d-sale ca prezentul ce 'ți fac pentru beneficiul d-tale.

Aglae. — Ah! domnule, meritezi o coronă.

Alecu. — Ce ȃici o coronă?.. două coroane.

(Îi pune fie care câte o coronă pe cap.)

Jăvrescu. — (în parte) Ce coroane... Coarne 'mă trebuie, coarne! (tare) Mă duc; dați'mă răvașul și rămâneți sănătoși.

Alecu. — (dându'i ravașul) Poftim. Da cu ce te duci... că 'i glod afară?

Jăvrescu. — Pușin îmi pasă... mă duc...

Alecu. — Da cum se mergi pe gîos? Țe droșca noastră. (strigă la ușa din fund) Ivanușca, Ivanușca.

Droșcarul. — (întrînd) *Secceas.*

Alecu. — Du'l pe dumnealui acasă. (încet) 'L-am însărcinat să 'ți plătescă tot ce ai să Ței de la mine.

Droșcarul. — *Harașo.* (lui Jăvrescu) *No...mergem, cuconaș.* (ese).

Jăvrescu. — Mergem. (în parte) De mi'ți măi prinde pe la actrițe... să mă bateți la talpe. (ese furios)

Alecu. — (încchinându-se) Cu toată plecăciunea; mă rog să nu ne dai uitării; Țe sama la scări, că 's cam răpești.

(Jăvrescu se aude picând pe scări),

Alecu. — (la ușa din fund) Hodoronc tronc.

Jăvrescu. — (afară) Valeu!

Droșcarul. — Tbrrr.

(Alecu și Aglaea se uît unul la altul și rid.)

SCENA XII.

Alecu, Aglae.

Aglae. — Ha, ha, ha, ha. Sărmanul cuconul Taki!.. Nu numai că s'aũ spetit plătind, ba încă se măi spetește și pe scări.

Alecu. — Dumnețeu să 'i dee sănătate și coaste

bunel Așa om de preț nu cred c'aui mai fost, nici c'a mai fi!.. Auđi, se me scape de creditorii far' a me cunoaste? Ce dicitu Aglaišo?

Aglae. — Dicitu ca, de ši multe comedii in lume se sfersesc in tragedii, noi am facut tocmai d'inprodiva, in asta sara; am inceput prin tragedie ș'am sfersit prin comedie... Un lucru numai ne lipseste.

Alecu. — Ce?

Aglae. — O masa... ca mor de foame.

Alecu. — (vedend masa din fund) Vivat! Norocul s'au ingrijit atat de pungile cat ši de stomahul nostru.

Aglae. — Cum?

Alecu. — Uita-te in fund.

Aglae. — Cu adeverat. Ah! Javrescule, unde esti se 'ti mai trantesc o corona pe crestet. Se vede ca tare me iubea, sermanul!

Alecu. — Te slavea din tot sufletul ši din toata punca, precum se dovedeste prin aceste doue butelci de Sampanie.

Aglae. — Sampanie! Ah! Taki, angerasul meu, esti bun de pus la cabinet! Hai se mancăm.

(Aduc amendoi masa in fața scenei ši aseada doue scaune.)

Alecu. — (se apropie cu galanterie de Aglaea) Duduca Aglae, vrei se 'mi faci cinste?.. (ti da braul.)

Aglae. — Ce se potriveste... cum nu?... mai virtos. (Alecu o iea de mana o duce la masa, ši se pun amendoi fața 'n fața.)

Alecu. — De unde se ncepem, *mademoiselle* Aglae?

Aglae. — De la Sampanie, *monsieur* Alexandru.

(Alecu destupa o butilie, ši umple doue pahare.)

Alecu. — In sanetatea ta!

Aglae. — Ba nu; in sanetatea lui Javrescu, ca el au platit Sampania.

Alecu. — Acum sa bem pentru casatoria noastra.

Aglae. — Ba încă nu; așteaptă. Să bem în sănătatea . . . (arată publicul cu capul.)

Alecu. — Cui? (face semn cu capul, artând publicul)

Aglae. — (încet) Dar.

Alecu. — (încet) Ideea 'î minunată! dar' . . . ai curaj?

Aglae. — N'am bătut două pahare de Șampanie? . . .
Să cercăm.

Alecu. — Să cercăm.

(Se scol amândoi cu paharele în mână și vin în fața publicului.)

Aglae. — (neîndrăznind) Ți tu.

Alecu. — Ba ți tu, că tu ai avut ideea.

Aglae. — (după pușină neîndrăzneală) Domnilor și doamnelor, bem în sănătatea d-voastră!

(Beu amândoi.)

(Cortina cade.)



IAȘII ÎN CARNAVAL

PERSOANE :

ACTORI:

Postelnicul Taki Lunătescu	D-nul <i>P. Neculau.</i>
Târșița, femeea lui	» <i>Enake.</i>
Jignicerul Vadră ot Nicorescî	» <i>N. Teodoru.</i>
Alecu, nepotul seü	» <i>Poni.</i>
Leonil, cadet de cavalerie	» <i>Luchian.</i>
Șatrarul Săbiuță, comisar șchîop	» <i>Teodorini.</i>
Marghiolița, fiica lui	D-la <i>Gabriela.</i>
Cati, modistă	» <i>Dimitriu.</i>
Trei prietenî a postelniculuî Taki	* * *
Un comisar	»
Un Irod	»
Un păzitor de nópte	»
Un turc	»
Un jidov	} măscî
Un drac	
Un neamț beat	»

Irođi, stea, păpuși, lăutari, slujitori, măscî, draci.

IAȘII ÎN CARNAVAL

IASII IN CARNAVAL

TABLOŪ IN 3 ACTE

Representat pe Teatrul național din Iași, în beneficiul artiștilor români, la anul 1845.

ACTUL I.

Acest act se petrece în casa postelnicului Taki Lunătescu.

Teatrul reprezintă un salon bine mobilat cu uși în stânga, în dreapta și în fund; două divanuri: unul în dreapta, altul în stânga, și în mijlocul scenei o masă de cărți întinsă cu scaune pe 'nprețur.

SCENA I.

Lunătescu, Tarsița (amândoi lungiți pe divanuri,
dorm horăind.)

Lunătescu. — (trezindu-se și căscând) Soro ?

Tarsița. — (asemene) Ce 'i ?

Lunătescu. — Câte ceasuri sânt ?

Tarsița. — Câte-aũ fost și ȳerȳ pe astã vreme.

Lunãtescu. — Da mult am mai dormit ! bre ! bre ! ean catã c'aũ înserat.

Tarsița. — Cum nu 'ȳ dormi dacã ești cãt un somn.

Lunãtescu. — Aud, dragã ?

Tarsița. — ȳic cã alta nu știȳ sã faci, de cãt sã horãești.

Lunãtescu. — Așa sã trãești ?

Tarsița. — Mai bine ȳe sama sã nu te trezești în-tr'o dimineața mort de damla.

Lunãtescu. — Ba sã fereascã Dumneȳeũ ! auȳi vorbã ? .. nu 'ȳ destul c'am visat grozãviile lumiȳ ; âncã mã și spariȳ cu damlale ! Foarte'ȳi mulțemesc de bunãtate.

Tarsița. — Ce grozãviȳ ȳici c'aĩ mai visat ? or fi ear' niscaȳva fleacuri.

Lunãtescu. — (serios) Ba nu, dragã. Astã datã am avut un vis, care m'aũ încreȳit din talpã pãn' în creștet.

Tarsița. — Ce vis ?

Lunãtescu. — O revoluȳie ! un complot înfricoșat !

Tarsița. — Ha, ha, ha.

Lunãtescu. — Nu rȳde, soro, cã, ȳeũ, nu'ȳ de șagã. De cãteva ȳile mi se bate ochȳul stãng ; și sũnt sigur cã are sã se 'ntẽmple în curẽnd vr'o blãstẽmãȳie grozavã.

Tarsița. — Ha, ha, ha, ha.

Lunãtescu. — Ean auȳi-o cum rȳde cãnd ȳi vorbesc de revoluȳie ! ș'apoȳ pas de nu ȳi : poale lungȳ, minte scurtã.

Tarsița. — ȳi mai bine : haȳne strĩmte, minte 'n-gustã.

Lunãtescu. — Da 'nȳleγε-mẽ, ființa nãtingã ce ești. Acum lumea s'aũ deschis ... s'aũ deschis peste

măsură! Acum toți vreți să fie de-o potrivă, ținând că toți sînt de-o făptură : cu ochi, cu nas, cu gură... și că nici unul nu'î coborît cu hîrzobul din cer. Auđi vorbe! de-o potrivă! dacă se potrivește... eă se fiă tot una cu un cîocoău... și tu, ce ești cucoană propitenda, se fiă tot una c'o gîupineasă din casă!

Tarsița. — Tacă, frate, că'mă vin istericale... aă căpchiet lumea!

Lunătescu. — De tot, dragă Tarsiță... de-aceea mă și tem de comploturi.

Tarsița. — Da cine vrei să le facă aceste?

Lunătescu. — Cine!.. Par' că nu sînt ei o mulțime de *bonjuri* care ne numesc pe noi ruginiți.

Tarsița. — (furioasă) Eă, ruginită!

Lunătescu. — Dar, dar; nu te-aprinde de geaba... Las' că nu se măi *katadicsesc* se ne sêrute mîna ca măi 'nainte; apoi îi auđi că'ți stropșesc urechile cu vorbe de pe ceea lume: cu *opiniea publică*! Auđi? *opiniea publică*!.. par' că eă am trebuință de dînsa, cînd moșii și strămoșii măi aă trăit foarte bine, făr' a ști ce soău de mîncare 'i ea... Ah! soro, în rële vremă am agăuns!.. Număi Dumneđă se'să aăbă milă de noi, că toate merg pe dos! (bate din palme)
Bre! fa!..

SCENA II.

Lunătescu, Tarsița, Safta (intră prin fund.)

Safta. — Aud, cucoane.

Lunătescu. — Adă dulceți, Safto.

Tarsița. — Și se spuă ficiorului se meargă la marșan-de-mod s'o poștească aici.

Safta. — Aud, cuconiță. (ese prin fund.)

Lunătescu. — Așa, așa, soro dragă! Din ți în ți lumea se face mai sumeață și trebile se încălesc mai urit. Eū unul, știū că mă tem!.. îmi mărturisesc pe-catul... mai ales de când am visat complotul de care 'ți-am vorbit.

Tarsița. — (îngrijită) Mări nu șuguești, frate?

Lunătescu. — Nu, suflete, nici de cum. Revoltanții își daseră cuvânt să se îmbrace în costume de Irođi, pentru ca să nu dea prepusurī, și... par' căi vĕd avidoma ș'acum alergând pe uliți cu coifurī de hârtie poliită, și strigând în gura mare: *Irood! opinia publică!*.. Uf! îmi curg sudorī ferbinți pe spinare.

(Safta intră cu dulceți.)

Tarsița. — Bea apă rece că te 'i răcori.

Lunătescu. — (luând dulceți) Eū unul, mă 'ngrijesc foarte mult... Ce dulceți sūnt aeste?

Safta. — Șerbet de nufăr.

Lunătescu. — Nu pentru mine, ci pentru obștie... dulceți de chitru mai avem?

Safta. — Mai sūnt încă două chisele.

Lunătescu. — Îmi vine să dau de știre poliției ca să ȳee măsurile cuviincioase.

Tarsița. — Sĕ'ți fie de bine, dragă.

Lunătescu. — Sărut ochișoriī. (ȳși aprinde clubucul.)

Tarsița. — (luând dulceți, ȳice încet Saftel) Mai trecut-aū ađi călare pe-aicī?

Safta. — Cine? Ofițeriūl?

Tarsița. — (cu blândețā) Dar, Săftico... ofițeriūl Leonil.

Safta. — Aū trecut de vr'o două orī.

Tarsița. — (pĕtrunsă) Și... s'aū uĭtat la ferestrele mele?

Safta. — Ba nu.

Tarsița. — (mânioasă) Lipsești, toanto.

Lunătescu. — Să'ți fie de bine, soro.

Tarsița. — Sărut gurița.

Lunătescu. — Safto, ți unui ficior ca să poftească aici pe șatrariul Săbiuță, comisarul cfartalului nostru.

(Safta voesce să easă prin fund, dar' să lovesce în ușă cu Alecu, și paharele se stric.)

Tarsița. — Carnacsî!

Lunătescu. — (resărind) Ce este? revoluție!

SCENA III.

Lunătescu, Tarsița, Alecu.

Alecu. — (Intră prin fund) Ba nu, cucoane Taki... un duel între chisele și pahare.

Lunătescu. — A!.. tu ești, Alecule?

Alecu. — Eă care mă închin cu sara bună... (servitând mâna Tarsiței) Cucoana Tarsița 'i sănătoasă?

Tarsița. — Noi sântem bine; dar' d-ta cum te mai proslăvești cu slujba dicanicească?

Alecu. — Mă primblu și eă p'ntre cele dele cum dă Dumneșă.

Lunătescu. — Și nu te împedici vr'o dată?

Alecu. — (cu mândrie) De și slujba mea este favoritoare cârciocurilor, mă pot însă făli că încă n'am făcut nică un pas necumpănit, și că n'am picat în opinia publică.

Lunătescu. — Na și altul cu opinia publică!.. Nu 'ți-am spus, soro, că toți se molipsesc de boala asta?.. Sărmane Alecu!.. ce-ar ți dice moșul tău, bîetul jignicerul Vadră, din fundul Nicoreștilor, când ar afla

că tu în loc să te folosești de slujbă, ca oamenii, pentru ca să te *kivernisești*, alergi după visuri deșerte și te închini la niște cuvinte sēcî?

Alecu. — Cât 'mî-a fi cugetul curat, nu'mî pasă de cele ce-ar dice moșul meu și alții. Mai bine să fiu sărac și curat, de cât bogat și hulit de lume; pentru că cinstea 'î cea mai frumoasă avere pentru un om cu simțiri bune. Cât pentru moșul meu... el care n'aŭ eșit nicî o dată din Nicorești, știe să facă vin și bani; eŭ știŭ să cheltuesc banii și să beŭ vinul. Prin urmare earășî cfit.

Tarsîța. — Bravo, Alecu! bine faci.

Lunătescu. — (în parte) Ș'aista'î *bonjour*. (tare) Eîl da ce mai veste prin târg?

Alecu. — Bine; veselie peste tot locul, căci sîntem în carnaval. În toate ulițele întîlnești măști, păpuși, Irođi...

Lunătescu. — (spăriet) Irođi! (în parte) Revoluția 'î gata!.. Visul mi se împlinește!

Alecu. — Da ce aî, cucoane Taki, de te-aî îngălbinit?

Tarsîța. — (viind lângă Lunătescu) Cu adevărat! ce? nu 'ți e bine, dragă?

Lunătescu. — N'am nimică... Ești sigur că sînt Irođi pe uliți?

Alecu. — După ce 'î-am vedŭt cu ochii... dar... ce are-a face?..

Lunătescu. — (în parte) Sîntem perduți! Mă duc să'mî încarc pistoalele. (fuge pe ușa din stînga.)

Tarsîța. — (spărietă) Săracan de mine, că 'mî-aŭ 'nebunit bărbatul! Mă duc să mă 'nchid în casă, că 'mî e frică. (fuge în dreapta.)

Alecu. — Eaca pozna că aŭ sturluibat amêndoî!.. Oare ce dracul 'î-aŭ apucat?.. Mări, ducă-se naîbei!

ce 'mî pasă? (căutând la omic) Şese ceasuri... n'am vreme de perdut. Trebuie să mă 'ntêlnesc cu prietiniî cu care am vorbit să merg la bal masche. Avem să ne îmbrăcăm în păpuşeri; ha, ha, ha! Ce-or să mă rîdă pin lojiî! (îşi îea pălăria) Ean să'mî fac socoteală... Până la începutul balului măi sînt încă vr'o două ceasuri şi gîumătate... așa dar, am toată vremea ca să trec pe la Marghiolița, fiica comisariului Săbiuță... (scotînd o scrisoare din buzunar) Dar' ce dracul să fac acum cu răvaşul moşului meu? El mi 'l-aŭ trimes că să'l dau cuconului Taki, şi cuconul Taki s'aŭ făcut nevêđut... Ce să fac?.. Al eată vine cineva. (vêđînd pe Cati) Demuazela Cati, modista! (se închină Catiî.)

SCENA IV.

Alecu, Cati (întă prin fund aducînd o cutie cu bonete.)

Alecu. — Negreşit, cauţi pe cucoana Tarsița, mademuasel Cati?

Cati. — Dar, cucoane Alecule; îî aduc o bonetă nouă.

Alecu. — Ce ? mă cunoşti? Cum de 'mî ştiî numele!

Cati. -- Tot asemenea precum mi 'l ştiî şi d-ta pe al meu.

Alecu. — Pentru d-ta nu 'î de mirat mademuaselă, pentru că cine te vede, doreşte să te şi cunoască.

Cati. — De vreme ce 'mî faci complimenturi, apoi dă'mî voe să'ţi spun şi eŭ că ai mult talent pe ghtară.

Alecu. — (riđînd) Da de unde-ai aflat?

Cati — Las' că te-am auđit eŭ însumă; dar' 'mî-aŭ spus-o ş'o persoană care îubeşte foarte mult musica de când te-aŭ auđit pe d-to cîntînd pe sub ferestrele sale.

Alecu. — Marghîolița! o cunoști? ..

Cati. — Mi 'i bună prietină, și ne videm în toate zilele.

Alecu. — Cu adevărat; șideți față 'n față.

Cati. — Și vorbim adese ori de d-ta.

Alecu. — Ah, mademuaselă, cât mă norocești cu cuvintele aceste! Dă 'mî voe dar să mă număr și eu de-acum p'între prietini d-tale.

Cati. — (dându'i mîna) Cu mare bucurie.

Alecu. — De-acum te rog să 'mî poroncești la câte te voi putea sluji.

Cati. — Bucuros; dar' și d-ta să urmezî asemenea cu mine.

Alecu. — Frățește... și spre dovadă, eată o scrisoare pe care te rog s'o dai cucoanei Tarsiței ca s'o dea boierîului d-sale.

Cati. — (luând scrisoarea) Adă.

Alecu. — Mademuasel Cati... sêrut mînile (voesce să easă.)

Cati. — (zimbind) Și... ce se spun Marghîoliții?

Alecu. — Spune'i c'o iubesc din tot sufletul.

Cati. — Foarte bine. Oîu spune că tînerul ce-o iubește meritează dragostea ei.

(Alecu se închină și ese.)

Cati. — (sîngură) Ce detreabă tîner!.. D'apoi și Leonil al meu... mor după el când îmi dîce că mă iubește ca o sabie turcească... numai îi cam nebun, cam berbant... dar' ce s'î faci? nu'i degeaba cor-net la cavalerie... Ean să videm ce'mî scie? (scoate un ravaș din sin și 'l citește.)

«Ângerul meu!»

Tu ești steagul la care ochii mei stau țintiți cu dragoste și cu fală. Glasul tîu e mai dulce de cât

trimbița scadronului!.. Pentru tine doresc cinuri și slavă; pentru tine ași birui lumea toată. Desară mă duc la bal masche! Vină și tu, puile, să petrecem împreună. Eū oīū fi îmbrăcat în Irod împărat. Al tēū pentru veciī vecilor.

Leonil Crișu.»

Auđi cât e de nebun! ha, ha, ha.

SCENA V.

Cati, Lunătescu (întră prin stânga posomorit și cu două pistoale în mâni.)

Lunătescu. — (cu glasul amorțit) *Revoluție!*

Cati. — (spăriindu-se) *A!*

Lunătescu. — *Ce vėd?.. Modista cea frumoasă!*

Cati. — (în parte) *Oare nu cumva 'i turbat?*

Lunătescu. — (lăsând pistoalele pe canape și apropiindu-se Iute de Cati) *Madmuaselă... vėđut-ai Irođi pe uliți?*

Cati. — (cu frică) *Ba... nu...*

Lunătescu. — *A! slavă Domnului!.. par' că m'am mai rėcorit!*

Cati. — (în parte) *Negreșit că 'i lipsește o doagă.*

Lunătescu. — *Când ai ști, madmuaselă, cât bine 'mī-ai făcut cu două cuvinte... crede că 'mī-ai dat vieață, (luând-o de mână) și de la voința matala atirună ca să 'mī dai și inimă.*

Cati. — (cu mirare) *'Ți-am dat vieață? și vrei inimă?.. nu te 'nțeleg.*

Lunătescu. — *Nu 'nțelegi, scumpă și frumoasă modistă ce ești, că ochiī matala m'aū prins de suflet?*

Cati. — (ridėnd) *Ochiī mei te-aū luat de suflet? (în parte) Vorbește 'n bobot.*

Lunătescu. — Nu 'mî întoarce vorbele 'n cabazlîc. Vreû s'îţî  ic, că, din ceasul ce te-am v dut, 'm - i plăcut a a de mult, în c t s nt gata a cheltui pentru mata tot venitul mo iilor mele.

Cati. —  i ce 'i va r m nea cucoanei d-tale ?

Lunătescu. — Tarsiții ? .. Ah, nu te îngriji de d nsa ;  ngrije te-te maĭ bine de starea în care m' u adus nuri  matala.

Cati. — De c t  an  e ti ?

Lunătescu. — Nu căuta că 's sur,  s verde  nc .

Cati. — E ti sur-verde ? foarte bine. Mă duc s'o spun cucoanei Tarsiții, pentru ca să se bucure (voesce s  easă prin dreapta.)

Lunătescu. — Nu face pozna, madmuasel Cati . . . a teapt .

Cati. — (eșind) A ! vre  s' m  dai  estrea cucoani  ? ha, ha, ha.

Lunătescu. — (aleargă după ea) Cati, Cati . . . ascultă, modistă  mpeli at . A  fugit ! .. Ar avea haz s  mă p rasc  nevesti  ! .. Ba,  e , n'ar avea haz nici de c t, pentru că Tarsi a 'm -ar scoate ochi  . . . A dracului modistă ! să nu vrea să se bo ereasc  ! .. Ce să fac ca s'o înduplec ? (stă pe g nduri).

SCENA VI.

Lunătescu, S biu  (d nd busta în odae pe u a din fund.)

S biu . — Eată-m  's, cucoane Taki. Ce 'mă poroncești ?

Lunătescu. — (resărind) Ho, că m' i spăriet ! .. Dar' bine c' i venit, *arhon*  atrar, pentru că am s'  des-cop r ni te lucruri care a  să te 'ngrozasc  din talp  p n' în cre tet.

Săbiuță. — Sînt gata să te-ascult, cucoane.

Lunătescu. — Prea bine! .. dar' mai ântêi rês-punde : te simți în stare să te jertfești pentru Patrie?

Săbiuță. — (îngrijit) Ce fel... să mă jertfesc?

Lunătescu. — Cu totul... și cu vieța poate! .. după împregiurări.

Săbiuță. — (spăriet) Cu vieța mea? ori cu alta?

Lunătescu. — Cu a d-tale!

Săbiuță. — Cu... a... mea?

Lunătescu. — Dar!

Săbiuță. — D'apoî știu eu?

Lunătescu. — Ce fel? dacă ști? .. Nu ești însărcinat cu liniștea și cu siguranța publică? Nu ești un mădular al Poliției? Nu ești comisar? ..

Săbiuță. — (ofîând) Ba sînt.

Lunătescu. — Aceste cinstite titluri trebuie decî să te 'ndemne a nu cruța nimică pentru binele obștesc... pentru Patrie! .. Patriea! înțeleg?

Săbiuță. — Înțeleg, dar' nu pricep.

Lunătescu. — Mi 'i pricepe prea mult, nefericite, când 'ți-oîu împărtăși taîna înfricoșată de la care spîndură vieța noastră!

Săbiuță. — Săracan de mine, cucoane! Ce taîna?

Lunătescu. — (se apropie de Săbiuță, îl trage de o parte, și 'i dîce la ureche serios) Vêđut-ai Irođi pe uliți?

Săbiuță. — (se uită la Lunătescu lung, ș'apoî dîce) Am vêđut.

Lunătescu. — Sîntem perduți!

Săbiuță. — Cum?

Lunătescu. — Acei Irođi pe care 'i-ai vêđut d-ta, nu erau Irođi, cum nu sînt cî Nastratin Hogea, ci complotiști ascunși în costumurî de Irođi... buntași care aŭ de gînd să dee foc târguluî în astă noapte!

Săbiuță. — (resărînd) Elei!

Lunătescu. — Ba mai bine ți: *Kirie eleison!* ..

Dar' s'e nu 'i lăsăm, *arhon* şatrar, ca s'eş'i împlinescă planul cel nelegiuit . . . Şi dacă vom isbuti a'î prinde, dragă Săbiuţă, s'e ştiî că te faci agă.

Săbiuţă. — Agă! da . . . d-ta ?

Lunătescu. — (zimbind) Eū? . . Helbet!

Săbiuţă. — (aprinđându-se) Bine đicî, cucoane Taki; datoria noastră de patrioţi este s'e înneduşim complotul în faşă. Trebuie s'e facem, şi s'e dregem, şi s'e închipuim . . . şi s'e facem . . . şi s'e dregem . . . într'un cuvânt, vină cu mine.

Lunătescu. — Ba nu . . . eū şed acasă . . . Du-te d-ta de fă ce 'i şti pentru ca s'e depărtezî primejdica, şi adă'ţi aminte că Patriea aşteaptă scăparea sa din mânilor unui comisar de cfartal!

Săbiuţă. — (cu entusiasm, voesce s'e 'şi scoată sabia) Mă gîur . . .

Lunătescu. — (tăindu'î vorba) Lasă gîurămîntul pe altă dată, că nu 'i vreme de perdut.

Săbiuţă. — M'am dus . . . (ese îute prin fund.)

Lunătescu. — S'e ne videm sănătoşi.

Săbiuţă. — (intrând ear') Agă?

Lunătescu. — Agă!

(Săbiuţă ese.)

Lunătescu. — Când ar şti Moldova ce slujbă 'i am făcut eū, 'mî-ar rîdica un monument de patru lei . . . aduşi de peste graniţă! . . Dar' aud glasul nevastăii. Oare s'e 'i fi spus ceva modista? . . Ce 'i bine nu 'i rău; mă duc s'e mă 'mbrac. (eşînd prin stînga) Nicî pe dracu s'e 'l veđi, nicî cruce s'e 'ţi faci!

SCENA VII.

Tarsiţa, Cati (viînd din dreapta.)

Tarsiţa. — (purtând o bonetă încărcată cu flori multe, pene şi cordele) Şi đicî, Cati, că mă prinde boneta asta nouă?

Cati. — Cum să nu te prindă?.. C nd   cineva t n r   i frumoasă... or  ce pune pe cap   merge.

Tarsi a. — (cu cochetărie) A a 'i? Asta  iceam  i e  cumn tic i mai alaltaier ,  i nu vrea să mă cread .

Cati. — A fi b tr n ... poate.

Tarsi a. — Dar; ar putea să 'mă fie bunică.

Cati. — De-aceea!..   zuli r  de tinere ile d-tale.

Tarsi a. — Nu 'i vina mea dacă m'a  ind strat natura cu gra ii. ( n parte) Ah! c nd m'ar videa acum Leonil.

Cati. — ( n parte) C nd ar videa-o Leonil ar  ice că 'i stahiea casarmei.

Tarsi a. —  i c t  ici că în bonetele am ndou ?

Cati. — Doi-spre- ce galbin .

Tarsi a. — Nu 'i prea scump?

Cati. — Poate fi ceva scump în lume pentru o cucoană mare ca d-ta? Eată nota.

Tarsi a. — (lu nd nota) Socoteală veche: 20 de galbin ; dou  bonete, 12 galbin ; peste tot 32 de galbin . (d nd nota Cati ) Foarte bine; s'o ar   boierului.

Cati. — Da oare 'm -a plăti  dat ?.. Ve i c'aștept acum de-un an.

Tarsi a. — Cum să nu plătească? că doar' nu dă din banii lui.

Cati. — Prea bine... S rut m nile, cuconiță. (voesce s  casă) A! uitam r va ul cuconului Alecu.

Tarsi a. — Ce r va ?

Cati. — Cuconu Alecu m'a  însărcinat să 'l da  d-tale ca să 'l da  boierului.

Tarsi a. — Ad 'l  coac . (Iea ravașul.)

(Cati se  chin   i ese.)

SCENA VIII.

Tarsi a. — Ce r va  să fie?.. de la cine?..   des-

pecetluit . . . ean să videm. (deschide ravașul) Ce vęd? . . . de la Leonil! Ah! (pică pe un scaun) Leonil îmi scrie! . . . Leonil! Leonil! (serută ravașul și citește :)

«*Ângerul meu!*

Tu ești steagul la care ochii mei staū țintiți cu dragoste și cu fală!» (vorbind) Ah! . . . mă asemeluește cu un steag! voinicelul meu, voinicell! . . . cât de frumos scrie! (cetind :)

«Glasul tău e mai dulce de cât trimbița scadronuluil! . . .» (vorbind) De cât trimbița scadronuluil! . . . cât mă iubește! (cetind) «Pentru tine doresc cinuri și slavă! pentru tine ași birui lumea toată!» (vorbind) Te cred, ângerul meu, dacă m'ai biruit și pe mine! (cetind) «Desară mă duc la bal masche; vină și tu, puile, ca să petrecem împreună. Eū oīū fi îmbrăcat în Irod împărat.» (vorbind) Irod împărat! Veđi dacă 'i militar, tot a vitejie trage!

(cetind) «*Al tău pentru veciū vecilor!*»

(vorbind și sculându-se) Ah! Leonil, și eū sūnt a ta pentru veciū vecilor. Ce fericire! . . . unde 'i Cati s'o sērut de miī de ori că 'mī-aū adus un răvaș atāt de slăvit! . . . Și eū oīū merge la bal masche, și m'oīū întēlni cu tine, scumpul meu Leonil! viteazul meu Irod împărat! (strigă) Safto, Safto.

SCENA IX.

Tarsița, Safta (întrând prin fund.)

Safta. — Aud, cucoană.

Tarsița. — Du-te degrabă, Săftico, la teatru, și să 'mī ieī douē domino de catife.

Safta. — Ce mâncare 'î aceea, cucoană ?

Tarsița. — Du-te de spune acolo cum îți dîc eū :
sē 'îi deē douē domino . . . domino, auđi tu ? și sē le
ducî la cumnățica.

Safta. — Ș'apoî ?

Tarsița. — Ș'apoî sē m'aștepți acolo, pēn' ce-oî
veni eū. Na și bani. (îi dă o pungă).

Safta. — Foarte bine ; douē . . . cum le-ai đis ?

Tarsița. — Domino.

Safta. — (ese prin fund, đicēnd) Douē domino, douē do-
nimo, douē dimono . . .

Tarsița. — (alergānd după Safta) Domino, proasto ! (viind
în fața scenei) Cāt îmi bate inima de tare ! parc'am aler-
gat douē poște pe gîos . . . Ah ! ce putere are amo-
riul asupra inimilor celor gingașe !

SCENA X.

Tarsița, Lunățescu.

Lunățescu. — (în parte) Tarsița ! . . Aflat-aū oare ceva ?

Tarsița. — (în parte) Bărbatul meū ! . . de n'ar afla . . .

Lunățescu. — (cu dragoste) Dragă ? . .

Tarsița. — (asemene) Frățioare ?

Lunățescu. — Ce facem în astă sară ?

Tarsița. — Eū mē duc sē petrec la cumnățica ;
dar' mata ?

Lunățescu. — Eū, surioară ? đēū, nu știū.

Tarsița. — Nu gîoci cărțile, puile ?

Lunățescu. — Ba așî gîuca, sufletul meū, dac'
așî avea cu cine.

Tarsița. — Eată, tocmaî, că ne vin prietiniî pentru
partidă. Puneți-vē la gîoc, că eū mē duc sē mē găt-
tesc. (ese prin dreapta.)

SCENA XI.

Lunatescu, trei prietini.

Lunatescu. — Bine-ați venit, fraților, că v'așteptam cu nerăbdare.

Un prieten. — Așa, hoțule, pentru ca să ne ieși paralele.

Lunatescu. — În puterea prieteșugului...

Prietenul. — Foarte îți mulțimesc de prieteșug, vere. Eată trii sări de-a rëndul de când perd neconținut. Nu mă pot scula o dată fără ca să nu întruplatcă.

Lunatescu. — A cui e vina, dacă nu știi să gîoci?

Prietenul. — Nu mi'i învęța d-ta cărțile? Eă care le gîoc de două-șecă de ani!.. Ean să veđi cum am să te frec în astă sară.

(În timp ce vorbesc, un fecior așează masa de cărți, aduce lumînări, cărți, ș. c. l.)

Lunatescu. — Vorbă multă sărăcie. (arătând masa) În faptă se cunoaște omul... Pofitim.

(Taki cu doi prieteni se pun la cărți; al treilea privesce.)

Prietenul. — Preferanțul giucăm? Câte șece parale fisa?

Lunatescu. — Cum îți vroi... Eă fac cărțile. (amestecă cărțile și le împarte) Ce noutăți ați mai aflat astăzi?

Prietenul. — Tot cele de ieri și de-alaltaieri... Nimic.

Lunatescu. — Cum? n'ați veđut pe nime?

Prietenul. — Ba am veđut o mulțime de Irođi pe uliți.

Lunatescu. — (scăpând cărțile din mâni) Irođi! (în parte) Ear' Irođi, și tot Irođi!

Prietenul. — Na! c'ai făcut *mal-donné*... și ce cărți bune aveam!

Lunătescu. — *Pardon!*

Prietenul. — *Pardon, pardon;* dar preferanțu 'i pe banî.

SCENA III.

Ceî de'nainte, Tarsița (cu mantelă și capelă.)

Tarsița. — (întrând prin dreapta), Sluga d'voastră, boierî.

Prietenii. — (închinându-se) Sêrut mânușițile, cucoană Tarsiță.

Tarsița. — (apropiindu-se de Lunătescu) Cum îți merge norocul, dragă?

Lunătescu. — De-abîa am început; dar' nădêjduesc că 'mî-a fi în favor, de vreme ce te înterezezi mata, sufletul meu.

Tarsița. — Îți proorocesc că ai sê câștigî mult în astă sară.

Lunătescu. — (în parte) De-ar fi și Cati modista cuprinsă în acel mult!

Tarsița. — Eû vê las cu sara bună. (serutând pe Lunătescu pe frunte) Noroc bun dragă, și gîoacă cu minte (ese prin fund.)

Lunătescu. — Sê nu mă lași multă vreme sîngur, sufletul meu, că mor de urît făr' de mata.

Prietenul. — (cătră ceîa-l-altî) Cât de bine trăesc împreună!

Lunătescu. — (în parte) S'aû pornit! De-acum mă pot duce unde mă chiamă amorîul... la magaziea modistei! . . și cât pentru Irođî, 'mî-oîu lua pistoalele. (cătră prietenul care nu joacă) Vină, te rog prietine, de gîoacă în locul meu vr'o gîumătate de ceas, că am puçină treabă pên' în târg. (se scoală: prietenul se pune în locul lui Lunătescu).

Prietenul — Da bine . . . ne lași ? în cotro ?

Lunătescu. — Mă duc să cumpăr o bonetă ne-
vesteî. (Își ȳea pălăria și pistoalele, și ese prin fund.)

Prietenul I. — Ce casă blagoslovită ! se ȳubesc
de 20 de ani ca niște hulubași.

Prietenul II. — *Protos.*

Prietenul III. — *Defteros.*

Prietenul I. — *Preferanç.*

(Cortina cade.)

ACTUL II.

Teatrul represintă partea uliței mari despre Trii-Erarhî. În dreapta magazia modistei Cati, având pe la fereste bonete și capele, în stânga, în față, casa comisarului Săbiuță. Ulița este pustie și întunecoasă; numai un culucciû se zăresce în stînga, la colțul casei comisarului. La ridicarea cortinei un orologiû de-părtat bate șapte ore, și după ce încetează, culucciul strigă: *Raita!*

SCENA I.

Leonil (eșind din magazia modistei.)

Adio scumpă și neprețuită modistă !.. ânger cu bonetă și cu papilote, care 'mă îndulcești vieața și 'mă tivești basmalele ! Așteaptă-mă pën' într'un ceas, că am să mă 'nfăçoșez ochilor tēi de șopêrlă în costum de Irod împêrat, căci ești vrednică a te numi împêrăteasa modistelor și amoresa unui Craiû !

Cati. — (ese pe pragul ușii) Adio, craiule, berbantule.
(Închiide ușa.)

Leonil. — (viind în fața scenei) Ca modista lighioae plăcută nu este pe fața pămêntului. Cu inima te ȳubește

și cu degetele 'ți coase cămeși... dacă nu 'ți scoate ochii... Dar' aproape de bal masche... cu ce-oîu s' m' duc la teatru? Prietiniî care-or s' vie cu mine, îmbrăcați în Irođi, 'm'ău mărturisit că 's tufă de parale; pe de altă parte, casierul nu face credit, și cât pentru bătui... (iși pipăe buzunarele) 'i-a' bătut v'ntul de mult!.. ș'așa de mult, în cât a' r'emas pustie 'n urmă... Mări, ce'm' pasă! bun îi Dumneđe'ă, ma' ales pentru cadeți de cavalerie. (se pune drept ca un soldat) În stânga! piciorul drept înainte, marș; (pornesce cătră fund, făc'nd marș) ranplanplan, ranplanplan, plan, plan, plan. (ese prin fund, în stânga.)

SCENA II.

Săbiuță (eșind din casa lui), **Marghiolița** (pe pragul ușiî.)

Săbiuță. — Închide bine ușa pe din lăuntru, Marghioliță, și nu m' aștepta în astă noapte, că e' poate n'oîu veni acasă p' n' în diuă.

Marghiolița. — Cum?.. toată noaptea a' s' te trudești?

Săbiuță. — Așa cere slujba, fata mea. Cu sara bună.

Marghiolița. — Noapte bună, tată. (inchide ușa.)

Săbiuță. — (viind în fața scenei) Agă! agă!.. De când gândesc s' m' fac agă, c' șatrariul Săbiuță... îs bun de dus la agie... Brrr... da frig î!.. da frig î!.. Audî comploturi de Irođi, brrr... par' că'm' curg sloiuri de ghiață pe spinare... Desară 's r'nduit la teatru. Am s' m' m'brac și e' în Irod, s' m'amestec p' între măști și s' trag cu urechea, doar oîu desco-peri ceva... Hei! culucciî...

Culucciul. — Aud.

Săbiuță. — Să ieși sama, dacă'i videa Irođi s'ascuțî ce-or vorbi. Auđi?

Culucciul. — Aud.

(Săbiuță ese prin fund, în dreapta.)

SCENA III.

Cati, Marghîolița.

Cati. — (eșind pe pragul ușiî) Marghîoliță, Marghîolița.

Marghîolița. — (asemene) Ce dorești, Cati?

Cati. — (viind în mijlocul scenei) Vin' degrabă să'ți spun ceva.

Marghîolița. — (asemene) Ce lucru?

Cati. — M'am întelnit astăđi cu iubitul tău, cu Alecu într'o casă, și m'aŭ însărcinat să'ți đic că nu te iubește nici de cum.

Marghîolița. — Ha, ha, ha, nebuno . . . Dar' Leonil al tău cum se mai poartă cu tine?

Cati. — Ca un leu. Mău iubește mai mult de cât trimbița scadronului, și 'm'aŭ făgăduit că m'a lua.

Marghîolița. — Ce bine ar fi să ne mărităm o dată amêndouă!

Cati. — Poate-a da Dumneđu . . . Da ean spune'mi: gătitu'ți-aî costiumul de bal masche?

Marghîolița. — Îi gata . . . însă mă tem să mă 'mbrac cu el.

Cati. — Pentru ce?

Marghîolița. — Când gândesc să merg la bal masche fără știrea tătăni-meu, mi se taie tot gustul.

Cati. — Nu fii copilă. Ce te temi, după ce ai să mergi cu mine?

Marghîolița. — Știu; dar' dac'a afla tată-meu?

Cati. — Îi dice că s'aũ înșelat, și te-a crede.

Marghîolița. — Dar' Alecu?

Cati. — Luĩ Alecu îi spune că te-ai dus la bal masche cu nădejde de al întelni pe dênsul. Și cine știe... poate s'el găsim acolo.

Trece prin fund un neamș beat care țice: *Got verlast kein deutscher nicht!..*)

Marghîolița. — (spărietă) Vine cineva. (fuge în casă.)

Cati. — La opt ceasuri s'el vii la mine. (intră în magazie)

SCENA IV.

Alecu (vine prin fund din stânga, purtând o ghtară pe sub manta.)

Oare s'el fi eșit comisarul de-acasă? (se apropie de casa lui Săbiuță și caută pe fereastă) Perdelile sũnt trase. Nu se vede nimic. Ean s'el cerc a da de știre Marghîoliții, după chipul obicnuit... s'el cãnt pe sub ferești. (iși acordă ghitara) Bre! da frig îi! imi îngheață degetile pe strune... Ah, Marghîolița! cât trebuie s'el te iubesc, pentru ca s'el fac strajă noaptea pe la meșul ȳernei!.. numai un amor înflăcãrat ca al meũ poate rãbda 17 graduri de frig. Haide!.. cum a da Dumneșeu... intr'un noroc! (se primblă sub ferestele Marghîoliții, cãntând din ghtară și din gură :)

Vină, dragă, pên' te-așept,
Să te string la pept,
Că de frig și de-al t'eu dor
Eũ îngheț și mor.

(Caută ear' la fereasta Marghîoliții.)

Nimic nu se ivește!.. oare ce-aũ pãțit ađi de nu m'aude, c'am răgușit cãntând... S'el cerc și de-al doi-

lea oară. (cearcă ghitara) Tronc ! s'au discordat ghitara ! . .
Pas acum de-o acordează cu mâinile înghețate. (o acordă.)

SCENA V.

Alecu, Lunătescu (învălit în manta, întră prin fund din dreapta, urmat de patru lăutari.)

Lunătescu. — (cătră lăutari) Stați aici în colț puçintel, și vă gătiți scripcele. (viind în faça magaziei Catii, fără a vedea pe Alecu) Eată-mă's în sfârșit lângă casa Afroditei inimii mele ! . . 'Mî-au venit în gând să 'i dau o serenadă prin care să 'i pot face cunoscută starea jalnică a sufletului meu . . . și nădăjduesc că după oftările ce va auzi, se va milostivi a priimi câte 'i-am propus ađi, după masă. (caută pe fereasta Catii.)

Alecu. — (nevădënd pe Lunătescu) În sfârșit am acordat-o ! (cercând ghitara) Sună bine acum.

Lunătescu. — Îf acasă ! Acu'i vremea. (face semu țiganelor să înceapă.)

Alecu. — Curaj Alecule.

(În timp ce Alecu cântă, lăutarii se pornesc din fund grămadă și vin pên' în faça scenei, cântând: «*Ah noroc noroace!*» pe urnă se întorc înapoi. ear' vin și ear' se duc în fund. Lunătescu stă cu dosul la Alecu și privesce cu dragoste la ferestele Catii.)

Alecu (cântând.)

Vină, dragă, pên' te-aștept . . .

Lunătescu. — Cântă cu suflet, bălaure.

Alecu. — (mânios) Cine dracu ađ adus cïoarele aeste ?

(Voesece să cânte, dar' nu poate din pricina lăutarilor cari răcnesc în gura mare: «*Ah noroc noroace!*»)

Lunătescu. — Oftează, baragladină!

Alecu (cântând.)

Să te string la pept,

Ei; geaba! nu'i chip de cântat! (cătră Lunătescu uN'auđi, domnișorule? N'ai putea să te duci să urlă mai departe?)

Lunătescu. — (nefîntorcându-se) Ulița 'i cât a mea, cât a d-tale. (cătră lăutar) Trage of grozav, cîoroșule!

(Lăutarii țip cât le ține gura.)

Alecu (o dată cu lăutarii.)

Că de frig și de-al tēu dor
Eū îngheç și mor.

(Ferestele se deschid la amēdouē casele. Cati și Marghîolița se arăt.)

SCENA VI.

Cei de'nainte, Cati, Marghîolița.

Cati. — }
Marg. — } Ce vuet îi în uliță?

Alecu. — (zărind pe Marghîolița și alergând la fereastă) Marghîolița!

Marghîolița. — Tu ești, Alecu?

(Se pun amēdoii la vorbă, încet.)

Lunătescu. — (zărind pe Cati) Modista! (cătră lăutar) Tăceți, măi. (se apropie de fereastă.)

(Lăutarii tac și se duc)

Cati. — Ce vęd? cuconul Taki!

Lunătescu. — Eū și ear' eū, frumoasă Afrodită!

Cati. — Da ce cauți noaptea pe uliți cu lăutari?

Lunătescu. — Nu mă osîndi, scumpă modistă ce ești, că numai amorul ce am pentru tine aū putut sē mă scoatē din sārîte.

Cati. — Nu 'ți e rușine sē vorbești așa, d-ta, om însurat?

Lunătescu. — Ei! dragă, cu rușinea astădii n'o scoți la cap. Dar' nu 'i vorba de rușine... îi vorba că te iubesc așa de năstrușnic, în cât acum sînt *adialfor* pēn' și de ciubuc! eū care eram în stare sē 'mī vënd sufletul pentr'o liule de tūtîun.

Cati. — Ha, ha, ha! Ș'apoī aī obraz sē 'mī dīci că mă iubēști ca sufletul?

Lunătescu. — Ascultă-mē: Ce vreī de la mine? capele? bonete?

Cati. — Foarte'ți mulțēmesc, că am prea multe.

Lunătescu. — Cu adevērat!.. ți'i magazia plină! Spune'mī dar' ce dorești? Droșcă de birjă cu luna? mobile?... Poroncește supusei slugi a matalē.

Cati. — (scoțēnd o notă din buzunar) Vreū sē'mī plătești socoteala cucoanei d-tale.

Lunătescu. — (în parte) M'aū prins în căpcană, diavoloaița. (tare) Cu mare bucurie... Cāt îi acea socoteală?

Cati. — Trii-dēcī și doi de galbinī.

Lunătescu. — O bagatelă... Eată baniī, spre dovadă că sînt gata a împlini toate dorințele matalē... numai de mi'i da o dulce nădejde... (scoate punga și numeră baniī pe fereastă.)

Alecu. — Dēu? mergi la bal masche, Marghiolița?

Marghiolița. — Merg cu Cati... Nădējduesc însă că mi'i sluji de cavaler, Alecule?

Alecu. — Pěn' la moarte, scumpa mea. (vorbec ear' încet.)

(În timp ce Lunătescu numeră, jignicerul Vadră întră din dreapta, prin fund, șuerând cu mirare și căutând cu curiositate înpregînrul lui, fără a vedea însă pe Alecu și Lunătescu.)

SCENA VII.

Cei de'nainte, Vadră.

Vadră. — Măi! măi! măi!.. da mare târg!.. Ce de minunății!.. Ean privește uliți, sē mergi cale de-o poștă și sē nu le maī dai de fund. Bre! bre!.. și când gândesc... puteam sē mor făr' a videa Eșu, eū, jignicerul Vadră ot Nicorești, care de când m'aū făcut mama nicī c'am eșit din Nicorești... Slavă ție Doamne că m'aī învrednicit a intra și eū o dată în capitație!.. Atâta numai imī pare răū, că am sosit noaptea... și nu știū cum sē fac ca sē găsesc gazda nepotului meū Alecu... saū măcar casa cuconului Taki Lunătescu... Pe alțiī nicī că cunosc în capitație...

(Tot vorbind se apropie încet de Culucciū fără a'l vedea.)

Lunătescu. — (numerând) Trii-dēcī, trii-dēcī și unul, trii-dēcī și doī... Tocmaī?

Cati. — Tocma... Foarte 'ți mulțemesc.

Culucciul. — (la urechile lui Vadră) Raīta!

Vadră. — (spăriet) Ho! (viind iute în fața scenei) Ce dracu aū oamenii pe-aici de se sparg așa, noaptea? (țși stupesce în sin.)

(La răcnitul Culucciului Alecu și Lunătescu se întorc și zăresc pe Vadră; ear' Cati și Marghiolița închid degrabă ferestele.)

Alecu. — }
Lunăt. — } (în parte) Nu cumva m'aū včșut?

(Se apropie amândoi de Vadră, ascunși în mantale, și apucându-l fie-care de câte o mână, îi țin cu voce groasă.)

Alecu. — De 'i spune ce-ai vădut, te stropșesc!

Lunătescu. — (arătând pistoalele) De 'i țince-un singur cuvânt, ești mort!

Vadră. — (spăriet) Elei!

(Vadră rămâne încremenit; ear' Alecu și Lunătescu se depărtez de el, mergând spre fundul scenei.)

SCENA VIII.

Cei de'nainte, Leonil (înbrăcat în costum de Irod.)

Leonil. — (eșind din stânga, se pune d'inaintea lui Alecu și a lui Lunătescu, declamând cu voce tare :)

Eu sînt Irod împărat,
Care pe cal am încălecat,
Și pămîntul s'a cutremurat!

Alecu. — Să fii d-ta sănătos. (fuge în dreapta.)

Lunătescu. — (spăriet) Valeu! scapă pistoalele jos, tremurând.)

Leonil. — Închină-te d'inaintea stăpînului tîu, ființă fricoasă, supusă sabiei mele.

Lunătescu. — (plecându-se pînă la pămînt) Nu te 'ndura de mine pécătosul, domnule revoltant, că am o casă de copii... și sînt patriot bun, moldovan curat.

Leonil. — Moldovan?... ba, mai degrabă jidan, că ești prea voinicos da fricos. Haide, caută'ți de drum și adă'ți aminte cât îi trăi de vestitul și prea puternic Irod împărat, luceafărul Răsăritului!

Lunătescu. — (fugînd prin stînga) Aud, Slăvirea Ta.

Leonil. — (luînd pistoalele de jos) Ha, ha, ha!... fricoasă lighioae! și încă purta pistoale ca giupănul Leiba din codrul Herții... Știi că 's bune pistoalele?... Nu-

mai bune de scos plata de la bal masche. (le pune la brâu.)

Vadră. — (pe gânduri) Unul m'a stropși și altul m'a omori de-oïu dice vr'un cuvânt... Unde m'am vîrit eü?.. Nu cumva am intrat într'un târg de Ienicerî? (stă cu ochii țintiți în jos.)

Leonil. — (zărind pe Vadră) Cine să fie acest blagoslovit creștin încoronat cu căciulă brumărie și înfășurat cu contăș de vulpe?.. Amirosă a provincie cale de-o poștă! Ean să videm. (se apropie de Vadră pe d'inapoi și strigă):

Eü sînt Irod împărat!

Vadră. — (resărind) Ho, drace! Ce dihanie 'i asta?

Leonil. — (în parte) Îi chîr provincial!.. Am să 'l spariü și pe dînsul. (tare) Răspunde'mi cine ești?.. și ce cauți noaptea, fără fânar, pe ulițele capitaliei noastre.

Vadră. — (în parte) Da... vorbă 'i? Numai de cât 'ți-oïu răspunde, ca să mă omoare ceia-l-alți doi.

Leonil. — Ei!.. auți? ești surd ori mut?

Vadră. — (în parte) Sfinte Panteleimoane!.. Sfinte Nastasi!..

Leonil. — Uită-te la mine, provincialule, și te su-pune la poroncile lui Irod împărat, că de nu mi'i asculta, va fi rău de pelea ta.

Vadră. — (în parte) Na și altul!.. aista m'a ucide dacă n'oiü grăi! Mări, unde dracu mă găsesc? (tare) Nu te mânia, Măria Ta, dacă nu 'ți răspund... Mă tem de ceia-l-alți.

Leonil. — Care ceia-l-alți? (în parte) Ha, ha, ha... Se vede că 'și-aü mai bătut gîoc cine-va de dînsul. (tare) Eü îți dau voc să vorbești.

Vadră. — Așa? Eil apoi spune'mi, te rog, Măria Ta... nu știi unde șede nepotul meu, Alecu Mă-dian?

Leonil. — Nepotul d-tale? (în parte) Să fiu al dracului de 'l cunosc.

Vadră. — Eū sūnt jignicerul Vadră ot Nicorești, ș'am venit la Eș ca să 'l vėd.

Leonil. — Să veđi Iașul saū nepotul?

Vadră. — Pe-amėdoı.

Leonil. — Dacă vreı să cunoști Iașul, caută 'npregiur și 'l-ıi videa; mirosă și 'l-ıi sımți. Cāt pentru cuconu Alecu Mădian, trebuie să te hotărești a veni cu mine unde te-oıū duce eū... dar' să nu 'ți fie frică. (în parte) Am să 'l duc la bāl masche să 'mı plătească bileturile. (tare) Parale ai?

Vadră. — Am vr'o cāte-va; dar'... pentru ce?

Leonil. — Nu 'ți pasă, și nu te teme, că te ıeū sub ocrotirea mea.

Vadră. — Sėrut mānile. (în parte) Detreabă ımpėrat!

Leonil. — Dar' pentru ca să poți ıntre acolo, unde vreū să te duc ca să veđi pe nepotul tėū, trebuie să 'ți pun o decorație neapėrat.

Vadră. — Ce 'ı cocorația cea?

Leonil. — Un sėmn de cinste. Vin' dar să te decorez. ıntinde nasul.

Vadră. — Nasul?

Leonil. — Of! nu mē supėra și ıntinde'l fāră grijă. (ıi aninā lui Vadră un nas minciunos.)

Vadră. — Da bine, mē rog, acole se pun cocorațiile?

Leonil. — Uniı le poartă la pept, alții le spėndurā de gāt; dar' fiind că decorația ce 'ți hărăzesc este mai șucada, 'ți-o anin de nas.

Vadră. — (rıđėnd) Pentru că nasul ıi mai sus de cāt gātul... am gācit?

Leonil. — Aı gācit, o! prea cinstite Vadră!..

Acum te sfătuesc să ții nasul tot mai sus, pentru că sîntem într'o vreme unde rîdicatul nasului e de *bon ton*.

Vadră. — De monton ?

Leonil. — Dar, de monton. (în parte) Bravo, Leonil ; te-ai pus la cale despre bileturî. Acum hai să dăm de știre Catiî.

Vadră. — Ei ! mergem ?

Leonil. — Acuși . . . Așteaptă-mă pușin aici că vin îndată. (merge spre magazia Catiî.)

Vadră. — Ce ! . . . mă lași sîngur ?

Leonil. — Nu te teme, că ești decorat . . . rîdică nasul mai sus, frate. (între la Cati.)

SCENA IX.

Vadră ; mai pe urmă Marghiolița.

Vadră. — Măi, că șugubață 'i capitația asta ! Bie-tul frate-meu, Dumneșeu s'îl erte ! îmi spusese cu adevărat că aici se fac multe pozne șiua meada mare ; ear' de cele ce se întemplă noaptea nu 'mî-au pomenit. Se vede că și aici, ca și la Nicorești, el se culca o dată cu găinile.

Marghiolița. — (înrăcată în costum de fantăsie, și purtând pe obraz mască de catife neagră, ese din casa ei și dice în parte) Când ar ști tatăl meu că mă duc la bal masche, m'ar închide la mănăstire. (trece pe lângă Vadră și între la Cati.)

Vadră. — (resărind) Mai eată o dihanie ! asta 'i cu obraz negru ! . . . trebuie să fie vr'o arăpoaică . . . Bre, bre, bre ! a dracului târg !

(Trec prin fundul scenei mai multe măști, cu fanare în mîin și cîntînd.)

Haideți, frați, să trăim bine,
Să trăim noi între noi,
Căci curând timpul ne vine
Încărcat tot de nevoi.

Vadră. — Mai eată și alte lighioi! Bre, bre, bre!
da multe soțuri de dihanii măi sânt în Eș!

(După măscă, trec doi draci sărind și împungând cu coarnele pe un jidan care strigă :) *Ah vei! ghevalt!*

Vadră. — (spăriet de tot) Eaca și dracu. (iși ascunde capul în blană și 'și face cruce dăcând : *fevghe satana!* După ce nu se măi aude nimic, el scoate capul din blană.) Am asudat! .. sămăne Vadră! cine te-o îndemnat să vii tu în capitație? .. Of, of! .. Se vede c'am agiuns în vremea lui Antihîrț... (iși face cruce) Brr... tare mi'i frică... și când ași putea... tare-ași fugi înapoi la Nicorești... Lehamite și de nepot și de Eș, dacă nu poți face două pasuri făr' a da de dracu pe uscat... Mă duc, fug în lume, de-oïu ști că m'oïu întoarce pe gïos acasă. (face doi pași cătră fund și se opresce.) Ear' dihanii!

SCENA X.

Vadră, Alecu (înbrăcat în păpușer, întră prin dreapta, purtând un coș cu păpuși), **doi prietenii** (costumați ai lui Alecu, îl urmează, ducând cușca păpușilor), **un lăutar** (cântând din vioară, vine după ei), **Irođi, prietenii lui Leonil** (întră prin stânga tot o dată, fiind precedați de steoa pe care o duc doi băeți. Toți port nasuri mincunoase.)

Alecu. — (strigă întrând) La păpuși! păpușele romănești! tot se stai să le privești!

Irođii.. — (strig) Irođi! Irođi! Steoa!

Vadră. — Ași giura că 's pe ceea lume.

(Irođii și păpușerii se opresc față 'n față, la mijlocul scenei.)

Un Irod. — Fă-te 'n lături păpușeriule, și dă pas ostașilor lui Irod împărat.

Alecu. — Faceți voi în lături, Irođi nerođi ce sînteți. Nu știți că trăim în veacul păpușeriilor?

Irodul. — În lături îți ȃic, pěn' ce nu te rup în două ca pe-o păpușă.

Alecu. — Tu pe mine? ha, ha, ha! Vină dacā 'ți dā curēoa, și dacā vreī sē te vīr în cocūgul ista cu Vasilaki țiganul.

Irodul. — (cătră ceia-l-lați Irođi) La săbiī copii, în numele lui Irod împărat.

Alecu. — (cătră păpușeri) La pari băeți, în numele lui Vasilaki țiganul.

(Irođii trag săbiile. Păpușerii ridic cīomegele.)

Vadră. — Eaca pozna! . . Păpușile or sē facā moarte de om!

SCENA XI.

Cet de'nainte, Lunătescu și Săbiuță (arătându-se în fund),

Leonil, Cati și Marghiolița (eșind din magazie cu

măscī de catife neğrā pe obraz. Leonil poartā nas miucinos).

Leonil. — (cătră dame) Veniți cu mine. (vedēnd scena din fund) Ce vēd? Irođii mei încăerați cu niște păpușeri! (aleargā lute de se pune între dēnșii) Stați, voīnicilor, că mai sînt și cū pe-aici. Ce? . . vreți sē vē bateți în vreme de pace? și sē v'aprindeți în vreme de earni? . . Cine v'au însuflat dorința de-a tulbura liniștea publicā, toc-mai sub nasul cīnstitutului Culucciū care vē privește din colț? . . Vē poroncesc în numele meu sē puneți satirele 'n teacă, și vouē, sē lăsați cīomegele 'n odihnā pěn' ce-a cānta cucușul . . .

Alecu. — Și cine ești tu ca să ne dai poronci?

Leonil. — Eă sânt Irod împărat care pe cal am încălecat și pământul s'au cutremurat!

Cati. — (cunoscând vocea lui Alecu) Și eă sânt Cati, prietina d-tale, cucoane Alecu.

Alecu. — Madmuazel Cati?

Lunătescu. — (în parte) Cati!

Cati. — Și mai eată ș'o tânăra copilă care dorește a să face păpușa d-tale. (arată pe Marghîolița).

(Marghîolița se duce lângă Alecu.)

Cati. — Haideți dar cu toții împreună la bal masche.

Toți. — Haideți, haideți.

Leonil. — Care vra să ăică, am închiet pace! și din ceasul acesta sântem prietini? Păpușile cu Irodiș se prind frați de cruce!.. haideți dar să giurăm cu toții pe steoa aceasta, (arată steoa) că ne vom da tot soțul de agiutor, la tot soțul de întemplări ce vom avea în astă noapte!

Toți. — (fintind mările spre stea) Giurăm!

Lunătescu. — Aă auăit giurământul complotului, dragă Săbiuță?

Săbiuță. — 'L-am auăit, cucoane Taki.

Leonil. — Acum, dați'mă voce să vă recomenz un suflet blagoslovit care-ă venit înadins din fundul provinciei pentru ca să ne plătească bileturile la locul știut. (arată pe Vadră) Eată sufletul!

Vadră. — (în parte) Ce ăică?

Toți. — Hura! să'l luăm în triumf.

(Irodiș se arunc asupra lui Vadră și 'l umflă pe sus.)

Vadră. — (sbătându-se în brațele lor) Da dați'mă pace că mi'ți rupe vr'o mână, (în parte) Ah, sfinte Panteleimoane! scapă-mă din ghiarele lor, că 'ți-oă da trii paraclisuri.

Leonil. — Haideți, fraților! balul ne-așteaptă; glo-

riea ne chiamă! Steoa aceasta se ne lumineze drumul, căci fânarele de pe uliți s'au lăsat în nădejdea lunei pe astă sară, și luna în nădejdea fânarelor.

(Se pornesc cu toți prin dreapta. Steoa merge înainte; după dânsa, Leonil dând brațul Catii; pe urmă Irođii, ce duc în triumf pe Vadră; după acestica, Alecu cu Margholița, și în sfârșit păpușerii cu cușca. În timpul acestei eșiri, Leonil comandă în gura mare marșul; Irođii strig: Irodul; păpușerii răcnesc: la păpuși; orchestra cântă un marș triumfal.)

Lunătescu. — (viind în mijlocul scenei) După dênșii, voi nice Săbiuță. Patriea are ochii asupra noastră!

Săbiuță. — Agă?

Lunătescu. — Agă.

(Se răped amândoi după Irođi. Culucciu strigă: Raita!)

(Cortina cade.)

ACTUL III.

Teatrul represintă sala teatrului în timp de bal masche. Luminăție mare. Măști multe în diverse costume joc polca în fund.

SCENA I.

Tarsița și Safta (în dominó.)

Tarsița. — (cetind ravașul lui Leonil) «Vină, puile, la bal masche. Eă voiă fi îmbrăcat în Irod împărat!..» Eată acum un ceas de când aștept, și nici un Irod încă n'am zărit. Safto! nu 'l-ai întêlnit pin sală?

Safta. — Pe oficerul?

Tarsița. — Dar; pe Leonil.

Safta. — Nu, cucoană. Am auđit însă că s'au suit la bunfet câte-va măști noue... Poate-a fi acolo?

Tarsița. — Hai degrabă, Săftico, se luăm un ceai.

(în parte) Ah, Leonil! Cât trebuie să te iubesc, pentru ca să mă pun în primejdie de a bea un ceașu la bufet!

(Es amëndouă prin stânga.)

(Polca încetează.)

SCENA II.

Măscile. — (strigă :) Mazurca . . . valțul . . . polca . . . hora!

Un turc. — (cătră orhestră) *Banabak!* cânta la mine un *mane ghțuzel, ghțuzel*, ha! sa ȕicem la tine: *aferrim cıugtuk*.

Un jidov. — (as-mene) Inchi si veȕi, jupine cu doba, chinta pe balabusta, că 'ți-oiŭ lua mēșur de-un cıubot.

Un drac. — (împingēnd pe jidov) Fugi Ūdă.

Jidovul. — *Aveŭ! ghevalt . . . Urzichi.*

Dracul. — (la musicanți) Vē poroncesc, în numele lui Scaraoȕchi, sē 'mī cântați un valț drăcesc . . . că de nu, vē umflu pe sus.

(Orchestra cântă valțul pe jumătate de ton. Măscile joc în fund. Dracul joacă valțul cu jidovul.)

SCENA III.

Leonil, Cati, Alecu, Marghiolița, Vadră, Iroȕi, păpuși, Steoa (toți întră prin stânga, păstrând rēndueala însemnată la finele actu'nii al II. Valțul contenesce, și măscile s'adun înpregiurul Iroȕilor.)

Leonil. — Irod! Irod!

Alecu. — Păpușele romănești . . . tot sē stai sē le privești!

Vadră. — (căutând cu spaimă înpregiur) Săracul de mine! ce

de mai drăcii! Ce de mai minunății! Bre! bre!.. par' că 'i halima!

Turcul. — (lui Alecu) Hei, *banabak!* nu 'i jucam la mine *karaghöz?*

Alecu. — Ba gîucam, *cfendi...* dar' tu ce dam la mine?

Turcul. — Dam *bakşış!*.. cinci butelci de vin cu *buuum!*

Alecu. — *Aferim, kapioldaş!* Haî dar la bufet îndată să mai piindem la inimă, c'am îngheçat de frig afară.

Turcul. — *Peki, peki.* Hade sus la cafenea.

Toți. — Haideți... haî.

Leonil. — (lui Vadră) Vin' cu noi, provincie blagoslovită.

Vadră. — Unde?

Leonil. — La bufet! să beî Şampanie... de la Nicoreşti.

Vadră. — Ce să beî? Şampan?... ba, mă ferească Dumnezeu!

Leonil. — (împingându'l) Eî! marş înainte, şi numai cărcni.

Vadră. — Mări, unde dracu m'aû adus păcatele? Bre, bre!

(Toți es prin dreapta, afară de câteva măsci ce stau în fund.)

SCENA IV.

Lunătescu, Săbiuță (înbrăcați în Irozi şi purtând nasul mincinoase, intră prin stînga. Trei comisari îi urmează.)

Lunătescu. — (arătând măscile ce es) Îi veđi, *arhon* şatrar?

Săbiuță. — Îi ved, cucoane!

Lunătescu. — Ceasul primejdiei se apropie!..

Săbiuță. — Așa mă tem.

Lunătescu. — Te temi?..

Săbiuță. — Vorba vine.

Lunătescu. — Că te poftesc să nu cumva să mă lași la dică. Eū am venit cu d-ta, precum m'ai rugat... ear' apoi n'am gust să 'mī daū pelea popiī.

Săbiuță. — Nicī popiī, nicī preutesiī, cucoane, că doar' sūntem în putere; și de vreme ce ne-am îmbrăcat și noi în Irođi, revoltanțiī ne-or crede din partida lor.

Lunătescu. — Din partida lor? eū!.. asta 'mī vine cam *paraksīn*, *arhon* șatrar... dar' d-tale?

Săbiuță. — Eī, cucoane!.. maī bine *paraksīn* așa, de cât pe spinare. (câtră comisari) Voi, făcut-ați pregătirile trebuincioase, precum v'am poroncit?

Comisarii. — Avem vr'o triī-đeci de slujitori.

Săbiuță. — Nu 's tocmaī destui.

Lunătescu. — (spăriet) Oare?

Săbiuță. — Cu toate aceste, duceți-vē de vē împărțiți... pe la locurile știute; și când oū striga *īurus!* să săriți cu toțiī. V'am spus că revoltanțiī sūnt îmbrăcați în Irođi?

Comisarii. — Dar; ca d-voastră?

Săbiuță. — Hī, hī!.. Haī, duceți-vē!.. dar' să nu mă lăsați când iți auđi strigând: *īurus!*

Comisarii. — *Ni bolsa.*

Lunătescu. — Gândiți că Patriea își încredințază soarta în mânila a patru comisari: Voi trii și șatra-rīul al patrula.

Săbiuță. — Cu adevērat... Unul și cu trii fac patru.

Lunătescu — Așa 'ī?... Haī... duceți-vē.

SCENA V.

Lunătescu, Săbiuță (se primble turburați.)

Săbiuță. — Acum aū sosit vremea sē dovidesc lunei cā această sabie nu 'i în zădar aninată de Săbiuță, vel șatrar și biv-vel comisar!

Lunătescu. — Dar, Săbiuță dragă; sē dovidești ce 'ți-a plăcea, și mai ales sē dovidești complotiști, cāci Patriea...

Săbiuță. — Patriea?... O! Patrie! nu ai frică cā eū te-ași lăsa în primejdie... când e nădejde de agie.

Lunătescu. — Mai ales...

Săbiuță. — Am sē 'i fac praf!..

Lunătescu. — Și pulbere, ca sē nu mai rămâie nimic din ei.

Săbiuță. — Nimic!

Lunătescu. — Nimic!

Săbiuță. — Da unde 's ticăloșii sē 'i mănânc!.. Unde 's sē 'i hăcuesc ca...

Lunătescu. — (în parte) Măi, cā hapsîn îi șatrarul!

Săbiuță. — Unde 's sē le-arăt eū rēsmiriți și volintiri.

Lunătescu. — S'aū dus la bufet sus ca sē bee Șampanie.

Săbiuță. — Șampanie! ticăloșii!.. vreū sē prindē la curaj...

Lunătescu. — Știi ce?... n'ar fi bine oare sē tragem și noi o dușcă?

Săbiuță. — Doar' pentru hatîrul d-tale.

Lunătescu. — Eū plătesc... Mergî înainte cā te-agîung... Sē caut numai de am parale. (caută prin buzunare.)

Săbiuță. — Vin' de grabă cā mi s'aū uscat gât-lejul (ese prin stânga.)

Lunătescu. — Unde, Doamne eartă-mă, să 'mă fie punga? . . Oare nu cumva 'mă-ău șters-o vr'un moțpan?

(În timp ce Lunătescu își caută buzunarele, Tarsița și Safta întră prin stânga.)

SCENA VI.

Tarsița, Safta, Lunătescu, măscă.

Tarsița. — În zădar am așteptat la bufet . . n'am zărit nici un Irod.

Safta. — (arătând pe Lunătescu) Eaca unul, cucoană! . .

Tarsița. — Bine ăică, Săftico . . El trebuie să fie . . Leonil!

Lunătescu. — Ba 'mă-ău șters-o ca măi bine.

Tarsița. — Stăi de-o parte, Săftico! . . Ah! cât îmi tremură inimăoara! . .

(Safta se amestecă cu măscăle în fund. Tarsița se apropie încet de Lunătescu.)

Lunătescu. — (în parte) Pas de bea Șampanie dacă poți . .

Tarsița. — La cine gândești așa, iubite Irodul?

Lunătescu. — (resărind) Ce face?

Tarsița. — Știu că sufletul tău arde în flacăra unui amor învăpăeat pentru un alt suflet ce tot seamene se usucă la para dragostei nemărginite.

Lunătescu. — Ce face?

Tarsița. — Ah! când ai ști cât de mult te adorează acel suflet . . tu n'ăi sta cufundat în gânduri triste, ci ai sări în pod.

Lunătescu. — Să sar în pod? (în parte) Mări, ce pa-coste 'i asta, de se leagă de mine nitam nisam?

Tarsița. — Dar, scumpul meu; bucură-te și te veselește, căci dama gingașă ce iubești . . te iubește! . . și cum să nu te iubească, tu care sameni chiar un Făt-logofet cu părul de aur! . .

Lunătescu. — (în parte) Eil *to paroksilose!* (tare) Ean ascultă, madamă, cată'ți de drum și 'ți găsește logofeți aiurea, că eă n'am vreme de ascultat povești cu Feți-logofeți. (în parte) Mări, că a dracului!..

Tarsița. — Povești!.. Ce vorbe sânt aceste?.. Da... nu 'mă-ai scris tu astăzi c'ăi să vii aici îmbrăcat în Irod împărat, și că glasul meu e măi dulce de cât trimbița scadronului?..

Lunătescu. — Ean fugi în colo, nebuno, că 'ți-oă da acuși o trimbiță!..

Tarsița. — Așa, blăstematule?.. așa mă priimești, când eă pentru hatîrul tēu 'mă-am lăsat bărbatul la cărți, și 'lam făcut să creadă că mă duc la cumnățica!.. Da, nu știi că 's în stare să 'ți scot ochii?

Lunătescu. — (în parte) La cumnățica!.. Oare nu cumva 'i Tarsița!..

Tarsița. — Auăi, pușchiul se mă facă să beă un ceaău la bufet... să mă puie în primejdie de moarte! ș'apoi să se facă că nu mă cunoaște... Vaă! furnica-te-ar dracii, calindroiule!..

Lunătescu. — (în parte) Calindroiule!.. îi Tarsița!.. pe-aici mi'i drumul!.. (fuge prin dreapta.)

Tarsița. — A! is nebună?.. Ean așteaptă, mangositule, să 'ți arăt eă... (aleargă după Lunătescu.)

Safta. — Decl da unde-aleargă cucoana?.. Cucoană Tarsiță... cucoană... (voesce să easă după Tarsița.)

SCENA VII.

Safta, Vadră (șiiind calea Saftei.)

Vadră. — Ho, cumătră! că măi sânt și eă pe-aici.

Safta. — Ean ședă binișor.

Vadră. — Ba, ȕeă, nu, puile, cã doar' eă nu's din capitație, cu *je vous prie* și cu *pardon, mardon, lesebou* și *triton* . . . eă sânt, dragă, tocmai din Nicorești.

Safta. — Poți fi și de la Cotnari . . . Ce 'mă pasă mie ?

Vadră. — Că de-ai videa . . . nici mie nu 'mă pasă de 'ți pasă sau de nu 'ți pasă. Eă vreu să gıoc o horă cu tine, cã de când am bėut sus, în sofragerie, vin de cel cu spumă, par' c'am întinerit de 20 de ani.

Safta — Da ce ? . . ești poate și bėtrân ?

Vadră. — Sânt ca vinul cel de Nicorești. Cu cât îi mai vechiă, cu atâta 'i mai bun.

Safta. — (în parte) Știi cã are haz moșneag! (tare) Dă'mă drumul să mă duc.

Vadră. — Ba, ȕeă, nu; n'ai să scapi din mânil mele cu una, cu două. Ai să gıoci, de-oă ști cã s'or prăbuși schindurile. Doar' n'am bėut eă de geaba un șip de vin, de cel cu dopu 'n pod.

Safta. — (în parte) Adică de ce n'ași gıuca și eă ? (tare) Prea bine, cucoane; dacã vrei numai de cât, om gıuca; dar' știi coștrădanț ?

Vadră. — Știă ! . . îi ca cel de brėă.

Safta. — Și poalca ?

Vadră. — Și . . o băteam vırtos când eram mic. Vrea să ȕicē, te-ai domolit ? . . Cu atâta mai bine, cã almintrele, ȕeă, n'aveai ce face. Acum scoate'ți cocorația.

Safta. — Ce să 'mă scot ?

Vadră. — Cocorația . . . să te vėd cum ești la față ?

Safta. — Ba, mă eartă. Numai mașca nu 'mă-oă mai scoate o.

Vadră. — Da eă nu 'ți grăesc de mașcă, soro dragă . . . Îți grăesc de cocorație.

Safta. — Fie ș'așa, dar n'o scot.

Vadră. — N'am și eă atâta hatîr la mata?

Safta. — Nu.

Vadră. — Mă rog matale, puică.

Safta. — Nu te mai ruga de geaba.

Vadră. — Puicuță.

Safta. — În zădar.

Vadră. — Puiculiță.

Safta. — Nu se poate.

Vadră. — Suflete. (în timp ce ȃice aceste, îi desleagă masca pe furiș) Lumina ochilor mei... Să mă veđi mort...

Safta. — Măcar să te și 'ngrop... (masca cade de pe obrazul

Saftei)

Vadră. — Pei drace!

Safta. — Ce-ai pățit?

Vadră. — Ean veđi dihanie!

Safta. — Dihanie ești tu, blăstematule.

Vadră. — Și eă o numeam lumina ochilor mei!..

Ânc'așa rușine! (fuge prin stînga.)

Safta. — (furioasă) Vai! mânca-te-ar ȃoarele, sbĉr-
ȃiogule... Să'ți daă eă dihanie! (aleargă după Vadră.)

SCENA VIII.

Alecu, Cati, Leonil, Marghiolița, păpuși, Irođi,
măscă și la urmă Săbiuță (vin prin fund.)

Alecu. — Păpuși! păpuși...

Leonil. — Irođi! Irođi!

Turcul. — Ei *banabak*... Bĉut la cafenea vin cu
buuum... hade joca la mine *karaghĉoz*.

(Păpușerii așeadă cușca pe două scaune în fața publicului. Alecu se pune în dos. Măscile s'adun înprețur. În timpul acesta Săbiuță se arată în dreapta.)

Săbiuță. — (în parte) Cu gâtul uscat m'am suit la bufet, cu gâtul uscat m'am întors. Par'că am ească cole...

Turcul. — Eî! gata, captan?

Alecu. — Gata, *efendi*... deschide'ți ochii și urechile în patru.

Săbiuță. — (în parte) Eaca Irođiî mei... ce aŭ de gând să facē?... Sē gĳoace păpușile în bal?..

Alecu. — Măi, copiil cum vreți să spun... de-adreptul? orî pe delături?

Toți. — De-adreptul! de-adreptul!

Săbiuță. — (în parte) De-adreptul?... Că atâta le trebue!

Alecu. — Bine; fie și de-adreptul. Tăceți chitic de-
ACU (el scoate o păpușică mică și o închină publicului prin cușcă.)

«Heî!.. bine v'am găsit, bine v'am văđut, cinstiți boĳeri și cavaleri de toată mâna, și mai mari, și mai mici! Eŭ sânt vestitul Statu-palmă Barba-cot din po-veste, care trăesc în lume de când se potcovea puricii cu nouē đeci și nouē de ocă de fer și sărea pēn' în cer și tot le părea ușor. Ș'acum am venit aici toc-mai din țara păpușilor, unde multe pozne-am văđut și multe-am audĳt... De vreți să vi le povestesc?... eŭ sânt gata... aud?... vreți?... bucuros...» (cătră lăutari)
Măi, bălaure, cântă țitura... dar' pe gâtul scripcei, ca să nu te-aud nici eŭ nici tu.

(Lăutarii cânt slab cânticul păpușilor și Alecu acompanează :)

Într'a păpușilor țeră,
Din hotare, la hotară,
Am văđut și bunĳ și reĳ,
Și cu đuh, și nătăreĳ.
Unii mândri și 'ngânfaĳ,
Ca beșici cu vânt unflaĳ!
În cea lume cât trăesc,
La tot vântul se 'nvêrtesc.

(cântă lăutar) Cântă cu inimă, baragladină!

Săbiuță. — (în parte) Aușii, tълharii, cum batgioco-
rește lumea!

Alecu.

Alții ear' cu fudulie,
De neam mare vrînd să fie,
Se lîpesc tot de cei mari...
Nu's nici copoi, nici ogari!

Săbiuță. — (în parte) În mine bate... lasă, lasă...

Alecu.

Alții, vrednici patrioți,
Dar' mai vrednici Patri-hoți,
Latră, urlă furios
Pîn' ce-apucă câte-un os.

Săbiuță. — (în parte) Unde 'i cuconu Taki s'asculte?

Alecu.

Într'a păpușilor țără
Mulți netoți pe bani se 'nsoară;
Fie fata cât de rea,
Lada numai de-a fi grea
Fie stahie, fără dinți,
Galbenii se albă zimți.

Săbiuță. — (în parte) Asta 'i cam așa; n'am ce țice
nici cū.

Alecu.

Într'a păpușilor țără,
La mulți cinstea' chîr de cîră;
Cât rușfetul se ivesce,
Cinstea 'ndată se topesce!

Săbiuță. — (în parte) Valeu! că ear' ne-aū pocnit!

Alecuc.

În cea țără de păpuș
 Tălharii poartă mănuși,
 Și se jură pe Dreptate,
 Că le 's mânăle curate!

Săbiuță. — (căutându-și mânăle) Asta nu 'i în pilda mea.

Alecuc.

Așa 'i lumea! așa 'i veacul!
 Unii sémână cu dracul,
 Alții cu nisce momite
 Care sar din schițe 'n schițe;
 Alții cu painji postiți
 Ce tot prind la musculiți;
 Alții cu lei paralei
 Ce nu fac nici chîar doi lei...
 Că's păpuși, păpuși lumesci!
 Tot se stai se le privesci.

Turcul. — *Aferim... aferim... aferim!*

Toți. — Bravo!.. bravo!..

Săbiuță. — (în parte) Acu 'i vremea să pun mâna pe
 clênșii: (tare) *Îurus...* (ese puțin prin dreapta.)

(Păpușerii ridic iute cușca și se retrag în fund.)

SCENA IX.

Cei de'nainte, Vadră (alergând spăriet din stânga), **Lună-tescu** (viind fuga din dreapta.)

Vadră. — (trecând răpede scena) Anc'așa dihanie, se m'a-
 lunge de-un ceas!.. bre!..

Leonil. — Ha, ho! provincie!.. cale bună!..

(Vadră intră puțin în culisele din stânga și se întoarce îndată foarte spăriet.)

Lunătescu. — (trecând răpede scena) La fugă, Taki, că nu 'i șagă... Tarsița vrea s'îi scoată ochii!

Alecu. — Bre! da aiștiea se gîoacă de-a puea-gaea...

(În timpul acesta Lunătescu se întoarce răpede din culisele din stînga, și ajungînd la mijlocul scenei, se lovesce de Vadră, care fuge ca și dînsul.)

Vadră. — Ho!

Lunătescu. — Ho!

Vadră. — Na, că 'mî-ai turtit cocoraștea.

Lunătescu. — Valeu! că 'mî-ai strîmbat nasul.

Vadră. — Chîorule!

Lunătescu. — Chîor ești tu!

Vadră. — (ridicînd palma) Te cîrlesc...

Lunătescu. — Ean dă, ean dă, s'î te vîd...
Ean dă...

Alecu. — (despărțindu'î) Hei, domnișorilor... nu'î er-tat s'î vî bateți în bal.

Vadră. — Da, cum nu 'l-oî cîrpi, cînd m'î bat-gîocorește de la ochi?

Lunătescu. — Sărace... sărace! că nu te 'mpinge p'ecatul...

(Măscile despart pe Vadră și Lunătescu; el se sfădesc în fund. În timpul acesta Săbiuță se arată cu comisari și slujitori.)

Săbiuță. — Eată 'î toți buluc!.. acu 'î vremea...
Îuruș!.. pe dînsii, flăcăi!

(Comisarii și slujitorii încungtur pe Iroși și păpușeri, între cari se află: Lunătescu, Vadră, Leonil, Cati, Margholița și Alecu.)

Toți. — Ce vrea s'î dică asta?

Săbiuță. — *Îuruș!*.. prindeți Iroșii și mi'î legați virtos.

(Comisarii leg cot la cot pe Vadră și Lunătescu.)

Toți. — Da pentru ce? pentru ce?

Săbiuță. — N'am s'î vî fac raporturi vouă... volintirilor!.. Țineți'î bine, voinicî.

Leonil. — Dacă'î astfel treaba... apoi cinc-a face

un pas spre mine, îl trimet să vadă pe bunică-sa. (scoate două pistoale.)

Săbiuță. — (tupilându-se) Să nu cumva să tragă, că te-am prăpădit!

Vadră. — (sbuciumându-se) Că eă nu mă daă cu una, cu două... La ce să mă opriți? pentru c'am turtit o cocorație?.. Eă sânt boăer, măi!.. neam de neamul meă n'o fost legat... auđiți voi, boăer!

Săbiuță. — Dacă ești boăer, nu te face complotar.

Vadră. — Clopotar o fost ficiorul tătâni-tăă. Auđi, tu, guleratule?

(În tot timpul acesta, lupta urmează între Irođi și slujitorii.)

Lunătescu. — (cătră Săbiuță) *Arhon* șatrar... *arhon* șatrar... Nu mă lăsa, frate, că doar' nu 's din taraful lor.

Leonil. — (aruncându-se asupra lui Săbiuță) Pe dănsul, Irođi... aista aă poroncit să ne oprească... Pe dănsul cu toți.

Săbiuță. — Cine? eă? Doamne ferește! Eă sânt Irod ca d-voastră. (în parte) Na, c'am pățit-o!..

(Luptătorii, după o scurtă luptă, se împart în două cete, una a slujitorilor în stânga, având între dănsii pe Vadră și Lunătescu legați, cealaltă a Irođilor, în dreapta, cu Săbiuță legat între ei.)

Lunătescu. — Măi, surđilor... vă spun de-un ceas că eă nu's revoltant... *Arhon* șatrar... (se sbuciumă.)

Vadră. — (lui Lunătescu) Mări, omule, nu te sbuciuma așa, că'mă rupă coastele.

Săbiuță. — (la Irođi) Fraților, vă đic cinstit că n'am poroncit eă nimic. (arătând pe Lunătescu) Eă, dumnealui aă strigat *șuruș*.

Lunătescu. — Cine? eă?.. auđi mincună!.. ba tu.

Săbiuță — Ba tu.

Lunătescu. — Ba tu.

Vadră. — (furios) Ean auđi'i cum se tuesc! ba tu,

ba tu, ba tu!.. Da cine sînteți voi, în sfîrșit? scoateți-vă cocorațiile, ca să se lămurească pricina. (vine rîpede în mijlocul scenei, trîgînd după el pe Lunătescu.)

Lunătescu. — Încet, bre, că doar' nu's cotiugă.

Vadră. — (arătînd pe Săbiuță) Împingeți'l în coacă și pe moțpanu cela, ca să ne cunoaștem la fețe.

Leonil. — (împingînd pe Săbiuță) Hăi în colo la *sprafkă*

SCENA X.

Alecu, Leonil, Cati, Marghiolița, Irođii (în dreapta), comisarii cu slujitorii (în stînga), Săbiuță, Lunătescu, Vadră (în mijlocul scenei), măscile (în fund), Tarsița, Safta (întrînd prin fund.)

Tarsița. — Ce este-aici? ce este?

Vadră. — Gîos cocorațiile, ș'apoî om videa ce este.

Toți. — Gîos măștile cu toți!

(Toți își desnod măscile unii la alții. Marghiolița desleagă mînile și nasul lui Săbiuță, în timp ce acesta îi desleagă ei masca; Tarsița asemene lui Lunătescu; Alecu asemene lui Vadră.)

Vadră. —	}	(răpede și cu mirare)	Alecu!
Alecu. —			Moșu-meu!
Săbiuță. —			Marghiolița!
Marghiō: —			Tată-meu!
Tarsița. —			Taki!
Lunăt: —			Tarsița!

(Cele l-alte măsci rid cu hohot.)

Săbiuță. — (Marghiolițil) Ce cauți aici, dimoni?

Tarsița. — (lui Taki) D-ta la bal!.. în Irod!..

Lunătescu. — Ea pécate, soro.

Tarsița. — Ba 'ncă și legat? frumos!

Lunătescu. — Frumos, nefrumos... nu mă supăra.

Tarsița. — Ce face? .. poate că te-ai și bosumflat?.. Ean poftim acasă... să ne răfuim. (îl ȳea de mână.)

Lunățescu. — Dacă 'i pe răfueală... apoi ean' poftim să te spovăduesc despre cel logofet cu pèrul de aur! și despre trimbița scadronului...

Tarsița. — (în parte) Aă aflat tot! (tare) Ah... ah... mor... am murit!

Lunățescu. — Eaca pozna!

(Taki duce pe Tarsița în brațe în mijlocul scenei, o pune pe scaun și caută să o desleșine.)

(În timpul acesta Alecu vorbesce cu Vadră arătându'i pe Săbiuță și pe Marghioița.)

Vadră. — (luă Alecu) Bine, fètul meu... am înțeles. Îți place fata șatrariului Săbiuță... Ți s'au aprins călcăile? Las' pe mine că ți le stîng eă. (se îndreaptă către Săbiuță.)

Lunățescu. — N'are cineva apă de Colonie... sau oțet de trandafir?

Vadră. — Da ce este? ce 'i? .. (zărind pe Lunățescu) Ce 'mă vèdură ochi!.. Cueonu Taki Lunățescu!

Lunățescu. — Eă, *arhon* jignicer... 'Mă-aă leșinat odorul, și n'am cu ce să 'l disleșîn.

Vadră. — Chiamă un tulumbagiă să 'i toarne o cofă de apă din cap.

Lunățescu. — Că doar' îi botezată o dată...

Vadră. — Eă, stăi că eă îi sînt doftor... Hora, măi, împregiurul cucoani Tarsiții... hora pe sdravên.

Toți. — Hora, hora!

(Orhestra începe o horă răpide; toți se prind la joc împregiurul lui Lunățescu și a Tarsiței.)

Săbiuță. — (Marghioiții) Ce-ai đis? .. că nu vreă să mergă la monăstire? .. aăđi drăcoaica! (o ȳea de mână și voesce să easă.)

Vadră. — (oprind pe Săbiuță) Ho, viteazule! Stăi pe loc, și nu 'mă mai cîondăni nepoțica.

Săbiuță. — Care nepoțică, boierăule?

Vadră. — Ean, Marghîolița... mireasa nepotului meu Alecu.

Alecu. — (închinându-se lui Săbiuță) Alecu, biv-vel păpușer și supusul ginere al d-tale.

Săbiuță. — Cum... boierăule? Vrei să te 'ncuscrești cu mine?

Vadră. — Se vede că vreau, măcar că 'mă-ai ȝis clopotar... Da, mă rog, ean spune'mă, ce te-apucase măi dinioare, s'amuți cazaciă asupra noastră?

Săbiuță. — Ea, nebuniă de-a lui cuconu Taki... Visază un complot.

Vadră. — Ear' compot!.. De vă 'nțleg, să. fiă anaftima... Hora, măi... vîrtos, vîrtos!

Săbiuță. — (în parte) De nu agă, dar' măcar socru... Tot m'am căpușit cu ceva! (merg amendoă de se amestec în horă.)

(În vuetul horei Tarsița se trezesce, și voesce să fugă cu Lunătescu, dar' nu aă pe unde.)

(Cortina cade.)



KIR ZULIARIDI

PERSOANE:

ACTORI:

<i>Kîr Zuliaridi</i> , arnăut cărunt	D-nul <i>Millo</i> .
<i>Afrodita</i> , femeea lui	D-na <i>Merişasca</i> .
<i>Papă-lapte</i> , calfă de spişerie	D-nul <i>Luchian</i> .
<i>Mândica</i> , ţerăncuţă	D-la <i>Gabriela</i> .

KIR ZULIARIDI

KIR ZULIARIDI ¹⁾

COMEDIE ÎNTR'UN ACT

Representată pe Teatrul din Iași, în beneficiul artiștilor
români, la anul 1852.

Scena se petrece în Galați.

Teatrul reprezintă un salon mobilat după moda veche, cu o ușă în dreapta pe planul I, care duce în etacul Afroditei; mai în fund, tot în dreapta, o altă ușă care se deschide pe scara din dosul casei; în fund ușa care dă în tindă, și lângă ea un dulap mare; în stânga alte două uși și o fereastră cu perdele; scaune, divanuri și o mesuță, pe care este o besecte deschisă.

SCENA I.

Mândica, Afrodita.

Mândica (măturând, cântă:)

Frunză verde nu știu ce
De-aș avea o oare-ce . . .

Afrodita. — (eșind din etacul ei, cu lene) Doamne . . . da

¹⁾ Le tigre de Bengale, par Ed. Brisebare et Marc-Michel.

mult am mai dormit!.. două-spre-șapte ceasuri în capăt... Mândico, fa Mândico.

Mândica. — Aud, cucoană.

Afrodita. — Unde 'i bărbatu-meu?

Mândica. — Boșieru?... se rade.

Afrodita. — De-abia acu se rade? pe la amează? Dumnealu care se culcă o dată cu găinile și se trezește o dată cu cucoșii!

Mândica. — Ba că chiar... Mai dinioarea s'o trezit și dumnealu.

Afrodita. — Vai de mine! a fi bolnav cumva.

Mândica. — Cum, Doamne eartă-mel bolnav, cuconiță?... c'acu o mâncat o ocă de masline ș'o puțină de halva.

Afrodita. — Apoi dar... o pășit ceva.

Mândica. — Ce se pășască?... Ean o băjbăit toată noaptea prin odăi ca un strigoii, și pen' în ziua n'o închis ochii.

Afrodita. — Ear'?.. 'l-ai vădut tu cu ochii tăi, Mândico?

Mândica. — Hî, hî! O eșit pe furiș din odaea d-sale, de cole, (arată ușa din stânga) când dormea toți... cu scufia 'n cap, cu lumînarea 'n mână și cu eartaganu 'n dinți...

Afrodita. — Cu eartaganu?...

Mândica. — Coșcoge spală-varșă!.. Știi, cel din cuiu... Ba încă mai ținea cu mâna dreapta și *șușaneoa* cea de-o prăjină... Par' că era să meargă să îee Brăila.

Afrodita. — (pe gânduri) Curios lucru! (se apropie de mesuță, șede pe scaun, scoate un fes de catife din besecte și începe a lucra la el.)

Mândica. — Ș'asa, cum ți'l spun, o venit de-o ascultat la ușa etaculu d-tale; apoi s'o dus de-o pus urechile pe la toate ușile... o eșit pe-afară, o umblat

p'împregiurul casei, ca un zăvod; s'o uitat pe fereasta asta o bucată bună de vreme, și 'n sfârșit s'o întors în odaea d-sale, făcând ea așa: (face semne de desnădejduire comică) Ah! *Vah!*..

Afrodita. — Mare minune!

Mândica. — Ean ascultă, cuconiță... poate că 'i lunatic?

Afrodita. — Da cum, Doamne, că de trii luni de când m'am măritat cu *kir* Leonidas Zuliaridi, nu mi s'o întemplat nici o dată să 'l vęd astfel.

Mândica. — Apoï știi una, cuconiță?... te teme... îi zuliar.

Afrodita. — Ha, ha, ha... zuliar?... ai 'nebunit?... el zuliar?..

Mândica. — Mai știi păcatu?... Ci că, după cum spun megieșii, cu nevasta d-sale cea d'întei era zuliar cât un motan și gîmătate... îi făcea țile fripte...

Afrodita. — Așa spun megieșii?

Mândica. — Așa!.. ș'apoï și alta... Ci că, pistoalele i's încărcate tot c'e-a una.

Afrodita. — Ha, ha, ha... da pentru ce?

Mândica. — Știu eü?... Să ucigă hamorênjiții.

SCENA II.

Afrodita, Mândica, Zuliaridi (Înbrăcat cu o fustanelă, ese încet din odaea lui și ascultă.)

Zuliaridi. — (în parte) Țe puno la cale amundoa?

Afrodita. — Cum ai țis, fa Mândico?... hamorênjiții?... ha, ha, ha...

Mândica. — Apoï dă, știu eü cum îi mai chîamă, bat'e'f cucu!.. hamoran... hamorên...

Zulïaridi. — (în parte) Amori!.. vorbesco de amori?
To prokopsamen!..

Mândica. — (spărietă) Pîei drace!..

Afrodita. — (ascunđend fesul în besecte) Bărbatu-meu!

Zulïaridi. — (în parte) Ce a ascunso la șaltari *mesa?*

Afrodita. — (sculându-se, merge înaintea lui Zulïaridi) Buna dimineața, dragă!

Zulïaridi. — (zimbind și țintind ochii la saltar) *Na se haro, matia mu...* Ce ai?..

Afrodita. — Cum ai dormit astă noapte, puile?

Zulïaridi. — Ca un amorasi... *Ma...* ce ai?..

Afrodita. — Ești cam galbên la față... Te doare ceva?

Zulïaridi. — La mine?.. Nu mi dore niçi macari virfo nasoluï. Sinto voïnico ca un *palikaris*. *Ma* ce ai ascunso aiçe la besacta?

Afrodita. — Nimic, dragă.

Zulïaridi. — Ba ai ascunso... Mințunia spuï... ean se videmo. (deschide besectea) Un feso? straino... Pentru cap a cui feso așesta, *kera mu?*..

Afrodita. — Pentru a matale. Pentru a cui sê fie? Vroeam sê 'ți fac un dar cusut de mâna mea.

Zulïaridi. — *Efi na zisis?* (în parte) *Çe budalas* măi sinto! na! (fși dă o tiffă) **Afrodita.**... *e ros mu*, bate la mine. (se pleacă în douê) *Çomagesti* la mini. Fa-ma bucașele... *komatia*, che nu sinto vrednico...

Afrodita. — Te ert... dar' altă dată... (îea fesul și'l așeađă în besecte.)

Zulïaridi. — Alta data se mi daï tiffa. (în parte) *Çe 'i* in muna nu 'i mințuna. Ma rogo... puteam s'o pașesco *hotika* si acum ca si cu *kera* a me șa de'n-têi... O vedo intr'o đi cu o cutiora... întrebo șa 'i? Mi raspunde dimïaiï: udagaçi. Smunșesco cutiora... deschido, si șa gasesco in launtro?.. un ofișero di po-

zarniçi... zugravito pe fildisi. Asa m'am aprinso a-tunçe si 'mă-a venito un *parakseno*, che piste trii çeasuri m'am dispartito... *gligora, gligora*. (dicend aceste, se apropie de fereastă.)

Afrodita. — (viind spre Zuliaridi) Ce vorbești singur, dragă!

Zuliaridi. — (în parte) *Natos!*... ear' acolo 'i birbanto!

Mândica. — (încet Afroditei) Ean privește, cuconiță; așa se uita astă noapte pe fereastă.

Zuliaridi. — (în parte) Çe *puski!*... A! *katergari!* de te-asî prinde la muna me...

Afrodita. — Da ce cauți așa pe fereastă, suflete?

Zuliaridi. — (zimbind) Privesco la rindunelele. *Ma* ean spune'mi, Afrodita, *psih mu*: Cum petreçi mata chindo ma duco de acasa?.. Te puî la fereasta?..

Afrodita. — Mă pun câte-o dată... pe la ceasul când știu că te 'ntorci acasă.

Zuliaridi. — *Efi?*... *lipon* da'mi o *pliroforia*... nu poți se 'mi spuî çine 'i baetu çela care sede tota çulica in çerdaco lui, faça 'n faça cu fereasta mata-luți?... *oriste?*..

Afrodita. — Care băet?

Zuliaridi. — (arătându'l pe fereastă) Çela... çela, care traze çibuki... cu perol creço ca un *muşunaki*...

Afrodita. — Știu eu cine sê fie?... nu 'l-am însēmat nicî o dată.

Zuliaridi. — Se mi ingropî?... *Ma* știî che 'i nos-timo, *diavolo?*.. are *nuria*.

Afrodita. — A fi avênd; ce 'mi pasă?

Zuliaridi. — Niçi mie nu 'mi pasa; *omos* asî vrea se aflu de çe sede çî si nopte in çerdaco?... tragundo çibuki ca un pasa, cascundo ca o stridia si stropindo necontentito doua oale de florî, ca un gradinari?

Afrodita. — Se vede c'aşa 'î place. Ce-avem noi cu dânsul!

Zulïaridi. — (mânios) *Ma* el ce are cu noi? de ce se lega de noi? .. *puski* nerusinato!

Afrodita. — El?

Zulïaridi. — Dimialuï .. priveste ... Ear' uda florile ... *kala!* .. ear' îsi aprinde çibuki ... *pola kala* ... si inchide fereasta ... , *Kirie eleison!* .. traze perdeoa stinga ... *To prokopsamen!* .. De ce a traso pe cea din stinga si nu pe cea din dreapta! ha?

Afrodita. — (în parte) Oare nu cumva o 'nebunit?

Zulïaridi. — De ce! pentru che'î amorezato de tine, *Afrodita mu.*

Afrodita. — Amorezat?

Zulïaridi. — Chit un motanis. Ola ce de flori insemneza; *kera mu*, coconița, *psihî mu* ... cum vreï... Asa este?

Afrodita. — Poate.

Zulïaridi. — Perdeoa din stinga ... ințalezi? .. in stinga inima! .. *lipon*, coconița, inima me ... çibuki aprinso vra se çica: arde, se topeste pentru mataluți. Piste tot, cu ola, cu perdeoa si cu çibuki, birbanti și façe o declarație de amori: Coconița, inima me arde pentru mataluți ... *sosta, sosta.*

Afrodita. — Ce obrăznicie! .. nici odata n'ași fi creçut c'a îndrăzni! .. Auçi blăstematul! Eï, las'! de m'oïu mai pune eü la fereastă de açi înainte ...

Zulïaridi. — Ha ... ha, *Afrodita*; bine çici, *psihî mu*; se nu te mai areți la feresta, ca se'î venimo de hac birbantuluï. Se te inchiði in etacu mataluți ... la intuneric ... se crape el de çuda.

Afrodita. — Cum îi vrea, suflete, așa oïu face: pentru că doresc së n'ai nici o grijă.

Zulïaridi. — *Ego, psihî mu?* *Ma* eü sinto bar-

bato el mai linistito din lume. Ma incred0 in mata cu ochii inchisi. (in parte) Am se pun chetrari se zidesca tote ferestile casei... *Ma* nu se potel... *amartia!* mai bine ma duco se alego alta casa cu chirie. (tare) *Fos mu?*... Eso puintelo ca se'mi cumpar un fustanela noua... Pentru mata, Afrodita, pentru ca se placo mataluți nu stiū e nu 'mă-asi cumpara

Afrodita. — Și cū me duc în etac se me gătesc.

Zuliaridi. — Merzi, *zoi mu, matia mu, elpida mu...* che cū ma intorco indata acasa... (o serut pe frunte) *Na se haro...*

(Afrodita Intră In etacul ei.)

SCENA III.

Zuliaridi, Mndica.

Zuliaridi. — (in parte) Mi plae a crede che Afrodita este inca nevinovata... *omos* si ea de'intei era nevinovata pun'a nu fi vinovata!... *lipon*, am se mergo se cauto pentru Afrodita un casa in fundo unei ograđi, in fundo unei mahalale care se fie in fundo tirgului... (vorbind, se aprople de masă, deschide besectea, gesce un ghem și Incepe a disface ața) Un ghem0 de bumbachi!... *ke* simtesco che este harti in launtru... e harti se fie?... Nu dora che ma temo de vr'o pacoste... Am tota incrediņarea in Afrodita... *Ma* e 'i in muna nu 'i mințuna... (desfaec ghemul iute) Mandica... fa Mandica... (in parte) Țarancuța asta prosta pote se'mi fie de mare azutori... Mandica... fa Mandica.

Mndica. — (intrând) Aud, cucoane.

Zuliaridi. — *Ela do, ke* asculta frumos: Ți plae rochia *kinuria* si bosmachi ros?

Mândica. — Cum roși?... roși de guzganî?

Zuliaridi. — (în parte) Țe prostal (tare) *Ohi* de guzganî... *Ma* roși ca fes a me... Ți plăce?... raspunde.

Mândica. — Eî; ba nu 'mî-a plăcea, că 'mî-a fi rușine poate.

Zuliaridi. — *Pola kala*. Vrei se ai rochița *kinuria* si bosmachii roși?

Mândica. — De vreună?... Mă 'ntrebî de vreună?... (ride prost) Ha, ha, ha, da poznaș mai ești, cucoane.

Zuliaridi. — Poznasi. Daca vrei... apoi trebuie se faci țe 'ți-oîă Țițe eû.

Mândica. — Fac tot... spune degrabă ce trebuie să fac?

Zuliaridi. — (lasă ghemul și mergend la fereastă se pune pe scaunul de lângă ea) Alta nimica de chit *eți*. Se deschîdî un ochiû si se'l Ții tota Țiua Țintito asupra Țerdacului Țelui din fața.

Mândica. — Unde 'i cuconașu cela?

Zuliaridi. — *Neski*... Unde 'i birbanti aȚela... si se'mî spuî pe urma *ritos* tot țe a fi făcut el de dimineța puna sera si de sera puna dimineța.

Mândica. — Eleî!

Zuliaridi. — *Sopa*. Cu Țela-l-alt ochiû se urmaresti tote pasurile duduchiî Afroditeî, draguța me *kera*, si ear' se'mî spuî tot... *Ma* tot, tot, tot.

Mândica. — Da, cum Doamne eartă-mă?...

Zuliaridi. — Vrei rochița *kinuria* si bosmachii?... atita'Ți Țico... Vrei?..

Mândica. — Eî, vreună... d'apoi...

Zuliaridi. — Atita'Ți Țico. (se duce la mesuța, în parte) Am puso in cofa *mesa* pe Țarancuța.

Mândica. — Ce s'o apucat de disfăcut acolo?

Zuliaridi. — Ha, ha... am dato de harti... Se nu fie un ravaselo de amori?... Ean se videmo...

deschide hârtia și citește) I 5 parale maslinia; 30 parale halvas . . .
ke ta lipa . . . (vorbind) Ațesta'î un isvozelo, (aruncând hârtia)
 nu 'î ravaselo de amori . . . maslinia nu merze cu a-
 mori . . . (se scoală) Alta data pote oiŭ ave mai multo
 noroco . . . *Lipon*, Mandica . . . eŭ ma duco . . . *Ela do*.
 (o pune pe scaunul de la fereastă) *Staso eți* . . . si fa straza buna . . .
 (se îndreaptă spre ușa din fund.)

Mândica — D'apoî bine, cucoane . . .

Zuliaridi. — Vrei rochița și bosmachii? . . . Alta nu-
 'ți ȃico . . . (ese prin fund.)

Mândica. — (singură) Să mă ferească Dumnezeu de-
 aș a bărbat!

Zuliaridi. — (arătându'și capul la ușa) Alta nu'ți ȃico.

Mândica. — Da du-te pârlii! . . . auȃi? să vând eŭ
 pe stăpână-mea care m'o crescut? . . . Atuncî s'agîungă
 parpalecu . . . Măcar s' mî dee fesu luî plin de gal-
 binî . . . Nu mănânc eŭ astfel de pâne.

SCENA IV.

Mândica, Afrodita.

Afrodita. — (aduce o scrisoare) A! tu ești Mândico? Ean
 spune mî, bine's gătita? Socoti c'a plăcea boierului?

Mândica. — Că, ȃeŭ, nu'î de obrazu luî, cuconiță . . .

Afrodita. — (supărată) Mândico . . . uîți cu cine vor-
 bești.

Mândica. — Nu te supăra, cuconiță . . . Când ai
 ști ce vorbe 'mî-o ȃis boieru? . . . 'î-ai scoate ochii.

Afrodita. — Ce vorbe?

Mândica. — 'Mî-o făgăduit rochie de nurcă și buș-
 machii, că s'î spun tot ce 'î face în lipsa d-sale . . .
 Ai auȃit, cuconiță, așa batȃiocură?

Afrodita. — (în parte) Sërmanul! cât mă iubește! (tare) Aista 'î cel mai bun chip ca să se liniștească... Te îndemn dar și eū, Măndico, să 'î spuî tot ce 'î vi-dea... afară însă de un lucru.

Măndica. — Care?

Afrodita. — Veđi răvașul ista? .. să 'l ducî degrabă cuconașului celui din față... știi? cel de cole, din cerdac; dar' să nu cumva să afle boierul.

Măndica. — (cu mirare) Ba đeū... vreî... să 'î duc... luî... un răvaș? ..

Afrodita. — Cât se poate mai degrabă... Haî, să te vėd... Cât oîu bate 'n palme, să fîi înapoi.

Măndica. — Mė duc. (în parte) Eaca! .. eaca... eaca... se 'ngroașă treaba... O pățit-o grecu!.. (ese prin fund.)

SCENA V.

Afrodita. — Nădėjduesc că după ce-a ceti răvașul meū, 'șî-a pune minte 'n cap... Auđî, mă rog?... Eū care nici nu ștream de era el pe lume... ar fi putut să'șî ude florile, să'șî închidă perdelele și să tragė ciubuc pėn' la sfērșitul lumii... și eū nici ha-bar să n'am... Doamne! tare 's îndrăzneți tinerii de astăđi! .. cum vėd o femeie... frumușică, s'anină de ea ca scaul... Da, încalte nădėjduesc că *monsîu* ista din față 'șî-a căta de nevoe, după ce-a ceti răvașul... (se uită pe fereastă) De urît nu 'î urît... d'apoî is măritată, și nu pot...

SCENA VI.

Afrodita, Măndica.

Măndica. — (întrând îute) Cuconiță, cuconiță... Eătă'l că vine.

Afrodita. — Cine?

Mândica. — Cuconășu cel din față.

Afrodita. — Cum se poate?

Mândica. — După ce-o cetit răvașul d-tale, o început a striga: Ce vra să ȳică asta? .. ce *kabazlic* ȳi aista?

Afrodita. — *Kabazlic?*

Mândica. — Ș'indată 'și-o și luat bēțul și pālărica, ș'o alergat după mine . . . (merge spre ușa din fund.)

Afrodita. — Na! c'acum 'mă-am găsit beleaoa . . .
Dac'a veni aici, spune'ı că nu's acasă și fă toate chipurile ca să se 'ntoarcē 'napoi. (în parte) Vai de mine! că amarnicı ȳi cavaleriı din ȳiua de astăđı! . .

Mândica. — Las', cuconița, că ȳi'l dreg eü cum se cade.

SCENA VII.

Mândica, Papă-lapte.

Papă-lapte. — (pe pragul ușiı) Eaca ȳărăncușa . . . ai-ce'ı! (Mândicăı) Du-te de spune stăpână-ta c'am venit.

Mândica. — Degeaba, cucoane; cuconița 'mı-o poroncit să'ȳi spun că nu'ı acasă . . . (în parte, bătēnd în pumnul) Și 'ı acasă.

Papă-lapte. — Foarte bine; oü aștepta pēn' ce-a veni din târg.

Mândica. — Ce ȳici? .. ai s'așteptı aici?

Papă-lapte. — Pēnă mână, pēnă poımână, pēn' la Sãn-Chetru, dac'a trebui . . .

Mândica. — Șuguești?

Papă-lapte. — (puindu-se pe scaun) Eaca cum șuguesc . . .
ımi fac rēsadnița în odaea asta . . .

Mândica. — Da bine, ce vrei?

Papă-lapte. — Vreună să am talmăcirea răvaşului care 'mă-ai adus... ai înţeles?... Hai, du-te de spune stăpână-ta să vie, şi numai cârâi...

Mândica. — Ce fel? cârâesc!.. N'auzi *monsieu* Flaïmuc...

Papă-lapte. — Dusu-te-ai... orî mă duc eu?..

Mândica. — Măi, măi, măi, că nătîng mai eşti...

Papă-lapte. — Cât un catâr şi giunăţate... încotr'o 'i etacul cucoanei?

Mândica. — Eaca mă duc... mă duc... (în parte) Atâta ar mai trebui acu să vie şi greco... ş'apoî să veđi încăeratu dracului... (întră în etacul Afroditei.)

SCENA VIII.

Papă-lapte (îşi pune pălăria pe mesuţa şi 'şi reazimă băţul de scaunul care e lângă dînsul.)

Nu mă duc de-aici pîn' ce n'oîu afla ce 'nsămnează parascovenia asta de răvaş... doar' nu sîntem în carnaval, nici la ăi 'ntêi April... Ean priveşte: (cetînd) «Domnul meu, te poftesc să încetezi de a mai face nişte sîmne cu totul zădarnice, şi care îmi tulbură liniştea. Nu am trebuinţă să iscălesc acest bilet... ştii prea bine cine 'i persoana care ți'l scie.» Ce fel ştiu?... nu ştiu nimic... Da să 'mă cadă guşterul ca la copii, de ştiu ceva... Eu nici nu fac, nici nu gîdesc logogrifuri... Slavă Domnului, m'o ferit Dumneđeu de-asemine meteahnă!.. Îs spiţer... calfă... da nu logogrifar... aşa să ştiţi...

SCENA IX.

Papă-lapte, Afrodita, Mândica.

Mândica. — Așa, cuconiță, aista 'i alt păcat...
 ȕice că s'a culca aici.

Afrodita. — (întrând, în parte) Ce obrăznicie ! (tare) Domnule...

Papă-lapte. — (închinându-se) Cuconiță, sêrut... (în parte) Brrr... frumoasă cucoană !

Afrodita. — (încet Mândicâi) Nu te depărta, Mândico, că'mi pare cam stropșit.

Mândica. — N'ai frică, cuconiță... că te păzește
 Mândica. (ese prin fund.)

SCENA X.

Afrodita, Papă-lapte.

Papă-lapte. — (în parte) Da frumoasă... coz !

Afrodita. — Domnule îmi pare foarte curios...

Papă-lapte. — Sê am *pardon*, cuconiță... și mie 'mi pare și mai curios... pentru că 'mi-ai scris un răvaș plin de talpa gâștii... adică un răvaș neînțelegibil.

Afrodita. — Ce fel?... Da nu ești d-ta persoana care șede 'n față.

Papă-lapte. — Ba eũ, cuconiță; al matalc prea plecat și supus... Timofti Papă-lapte.

Afrodita. — Papă ?

Papă-lapte. — Lapte... familie veche de când vacile.

Afrodita. — Sê'ți trăească.

Papă-lapte. — Sărut piciorușile...

Afrodita. — D-ta ai obiceiū de petreci toată ziua 'n cerdac?

Papă-lapte. — Nu pot tăgădui una ca asta, de vreme ce-ai însemnat-o. Dar, cucoană; petrec toată ziua în cerdac, între două oale de rozmarin, car' una de bosușoc.

Afrodita. — Apoi dacă ești d-ta vecinul din față, ai trebuit să 'nțelegi noīma scrisorii mele.

Papă-lapte. — Ba, dșeu, nici bechiū... sē am *par-don*.

Afrodita. — Dacă 'i așa, 'ți-oīu spune, domnule, că nu 'i frumos din partea d-tale să abuzezi de vecinătatea noastră... și că, dacă nu te 'i astēmpăra, oīu fi silită a mă 'nchide 'n casă ca într'o temniță, ș'a nu măi îndrēzni să mă pun la fereastă, din pricină d-tale.

Papă-lapte. — Din a mea?.. mare minune! Da ce-am făcut? Poate că fără să gâdesc... am uitat vr'o dată să trag perdelele...

Afrodita. — Ba chiar d'inpotrivă, domnule... le tragi prea mult.

Papă-lapte. — Dșeu? (în parte) Eaca pozna!.. îi pare rău?

Afrodita. — Măi ales perdeoa cea din stânga.

Papă-lapte. — (în parte) Perdeoa care 'mă ascunde crivatul? Măi... măi... măi...

Afrodita. — Ș'âncă asta nu 'i nimică...

Papă-lapte. — Nimică?..

Afrodita. — Șești toată ziua 'n cerdac de tragi cūbuc, și udi necontentit două oale de florī.

Papă-lapte. — Cu adevărat... Am două oale de rozmarin, din care una cu bosușoc... dar' ce are-a face?..

Afrodita. — Nu te face că nu 'nțelegi, domnule...

și mai bine... te sfătuesc să 'ncetezi de ađi înainte cu niște cercări cu totul zădarnice.

Papă-lapte. — (In parte) Oare nu cumva 'i lipssește o doagă?... Pecat! (tare) Da bine, cuconiță, cu ce gând socoți că șed eu în cerdac și trag ciubuc?

Afrodita. — Dacă vrei numai de cât să 'ți-o spun... Cu gând de a'mi face o declarație de amor.

Papă-lapte. — Eă? declarație?... Eă? Cine 'ți-o spus una ca asta?

Afrodita. — Cineva care... într'un cuvânt, bărbatu-meu.

Papă-lapte. — I! că mare nătărău îi!.. groaznic s'o înșelat bietul creștin!

Afrodita. — Cum?

Papă-lapte. — Da... să mă prindă șapte gutunururi, dac'am știut pen'acum că ești măcar pe lume... (cu galanterie) Dovadă, că n'am avut nici o dată fericirea de a te videa...

Afrodita. — Adevărat spuți?

Papă-lapte. — Căci dacă te-ași fi zărit... (In parte) Brrr... mare chior am fost!... (tare) Căci dacă te-ași fi zărit... doar' nu sânt necioplit, cuconiță... sânt tână cu educație... calfă de spițer...

Afrodita. — Calfă?

Papă-lapte. — De-o cam dată... însă cum m'oiu însura, mă fac spițer cu dugheană.

Afrodita. — Al ai să te 'nsori?

Papă-lapte. — Am... cu madama Flaïmuc... știți cea care vinde bastoane și corteluri... Acum se află la carmaroc la Fălticenți; dar' o aștept să vie din ceas în ceas.

Afrodita. — Al! Domnule, cât îmi pare de rău că...

Papă-lapte. — Că mă 'nsor?

Afrodita. — Ba nu...

Papă-lapte. — Madama Flaïmuc îi păstrată cât se poate de bine; și când o vede cineva de departe... pare chiar ca un trandafir... (în parte) De-aproape 'i cam borș cu știr...

Afrodita. — O cunosc.

Papă-lapte. — Atâta numai că are o meteahnă... îi zuliară... da zuliară... să fugi în lume...

Afrodita. — Apoi ești de jălit.

Papă-lapte. — Și mai are ânc'o meteahnă... Pune'ți în gând, cuconiță, c'o luat una și bună să 'mî dăruească pe toată luna câte-un baston... Pên' acum 'mî-o dat opt-spre-șce bețe...

Afrodita. — (ridënd) Opt spre-șce! Da ce vrea să faci cu ele?..

Papă-lapte. — Să mă primblu!.. Îți închipuești pe supusa sluga matală, Timofti Papă-lapte, eșind la primblare cu opt-spre-șce bastoane 'ntr'o mână?... ha, ha, ha... Ear' apoi ce să 'i faci?... Madama Flaïmuc mă iubește... și dragostea 'i șugubață de firea ei.

Afrodita. — În sfârșit, domnule... ce-o fost s'o trecut... Nădăjduesc că 'i uita răvașul ce 'ți-am scris, și de-acum...

Papă-lapte. — Să 'l uît?... Da cum, Doamne ear-tă-mă, să uît o scrisoare care 'mî-o prilejit cunoștința unei persoane atât de... vorbă 'i?... Nicî o dată, cuconiță; doar' îs tēnēr cu educație... calfă de spițer... și nădăjduesc d'inprotivă că mi'î da voe, cuconiță, ca să vin câte-o dată să 'ți aduc ale mele complimenturi, împreună cu pușin zăhar de ghîașă pentru tusă.

Afrodita. — Nu se poate, domnule... nu se poate să vii aici... pentru că bărbatu-meu îi foarte zuliară.

Papă-lapte. — Zuliară?... (cu galanterie) Cred și eă c'a

fi zuliar de-o persoană atât de... adică... cum s'ar prinde...

Afrodita. — Lasă complimenturile, te rog... și dacă vrei să 'mă faci o mare plăcere...

Papă-lapte. — Poroncă...

Afrodita. — Făgăduiește'mi să eși mai rar în cerdacul d-tale.

Papă-lapte. — (dând parola) Îți dau parolă...

Afrodita. — Și să dai oalele cu floră într'o parte.

Papă-lapte. — Am să le-asvêrl în pod. Pentru d-ta, cuconiță, ce n'ași face!.. ași înghiți o spițerie 'ntreagă.

Afrodita. — (în parte) Ce detreabă tîner!

Papă-lapte. — 'Mă-ași pune opt-șeci de lipitori la stomah, dac' ai poronci.

Afrodita. — Âr fi prea mult atâta...

Papă-lapte. — Ei; fie 50.

Afrodita. — Ba nu... ceea ce te rog este, ca să te faci că nici mă mai cunoști de ađi înainte.

Papă-lapte. — Asta 'i cam greú... dar' dacă aceasta 'i înalta rezoluție a matale... sunt gata a urma întocmai.

Afrodita. — (în parte) Mai de treabă tîner nici că se află.

Papă-lapte. — (în parte, căutând la Afrodita) *Hübsch, hübsch, hübsch.* (Ńi aruncă o serutare pe nevădute.)

Mândica. — (întrând ıute din fund) Cuconiță, cuconiță, vine boieru!..

Papă-lapte. — Aud?

Mândica. — O intrat pe poartă.

Papă-lapte. — (luându'și degrabă pălărica) Cuconiță, priimește ale mele... Prea plecată și supusă slugă. (merge spre ușa din fund.)

Afrodita. — (oprindu'l) Nu pe acolo, domnule; nu pe d'ın față, ca să nu te 'ntêlnești cu d-luı.

Papă-lapte. — Da pe unde?

Afrodita. — Pe-aici . . . pe scara d'in dosul casei . . .

(îi arată ușa din dreapta, spre fund.)

Papă-lapte. — M'am dus . . . (ese pe ușa din dreapta, în fund Mândica îi arată drumul.)

SCENA XI.

Afrodita. — Ce spunea bărbatu-meu că îi berbant?.. Mai cum se cade tîner, nici că se dă . . . De ar fi fost amoretat de mine s'ar fi obrăznicit . . . da el d'inprotivă . . . Dacă n'ar fi detreabă, ași crede că 'i prost . . .

SCENA XII.

Afrodita, Zuliaridi (întrînd prin fund), **Mândica.**

Zuliaridi. — (în parte, ostent) Am umblat toate mahalale ca se găsesc casele . . . dezeaba! Uf! che nu mai pot . . . am obosit!

Mândica. — (întrînd pe ușa scării d'in dos) Cuconiță, s'o dus.

Zuliaridi. — (resărind) S'a duso? çine?

Afrodita și Mândica. — (spăriete) A!

Zuliaridi. — Çine?

Afrodita. — (mergînd la Zuliaridi) Aî venit, drăguță?..

Zuliaridi. — (furiOS) Çine s'a duso? raspunde . . . Çine a fosto? çine s'a duso?.. A fosto çineva, daca s'a duso çineva . . .

Afrodita. — Da ascultă, frate.

Zuliaridi. — (bătînd din picioare și rîcnînd) Çine, çine, çine?

Afrodita. — (în parte) Săraca de mine, că mă sparie!

Zuliaridi. — (urlând) *Ma* çine?

Mândica. — Cine să fie, cucoane?.. Sacagiul.

Zuliaridi. — *O* sacazis?.. *Staso* se videmo daca nu spune mințunia. (întră în sofragerie.)

Afrodita. — (cătră Mândica) Cine te-o pus să 'i spuî minciunî?

Mândica. — Apoî dă! dacă urla, par' că 'l-ar fi mușcat un câne turbat. (imitându'l) Çine, çine, çine?

Zuliaridi. — (întrând cu un pahar în mână, plin pe jumătate cu apă) Sacaziul? ha?.. *Ma* daca s'a duso sacaziul, a venito sacaziul; daca a venito sacaziul, a aduso apa sacaziului; *lipon* daca a aduso apa, de ce n'am gasito de chit un paharuți de apa la poloboçelo *mesa*?

Mândica. — Stăi să 'ți spun...

Afrodita. — Tacî din gură, Mândico...

Zuliaridi. — *Ohi, ohi*, si mi ertas, *kera mu*; lasa se vorbesca *i* Mandica... Ea 'i de la țara... prosta... si nu stie se chircheasca mințunia. Graeste, Mandica... de ce nu este apa in poloboçelo de la kuhne, daca a venito sacazio?..

Mândica. — Pentru că n'o venit nicî un sacagiû, cucoane.

Zuliaridi. — *Lipon* cum s'a duso, daca n'a venito?

Mândica. — Eaca cum: Vêdënd un sacagiû că trece pe la poartă, am alergat după el ca să 'i ñic să ne vëndë vr'o douë cofe de apă; dar' pën' a nu agiunge la poartă, el se făcuse nevêdüt... atunci m'am întors înapoî, ș'am ñis cuconițiî că s'o dus, s'o dus...

Afrodita. — (în parte) Auđi cum le croește?

Mândica. — Aî înțeles acum?

Zuliaridi. — (liniștindu-se) *Neski*... așa priçepo si eû... Vêđi daca vorbeste gura adevêrului, che ma linistesco

indata... che nu sinto zulïaris, *ma*... (aruncând ochii asupra ferestei) *Oriste?*.. a fuzito berbanti din çerdaco si a inchiso ferestile!.. çe insemneaza asta? him... Mi amirosa a çeva... De çe a fuzito din ferestile? de çe a inchiso çerdachi?.. alta *katergaria!* (își trage mustețile, pe gânduri.)

Afrodita. — Da ce ai, frate, de stai ear' pe gânduri?

Zulïaridi. — Nimica...

Afrodita. — (vedënd bețul lui Papă-lapte răzimat de scaunul de lângă mesuță) Vai de mine! că 'și-o uitat bețul aici d-l Papă-lapte. (iea bețul și 'l ascunde d'in dosul ei.)

Zulïaridi. — (resărint) *Oriste?*.. *Ma* çe ai pațito, *psihita mu*, de ții munile d'napoi... ca Napoleon *o vasilevs ton Galon?*

Afrodita. — (turburată) Eū?..

Mândica. — (încet Afroditei) Adă'l în coaci. (iea bețul, îi cunde la spatele ei și caută să easă pe furiș.)

Afrodita. — (arătându'și mânil) Eaca... privește... am ceva?

Zulïaridi. — (zimbind) Am suguito... (vedënd pe Mândica) Ei! *ora kali*... in cotro, zupinesa Mandica?

Mândica. — Mă duc să dau demâncare găinilor.

Zulïaridi. — *Ma* çe ascunđi dupa spatele?

Mândica. — Nimică.

Zulïaridi. — Arata munile... se vedo... Nu asta... çea-l-alta... Pe amundouë o data...

(Mândica schimbă bețul dintr'o mână într'alta și le arată pe rând; ear' când e silită să le arate pe amëndouë o dată, ea anină bețul din dosul rochiei. Zulïaridi nemulțemit de atâta, o iea de mână, o întoarce și zăresce bețul.)

Mândica. — (in parte) Am codălghito!

Zulïaridi. — (luând bețul) Çe *maskaraliki* 'i asta?

Mândica. — Ce să fie?... ea, un beț.

Zulïaridi. — (furiș) Un bastoni de coconasi!

Afrodita. — (căutând să liniștească pe Zuliaridi) Așteaptă, frate, să 'ți spunem...

Zuliaridi. — (răcnind) Cum a intrato bastoni ațesta in casuța me?... .

Afrodita. — Frate!..

Zuliaridi. — Nu mi'ți spune che 'i bastoni a sa-caziuluî... care niți nu a venito aițe.

Afrodita. — Apoi daca nu vreî s'ascuți...

Zuliaridi. — (bătând din picioare) Eaca asculto... asculto... cu liniste... Mai linistito ca mine cine mai este?... Spune... graeste... *ma*... graeste ați.

Mândica. — (în parte) Ardē'l focu, că mare capchiu îi?

Zuliaridi. — (turbat) *Kakohrononaki!*..

Mândica. — Eaca, cucoane, să 'ți spun eū cum îi.

Afrodita. — Tacî... nu te-amesteca.

Zuliaridi. — *Ohi*... mesteca, mesteca Mandica... spune tu adevero... tu nu stiî se chirchestî mințunia... estî prosta de la țara... începe: *stavro voi-fise*... *alfa*...

Afrodita. — (în parte) Săraca de mine!.. Oare ce-a să spuie?

Zuliaridi. — Eî... *lipon*, ce bastoni e ațesta?

Mândica. — 'L-o cumpărat cuconița ca să 'ți'l dă-ruească de țiuva d-tale.

Afrodita. — (în parte) Auđî poznă! bastonul vecinuluî!

Zuliaridi. — (confundat) Sinto un *budalas!*.. Afrodita... *matia mu*... *psihi mu*... *zoi mu*... *elpida mu*... ce se faco ca se ma erți?... Marturisesco che sinto un natareos...

Mândica. — Mai așa...

Zuliaridi. — *Sopa esi*... (cătră Afrodita) *Oriste* bețo... bate la mine, Afrodita... sdrobeste la mine... făce bucheți pe Leonidas... *Se parakalo*... che nu sinto vrednico...

Afrodita. — Fie!.. te ert ș'acum... dar' altă dată...

Zuliaridi. — Esti buna ca un *paklavas*... alta data se mi face *kuskebaki*... De acum am tota in-credere in mataluți. (dîcînd aceste se uîtă la baston și dîce, în parte) Curiozo *pragma*... samena che nu'î nou.

Măndica. — Așa că'i frumos bêt, cucoane?

Zuliaridi. — *Neski*... nostimo... tare nostimo... (în parte) Virfo îi ros!.. a sluzito la çineva bețol!.. la çine se fi sluzito?.. hîm... Leonidas, deschide ochiî in opto!

SCENA XIII.

Cci de'nainte, Papă-lapte (întrînd prin fund.)

Papă-lapte. — (în parte) Mi se pare că 'mî-am uîtat aici bastonul.

Afrodita. — } (zărind pe Papă-lapte) Vaî de mine!
Măndica. — }

Zuliaridi. — (resărind) *Oriste?*

Papă-lapte. — (în parte) Brrr... am dat peste arnăut!

Zuliaridi. — (în parte) *To muțunaki edo!*

Măndica. — (încet luî Papă-lapte) *Țist...*

Papă-lapte. — (cu mirare, în parte) *Țist?* Ce vîd? bêtul meu în mâna arnăutului!

Zuliaridi. — (grațios) *Poftimo, arhonta mu... emba mesa.*

Papă-lapte. — Ce se potrivește. (în parte) A dracului figură maî are!..

Zuliaridi. — (pipăin du-se, în parte) *Incarcate 's ta pistolia?.. neski... Aksiologo!*

Papă-lapte. — (cu frică, în parte) *Am sfeclit-o!*

Zuliaridi. — Țe poftestî? .. Țe dorestî? Țe poron-
cestî, coconasi?

Papă-lapte. — Eü? .. ce... poroncesc?

Zuliaridi. — *Neski*... mataluți... *neski*...

Papă-lapte — Ași dori... să vorbesc... puțin...
cu d-ta.

Zuliaridi. — *Orismo sas*... *orismo sas*; graesti...
lipon?

Papă-lapte. — *Lipon*...

Zuliaridi. — *Lipon*? ..

Papă-lapte. — Dar'... poate c'aveți treabă... și
eü vă *sinhiesc*. Mai bine-oîu veni altă dată...

Zuliaridi. — (oprindu'l) Se mi ertas... nu me *sinhi-*
sestî. Nu am niçi o trebuința... Graesti... graesti...
Țe poftestî?

Papă-lapte. — Să grăesc numai de cât?

Zuliaridi. — *Neski*...

Papă-lapte. — (în parte) Ași da doî sorocoveți ca să
fiü într'o droșcă... cu ceasul...

Zuliaridi. — (cu nerăbdare) E! spune astați Țe ai se
spui...

Papă-lapte. — Eaca... ea... frumos bêt ai, că-
pitane... unde 'l ai cumpărat? ..

Zuliaridi. — Se mi ertas... che nu 'l-am cumpa-
rato...

Papă-lapte. — Nu?

Zuliaridi. — *Oheske*.

Papă-lapte. — Mare minune.

Zuliaridi. -- (cu nerăbdare) Minune... neminune... nu
'î vorba de bețo.

Papă-lapte. — Cu adevărat... însă înțelegi...

Zuliaridi. — Ha!.. pote che voestî se remunemo
singurî? *pola kala*...

Papă-lapte. — (în parte, spăriet) Sîngur cu dînsull.. nu'mî place.

Zuliaridi. — Mandica, merzî se dai dimuncato la gainia... Afrodita, intra puçintelo in etaco mataluți...

Afrodita. — Da pentru ce?

Zuliaridi. — Pentru che asa voesco, *psihîța mu...*
(iea pe Afrodita de mână și o duce pînă la ușa etacului.)

Măndica. — (apropiindu-se Iute de Papă-lapte, îi ȳice încet) Pă-zește-te, cuconașule, că 'î amarnic grecu cît un strigoiu...

Papă-lapte. — Elei!..

Măndica. — Și sê nu cumva sê 'î pomenești de baston, c'o pățești rău...

Papă-lapte. — Elei!..

Zuliaridi. — (întorcîndu-se) *Oriste?*.. Mandica, 'ȳi-am poronçito se merzî la gainia...

Măndica. — Eaca mē duc... (în parte) Mîncă-le-ai fripte!.. (ese pîn fund.)

SCENA XIV.

Zuliaridi, Papă-lapte.

Papă-lapte. — (în parte) Măi! d'apoî aici eū îs platcă... dos la façă. (voesco sê fugă.)

Zuliaridi. — (oprîndu'l) *Ora kali?* unde spelî putina, *file kir mușunaki?*

Papă-lapte. — Mē duc sē'mî cumpēr o perie de dinți.

Zuliaridi. — Sterze-te pe dimîalor acum de o camdata... A!.. *tora* sintemo singurei... spune'mî ȳe cauți la casuța a me... graesti... te asculto cu *pasis haras*... măi aleso che'mî plaçe cum graesti... Aî *nostima des* la vorba.

Papă-lapte. — Bunătatea d-tale . . .

Zuliaridi. — Țe se potriveste . . . poftimo, ma rogo, de sezi . . . (se pune pe scaun, fiind bățul d'inaintea lui.)

Papă-lapte. — Nu . . . foarte mulțămesc . . . îi de prisos.

Zuliaridi. — (puindu'l cu de-a sila pe scaun) Si mi ertas . . . nu'i de prisos . . . poftimo.

Papă-lapte. — (în parte) Ce dracu s'îi ȓic? (după o mică tăcere, pune mâna dreaptă pe vârful bastonului, ȓicând) A! am găsit! (tare) Căpitane . . .

Zuliaridi. — (puindu'și mâna peste mâna lui Papă lapte) *Oriste?*

Papă-lapte. — Frumos băț ai . . . cât 'l-ai cumpărat?

Zuliaridi. — *Ma* mi ai măi spus o data, frațico . . .

Papă-lapte. — (puind ceea-l-altă mână peste mâna lui Zuliaridi) Cu adevărat . . . o uitasem . . . te rog dar s'mi spuî . . . dar' cred că nu te superî c'am luat îndrēsneală a veni în casa d-tale, fără a fi cunoscut de d-ta? . . .

Zuliaridi. — Niȓi de cum . . . din protiva . . . pe urma?

Papă-lapte. — (foarte turburat) Așa dar . . . te rog s'e nu'ți par'e curios dac'e te-oîu întreba de câtă vreme locuești în casa asta?

Zuliaridi. — De un-spre-ȓeci lunî și un-spre-ȓeci ȓile . . . *sosta* . . .

Papă-lapte. — Numaî atâta?.. apoi dar v'ed că nu poți s'mi dai lămuririle de care am trebuință . . . (voesce s'e se scoale)

Zuliaridi. — Țe?.. alămurî?.. *staso* puȓintel . . . ai trebuința de alămurî?..

Papă-lapte. — Ba nu . . . dar' ași vrea s'e știu dac'a nu ese fum din sobe?

Zuliaridi. — Da . . . ȓe?.. estî d ta hornaris?..

Papă-lapte. — Ba m'o ferit Dumneȓe.

Zuliaridi. — Nu estî hornaris?.. pote che estî sa-cazios?

Papă-lapte. — Sacagiū? .. sē am *pardon* ... îs calfă de spițer.

Zuliaridi. — Calfa de spițeria? .. *eți?* .. façi hapuris? ..

Papă-lapte. — Precum đicī... și fiind că dolesc a lua casa asta cu chirie... înțelegi? ..

Zuliaridi. — Am înțeleso! .. (în parte) Ghidi *puski* nerusinato! .. (se scoală) Am înțeleso che a măi venito pe aiçe si che bastoni îi a dimisale... am se il strico de cap.

Papă-lapte. — (în parte) Ce are de gând parpalecu?

Zuliaridi. — (tare) *Sinanastrofia* dimitale mi a placuto peste masura... *ke libon* dōresco se faco cu *ipokimeno* mataluți o cunostința măi de aproape... (învertesce bēțul.)

Papă-lapte. — Cum de-aproape? .. ce fel de-aproape? .. stăi...

Zuliaridi. — Te iubesco, *katergari*; mi plăçi, berbanti; par' che ești un *mușunaki* cu perul ista increțito... (îi pune mâna 'n pēr.)

Papă-lapte. — Nu pune mâna, măi țapule.

Zuliaridi — Țapa .. țapa? ghidi *kateramene*... se te invața eū... A! .. Afrodite ți trebue dimitale, *paçavura?* .. astepta se... (il alungă prin casă.)

Papă-lapte. — Măi! că 'l-o lovit strechia... vrea sē mē stropșască... sē nu daī că mē mâniū...

Zuliaridi. — A! .. *kakohrononaki diavoli*... de te-asī prinde...

Papă-lapte. — Ba 'i prinde tu pe cine-aī măi prins, Kârjaliule.

Zuliaridi. — (optindu-se) Kirzali! .. *Steka*. (scoate un pistol din sin, și se gătesce a'l trage în Papă-lapte)

Papă-lapte. — Săracul de mine! c'a sē mē 'n-

puște, curcanu dracului . . . (scoate o tabachere, o deschide și asvêrle tabac în ochii lui Zulïaridi) **Na, grecule** . . . (fuge prin fund.)

Zulïaridi. — (ascunđend pistolul, șipă și se freacă la ochi) **Ah!** . . .
Vah! . . M'a chïorito *puski* . . .

SCENA XV.

Zulïaridi, Afrodita și Măndica (alergând.)

Afrodita. — }
Măndica. — } Ce este? ce-ai pățit?

Zulïaridi. — (zimbînd) *Tipote, kera mu* . . . nimica . . . sugueam cu tineru țela, știî . . . îî tare nostimo! (în parte) Lasa che 'l-oîu prinde eü . . . 'l-oîu invața eü se'mî arunçe tabaco la ochi.

Afrodita. — Da ce ai la ochi, suflete? . . tare 's roși!

Zulïaridi. — S'a rosito de mult țe am riso cu tineru țela . . . asa *kabazi!* . . ha, ha, ha . . . (în parte) Ma prifaco ca s'o prindo mai bine la lațo.

Afrodita. — Îmî pare bine că te-ai liniștit despre dênsul . . . așa 'î că'ți era prepusurile minciunoase?

Zulïaridi. — *Malista.*

Afrodita. — Și de-acum înainte nădējduesc că nu'î mai fi zulïar.

Zulïaridi. — Nițî atitica . . . (în parte) Tot ma prifacol . . *Ma* cum se drego ca se'î prindo in capcana? . . (șipând tare ca cum ar fi găsit un chip) **A!** am gasito!

Măndica. — Ho! că m'ai spăriet . . .

Zulïaridi. — Prosta.

Afrodita. — Ce te-au apucat, frate, de răcnești așa? . . te doare ceva?

Zulïaridi. — Mi am aduso aminte che ieri am intalnito la cafenes pe prietin a me *Paklavasoglu*, care

m'a poftito pe astăđi la carabia luī ca se faćem un *zweifeti* puna muni dimineća.

Afrodita. — Cum? .. pěnă mână n'ai sě viī acasă? ..

Zuliaridi. — Nu, *psihi mu* ... inćalezī ... *zweifeti* de *palikaris!* .. *lipon* ... vina se te saruto ... (o serută)
Na se haro.

Afrodita. — Da caută sě nu te 'nbolnăvești, dragă...

Zuliaridi. — N'ai griza, *elpida mu* ... (în parte) Am se'l casapesco pe *puski!* .. (se duce spre fund.)

Mândica. — Cucoane ...

Zuliaridi. — He?

Mândica. — Nu uīta bușmachii ...

Zuliaridi. — *Pa's to diavolo* ... (ese)

SCENA XVI.

Mândica, Afrodita.

Afrodita. — (în parte) Ânc' așa zuliār nicī c'am auđit sě fi fost vr'o dată! .. i se năzare ca la caiī cei cu nărav ...

Mândica. — Cuconiță ... știī una?

Afrodita. — Ce?

Mândica. — Ferește-te de boīerīu, că umblă cu mâța 'n sac.

Afrodita. — Cum?

Mândica. — Pare-mi-se că s'o dus sě se puīe la pândă undeva ...

Afrodita. — Ce fel? la pândă? .. el s'o dus la corabia luī *kir Paklavasoglu*.

Mândica. — Sě dee Dumneđeū sě nu fie cum đic eū! .. dar' când ași fi în locul d-tale, cuconiță, știū eū ce 'ī-ași face ...

Afrodita. — Ce 'ī-aī face, Mândico?

Mândica. — Ea... șotii peste șotii... ca să 'i pun minte.

Afrodita. — (în parte) Ba că, ȕă, i s'ar cuveni...

Mândica. — Așa li se cade celor zulări.

SCENA XVII.

Afrodita, Mândica, Papă-lapte (viind din fund cu alt bêt în mână.)

Papă-lapte. — Eată-mě's ear' eũ...

Afrodita. — Ear' aici?

Papă-lapte. — Precum veđi...

Mândica. — (în parte) O caută spișeriu cu lumina-rea... Mě duc ear' de strajă. (ese.)

Afrodita. — Da bine, ce cauți?

Papă-lapte. — Sě'ți spun... Nu te supěra... Am veđut chیار acum arnăutu eșind de-aici...

Afrodita. — Eĩ! și pentru astă pricin'aĩ venit?..

Papă-lapte. — Pentru asta și pentru alta numai puçin însěmnată... almintere poți fi sigură că n'ași fi mai intrat în bърlogul ursului cu care te-aĩ însoçit.

Afrodita. — Te poftesc să nu'mi batgïocorești soçul...

Papă-lapte. — N'aĩ nici o grijă despre soçul d-tale... 'mĩ-am luat eũ mėsurile cuvenite în *predme-tul* lui... (arată bêtul) Că mai dinioare, cât pe ce era să mă trimeatě pe ceea lume, că să fac cunoștință cu bunica...

Afrodita. — Apoĩ dar ce poftești?

Papă-lapte. — Eaca!.. am priimit o scrisoare de la madam Flaĩmuc, în care mă 'nștiințază c'are să sosască chیار astăđi în Galați.

Afrodita. — Și ce'mi pasă mie de-a veni saũ nu?

Papă-lapte. — Nu 'ți-a fi păsând, dar... însă mie 'mî pasă foarte mult, și tocmai pentru că'mî pasă, am venit să te rog ca să'mî dai bastonul care 'l-am uîtat aici.

Afrodita. — Bastonul?... nu'l am la mine... 'L-o luat bărbatu-meu...

Papă-lapte. — Cum 'l-o luat?... bastonul meu... 'l-o luat?... și d-ta 'l-ai lăsat?

Afrodita. — D'apoi ce era să fac?... Pentru ca să nu afe c'ai fost ađi dimineață aici... am fost silită să 'l dăruesc.

Papă-lapte. — Eaca!.. asta 'i altă istorie... Da cum ai putut să dăruiești lucru străin?

Afrodita. — Nu te supăra, domnule, că dău, n'a-veam ce face ca să scap de nevoe... Spune'mi însă cât ține bastonul... și să se ți'l plătesc.

Papă-lapte. — Ce să mi'l plătești, cucoană?... n'am trebuință de bani d-tale... am nevoe de baston.

Afrodita. — Nu 'mî-ai spus că ai opt-spre-dăce bețe?... unul mai mult sau mai puțin... ce'ți face?

Papă-lapte. — Ce'mî face?... Da nu știi că mi le-au dat pe toate madama Flaîmuc?... și că dac'a veni 'n Galați ș'a găsi că'mî lipsește unul măcar, îi în stare să 'mî scoată ochii...

Afrodita. — Apoi ce să'ți fac?... Gîudecă sîngur...

Papă-lapte. — Ce să gîudec?... mie 'mî trebuie bastonul... făr' de el nu's bun de nimică... Madama Flaîmuc îi iute... ș'așa'i cam pățit calcavura?... Nu mă duc de-aici făr' de baston... să știu că m'oîu mai întelni o dată cu arnăutul.

Măndica. — (viind iute din fund) Fugiți, că vine boieru.

Afrodita. — Bărbatu-meu vine 'napoi? Vai de mine!.. Fă-te nevăduț...

Papă-lapte. — (dând semne de mare spaimă) Pe unde, pe unde să fug. . . (aleargă în toate părțile) Brrrr, că frică mi'î!..

(Papă-lapte aleargă la ușa scării din dos; de o dată ușa se deschide, Papă-lapte se găsește ascuns după ușa, Zulīaridi intră.)

SCENA XVIII.

Zulīaridi, Afrodita, Mândica, Papă-lapte.

Zulīaridi. — Mi am uitato basmaoa.

Afrodita. — (tremurând) A!

Papă-lapte. — (în parte, fugind pe scara din dos) *Sapperment*, pe-aici mi'î drumul.

Zulīaridi. — (în parte) Aiçe 'î *puski!*.. puno rama-sago che 'î aiçe. (tare, cu blândețe și căutând înpregiur) Çe aî, *psihi mu* . . . çe tremura munusuța mataluți ca o frunđa de mastachino chindo sufla furtuna.

Afrodita. — N'am nimică . . . dar' fiind că nu te-ășteptam . . .

Zulīaridi. — *Neski* . . . ți a sarito inima din loco . . . priçepo . . . *ma* . . . înțalezî che nu puteam se mergo la prietin a me, la *Paklavasoglu, horis mandili*.

Afrodita. — Înțeleg . . . Mândico, adă o basma boic-rîluî.

Mândica. — (în parte) Bîata cuconiță!.. are s'o bage 'n gălbênare.

Zulīaridi. — (umblând în toate părțile și căutând cu prepus, găsește jos cel-alt bêț al lui Papă-lapte, pe care acesta l-a scăpat în fugă) A! *kakohrononaki!* . . .

Afrodita. — Ce mai este?

Zulīaridi. — Âncă un bastoni!

Afrodita. — (în parte) Altă poznă!..

Zulīaridi. — Curiozo *pragma, kera mu!* . . . cum se

façe che de chite orï ma intorco acasa, gasesco bastonia semanate pe schindure? ha?

Afrodita. — Së 'ți spun . . .

Zulïaridi. — (furios) A venito ear' o *puskis* . . . aiçe'ï! . . . acuma 'l-am prinso! . . . (inchide ușa din fund și Iea cheïca) De-a mai scapa elo, se nu fiu *palikaris* . . . (scoate eartaganul) *Kera mu* . . . unde 'l-ai ascunso? . . . in etaco? . . . merzï inaintea me. (își pune bastoanele subsuoară.)

Afrodita. — Frate . . .

Zulïaridi. — Merzï *gligora, ke mi kirknis*. (în parte) Amo se 'ï faco chiselița pe-amundoï.

(Afrodita intră în etac spărietă. Zulïaridi intră după ea.)

Mândica. — (viind din odaea lui Zulïaridi) Eaca basmaoa . . . dec! nu 'ï nime!

Papă-lapte. — (deschide ușa scării și nevedënd pe Zulïaridi, intră căutând peste tot locul, și ñice:) 'Mï-am prăpădit și cel-alt baston . . . unde dracul së fie? . . .

Mândica. — Tot aici ești? . . . da fugï, măï omule, că, de te-a găsi grecul, te taie bucăți.

Papă-lapte. — Pușchea pe limbă'ți . . . (voesce së fugă spre ușa scării.)

Zulïaridi. — (în odaea) *Ma* unde 'ï? . . . unde 'ï, se 'l maninco.

Mândica. — Stăï . . . nu pe-acolo . . . întră degrabă icï. (îl împinge în odaea lui Zulïaridi)

Papă-lapte. — Eată-mě's . . . (intră în odaea lui Zulïaridi.)

Zulïaridi. — (eșind din etacul Afroditeï) N'am gasito niçï un soariçe in etacul Afroditeï . . . ean se videmo in etac a me. (merge spre ușa odăei lui, tot cu eartaganul în mână și cu bețele subsuoară.)

Mândica. — (în parte) Pozna 'ï gata! . . . (opresce pe Zulïaridi) Cucoane . . .

Zulïaridi. — Çe?

Mândica. — Eaca basmaoa . . .

Zuliaridi. — *Pa's to diavolo*, che n'am vreme se 'mi suflo naso... am se faco morte de *puski*. (întră în odăea lui.)

Mândica. — (în parte) O pățit-o bțetu cuconaș!.. de-acum parapanghelos!..

Papă-lapte. — (Eșind din odăea lui Zuliaridi, se ascunde după perdelele ferestel, fără de pălărie și ținând papucii în mână.) De mă găsea în odăea lui, mă hăcnea kârjaliu dracului!..

Mândica. — (zărindu'l) Eaca dracu!.. Vai de mine!.. fugi!..

Papă-lapte. — (scăpând papucii din mână și strângându'l) Să fug... să fug... da unde să fug?... păcatele mele!..

Zuliaridi. — (în odăea lui) A!.. *anatema su, diavoli!*..

Mândica. — Eată'l... ascunde-te 'n sofragerie!..

(Îl împinge iute în sofragerie.)

Zuliaridi. — (vine, aducând o pălărie) O palarie *is to etaki mu mesa!*.. bre!

Mândica. — (în parte) Pălăria cuconașului! (tare) Cu-coane, eaca basmaoa.

Zuliaridi. — *More, pa's to diavolo* cu basma cu tot... o palarie de birbanti! (aruncând pălăria jos și călcând-o în picioare) *Na su... na... na... paçavura...*

Papă-lapte. — (eșind pe jumătate din sofragerie) Îmă turtește pălăria!.. nouă nouța!

Zuliaridi. — Na... na... puņa țe-oïu putea se calco asa pe stapun a tțu... Hădemo acu la sofragerie!..

(merge în sofragerie.)

Papă-lapte. — (eșind mai înainte din sofragerie și tupilându-se după un fotoliu lângă ușa din fund, cu papucii în mână) Valeu!..

Mândica. — (în parte) Haït... acu o păpat-o cuconașu...

Papă-lapte. — (eșind de după fotoliu) Fa...

Mândica. — (spărietă) Ha?

Papă-lapte. — Dă'mi drumu să es... că mă strêmb de frică...

Mândica. — (împingêndul pe ușa scării d'in dos) Fugi pe scara d'in dos...

Papă-lapte. — Am să 'mă fac masli... (fuge, scăpând un papuc.)

Zuliaridi. — (eșind din sofragerie) Nimine niçi in sofră... (zărind papucul il Ÿea cu virful bêtului) *Çe vedo acu?.. un bosmachi!..*

Mândica. — (in parte) Asta 'i chîar colac peste pupază...

Zuliaridi. — (mergênd la fereastă) *Ma unde estî?.. unde te ascunđi, sopirloiu çe estî... unde te-ai bagato, se te turtesco ca un ghindachi.* (Aleargă prin toată casa, deschide dulapul din fund, bagă bêtul pe sub toate mobilele, și pe urmă se îndreaptă cãtră ușa scării d'in dos) *Aiçi... aiçi... ba aiçi...*

Mândica. — (in parte) Cată tu de-acu cât 'ți-a plăcea.

Zuliaridi. — (oprindu-se) *Ohi... nu 'i pe scara, che nu 'l-am intalnito chind m'am suito... (furiuos) Ma unde'î?... pu ine?... che mi vine se musco de çuda!*

Mândica. — (in parte) Săraca de mine!.. țibă haită...

Zuliaridi. — Priveste *kabazliki!*.. se nu gasesco de chit un bosmachi, o palaria si doua bastonia. Ah!.. *Kaimene Leonida!*.. (furiuos) *Çe kaimene?* sinto furiozo... mi vine se strico tot... (asvêrle scaunele prin casă) Na... na... *ke esena... na...*

SCENA XIX.

Mândica, Zuliaridi, Afrodita.

Afrodita. — (eșind din etacul ei) Mě rog, nu te-ai măi săturat de bodogănit pin casă?... ai 'nebunit orî nu țî'î mult?

Zuliaridi. — *Sopa*, nelezuito . . . nu apuca cu gura înainte . . . che mi a neçinstito mai dîhaî de chit *kera* Nastasia . . . de care m'am desparçito . . . Incalte dimîaeî si ce ma insalato, m'a insalato dupa doî anî . . . *ma* dimîata . . . niçi triî lunî nu s'a implinito de chind te-am luato de la Ibraila, si mi ai zucato festa . . . (plângend) Nu ai rusine la obraz . . . niçi triî lunî . . . *kaimene* Leonida?

Afrodita. — Ai căpchiet, sêrmane!

Zuliaridi. — Am capchieto? . . . *pola kala* . . . *ma* de ce am capchieto? . . . pentru che mi ai puso *luludia* pe fesî . . . (arătând beçi'e și pălăria) Ce caută açeste fleacuri la casa me?

Afrodita. — Eû ştiû?

Zuliaridi. — Ha, ha! nu stii dimîata? . . . *ma* eû stiû . . . si am se ma duco se le arato la matusica dimitale, la *kera* Brustoroviçi, ca se vada ce nepoçiica detreba are *i kaimeni*!

Afrodita. — Foarte bine . . . dacă mergi la Brăila, la mătuşă-mea, merg și eû.

Zuliaridi. — Ba si mi ertas . . . Dimîata ai se seçi aiçe, *kera mu* . . . si chindo m'oîû intoarçe de la Ibraila, am se te duco la monastiri, se te spasesiti.

Afrodita. — Ce facer . . . la monăstire?

Zuliaridi. — *Neski* . . . ear' chit pentru anioresi dimitale, care a spalato *tin* putinica . . . amo se 'l dascalesco eû, acus . . . *akus*?

Afrodita. — (întorcendû'i dosul) Da dute 'n colo . . .

Zuliaridi. — Ma duco . . . n'ai griza . . . ma duco acasa la dinso ca se 'i strico de cap açeste bastonia . . . (mergend spre uşa din fund) M'am inchinato cu pleaçune, *psihî mu* . . .

Mândica. — Cucoane . . .

Zuliaridi. — Çe?

Mândica. --- Eaca basmaoa (ese.)

Zuliaridi. — (îea basmaoa și 'i-o aruncă în cbraz) Na basma, *anoiti* . . . (ese prin fund și închide ușa pe d'in afară cu cheia.)

Afrodita. — (singură) Mă 'nchide 'n odae? . . da bine, că 'i de fugit în lume cu un capchiu ca aista . . . auți, să mă puie la monăstire? . Ei! apoi o avut dreptate femeea lui cea d'intêi.

SCENA XX.

Afrodita, Papă-lapte.

Papă-lapte. — (scotând capul pe ușa scării cu vocea stinsă) Cuconiță . . . s'o dus? . .

Afrodita. — Vai de mine! tot aici ești?

Papă-lapte. — Tot . . . da s'o dus? (întră numai cu un păpuc.)

Afrodita. — S'o dus; da bine, cum se face? . .

Papă-lapte. — (slab) Cum să se facă . . . ea păcate! . . o închis curcanu dracului ușa de-afară care dă pe scară, și de-un ceas acum tremur pin întuneric . . . ea cole . . .

Afrodita. — O închiso și pe asta când o venit? . . apoi nu mai ai pe unde eși . .

Papă-lapte. — (scăpătându-se din picioare) Elei!

Afrodita. — Ce ai? . . ce ț'i? . .

Papă-lapte. — Nimică . . . 'mî-o slăbit balamalele . . . se pune pe un scaun în dreapta.)

Afrodita. — Ești bolnav? . .

Papă-lapte. — (cu vocea stinsă) Așa 'mî pare . . .

Afrodita. — (dându'i sub nas Colonie) Bolnav, aici! . . Alt păcat acu . . . Na, mă rog, de 'ți vină 'n simțiri.

Papă-lapte. — (iute) Ai! . . îmi frigî vîrful nasului.

Afrodita. — Nu 'i nimică . . . trage tare pe nas.

Papă-lapte. — (strenutând) Foarte mulțimesc . . . (îi serută mâinile) Mă simt mai bine . . .

Afrodita. — Da ce faci, domnule?

Papă-lapte. — Nu băga 'n samă . . . (sculându-se) Bre! . . . ce de mai întemplări! . . .

Afrodita. — Așa! . . . și toate din pricina d-tale; că dacă n'ăi fi venit aici să 'ți perđi papucii ca jidani . . .

Papă-lapte. — Apropo . . . dă-mi 'i să mă duc . . . Nu știi că de la fereasta sofragiriei am zărit mai dinioare pe madama Flaîmuc în balcon la mine . . . o sosit de la earmaroc . . . Dă'mi lucrșoarele, să mă duc acasă.

Afrodita. — Să te duci? . . . da pe unde? Bărbatu-meu ne-au închis pe d'in afară și s'o pornit la Brăila.

Papă-lapte. — Tronc . . . atâta 'mă mai trebuie . . . Care vra să ăicē, oîu să fiu silît a șide toată noaptea aici . . . cu d ta . . .

Afrodita. — Apoi dă! . . .

Papă-lapte. — Sîngurî . . . sîngurei . . . ca doi hulașî? . . .

Afrodita. — Ce vrei să ăicē, domnule? . . .

Papă-lapte. — Nu te spăria . . . că 's tēner cu educație . . . calfă de spîter . . . și supusă slugă . . .

Afrodita. — Nu mă 'ndoesc . . .

Papă-lapte. — Nu te 'ndoi, (în parte) Brrr . . . da știi, ăeū, că 'i pupuică de tot.

Afrodita. — Cu toate-aeste . . . trebuie să găsim numaî de cât un chip ca să te duci de-aici.

Papă-lapte. — Las' pe mine . . . Când a înopta de tot . . . oîu sări pe fereastă.

Afrodita. — A! domnule, mi 'i îndatora pēn' la moarte.

Papă-lapte. — Ce se potriveștel . . . sînt gata la ce 'i poronci . . . (îi serută mâna.)

Afrodita. — Ear' ?

Papă-lapte. — Nu băga 'n samă . . . că știu să respectuesc secul . . . sînt tîner cu educație . . . calfă de spițer . . . (în parte) Da pupuică . . . nu fleac. (tare) Valeu!..

Afrodita. — Ce ai ?

Papă-lapte. — (scăpătînd din picioa:e) Ah !

Afrodita. — Ear' îți vine slăbăciune ? .. vrei Colonie ? ..

Papă-lapte. — Ba foarte mulțimesc . . . ași vrea măi bine altă ceva . . .

Afrodita. — Altă ceva ?

Papă-lapte. — Dar . . . am uitat să fac zacuscă ađi dimineață, și . . .

Afrodita. — Ți' i foame ? ..

Papă-lapte. — Ba 'ncă astfel de foame, că 'mă-o venit slăbăciune la linguric . . . te-ași soarbe cu lingura . . .

Afrodita. — (în parte) Sărmanul copil ! (aducîndu' i un pahar cu vin) Ține, domnule . . . bea degrabă un pahar de vin să măi prinđi la puter i.

Papă-lapte. — A ! cuconiță, cum se 'ți arăt recunoștința mea vr'o dată ! ..

Afrodita. — Bea și lasă resunoștința de-o parte . . .

Papă-lapte. — (după ce a beut) Așa de bună . . . ș'atât de frumoasă ! .. (îi dă paharul și ' i măi serută mîna.)

Afrodita. — Ear' ?

Papă-lapte. — Nu băga de samă . . . sînt tîner cu educație și . . .

Afrodita. — Și calfă de spițer . . . o știu.

Papă-lapte. — Și când gîndesc că ađi dimineață nici nu știeam de-ai făcut ochi . . . adică ce ' i lumea asta !

Afrodita. — (zimbînd) Așa, dău . . . de nu era bărbatu-meu . . . puteai să mori, și eă habar să n'am.

Papă-lapte. — De nu era lighioaea cea de ar-năut... *pardon* adică că ți'i soț... vreau să ȕic, că de nu era dihaniea cea de curcan... n'ași fi acum pe lângă prea nostima lui Afrodita...

(Se aude la ușa din fund un vuet de chee în broască.)

Afrodita. — Țist...

Papă-lapte. — Aud?

Afrodita. — Nu știu cine deschide ușa...

Papă-lapte. — (*spăriet*) A fi cârjaliul... ne-am to-pit!... (*tremură.*)

SCENA XXI.

Afrodita, Papă-lapte, Mândica.

Mândica. — Ce 'mă vędură ochii!.. ear' împreună?

Afrodita. — Ne-o închis bărbatu-meu, Mândico.

Mândica. — Pe amędoi la un loc? (*în parte*) Tereacu!.. bun cap o avut!

Afrodita. — Da bine, Mândico, cum ai intrat tu aici?... Cine 'ți-o dat cheile?

Mândica. — Le-o adus acu un slujitor... împreună cu-aeste două scrisori...

Afrodita. — (*luând o scrisoare*) De la dumnealui?

Papă-lapte. — (*luând pe ceea-l-altă*) De la madama Flaïmuc?

Afrodita. — (*ȕetind*) «Am stricato tot ȕe am gasito in casa lui birbanti, amorezi dimitali... 'i-am venito de hachi...»

Papă-lapte. — Frumos...

Mândica. — (*în parte*) Apoi... dă! nu 'i bun de Golia?

Papă-lapte. — (*ȕetind*) «*Dumer kerl*... m'am intilnit cu *herr von* barbat a madamei cu care te-ai dat in tragoste!» (*vorbind*) Am ȕodălehit!

Afrodita. — (cetînd) «*Lipon, o comisaris tis polițias m'a inchiso la grosi mesa. Vina, psihi mu, si mi scote de aiçe, unde nu mi erta filotimia se sedo, pentru ca si poto si omor pe birbanti, amorezi dimitale.*»

Papă-lapte. — Auđi capchiul? .. par' că 's un puîu de găină! (cetînd) «*Din minut aist' ich mache sie mein knix ... nu măi freü se măi fiü matam Pap-lapte. Aber te aștept ca se 'ți scot ochiî. Fin tegrabă.*» (vorbit) Ba 'ți pune pofta 'n cuiü, madamo ...

Mândica. — Se vede c'o mîncat amêndoî cucută ...

Afrodita. — Eîl pace ... nu măi este de trăit cu Leonidas.

Papă-lapte. — Nu ! .. da nicî eü cu madama Flaîmuc.

Afrodita. — Îmî vine să 'l las la gros ca să se rîcorească.

Papă-lapte. — Și eü o las pe Flaîmucoasa în cerdac ... s'o bată vîntul.

Afrodita. — Pulnească el cât 'i-a plăcea. Eü una mă duc la mătușica, la Brăila.

Papă-lapte. — Că bine ȃicî ... haî la Brăila.

Afrodita. — Cum haî? .. da eü merg la mătușimea ...

Papă-lapte. — Eîl și eü merg la moșu-meü ...

Afrodita. — Aî vr'un moș la Brăila? d-ta?

Papă-lapte. — Trebuie să am ... oîü căuta, și nu se poate să nu gălesc ...

Afrodita. — Mândico, aleargă de adă un harabagiü.

Mândica. — Cum? ȃeü ... așa și luați tîlpășita?

Afrodita. — Du-te degrabă, te rog, Mândico dragă, că mă tem să nu se 'ntoarcă dumnealui ...

Mândica. — Da pe mine mă lăsați aici?

Papă-lapte. — Ba, ferească Dumneȃeü ... haî ... peî, ca să pornim îndată ...

Mândica. — C'un papuc numai vrei să mergi la drum? . . ca cîofu?

Papă-lapte. — Că bine ȕici . . . nici nu gîndeam . . . cum se fac acum?

Mândica. — Lesne lucru . . . boieru 'ŕi-o luat pălăriea ŕi papucu . . . întră la dumnealuŕ cole, ŕi ie 'i ce 'ŕi a trebui . . .

Afrodita. — Da nu se poate una ca asta, Mândico.

Papă-lapte. — Apoŕ bine, cuconiŕă . . . orŕ vrei să merg la Brăila fără pălărie, ŕi pên' acolo se prind un gutunariu de cele tătăreŕti . . . orŕ vrei să rêmân aici ŕi se mă ucigă dihaniea cea de arnăut . . . hotăreŕte . . .

Afrodita. — Fă cum îi vra. Eū mă duc să 'mă gătesc lucrurile.

Mândica. — Eū mă duc s'aduc harabagiul . . .

Papă-lapte. — ŕi eū să 'ncalŕ ciubotele greculuŕ; numai de n'ar fi prea strîmte.

Papă-lapte întră în odaea luŕ Zulfaridi. Afrodita întră în etac. Mândica eŕc pe uŕa scăriŕ.)

SCENA XXII.

Zulfaridi. (vine din fund galben la faŕă, ostenit, măhnit ŕi scărmanat.)

M'a lasato se eso de la grosi, sub chezasia luŕ *Paklavasoglu*, prietin a me! . . ŕe rusine! *ego*, Leonidas Zulfaridi la grosi! . . ŕe faŕe amori pe lume aŕesta! . . Ah! Afrodita! . . (*furius*) Am venito s'o ieŕ si s'o duc hurduzi burduzi la Ibraila, ca s'o daŕ pe muna matuseŕ Brusturoviŕi . . haŕde . . de-acum mi s'a duso *parigoria*, amori *ke* bucuria! . . (se uită pe broasca uŕii etaculuŕ) ŕe faŕe nelezuita? . . bocŕele de rochiŕ si de camasi! . .

(Se aude în odaea luŕ Zulfaridi o mobilă cădënd jos.)

Oriste? . . ŕine 'i în odaea me? (se uită pe broasca odăei luŕ)

Kirie ton dinamcon!.. un barbato!.. o *puskis* din fața... incalța ȕibotele mele ȕele *kenuria?*.. pune pe capo *to fesi mu!*.. Bree!.. ȕe pozna 'i asta? Al.. pri-ȕepo acu... se gatesco se fuga amundoï... *eŕi* (furios) *Ma* eũ ȕe sinto?.. de mascara?.. unde's *ta pistolia mu?* (scoate pistoalele din brȕu) De mascara?.. se le areto cũ ȕine 'i Leonidas... *na tos* che vine... se m'ascundo puȕintel... unde?.. ha! in dulapo!.. Marï nenoroȕiri are se se 'ntimple... *ma* n'am ȕe faȕe... nu mi erta filotimia. (intră în dulap.)

SCENA XXIII.

Zulïaridi, Afrodita, Papă-lapte.

Papă-lapte. — (ese cu cibote foarte largi și cu un fes care 'i cade pe ochi) Da ce *hondrokefal* îi arnăutul!.. îmi cade fesu pe nas... și cïubotele 'mï es din picïoare... can privește!

Zulïaridi. — (în parte) Par' che vedo che o se 'mï calȕe ȕibotele...

Afrodita. — (aducând o bocce) Eată-mě's gata.

Papă-lapte. — Și eũ... haïde.

Zulïaridi. — (în parte, trăgând oȕelele) Si eũ sinto gata se daũ foc!

Papă-lapte. — Nu mãi sta la gândurï... și haïde aȕi, pěn' nu vine curcanu.

Zulïaridi. — Curcanis *ego?*.. *ghidi anoite!*..

Afrodita. — Ascultă, domnule... cu toate că bãrbatu-meũ îi un zulïar de n'are marginï... nu vreũ nici cât de puȕin sě 'i daũ pricină de zulïe... de-aceea socot că 'i mãi de cuviinȕă sě mẽ pornesc sîngură la Brăila.

Zulïaridi. — (în parte, cu mirare) *Oriste?*

Papă-lapte. — Da bine, cuconiță... ce are-a face?... știi foarte bine că 's tîner cu educație și calfă...

Afrodita. — Calfă de spițer!.. 'mî-ai măi spus-ô.

Papă-lapte. — Prin urmare poți avea toată încrederea 'n mine.

Zuliaridi. — *Oriste?*

Papă-lapte. — Măi ales că de ađi dimineată ai avut toată vremea a te 'ncredința că știu a respectui secul...

Afrodita. — Cu adevărat... o mărturisesc că ești un tîner foarte detreabă... însă...

Zuliaridi. — (în parte) *Mu* ce spuno?... ce spuno?... nu știu ce se măi credo... *na skaso* dacă știu.

Papă-lapte. — Nu măi sta la îndoială dacă 'mî cunoști haracterul... vreau să te 'ntovărășesc numai și numai ca să nu ți se 'ntemple ceva pe drum... O femeie sîngură... și frumoasă ca d-ta, poate 'ntimpină primejdiî de tot soiul... prin urmare are trebuință de-un bărbat ca s'o apere...

Zuliaridi. — (în parte) *Ama* bine... bactu ațesta 'î un *anghelaki!*

Papă-lapte. — Vrei?...

Afrodita. — Domnule, mă 'ncred în d-ta ca 'ntr'un frate... haide...

Papă-lapte. — Haî...

Zuliaridi. — *Ama* bine... mi vine se plingo...
Afrodita 'î nevinovata! Ah!.. *Vah!*... (cade pe fotoliul din fund și dă drumul unui pistol.)

Afrodita. — Vai de mine!..

Papă-lapte. — Și de mine... am murit, m'am dus... să tragă clopotele.

Afrodita. — Ce vîd?... dumnealui?..

Papă-lapte. — Arnăutu?... săriți!.. agiutor!.. să-riți, oamenii buni, că ne omoară.

Zuliaridi. — (viind în scenă) Nu va temeți... che nu omor pe nime... Cu adevărato hotarisem se vi casa-pesco... *ma* dupa țe ce am aușito... nu pot de chit se ve stringo la inima a me. (lui Papă-lapte) Ești un garofalo de baet... și daruesco ți botele si feso... si tu, Afrodita, ești un *anghelaki*... un *provato*... si eș... (plângend) un *budalas*...

Papă-lapte. — (în parte) Eaca mă!.. eaca mă!.. eaca mă!..

Zuliaridi. — (plângend) *Neski*... un *budalas*... un *anoitos*... un zulari care nu sinto vrednico... *ma* țe se faco daca te iubesco, Afrodita *mu*... (plânge tare.)

Afrodita. — Eș!.. dă... liniștește-te, dragă, că te ert ș'acum... dar' de 'i măi avea de așî înainte cel măi mic prepus... sē știș că te las cu lacrimile pe obraz.

Zuliaridi. — De astașî ma zuro pe Leonida țeș vestito, stramosi a me, ca se prindo orbo gailor.

Afrodita. — Aș vęđut cāte nenorocirș poate s'aducę zuliea?..

Zuliaridi. — Bine țiș... *proton*: era se vi ușido de florș de chuchi... *Kirie eleison!*.. țe reș mi ar fi paruto!..

Papă-lapte. — Al doilea... tot din pricina d-tale am scāpat de la mână pe madama Flașmuc... De unde era sē mę așed... sē 'mș deschid dugheană de spișerie...

Afrodita. — Cāt pentru asta, domnule, nu 'i vr'o pagubă mare... și dacă, mergend la Brăila, 'și-a plăcea soră-mea cea măi mică... om fi prea fericiș de-a te avea de cumnat...

Zuliaridi. — Bine țiș, Afrodita... *Lipon, arhou* cumnașele, vina se te saruto... (il serută.)

SCENA XXIV.

Ceî de'nainte, Mândica.

Mândica. — Harabagiul îi la poartă... Eaca poznă și minune!.. boieriu sêrută pe cuconaș!..

Papă-lapte. — (smuncindu-se din brațele lui Zuliaridi) Eil destul, destul... că mă 'nêduși...

Zuliaridi. — *Ohi... akomi, cumnațele, psihi mu...* De-acum ai se fiî cu noi... *ena mu ke ena su...* *Ma cum, diavolo, te kîama?*..

Papă-lapte. — Timofti Papă-lapte!..

Zuliaridi. — *Timoteos Papa-gala?*.. *Na zisis.*

Papă-lapte. — Nu papagal... Papă-lapte, familie veche de când vacile...

Zuliaridi. — *Ke is hronus polus...* Haîde la Ibraila.

Papă-lapte. — *Pame,* haî sê luăm Brăila... Cât pentru Flaîmucoasa... ducê-se pêrlîi...

Mândica. — Cucoane, da bușmachiiî mei 'î-aî uîtat?

Zuliaridi. — Lasa che țî'î cumpar la nunta lui Păpa-gala... Ți se traga harabagiul la scara.

(Papă-lapte se îngâmă.)

Mândica. — (în parte) Măi... ean veđî cum se umflă 'n pene papagalu... (ese.)

Papă-lapte. — Haî, cumnate, că mi s'aû aprins călcăile.

Zuliaridi. — Maî *steka oligo,* che am se spuno doua vorbile. (cătră public) *Arhonta mu...* pațito 'î si priçeputo... am fost zuliaris si ațî vađuto chite am pațito... *ke* ațî riso toțî de mine... *Lipon...* zuliă *ine* o patima de çele maî cornorate... dupa cum spuno filosofi... (în taînă) *Ma* cu toate açeste... patima

nepatima . . . eă stiă un lucru : Paza buna fereste prizezdia rea.

Măndica. — (intrând) Harabagiu 'i la scară.

Toți. — Haï la Brăila. — *Is tin Ibraila.*

(Papă-lapte dă brațul Afroditei. Zuliaridi îi urmează și toți se îndreaptă spre ușa din fund.)

(Cortina cade.)

C O N C I N Æ

P E R S O A N E :

Princesa Emma.

Doctorul Leonard.

Lina, fiica doctorului.

C O N C I N A

CONCINA

PROVERB ÎNTR'UN ACT

Scena se petrece în Iași, la princesa Emma.

Teatrul reprezintă un salon elegant cu două uși, una în fund și alta în stânga; un cămin de marmoră în dreapta, cu pendulă de bronz aurit și vase de porțelan chinez; lângă cămin fotoliul princesei; alături o masă de cărți, pe care este așezată o lampă aprinsă; alt fotoliu d'încoace de masă, destinat pentru doctorul; în mijlocul scenei un piano patrat și pe pereți tablouri.

SCENA I.

Princesa, Lina (în toaletă elegantă de iernă, șal, capelă de catife, etc.)

Princesa. — (conducând pe Lina de lângă cămin spre camera din stânga) Șterge-ți lacrimile, dragă Lino... Doctorul Leonard te-a erta... n'ai îndoeală, de și e foarte pornit asupra'ti. El are să vie în curând, după obicei, ca să facem împreună partida noastră de concină, și să ne stădim, ca în toate serile... Oiu căuta să'l înblânșesc... de și e lucru cam anevoe; căci ai un tată

cam... urs de soțul lui... Tu, scumpa me, stăi ascunsă aici în camera me de culcat, și să te-arăți când oîu da un semnal... Ce semnal? A! când oîu suna din piano... Mergi, și nu perde speranța... Cunoscî proverbul: Ce vrea femeea... (Lina ajungînd lângă ușa din stînga, serută mîna princesei și ese.)

(După o scurtă tăcere) O! tinerețe, primăvară a vieții! florile tale atît de frumoase port numele de nebunii... Nebunii!.. Ferice de acel care le culege 'n calea sa și 'și încunună fruntea cu ele! (întorcîndu-se îute) Eaca!.. fac și eă tirade poetice ca doctorul Leonard, când vorbește de trecut. Nu cumva m'aude cineva?.. la vîrsta me să duc dorul... nebuniilor? eă, o babă cu minte... (oftînd) Căci sînt babă... n'am încotro face... și cu minte... (zimbînd) de nevoie... (se apropie de cămin) Opt ore... ce-a pătîit doctorul meă de 'ntârșie?.. focul pîlpăe voios în cămin, masa de concină e gata, fotoliul seă îl așteaptă cu brașele 'ntinse... (cu grijă) Să nu i se fi 'ntêmplat ceva!.. E lunecuș afară... poate c'a căđut undeva bîetul bētrân; căci are mania să umble tot pe jos, și la 60 de anî picioarele's cam nesigure, cam... cu nărav; ele te rēstorn ușor. Bine-ași face să trimit un fecior ca să 'l caute de nu s'a troenit la vr'un colț de uliță. (Când voesce să sune clopoșelul, se aude la ușa din fund vocea doctorului, șicînd: Brrr!)

SCENA II.

Princesa, doctorul.

Princesa. — (cu bucurie) A! cată'!.. mulțemită Domnului, nu s'a troenit.

Doctorul. — Serut mînile, princesă. (vine de serută mîna princesei) Brrr! da frig î!l

Princesa. — Vino ađi, doctore; am cređut că te-ai prefăcut un sloi de ghiac.

Doctorul. — (frecndu-i mnile la foc) Brrr! da ger !.. Cine?.. e se 'nghie?.. ha, ha!.. doar' nu's un tinerel din iua de astăđi.

Princesa. — Nu, ce e drept...

Doctorul. — Oamenii de pe vremea noastră...

Princesa. — Snt deprini cu frigul, fiind agiuni de mult în iérna vieii... asta vrei să ici?

Doctorul — Ba, m ertai, princes. Vroeam s ic, că oamenii din vremea noastră pstreaz, char sub prul lor alb, focul tinereii în suflet... (cu emfas) ca nite vulcani cu zăpada pe frunte, dar' cu lava aprinsă în sin.

Princesa. — (riend) Ha, ha, ha... un vulcan care se 'nclesce la foc!

Doctorul. — Da, da; de geaba rdei... Noi sntem nscui într'o epohă în care soarele era tnr, i prin urmare mai ferbinte; cnd astăđi betul soare a agiuns a pătimi i el de cataroi, de podagră... mai știu e?.. căci toată căldura lui 'i-o ine pentru dnsul... De aceea generaia asta nouă e chircită ca un fruct necopt...

Princesa. — Mai bine-aa de ct prea copt.

Doctorul. — (urmnd) Sngele ei e amestecat cu ampanie stricat; ear' pulsul ei nu dă mai mult de 30 de bătăi pe minut.

Princesa. — 'L-ai pipăit?

Doctorul. — Pipit cu toată tiina medicală cu care m'am ghiftuit în curs de 40 de ani, 'am descoperit triste simptome de slbicune i desorganizare...

Princesa. — (ednd jos lng cămin) Vd că ear' ai să 'ncepi a băga scalpelul în srmana omenire... Ce

vrea să țină de-a fi cine-va doctor, chirurg!.. Până ce n'a tăia, n'a ciocârți, n'a hăcui, nu se ține mulțemit... Mai bine dă pace omenirii, și vino de'ți fă partida de concină.

Doctorul. — (așezându-se pe cel-alt fotoliu) Mulțemit!.. da cum ași putea fi mulțemit, când ved trecând sub ochii mei trista panoramă a unei generații palidă, sbêrcită, gârbovită și îmbetrănită fără vreme?

Princesa. — (amestecând cărțile) Îea seama, doctore, că pătimesti de gălbênare...

Doctorul. — Eă?.. Ce vreți să diceți?..

Princesa. — Societatea modernă și se pare îmbetrănită pentru c'o privești poate cu ochi de 60 de ani.

Doctorul. — Șei-dēcî de ani fără cincî luni; dar' anii nu 'i opresc de-a vedea bine... Cu dênșii, și fără agiutorul ochelarilor, nota bene, descoper pe toată ziua o mulțime de neghîobii, de deșertăciuni, de nebunii, de miserii.

Princesa. — Și cele-l-alte... (dându'i se tale cărțile) Tale cărțile.

Doctorul. — (tâind) Pretutindene o ambiție nemărginită pentru scopuri de nimic... pretutindene oameni pitici ce se cred urieși, broasce care se umflă în pele ca s'agiungă boi, viciuri care înfloresc și dau roade la lumina Soarelui, anarhie în idei, în obiceiuri, ba chiar și în limbă.

Princesa. — (tâind cărțile) Îea seama să nu te 'nșeli ca tot-de-auna. (joacă)

Doctorul. — Eă... nu mă 'nșel nici de cum... Ascultă pe toată ziua declamările de principii, de libertate, de egalitate, de fraternitate, etc. etc. etc. Ți se pare că auđi la moși strigătul precupeților: *încet, încet, nu mă grămădiți, că voiŭ da la toți*, când nimeni nu 'i grămădește.

Princesa. — Ha, ha, ha... mă faci să rid.

Doctorul. — Se poate; dar' știți ce 'nsămnează cuvântul de libertate în ziua de astăzi?... însămnează libertatea de a sări cu amândouă picioarele peste regulile buneîi și peste înfrânarea legilor, libertatea de a lua zăbala în dinți cu nătîngie și de-a lovi cu copita în tot ce este respectabil și respectat.

Princesa. — (cu intenție) Și libertatea de a critica timpul de față în favorul celui trecut... Veți că acea libertate a produs egalitatea tuturor d'inaintea criticei... Eată concina cea mică... o ieü. (joacă.)

Doctorul. — Concina?... egalitatea vreü să ȕic?... hmm! o mașină inventată pentru a nivela toată omenirea pe aceeași măsură, pentru a reduce de o potrivă meritele cu nulitățile, naturile mărețe și generoase cu acele ticăloase, frumuseța cu slujănia, curajul cu mișălia, patriotismul cu șarlatanismul...

Princesa. — Ciuda noastră, doctore, este că acea mașină nu poate să facă de o potrivă și bătrâneța cu tinereța. (jucând) Eată concina cea mare... Cine are s'o iewă?

Doctorul. — Eü... (aruncând o carte pe masă) Eaca... să 'i fie de bine... am luat-o! Eü am să câștig în astă sară...

Princesa. — Cum?... vreî să iewă ȕe ochi de caro cu nouă ochi de treflă?... Frumos!

Doctorul. — *Pardon*... Nouă ochi era?... Nu 'l-am văȕut bine.

Princesa. — (ridënd) N'ai văȕut bine?... cu ochii d-tale cei de 60 de ani fără cincî lunî, care pętrund așa de adânc?

Doctorul. — O greșală... E liber de a greși în ziua de astăzi.

Princesa. — Veȕi, doctore?... dacă poți greși în-

tr'un gîoc simplu ca concina, dar' apoi în gîudecata ce faci asupra lumii, asupra progresului omenirii?..

Doctorul. — Progresul... hmm! altă mașină!

Princesa. — Ear' ?

Doctorul. — Ear' !.. Ce este progresul de astăzi? O spoială înșelătoare ce'ți țiea ochii; o civilizare pripită fără rădăcinii în țară; o momițarie generală de tot ce se petrece aîure... Poporul nostru care este blând, înțelept, patriarhal; el care poartă cu mândrie opinca străbună, sumanul strămoșesc, căciula română, noi vrem s'îl încălțăm cu botine strîmte, s'îl îmbrăcăm cu frac care 'l strînge 'n coate, s'îl acoperim capul c'o pălărie neagră ce'l face ridicul... Din Român vrem a'l schimba într'un manechin cosmopolit, sub cuvînt de progres.

Princesa. — (ridînd) O! retrogradule!

Doctorul. — Pe timpul nostru ei își dîceaă frați : — *Buna ziua, frate Vasile.* — *Mulțumim d-tale, frate Grigori.* — Astăzi ei se poreclesc cetățeni!.. Pe timpul nostru ei își doreaă belșug și sănătate; astăzi badea Vasile roagă pe badea Grigori să primească asiguratiunea înaltei considerațiunii și stime, cu care are onoare a să subsămna al său devotat serv!..

Princesa. — Ha, ha, ha.

Doctorul. — Mărturisește, prințesă, că dacă s'ar trezi părinții noștri, s'ermanii! ar cădea ear' în morintele lor... leșinați de rîs.

Princesa. — Cine știe?

Doctorul. — (aprinđându-se) Eă știu... Auđi progres?... Anarhie! anarhie! Orî care perde-vară, când nu mai știe ce să facă, se proclamă de la sine om de stat, și pretinde a fi chîemat să regenereze lumea; orî care gură-căscată, în loc s'și caute de păcate, se preocupă numai dacă orizontul politic este posomorît

saŭ neposomorît ; orî care grămătic se crede *gramatic* și vrea să fie reformatorul limbei românești, și prin urmare îl veđi făcând proașcă în această comoară națională, păstrată cu sfințenie de strămoșii noștri. Unul îi adaoge o codiță, un *cîune*, altul un *fiune*, altul un *fiune*, etc. ; în cât nu mai știe bietul neam românesc ce este : *nație*, *năciune*, *națiune* orî *națiune!* . . Ca mâne a veni un al cincilea reformator, care 'i-a ție *năcială*, fiind că sînt cuvintele *cotleală*, *rēceală*, *amețală*, etc. Pēnă și amorului, prințesă, 'i-aŭ schimbat secsul și 'l-aŭ botezat *amoare!* . . de aceea amorurile din țieva de astăđi sînt hemarșrodite. Pēnă și onorului, acestui sentiment nobil și bărbătesc, 'i-aŭ schimbat înțelesul, poreclindu'l onoare! . . Astfel în cât ar crede cineva că Româniî sînt lipsiți de onor, și că nu ambiționează de cât a dobîndi la onoare . . De aceea vedem atăți lingușitorî ce se tîrie pe brâncî, pentru ca să agîngē la culmea onoarelor . . Acesta e progresul . . o ametală, o rătēcire, o anarhie, un delir !

Princesa. — Doctore, știi cu ce sameni de-o oră de cînd te sbucîumî ca un oare-care fost orator la tribună? . . Cu un aricîu de 60 de ani, ce s'ar rēstogoli și 'și-ar înfige ghimpiî sēi în toate încercările timpului de față.

Doctorul. — (protestînd) Eŭ . . vē rog . .

Princesa. — Ba nu, ai vorbit destul ; acum e rēndul meŭ să mă suiŭ pe tribună . . Ești un om învēțat și nu vroesti a înțelegē că omenirea pășēște de voe, de nevoe, cātră un țel cunoscut de Provedința numai. Ești inteligent și vorbești ca un om cu mintea intunecată de nourii patimei. Timpul ce critici cu asprime are și el defectele sale, ca toate epocele trecute și viitoare ; oamenii de astăđi aŭ și ei ridi-

culelele și nebuniile lor, precum le-am avut și noi pe-ale noastre, când eram tineri; căci astfel va fi omenirea pînă la sfârșitul lumii, un amestec de bine și de rău, de mărire și de micșurare, de spirit și de prostie... Însă caută să fim drepți, de și poate nu ne plac toate cele ce vedem, caută să mărturisim că generația asta nouă este mișcată de-un neastîmpăr generos, necunoscut pe timpul nostru, că ea este condusă de-o putere nevădută, care-o împinge de umeri cătră un viitor măreț, și că această putere este tot mai geniul propășirii, adică progresul!.. Dar, doctore; progresul ce desvoltă simțurile de dreptate, de libertate, de egalitate, pe care le poreclești d-ta de mașini; progresul ce înflorește în inimă, și produce ca rod acea nobilă demnitate de om, prin care neamurile se fac puternice și respectate... Românii de astăzi nu știu poate să-și aleagă bine cărarea; poate că, în loc s'apuce pe-un drum drept și bătut, ei se abat pe de lături și dau prin hăugașe, nu țin ba... însă se li se erte acea abatere, căci ei încă sînt cam... copii... sburdalnici, ca tot ce este tîner și pornit de îndemnul entuziasmului. Inima lor e mai mare de cât giudecata; ea îi duce câte o dată în rătăcirii, îi face să cadă în greșeli periculoase... fie; dar' țiea sama, doctore, că Românii nu dau îndărăt, ci din potrivă ei merg tot înainte, urmînd glasului celui tainic și ademenitor ce le ție: Înainte, copii, înaintel.. Viitorul este al vostru, înainte!.. Așa este?... răspunde dacă poți...

Doctorul. — Hmm, hmm!.. înainte... înainte... De aceea copiii nu mai respectează pe părinți, și chiar fetele fug din casa părinților...

Princesa. — (în parte) Aice 'l doare! (tare) Nu fii aspru pentru bieții copii, dragă doctore; căci orî cât de

mare fie prifacerea introdusă în legile omenești, ea nu va putea nicî o dată să desființeze legile sfinte ale Naturei. Cât va fi pămîntul locuit de oameni, tot va exista acea ferbinte legătură de inimî ce lipește pe părinți de copii.

Doctorul. — (cu amărăre) Părinții de copii; dar' copiii de părinți, nu!

Princesa. — Ești nedrept.

Doctorul. — Nedrept?.. Mă numiți nedrept, când cunoașteți purtarea Linei cătră mine și nerecunoștința cu care aŭ răspuns la dragostea mea?

Princesa. — Lina n'aŭ încetat nicî o dată de-a te iubi și respecta, ca pe cel mai bun părinte.

Doctorul. — Frumoasă iubire!.. curios respect!.. n'am ce țice... Acea iubire ș'acel respect n'aŭ oprit-o de-a se revolta în contra vroinței mele și de-a părăsi casa părintească, luându-se ca o nebună după un străin și lăsându-mă pe mine... pe mine... la bătrînețe, singur, măhnit, fără mângăere... (se îndușozază și plânge.)

Princesa. — (cu blîndețe) E o greșală mare din parte'î, o recunosc, iubitul meu amic; dar' când inima începe a se trezi și a bate în sinul unei fete; când amorul îi ametește mintea... nimic nu 'î în stare de a'î rîdica de pe ochi acel vîl aurit, prin care ea zărește ademenirile raului... Gîndește că Lina are 20 de ani, că ea se găsește acum în acea epohă critică a vieții, unde sufletul aspiră a sbura în lumea visurilor fîrmecătoare... Ești doctor, trebuie dar să fii indulgent pentru slăbicîunile naturii noastre; ești părinte, trebuie să fii îndurător pentru greșelele copiilor... N'am fost și noi odinioară în vîrsta Linei?... N'am căduț și noi în păcat?... Cine din noi poate gîura c'aŭ fost tot-dea-una sfînt?

Doctorul. — Tocmai sfânt, nu ȕic; însă pe vremea noastră...

Princesa. — Pe vremea noastră nu eram mai de treabă... Ş'apoi, în sfârşit, tînărul cu care Lina s'au măritat într'ascuns este un om onorabil şi demn atât de iubirea ei cât şi de stima d-tale.

Doctorul. — (pornit) Aşa este! însă cu drept îi ca noi părinţii să 'ngrijim şi să creştem 20 de ani o copilă ca pe-o floare gingaşă; 20 de ani s'o considerăm ca pe-o avere neatinsă, pentru ca de-o dată cel ântei hoţ de tînăr cu pletile 'n vînt şi cu musteaţa răsucită, să vie şi să ne-o fure de la sîn? Legile osîndesc pe-un nenorocit care, împins de foame, fură o pâne, şi pe cei care răpesc fete mari, îi lasă în pace!.. O! cu drept îi?

Princesa. — (zimbînd) Dacă n'ar fi cu drept, n'ai fi d-ta părintele Linei...

Doctorul. — Cum?

Princesa. — Pentru ca să ai această fericire, au trebuit mai ântei să te porţi şi d-ta ca un hoţ, pe când erai tînăr cu musteaţa răsucită, şi să răpeşti pe mama Linei din sînul familiei sale... Prin urmare: eartă Doamne greşelile noastre, precum şi noi ertăm...

Doctorul. — Nu 'i tot una, prinţesă!.. Soţia mea şi cu mine ne iubeam când ne-am cununat, căci pe vremea noastră ecsista încă amorul... când în ȕiua de astăđi n'au mai rămas de cât un soiū de dihanie sentimentală, ce 'i ȕic amoare.

Princesa. — Amoare, amor... tot una e! Numele s'au stropşit, dar' simţirea e tot aceeaşi.

Doctorul. — Ba, mă ertaţi...

Princesa. — Ba de cât să te ert eū, mai bine 'i erta pe Lina, care e disperată că te-a măhnit, şi 'i-ai

intinde brațele, ca să scapi de trista singurătate în care te găsești... Gândește-te la dulcea fericire de-a te vedea iubit, dismierdat, alintat de-o copilă ca Lina; ea să te ție de vorbă, ea să'ți citească gazetele, ea să'ți aducă dimineața cafeoa cu lapte, ferbinte, zăhărită, cu chifle proaspete, cum îți place... căci de când lipsește ea din casă, nu cred să fi mai bcut cafe bună...

Doctorul. — (cu jale) Nu... nime nu știe s'o facă ca dânsa.

Princesa. — Vedî?... și când îi fi bolnav?...

Doctorul. — (cu grijă) Bolnav?...

Princesa. — Dar... de și ești doctor, poți însă fi bolnav, ca toată lumea... Cine te-a căuta? cine te-a privighea toată noaptea?... Știi că nopțile sînt mai grele la boală... Cine?

Doctorul. — (iute) Lina!..

Princesa. — Ear' Lina!.. ș'apoi... cine știe?... poate că Lina să'ți facă mulțemirea de-a te rîdica la rangul de tată bun... Închipsește-te încungîurat de vr'o gîumătate de duzină de nepoți și nepoțele, o claie de tirani drăgălași.

Doctorul. — (încântat) Dar... o claie... o duzină...

Princesa. — Care să'ți sară 'n spinare, să se agațe pe genunchi, să'ți tragă pletele cele albe...

Doctorul. — (aprobând) Hî, hî...

Princesa. — Și să'ți dîcă cu glasul lor de ânge-rași: moșu... papucu...

Doctorul. — (transportat) Moșu, papucu... Moșu, papucu!.. Ah! prinșesă, de ce nu 'mî-au făcut Lina această mulțemire făr'a fugi din casa părintească?

Princesa. — (ridînd) Auđi nătărăul!

Doctorul. — De ce nu vĕ samĕnă Lina?... De ce n'au fost ca d-voastră, un model de virtute, de spirit, de...

Princesa. — Ca mine? .. Ei! .. doctore dragă: nu mă ridică în nuori, căci mă tem să nu cad prea de sus...

Doctorul. — N'am grijă despre asta... Vă cunosc eu...

Princesa. — Nu?

Doctorul. — Nu.

Princesa. — Îți figurezi poate că m'am născut pe lume ca o statuă... de marmoră.

Doctorul. — cu convicție De marmoră albă și fără pată.

Princesa. — Și țără sânge, care se fearbă, și fără inimă, care se bată, și fără închipuire, care se se aprindă? .. O! doctor lipsit de știință! .. Ți-ar părea un fenomen, ca să fiu și eu ca toate celelalte ființi, și numai dac' ai descoperi vr'o pată în marmora albă a statuei, numai atunci ai fi dispus a erta greșala Linei? .. Află dar, că și eu am săcușorul meu de păcate, un săcușor mic, dar' rotund și plinuț...

(Doctorul clatină din cap cu îndoeală.)

Princesa. — Nu crești, Toma necredinciosule! .. Să deschid săcușorul?

Doctorul. — Deschideți. (în parte) Sunt curios să văd cu ce soiū de păcate se laudă princesa.

Princesa. — Ascultă dar... Am să'ți fac o destăinuire din cele mai delicate, pentru ca să te conving că nu se cuvine să osîndim tinerimea, când nu mai putem face nebuniī plăcute ca dēnsa... Știi că m'am măritat tēnēră; aveam numai 18 ani, și eram destul de frumușică.

Doctorul. — Frumușică? .. poeții de pe vremea noastră vă nunea Afrodita, în versurile lor.

Princesa. — Eram de-abia sosită dintr'un pension de la Viena, unde fusesem crescută, când părinții mei

mă cununară, în contra voinții mele, cu prințul Mihail, un om mult mai în vîrstă de cât mine, slab, bolnăvicios, de un caracter aspru, temător... într'un cuvânt, nesuferit; căci pe timpul nostru, doctore, pe acel timp atît de lăudat de d-ta, copiii erau ades victimele despotismului părintesc; căsătoriile se făceau nu în privirea fericirii copiilor, dar' în privirea mulțămirii părinților... Peste opt luni, de o viață tristă și amară pentru mine, prințul cădu la pat; doctorii, declarându'l că pătimizește de pept, îi ordonară să meargă într'o climă mai dulce, în Italia sau în Sicilia... Ne duserăm dar la Neapoli, unde prințul muri după două luni de suferințe... Cunoști Neapoli, doctore?

Doctorul. — Cum nu?... Pe când îmi făceam studiile de medicină la Piza, mă duceam în toți anii de petreceam carnavalul acolo... Mă înamorasem ca un Lazaron de golful Neapoli, și trăeam mai mult pe Mare, scaldându-mă în rațele Soarelui, visând și cântând la lumina stelelor... pe-atunci aveam un glas de tenor, foarte plăcut... Ah! prințesă, ce ore de încântare am gustat în acele nopți senine și poetice, când barca mea luneca pe marginea malurilor înflorite de la Castellmare!... Îmi aduc aminte mai cu samă de-o noapte, de-o serenadă, de-o întemplantare romantică, care-au lăsat urme neșterse în inima mea... Închipuți-vă... dar' *pardon*, v'am întrerupt... Vă rog să urmați.

Princesa — Tocmai la Castellmare imi alesesem locuința, după moartea bărbatului meu, într'o *villa* incungîturată de portocali și de lauri, ca un cuib între flori, și așezată chiar pe malul Mării... De la ferestele salonului, ochii se preumblau pe minunata panoramă a Neapoli, pe insulele Ischia și Capri, ce par ca două corăbii fantastice, și pe acel poetic tablou al

golfului Neapoliî, a căruî albastrime limpede oglindează limpedea albăstrime a cerului Italiei. În timp de cincî luni petrecuîu într'o contemplare neîncetată; nopţi întregi stam la fereasta salonului său în grădină, sub înriurirea unui farmec răpitor care mă îmbăta! Parfumul florilor, adierea răcoritoare a nopţii, lumina dulce a stelelor, cântecele depărtate ale păscaţilor neapolitanî, produceau o armonie, o atmosferă încântătoare, în care sufletul meu plutea cu o plăcere nemărginită... Adese orî mintea'mî se ecsalta astfel de mult, că uîtam tot ce era pe lume, şi pare că întram într'o viaţă nouă, necunoscută, o viaţă cerească!.. Mă simţam în acele minute cuprinsă ca de un delir, ca de-o nebunie, ce mă aducea în stare de a nu mai avea conştiinţa faptelor mele... Ce să 'ţi măi spun, amice? Aveam 19 anî!.. inima'mî era însătă de iubire... (stă puţin pe gândurî.)

Doctorul. — Inima se deşteaptă!.. (în tot cursul scenei ce urmează, el dă semne de o mare uîmire.)

Princesa. — Într'o noapte mă coborîu în grădină şi mă apropieai de malul Mării... Sufla despre Sicilia un vîntişor cald şi 'ncărcat de parfumul florilor de portocalî... Stelele sclicheau în aer ca o ninsoare de diamanturî... Inima 'mî era plină de lacrimî... mintea'mî tulburată măi mult de cât tot-de-auna... Căduîu plângênd pe earbă!.. Pentru ce plîngeam însă?.. nu ştieam! De-o dată veni din depărtare un glas dulce şi pătrundêtor ce cânta o barcarolă veneţiană... Acel glas părea că răspunde la dorul tainic ce'mî frămênta sufletul... El se apropiea încet, rêsândind pe Mare notele sale armonioase, şi cu cât se înainta spre malul unde mă găsam, cu atât simţam că mă atrage cătră el!.. În sfêrşit... o barcă se opri lângă mine, în barcă era un têner, necunoscut mie,

care 'mă țise: *Marea 'i lină, noaptea 'i frumoasă; vin' de te primblă 'n barca mea, signora...*

Doctorul. — (tremurând) Și? .. și? ..

Princesa. — (zimbind) Și... mă 'i crede, doctore? .. m'am dus cu ténérul acel străin pe Mare, uitând lumea, uitându-mă chîiar pe mine! .. și pên' în zorii de țî am fost legănată pe valurile Mării ca într'un vis din cele măi fericite... un vis de tinerețe și de poezie, precum știu a le face numai imaginațiile de 20 de ani... Eî! doctore, ce măi țici acum de statua de marmoră albă... fără pată?

Doctorul. — (sub impresia unui suvenir) Și de-atuncî? ..

Princesa. — Și de-atuncî n'am măi văđut nici o dată pe frumosul meu cîntăreț... A doua țî am plecat la Moldova.

Doctorul. — O! Dumneđăule... Dumneđăule!

Princesa. — Da ce aî? .. ce tulburare?

Doctorul. — Barcarola... barcarola... V'o aduceți aminte?

Princesa. — Veđi bine? ..

Doctorul. — Cîntați'mă-o, vă rog, cîntați o...

Princesa. — Dorești s'o cunoști? .. fie! .. ascultă:

(se pune la țiano, întorcînd spatele spre doctor.)

(Arie de barcarolă.)

Cine 'n gondolă, pe-o nópte lină,
Atuncî când luna eșind din valuri
Revarsă taînic a sa lumină
Peste palaturî, peste canalurî,
Cine-a plutit
Și n'a țubit?

(Figura doctorului se luminează ca de rađele unui suvenir depărtat și în-cîntător.)

Princesa.

Cine 'n gondolă culcat se duce,
 Atunci când suflă vântul de noapte
 Și de la Lido taĭnic aduce
 Suspine blânde, duĭose șópte...
 Cine-a plutit
 Și n'a ĭubit?

(Pe când princesa cântă a doua strofă, ușa din stânga se deschide și Lina se arată; ea se retrage în fund fără a fi zărită de doctorul.)

SCENA III.

Princesa, doctorul, Lina (în fund.)

Princesa. — (întorcându-se spre doctor) Am uĭtat sfârșitul... strofa a treia...

Doctorul. — (în estaz) Sfârșitul? (cântă acompaniat pe piano de princesa.)

Cine 'n gondolă plutind în pace,
 Pe-ale lagunei lucĭose spume,
 N'a simțit vĭța'a'ĭ că se preface
 Și că re'nvie în altă lume?
 Cine-a plutit
 Și n'a ĭubit?

Princesa. — (cu multă mirare) Cunoștĭ barcarola mea?..

Doctorul. — (neputând să vorbească de uĭmire) Eă... eă... eram... la Castellmare... cu barca... noaptea... pe Mare... eă...

Princesa. — (turburată) D-ta?... (în parte) El!

Doctorul. — (ca în delir) Eă... acesta'ĭ suvenirul acel neșters din inima mea!.. (întinde brațele) O! scumpă nă-lucire a trecutului! vin' ânc'o dată în brațele mele!..

Princesa. — (zărind pe Lina, în parte) A! Lina! (împinge pe Lina în brațele doctorului) Eată o realitate mult mai drăgă-

lașă . . . strînge-o pe inima ta. (Lina se aruncă în genunchi d'îna-
întea doctorului.)

Doctorul. — (trezindu-se) Lina! Lina! (o serută cu transport.)

Princesa. — (luând pe doctorul de mână) La vîrsta noastră,
dragă Leonard, când deschidem brațele, nu ne este
ertat a cuprinde cu ele de cât pe copiii noștri.

Doctorul. — (ștergându-și ochii și serutând mâna princesei) A-
veți dreptate . . . Ești un ânger, princesă!

Princesa. — (zimbînd) Așa e c'am căștigat eă con-
cina? (în parte, privind cu jale la doc'or) Cine ar dice c'aă fost
têner, frumos și poetic? . . O! lume, lume! . .

(Cortina cade.)



GINERELE LUI HĂGI PETCU

P E R S O A N E :

Hagi Petcu.

Prințul Radu Movilă.

Stefan Movilă, vărul său.

Verdulescu.

Adela.

Șloim }
Șafăr } creditorii.

Un bucatar.

Un vatav.

Un fecior.

GINERELE LUI HAGI PETCU

GINERELE LUI HAGI PETCU ¹⁾

COMEDIE IN 2 ACTE

Scenele se petrec în Iași, în anul 1866.

ACTUL I.

Teatrul reprezintă un salon foarte elegant, o ușă în dreapta și în stânga : două fereste și o ușă în fund, care se deschid în grădină.

SCENA I.

Feciorul, Stefan (în haîne de sub ofițer.)

Feciorul. — (ședînd pe un fotoliu lângă o masă rotundă și citind o gazetă) Ean sê videm ce măi țice Monitoriul . . . (citesce) «20 Mai 1866. Moșiea Sătula fiind a sê da în arendă «pe cincî anî, cu șêse miî de galbinî pe an, doritorii «se vor adresa la domnul proprietar, logofêtul Ghiftuî. . . »

1) Această comedie e prelucrată după piesa franceză : le genre de Mr. Poirier.

S'o ieu?.. s'e n'o ieu?.. ba mai bine s'e 'mi caut de treaba.

Stefan. — (intrând) Acasă e prințul Radu Movilă?

Feciorul. — (sculându-se) Acasă; dar' încă nu s'o sculat.

Stefan. — Pe la 10 oare? (în parte) Se cunoasce că 'i însurat de curând... (tare) A!.. ea spune'mi, la câte ore face dejun prințul?

Feciorul. — La unspredece.

Stefan. — Caută s'e pu' un tachim mai mult pe masă.

Feciorul. — Pentru cine?

Stefan. — Pentru mine.

Feciorul. — Pentru d-ta? ha, ha, ha... Nu 'mi spu' că ești mucalit?

Stefan. — Și mă faci haz?.. Nu 'i așa?

Feciorul. — (ridând) Te fac, d'eu?

Stefan. — Îmi pare bine... Acum mergi de mă anunță la stăpânul tău.

Feciorul. — S'e te anunț?.. Numai decât așa?.. fără doar' și poate?.. ca pe un prinț?

Stefan. — Precum d'ici.

Feciorul. — Și pe cine s'e anunț, mă rog?

Stefan. — Pe prințul Stefan Movilă.

Feciorul. — (ridând și mai tare) Prințul... (în parte) Da 'i mucalit de tot sergentul.

SCENA II.

Stefan, Radu (eșind din stânga), **Feciorul.**

Radu. — Ce v'ed?.. Stefan?.. v'erul meu. (înbrăcișează pe Stefan.)

Feciorul. — (în parte, spăricit) Eaca! eaca!.. am pățit-o... dos la față, băete. (ese pe furiș.)

Radu. — A!.. vere Stefane!.. cât îmi pare de bine că te vëd!

Stefan. — D'apoï mie, Radule!

Radu. — Nicî că puteai să sosescî mai la timp.

Stefan. — Cum?

Radu. — 'Îi-oïu spune-o acuși... Da ce ți s'aũ întẽmplat, verișorule, de te-ai schimbat astfel?... Cine ar cunoasce sub uniforma asta, pe modelul tinerimii elegante, pe cel mai de frunte rêsipitor din Principatele-Unite.

Stefan. — Cel mai de frunte... dupã tine, Radule... Ce sã facem, frate!.. Vremea vremuesce, cum ȕicea bunul nostru. Ne-am lãsat amẽdoi de nebunii, ca sã intrãm în calea cuminției. Tu te-ai însurat, eũ m'am fãcut soldat; și orî ce-ai spune, verișorule, îmi place mai bine regimentul meũ de ostași, decãt regimentul tãu de bãrbați... însurați...

Radu. — Foarte 'ți mulțemesc. (se întoarce, p'împreglurul lui Stefan și 'l esaminã)

Stefan. — Dar, dar... privesce, esamineazã cât 'ți-a plăcea uniforma me; dar' nu rîde, cãci e o hainã în care nu poate intra nicî un sentiment uricîos.

Radu. — Ha, ha!.. Vëd cã gloria lui Stefan-Vodã 'ți-aũ aprins și ție mințile.

Stefan. — Chîar așa sã fie, n'ar fi de mirat, de vreme ce port ca și tine numele de Movilã... dar' fãrã a mẽ urca cu gãndul pãnã la înãlțimea eroului nostru, mărturisesc cã'mî e dragã cariera de oștean... Singurã aceastã carierã e demnã pentru un om cu nume mare și cu avere micã... Nu sînt obligat sã mẽ supun decãt disciplinei, și de este ca sã mẽ închin cuiva, incalte îmi plec capul numai d'înaintea steagului Patriei mele!

Radu. — Prea frumos!.. insã opiniile tale poli-

tice... spiritul de partidă ar trebui să 'ți măi potoale focul entuziasmului.

Stefan. — Ba nici cât de puțin... Înainte de toate sînt Român! Asta 'i politica me!.. Cât pentru spiritul de partidă ce mă amețise când purtam frac negru, 'l-am închis în garderobă împreună cu fracul, ș'acum nu voesc s'ascult alt spirit decât acel ce mă indeamnă a 'mă vërsa sîngele pentru România.

Radu. — Într'un cuvânt, ești mulțemit?... Noroc să dee Dumnezeu! Să te vîd în curînd general... dar' ea spune'mă: de mult aș sosit la Iași?

Stefan. — Astă noapte am venit de la București, unde am fost în garnisonă.

Radu. — Și pe câte zile 'ți-ai luat concediu?

Stefan. — Pe o lună; cât ține carnavalul...

Radu. — Ce-aud? nefericitule!.. aș alergat poate la petrecere în Iași?

Stefan. — Negreșit.

Radu. — Sărmane!.. Se vede c'aș comis vr'o mare crimă d'incolo de Milcov, și de-aceea aș venit aici spre pocăință... dar' nu scii tu că Iașul aș agiuns a fi un schit de pustiu?

Stefan. — Fie! 'mă-oïu spăla pécatele în compania ta.

Radu. — Ba chiar și în casa me... Auđi? Să nu cumva să aș de gînd a te chinui la otel.

Stefan. — Aș primi bucuros... însă mă tem să nu pricinuesc supărare... stinghireală...

Radu. — Cuï?

Stefan. — Soțieï tale, socrului tîu...

Radu. — Soțieï mele?... Îți închipuesci poate că eü, prințul Radu Movilă, dacă m'am însurat cu fiica fostului bogasier Hagi Petcu, m'am și îngropat de viu într'o boccea de marfă? Cređi poate că soția me

face bibilurî și corăbiele? că această casă în care ne găsim e o dugheană, și eă calfă de bogasierie? Fii liniștit, iubite... Ambiția me n'aă mers încă pën' acolo!.. Eă trăesc din protivă, cum imi place, ca un prinç, aruncând banii pe fereastă ca mai 'nainte, cum-părând cai frumoși, tablourî și dând mese mari; căci aam un bucătar cu 10 galbinî pe lună, un adevărat artist... Și, apropo, te 'i încrelița tu însuși despre meritele lui nu mai târđiă de cât mână, fiind că 'iam comendat un festin de Baltazar pentru ziua me... Într'un cuvânt, ce să 'i mai spun, vere? Căsătoricia nu 'mă-aă schimbat obiceiurile întru nimic, ea aă adus o singură prefacere în persoana me.

Stefan. — Care?

Radu. — M'aă scăpat de creditorî!.. (cu ton tragic) Așa frate!.. Nu mai am nici o lipitoare de creditor!

Stefan. — (tragic) Te jălesc! (vesel) Dar' bine soșicia ta și socrul nu șic nimic că cheltuesci cu mâna spartă?

Radu. — Nimic!.. Adela 'i o copilă gingașă, delicată, care mă iubesc; și sânt sigur că, de când s'aă măritat cu un prinç, ea caută ades în oglindă ca să vadă dacă o prinde titlul de princesă. Cât pentru socrul meă, carele după ce se numesc Petcu apoi e și hagiă, imi vine a crede că Dumnezeu 'l-aă trimis de la Ierusalim pentru ca să îndeplinească dorințele me. Visul lui cel mai drăgălaș aă fost tot-de-a-una de-a avea scumpa fericire ca să fie prea supusul și prea plecatul socru al unui prinç... și că, care am suflet bun, 'i-am realizat visul.

Stefan. — Ce'mi spuî, fate?.. Și unde-at găsit asemenea odor de socru?

Radu. — Să veđi: După ce 'mă-am ruinat starea cu tot soful de nebuniă, precum scif, și cu agiutorul cămătarilor Șloim și Șatër am început a aduna în

locul ei un capital de datorii, un capital astfel de spăimântător, că mă hotărîsem a scăpa de el în templul căsătoriei... Tocmai atunci ângerul meu păzitor îmi scoase înainte pe Hagi Petcu...

Stefan. — Ce detreabă ânger!

Radu. — Pravoslavnicul avea o sumă mare de mii de galbină și căuta să'i dea cu împrumut; eă din parte'mi căutam o asemenea sumă ca s'o țieu cu împrumut; prin urmare eram meniți de soartă ca să ne întâlhim împreună.

Stefan. — Și?

Radu — Și fiind că nu'i dam destule garanții ca datornic, el mă găsi minunat de bun ca ginere... M'am informat de moralitatea lui, m'am încredințat că averea lui provenea din izvoare curate, și fără a perde timpul m'am băgat ginere la dânsul.

Stefan. — (ridând) Cu câtă leafă?

Radu. — Cu leafă de 40,000 de galbină... ștestre.

Stefan. — 40,000!.. frumoasă simbrie.

Radu. — Dar' asta nu 'i nimică... Pravoslavnicul s'aă îndatorat a mă scăpa de creditor, și mi se pare că chiar astăzi are să se întempe acest mare eveniment. Numai de nu s'ar cutremura pământul!..

Stefan. — Apoi bine, frate, Hagi Petcu 'i bun de arătat ca un fenomen a Naturei.

Radu. — Așteaptă... Simțirile lui de părinte neertându'l a să despărți de fiică-sa, hagiul aă pretins numai decât ca să ședem în casa lui, și să nu ne îngrijim de nimică despre a le vieții: în cât fiind hrănit, încălđit, primblat și slujit degeaba, îmi rămâne 4,000 de galbină pe an pentru buzunăritul Adelei și al meu.

Stefan. — Bravo!

Radu. — Mai așteaptă.

Stefan. — Da ce mai este?.. Nu cumva s'aũ prins cãtrã tine ca s'ãi aducẽ și luna pe tipsisie?

Radu. — Dupã ceremonia cununiei, Hagi Petcu s'aũ apropiat cu uimire de mine, și 'și-aũ cerut ertã-cũne cã n'are mai mult de 60 de anĩ... însã 'mĩ-aũ dat a întãlege cã s'a grãbi sã aibã în curẽnd 80... ca sã mã lase clironomul întregẽi sale averĩ... Eũ nu 'l silesc, sãrmanul, pentru cã 'mĩ-ar fi cu greũ sã gãsesc un vatav mai priceput de cãt dẽnsul; socrul se ține la locul lui cu o modestie de bogasier întãlept; el se culcã o datã cu gãinile, se scoalã o datã cu cucoșii, reguleazã socotelele, poartã de grijã de toate, și... și nu mã furã ca alți vatavi.

Stefan. — Minunat!.. dar'... dar'... așĩ vrea sã te 'ntreb de un lucru.

Radu. — Întreabã.

Stefan. — Ce-aũ ȓis societatea despre cãsãtoria ta?.. Aũ trebuit s'o critice amar.

Radu. — Ba nu prea... cãci lumea s'a mai democratisat de-o bucatã de timp... ș'apoi scii cã averea 'ĩ un talisman puternic, care în ochii oamenilor te fac frumos cãnd ești slut, cu spirit cãnd ești prost, și chĩar onorabil, cãnd ești din protivã... Damele s'aũ arãtat cam aspre la început, mai cu samã acele ce aveaũ fete de mãritat; dar' în sfãrșit le-am imblãndit... și chĩar pentru asta sũnt mulțemit tocmai acum.

Stefan. — Pentru cã ai imblãndit damele?.. Ce mã privesce pe mine?

Radu. — Nu 'ntãlegi, tu care 'mĩ-ai servit tot-de-una de secundant?

Stefan. — Un duel?..

Radu. — Dar, verișorule; un duel frumușel ca pe timpul cel bun, cãnd eram holteiu... Eĩ! ce ȓicĩ? așã 'ĩ cã nu m'am bogasierit de tot, de și 'mĩ-am

ales domiciliul căsătoresc în dugheana lui Hagi Petcu ?

Stefan. — Un duel!.. Cu cine? pentru ce?

Radu. — Cu unul... care 'și știe conte de Tazleo, fiind că tatăl său a fost rădăș de pe malul Tazlăului... trebuie să 'l cunosc?

Stefan. — Cum nu? un personagiū ridicul ce n'are alt merit decât acela de a fi văr cu doamna Rosescu.

Radu. — Și care 'și-aū pus de gând a se constitui, ca în poveste, Zmeul acelei dame... El pretinde ca nime să nu îndrăznească a se apropia de vara lui, și a'î face curte...

Stefan. — Pretenția e ridiculă ca și dēnsul, în adevăr; dar' ce'ți pasă ție? Nu cumva, de abia însurat, ai început a sări garduri prin grădinile vecinilor?

Radu. — Ce să fac, vere? dacă prin acele grădini sūnt poame frumoase?... Doamna Rosescu e o vĉduvă cochetă; eū, precum scii... un... un...

Stefan. — Un berbant... spune, nu fii modest.

Radu. — Și prin urmare înțelegi? trebuie să mă bat cu Zmeul de Tazleo.

Stefan. — Ca Fĉt-frumos!.. Prea bine!.. Când ai să vie secundanți lui?

Radu. — Îi aștept ađi dimineață... Să 'î primesci tu din parte'mi și să regulezi condițiile duelului.

Stefan. — Bucuros... oīū căuta să înpac treaba...

Radu. — S'o înpaci?... de când, mă rog, ai luat deprindere a termina prin înpăcare chestiile de onor? de când ești în oaste?..

Stefan. — Tocmai; de când sūnt militar!.. ca oștean, cunosc precul sângelui, și găsesc că, putēnd cineva să și'l verse pentru țera lui, e ridicul de-al vĉrsa pentru plăcerea de a combate cu un domnișor de pe malul Tazlăului ce poartă un titlu fals,

Radu. — Fie!.. te las în voea ta să puî la cale cum îî găsi mai bine de cuviință... Dar' ce s'aude? Al vine pravoslavnicul meu socru, împreună cu domnul Verdulescu, vechîl său asociat de bogasierie... Aține-te, vere Stefane, că ai să veđi o păreche nedespărțită și foarte curioasă.

SCENA III.

Radu, Stefan, Petcu, Verdulescu.

Radu. — Buna dimineața, domnule Verdulescu.

Verdulescu. — Plecăciune, *beizade*.

Radu. — Îubitul meu socru. (presentând pe Stefan) Vêrul meu, prințul Stefan Movilă.

Stefan. — Sub ofițer de cavalerie.

Petcu. — Mă simt foarte cinstit, *bei mu*... (se închină lui Stefan.)

Radu. — Cinstit, precum diceți, și cu atât mai mult, iubite socrule, căci vêrul meu aû bine voit a primi să găzduască aici...

Stefan. — (cătră Petcu) Mă ertați, domnule Petcu, că am primit această ospetie, fără a fi cunoscut de d-voastră.

Petcu. — Ce se potrivește, *beizade!*.. de vreme ce vêrul *evgheniei* voastre v'aû *proskalisit*, nu încapă nici o *aporie*...

Radu. — Se 'nțelege... Vêrul meu va ocupa chîoscul din grădină... Bine voiți a poronci ca s'îl gătească.

Petcu. — Oîu purta însumi de grijă...

Stefan — Da, mă rog... nu vê dați osteneală...

Radu. — Din protivă! Hagi Petcu va fi prea fericit...

Petcu. — Prea fericit!

Radu. — Veți avea bunătate a pune asemenea la dispoziția vărului faetonul cel albastru.

Petcu. — Cu care mă slujesc eu?.. Bucuros.

Stefan. — Ba foarte vă mulțămesc; nu vreți să vă lipsesc de caleasca domniei voastre.

Petcu. — Ce se potrivește, *bei mu!*.. Sînt birje alătura cu casa... oîu umbla cu birja.

Verdulescu. — (în parte, imitînd pe Petcu) Oîu umbla cu birja .. Ghidi colakiu!

Radu. — Minunat!.. Acum, vere, haî la grajdîu se'îi arăt caii... Am cumpărat ieri nisce telegari unguresci care n'aû pãreche în Iași... 'î-am plătit 400 de galbină... Haî.

Stefan. — (cãtrã Petcu) Vêrul meu e nerãbdãtor se'mi arãte lucsul cu care trãesce în casa d-voastrã, pentru ca se mă convingã cã sînteți socrul cel mai bun și mai generos.

Petcu. — Bunãtatea *pan evgheniei* voastre și a d-sale... Fac și eu ce pot... cum îmi dă mîna...

Radu. — Apropo... sciți, iubite socrule, cã mîni dau o masã mare amicilor mei din Iași... Cred cã ne'î face mulțãmirea se mãnãnci cu noi?

Petcu. — Ba, se mă ertați, *bei mu*... oîu mãnca mai bine cu Verdulescu... La *ilikia* mea... un om bêtrân.

Radu. — A! Domnule Verdulescu... o se ne sfãdim împreunã.

Verdulescu. — Pentru ce, *beizade?*

Radu. — Pentru cã 'mi îei pe socrul meu, de cãte ori am mese mari.

Verdulescu. — Eû, *bei mu?*.. El nu vrea se fie în *sinanastrofie* cu musafirii *evgheniei* voastre.

Petcu. — La *ilikia* mea...

Verdulescu. — (strimbãndu'l, în parte) La *ilikia* mea.

Radu. — Fie!.. A revedere... vină, Stefane. (esc cu Stefan.)

Petcu. — Mă închin cu toată supunerea.

SCENA IV.

Petcu, Verdulescu.

Verdulescu. — (în parte, strimbând pe Petcu) Mă închin cu toată supunerea. (tare) Ean ascultă, Petcule, găsesc că ginere-tău te ăea cam peste picior... și că tu te supui cu prea multă umilință.

Petcu. — Fac cum îmi place, audî tu?.. Știu eu doar' să mă port cu oamenii.

Verdulescu. — Cum nu!.. Te porți astfel cu ginere-tău, că 'l-ai făcut a avea pentru tine o bunătate deosebită decât pentru cele-l-alte slugi în casă... Ce 'i drept îi drept.

Petcu. — (tridicând din umeri) Ai vorbit de te-ai pripit... Mai bine cată'ți de trebile tale și nu te-amesteca unde nu'ți ferbe oala.

Verdulescu. — Ba m'oău amesteca, c'aici îmi ferbe oala ca și ție... Sîntem amîndoi prietini și tovarăși de 30 de ani; ne-am deprins unul cu altul, ne sîm-năm în toate, par' c'am fi făcuți tot pe-un calup... încât, măi Petcule, când te ved în brînci d'inaintea ginere tău, nu mă pot ținea bine pe picioare...

Petcu. — În brînci!.. Eă în brînci d'inaintea lui Radu! da... pentru ce? pentru că'i *beizade*? Socoți tu că mă spariu de *evghenia* lui? Da eă, măi Verdulescule, am fost tot-de-a-una un om liberariu, o ști tu?.. 'Mă-am bătut gîoc tot-de-a-una de *arhontologie*. O ști tu? Audî? în brînci? eă, Hagi Petcu!.. Măi, în ochii mei numai omul cu merite și cu *iskuzarili* la treabă are *ipolipsis*...

Verdulescu. — *Aferim!*.. apoi ginere-tău are, se vede, multe merite, de vreme ce 'i suferi toate.

Petcu. — Da ce?.. ai vrea poate să 'i scot pe nas binele ce 'i-am făcut, scăpându'l de sărăcie?

Verdulescu. — Adică, dându'î pe Adela cu ochiî închisi?.. Hei, Petcule!.. de m'ascultai, mai bine ni-mereaî s'o fi măritat cu un bogasier de-ai noştri.

Petcu. — *Ama!*.. Atâta 'mî-ar fi trebuit... s'î ascult pe d-luî.

Verdulescu. — Şi de ce nu?.. Nu 's rău *sfetnik*, când s'atinge de interesele Adelei.

Petcu. — O!.. D-ta eşti un *sofologhiotatos!*.. un om cetit!.. ca proorocul Agatanghel... Cum nu?.. Ai vorbe cu *parimii*; *eksighiseşti* lucrurile cu *tropos*: dar' încât s'atinge despre dreapta gîudecată, despre tertipul lumii, nu m'agîungî nici la călcăi.

Verdulescu. — Despre tertip, nu!.. tu ai făcut o avere de 100,000 de galbinî, şi eî de-abîa una de 30,000.

Petcu. — Ş'ancă tot prin agîutorul meî.

Verdulescu. — Tot!.. o mărturisesc... De-accea, fiind că astă avere am câştigat-o prin tine, tot în familia ta are să rămăie; căcî am s'o las fiiceî tale, când te-a ruina ginere-tău.

Petcu. — Pe mine! el să mă scoatě *silemet!*

Verdulescu. — Pe tine... şi asta nu târîiî... Peste câţiva anî.

Petcu. — Ai 'nebunit?

Verdulescu. — Doi, trii anî, cel mult, gîudecând după cheltuelile ce face pe toată şîua... Fă socoteală...

Petcu. — N'am nevoie... Îmî cunosc eî catastihul.

Verdulescu. — Acu de te-ar calici numaî pe tine... nu m'ar durea măsoa...

Petcu. — Și pentru ce, mă rog, să nu te doară măsa o? Vra să ȳicē nu te ȳnterezeȳi nici de cum de soarta mea... puĳin ȳȳi pasă sē rēman lipit pāmēntului, eū care te-am făcut om cu stare?... Vreȳi sē'ȳi spun una, dacā 'ȳi așa?... Eȳti un nerecunoscētor, un *adiafor*, fāră *ithiki*. (se uȳimesce.)

Verdulescu. — Se poate; dar' precum 'ȳi-am spus, nu m'ar dura capul despre tine, fiind cā nu 'ȳi sūnt nānaș, nu te-am botezat eū.

Petcu. — Da ai botezat pe fȳicā-mea, Enicerȳule!

Verdulescu. — Tocmai pentru asta n'așȳi vrea sē'ȳi mānānce starea bārbatu-sēū... Adela mi'ȳi dragā ca ochiȳi din cap, o ȳubesc ca un pārinte... și mai mult...

Petcu. — Mai mult de cāt un pārinte? mai mult de cāt mine, vreȳi sē ȳici?

Verdulescu. — Știū eū ce vreū sē ȳic.

Petcu. — Si eū știū cā pretindarișȳti a fi mai cu dragoste de cāt mine!.. ba 'ncā ai și cercat a face sē creadē copila cā 'ȳi așa.

Verdulescu. — Haȳde!.. Ear' ai ȳnceput *oktoihul* ista! Dā'ȳi ȳnainte cā nu 'ȳi ȳin isonul.

Petcu. — Sē știȳi cā 'ȳi-oȳū da 'nainte... Tu caȳi sē mă *mazilești* din inima copileȳi. . faci intrigȳi ca Domniȳi grecȳi la ȳarigrad... ș'acum Adela se 'ncrede mai mult ȳn tine de cāt ȳn tatā sēū, te dismȳieardā mai adese ori pe tine, de cāt pe mine.

Verdulescu. — Eū n'o spariū.

Petcu. — Da ce?... eū o spariū?... Stahie sūnt? strigoȳū sūnt? papalugā sūnt ca s'o spariū?

Verdulescu. — Nu eșȳti papalugā... dar nici eșȳti un pārinte blānd, dismȳierdātor... Eșȳti prea *turkomerit*.

Petcu. — Așa; eū sūnt *turkomerit*, și tu?... Adicā numai tu știȳi sē te porȳi cu copiiȳi?... Adicā 'ȳi greū

marafet de-a să 'nprietenii cu copiii, împlinindu-le toate voințele!.. Asta nu 'i dragoste, îi *egoismos*.

Verdulescu. — *Egoismos!*.. Dar' ean spune'mi, când aũ fost vorba de căsătoria Adelei cu Radu, cine 'i-aũ apërat interesele ei? Cine-aũ cătat a să 'nprotivi voinței sale? Eũ și numai eũ, căci tu din protivă o îndemnaĩ hojma să se facë prinçesă... așa'ĩ?

Petcu. — Adela iubea pe Radu... Nu puteam să le stric dragostele. (se pune pe un scaun și citește jurnalul.)

Verdulescu. — Vorbă să fie!.. Tu 'l-aĩ tras pe prinçul aici cu *skopos*...

Petcu. — (sculându-se) Na!.. Âncă unul scos la oameni!.. (lovesce cu palma peste jurnal.) Ficiorul lui *kir* Manoli aũ agiuns senator!

Verdulescu. — Și ce 'mĩ pasă mie?

Petcu. — Cum? ce 'ți pasă? Nu 'ți pasă de-a videa unul de-aĩ noștri că s'aũ înălțat așa de sus?.. să fie chïemat la Ocârmuire în numărul *ipokimcnelor simandicoase* de Stat?.. să între în *ekpaevaa* Senatorliculuĩ!.. Da bine, omule, n'aĩ în sufletu tãu nici un dram de *hambișion*? Nu ești mândru de-o epohă ca aceasta unde tot omul poate să *katortosască* prin vrednicia lui? Cum? ești *adiafor*, când de ađi pënë mână poți chïar tu s'agiungĩ senator? Bre!

Verdulescu. — Eũ? să mă ferească Dumnezeu! de asemenea *hambișion*... și mai cu samă să ferească Dumnezeu țara mea de senatori ca mine!

Petcu. — Pentru ce? Ficiorul lui *kir* Manoli...

Verdulescu. — Ficiorul lui *kir* Manoli, de și ficior de bacal, aũ fost crescut în străinătate, unde-aũ prins la *prokopsală*. El îi avocat, cunoaște toate pravilele și 'i în stare să lucreze cum se cade în Senat; dar' eũ și tu?..

Petcu. — Eũ și tu? da n'aĩ cetit, măi prostule, ce

spune gazeta cea din București? Ea spune *ritos* că comerțul este adevărata școală a oamenilor de Stat; prin urmare fiind comerțant, ca unul ce-am fost bogasier, sînt și eu om de Stat ca orî cine, și pot să ridic în spinare sarcina politicalelor.

Verdulescu. — Dacă acea sarcină ar fi o boccea de cutniș, n'ași ȝice ba; dar' țara nu 'i o dugheană de bogasierie . . .

Petcu. — Nu pricep *parimia* . . . Poate să fie filosoficească, dar' n'o pricep.

Verdulescu. — Și tu, Petcule, ești din taraful celor cu mania de Ocârmuirlii; și tu te-ai *hiptonisit* om de Stat, nitam nisam . . . tronc! ca hatmanul Velișcanu? . . . O! netoșilor! decât ați gânda să ocârmuiți țara, măi bine v'ați ocârmui casele cum se cade, și nu v'ați da fetele după *evgheniști*, tufă de parale, care socot că v'e fac mare cinste plătind datoriile lor cu baniș voștri.

Petcu. — Pentru mine-o spuș asta?

Verdulescu. — Ba nu, pentru mine.

SCENA V.

Petcu, Verdulescu, Adela (eșind din dreapta.)

Adela. — Buna dimineața, tată; cum te afli . . . (serută pe Petcu.)

Petcu. — Ca un bujor.

Adela. — Eaca și nânașul. (serută pe Verdulescu) Viș să faci dejun cu noi?

Verdulescu. — Dar' Adeluță.

Adela. — Ești cât se poate de gentil.

Petcu. — Îi gentil! . . . el! . . . Apoi eș ce sînt, eș care 'l-am poștit la zacuscă?

Adela. — D-ta ești cel mai bun din toți părinții.

Petcu. — Dar! sînt cel mai bun... de cîte ori poftesc pe Verdulescu...

Adela. — Unde 'i bărbatul meu?

Petcu. — Unde se fie? la grajdîu...

Verdulescu. — S'aũ dus se 'și vadă caii...

Petcu. — Așa! de n'ași ști că 'i *beizade*, ași crede că 'i herghelegiũ.

Adela. — Un gentilom se cuvine să iubească caii și armele, tatã...

Petcu. — Fie; dar' ași vrea să mai iubească și alt ceva.

Adela. — Îubescе artele, pictura, poesiea, musica...

Petcu. — Arma!.. fleacurî.

Verdulescu. — Aĩ vrea poate să iubească mai bine bogasieriea, Petcule?

Petcu. — Frumos, Verdulescule; ține'ĩ partida eĩ, intrigantule, ca se te ıee la ochi bunĩ... (cãtrã Adela) Ea veđi'l, Adelo? Chĩar acu 'mĩ đicea că bărbatu-tẽũ te ruineazã...

Verdulescu. — Dar! o spuneam... ınsã tu n'aĩ de cãt se strıngĩ baerile pungĩ.

Petcu. — Nu đic ba... dar' eũ socot că dacã Radu s'ar ındeletnici...

Adela. — Cu ce?

Verdulescu. — Cu vındare de cutniĩ și de metaniĩ de calembec?..

Petcu. — Ba nu!.. Știũ că nu'l agĩunge capul se facẽ asemenea *paazarlıkurĩ*...

Verdulescu. — Eĩ!.. apoĩ?

Petcu. — Apoĩ se cate a lua o slujbã de boierũ *protipenda*.. se ıee un minister...

Verdulescu. — Un minister!.. par' că se ıeũ ministerele ca o cafea turceascã...

Petcu. — Când se numește cineva prințul Movilă, poate să pretindarisască la toate.

Adela. — Însă este obligat a nu pretinde nimic.

Verdulescu. — *Raison!* . . . Ginere-tău are opinii care nu' l eartă a da mâna cu . . .

Petcu. — Așa! . . . opinii! . . . el are numai una . . . lenea!

Adela. — Ești nedrept, tată! . . . bărbatul meu are tradiții de familie care 'i impun obligarea de a nu lua parte la lucrările regimului de astăzi.

Petcu. — Nu 'nțeleg ce vrei să 'mi spuî cu regimul . . . Eū știu ce știu . . . 'l-am *spudaksit* pe Radu pên' a nu 'l lua de ginere, și 'l cunosc măi bine de cât voi. El îi un sturluîbat . . . o vîrtelniță care face sfêrrr . . . și alt nimic. Cât pentru fudulia lui de *familiot*, dac' ar ținea mult la dînsa nu s'ar fi cununat cu fata lui Hagi Petcu.

Verdulescu. — Prin urmare?

Petcu. — Prin urmare trebuie să 'l facem a 'nțelegere cu *tropos* subțire, că un om îndăstrat cu un nume vechi ca al lui, și cu rang de prinț, își necinstește *eughenia* când se lasă pe lene.

Verdulescu. — Așa este, Petcule; ai vorbit ca din carte; dar' cine să 'i grăească?

Petcu. — Cine? . . . Adela! . . . (cătră Adela) Dac' ai vrea tu să 'l aduci la *prokimen* . . . sara . . . când îți despletști pîrul . . . știî? . . . tertip femeesc . . .

Adela. — O! . . . tată! . . .

Petcu. — Ce o! . . . ce tată! . . . Astfel m'aū *englendisit* neneacă-ta, când aū avut poftă s'o duc la teatru . . . și a doua di am luat numai de cât o lojie la rîndul al doilea.

Adela. — Nu așî îndrîzni nici o dată să vorbesc lui Radu de un lucru așa de serios.

Petcu. — De ce nu? Dăstrea ta îți dă *pitak* la mână ca să poți pretindarisi ce 'ți place.

Adela. — Radu ar ridica din umeri și nu 'mî-ar responde.

Verdulescu. — Ce-aud? El ridică din umeri când îi grăești!

Adela. — Ba nu... dar'...

Verdulescu. — Eaca, eaca... de ce coborî ochii? Se vede că bărbatu-tău îi cam... nepoliticos câte-o dată.

Petcu. — Nu cumva te tratarisarisarisește cum... spune drept.

Adela. — Nu, tată.

Petcu. — Nu te iubește cu *sevas* ca pe-o *neko-keră* ?..

Adela. — Ba...

Petcu. — Apoi dar ce?

Verdulescu. — Ascultă, Adeluță... arată-ne curat ce ai la suflet, dragă... Tată-tău și eu sîntem născuți pe lume pentru ca să privighem asupra ta... Spune: Ai vr'o supărare?... Ai a te plînge de Radu?

Adela. — De el?... nici de cum... îi bun... îi amabil...

Petcu. — Eî! apoi?... ce 'ți trebuie mai mult?

Verdulescu. — Bun, amabil... prea bine; dar' nu te bagă de samă mai mult de cât pe-o păpușă frumușică... așa este?

Adela. — Chiar așa să fie... Nu e vina lui, e a mea!.. Sînt prea timidă cu dînsul, nu îndrăznesc să 'mî deschid inima în ochii lui... și sînt încredințată că mă consideră ca pe-o copilă eșită abia din *pension*, și prea fericită de a fi prințesă.

Petcu. — Auzi, dobitocul!

Verdulescu. — De ce nu te tălmăcești cu dînsul?

Adela. — Am cercat-o de mai multe ori; însă tonul cu care 'mă-a respuns, se acoardă astfel de puçin cu gândirea me, că n'am avut curagiu să urmez... Sînt oare care confidențe care aũ nevoie de a fi încuragiate... Sufletul e ca o păserică ce se sparie de-o umbră... Mă 'nțelegi, nănașule?

Petcu. — Eaca!.. Da eũ nu te 'nțeleg poate?

Adela. — Ba și d-ta, tată... Cum se ȃic de exemplu lui Radu că ceea ce 'mă-a plăcut în persoana lui, nu 'i titlul său de prinç, dar' nobleța manierelor lui, veseliea lui de *bon ton*, disprețul său pentru cele mici ale lumii?... Cum se 'i ȃic în sfērșit că el este eroul visurilor mele de copilă, dacā la cel āntēi cuvēnt ce rostesc el imi taie vorba cu o glumă?

Petcu. — Na!.. dacā glumește, dovadā că 'i vesel, bāctul.

Verdulescu. — Ba, Petcule! dovadā că 'i e urit cu nevasta lui.

Petcu. — (Adelei) Urit cu tine?

Adela. — (oftānd) Așa 'mă-e teamă!

Petcu. — Fleacurī!.. Uritul îi vine nu de la tine, dar' din trāndāvicia vieții sale. Un bărbat nu 'și iubește multă vreme nevasta, cānd n'are alta de făcut de cāt s'o iubească...

Adela. — Așa se fie, nănașule?

Petcu. — İi de prisos să mai întrebī pe Verdulescu, dacā 'ți o spun eũ.

Verdulescu. — Are dreptate, tatā-tēũ; amoriul trebuie economisit ca și averea.

Petcu. — Eaca, de pildă, eũ... pentru ce-am slavit tot-de-a-una pe nineacā-ta?... pentru că n'am avut nici o datā vreme să mă gāndesc la dēnsa.

Verdulescu. — Bārbatu-tēũ are douē-ȃeci și patru de ceasurī pe ȃi ca să te iubească...

Petcu. — Giumătate mai mult de cât trebuie... Ean să iee un *husmet*, și 'i videa cum te-a iubi.

Adela. — Un *husmet*?

Petcu. — Adică o slujbă...

Adela. — Bine; dar' cum să 'l înduplecăm?

Petcu. — Lăsați pe mine... chîiar astăzi... voi să mă sprijiniți...

Verdulescu. — Astăzi?... înaintea zăcuscăi?

Petcu. — Ba nu, după... Am *paratirisit* că *beizadea* îi mai vesel când mistuește.

SCENA VI.

Petcu, Verdulescu, Adela, Radu, Stefan.

Radu. — (presentând pe Stefan) Dragă Adela... îți present pe vărul meu, prințul Stefan Movilă... Nu 'ți e necunoscut.

Adela. — În adevăr, domnul meu, Radu 'mă-a vorbit atît de des de d-voastră, că vă consider ca pe un vechiū amic.

Stefan. — Aveți dreptate, doamna me, și mă simt fericit de acest titlu. (încet lui Rădu) E de tot plăcută cumnățica.

Radu. — (încet lui Stefan) Dar; e gentilă. (cătră Adela) Stefan e oaspele nostru în tot timpul concediului său.

Adela. — Sper, domnul meu, că e lung concediul.

Stefan. — O lună numai, doamna me... după care sînt silit a merge cu regimentul pe malul Dunărei.

Petcu. — *Aferim!*... Vêd cu mulțămire, *beizade*, că vă place a nu șidea cu mînile subsuorî...

Radu. — (în parte) Bate șeoa, socru; dar' mă fac că nu pricep.

(Întă un fecior aducînd un tablou.)

Feciorul. — Măria ta... o adus cadrul ista de la domnul Ponianu.

Radu. — A! bine... așa'de' l cole pe scaun, lângă fereastă... Vin' Stefane să 'mî dai opinia ta.

Stefan. — (esaminând tabloul) Minunat!.. ce frumos efect de asfințitul Soarelui... Cum îl găsiți, doamna me?

Adela. — În adevăr, minunat!.. Priviți cât de natural se strecur rațele Soarelui p'ntre frunțele arborilor!.. cum se joc în liniște pe fața apei!.. și în depărtare ce pată de lumină ardețoare se întinde pe albastrul Cerului!.. O! e un tablou frumos cât se poate!..

Petcu. — Ean să videm și noi, Verdulescule...
se apropie amândoi.)

Radu. — Cum îl gădesc și d-ta, iubite socrule?

Petcu. — Îl gădesc... Mă rog ce înfaçoșază?

Radu. — O privelisce de țeră la culcatul Soarelui.

Petcu. — Fleacurî... N'are nici o *noimă*... Să vedeți portretul ce am în odaea mea... acela 'i cu haz... 'iți sare în ochi cât colo...

Radu. — Și ce represintă?.. vr'o mătă turbată?

Petcu. — Ba nu... Un Eniceriū cu musteața de-un cot și cu coșcogea sabie în mână; ear' gîos, de giur împregiurul lui o mulțime de căpățină tăiete... Pricepi de-o dată cum îl vedeți că le-aū făcut *kies* pe toate, în vremea *rësmeriței*... îi lucru cu *noimă* care te oçerește și te...

Radu. — Așa?.. tablourile cu... *noimă* 'iți plac, socrule?.. ce nu 'mî-ai spus mai degrabă?.. Am să comand, înadins pentru sərbătoarea d-tale, un tablou cu o *noimă* și mai oçeritoare de cât Enicerul d-tale.

Petcu. — Care tablou?..

Radu. — O ceapă... mică... o sërmană cepușoară tăietă în patru bucăți!.. pe-o masă de lemn... cu cu-

titul alătura... să nu te poți uita la ea fără a'ți veni lacrimi în ochi.

Verdulescu. — (încet lui Petcu) Te țiea în trii parale, Petcule.

Petcu. — Lasă 'l să mă țiee, că nu mă dau.

Stefan. — Care artist a făcut tabloul acesta?

Radu. — Un tîner cu mult talent ce-a studiat la Roma, și care moare de foame la noi.

Petcu. — Și cât 'i-ați plătit pe bucățica asta de pînză?

Radu. — Cindecî de galbenî.

Petcu. — Cindecî de galbinî!.. unuî zugrav care moare de foame?.. Pe la vreme de masă ai fi putut s'î cumperî cu cindecî de lei.

Adela. — O! tată!..

Petcu. — Ce o!.. ce tată!.. prețul pânzei e un leu cotu... Nu 'i așa, Verdulescule...

Verdulescu. — (încet lui Petcu) Ai trîntit o gogomănie, Petcule.

Petcu. — Cum?.. ce fel?..

Feciorul. — (întrînd) Poștiți la masă.

Petcu. — (cătră fecior) Spune stolniculuî se scoatî din pivniță o garafă de Comandaria de cea bună... (cătră Stefan) Am adus-o eî însumî de la Kipru... ține opt sute de lei balerca... Nicî Sultanul nu bea maî bună... (încet lui Verdulescu) Noi n'om bea... om lăsa garafa lor.

Radu. — Opt sute lei balerca!.. N'a fi avînd bîcîtul Sultan cu ce s'o plătească.

Verdulescu. — (încet lui Petcu) Ear' te țiea în trii parale, Petcule.

Petcu. — Să 'i fie de bine! Petcu n'asudă nicî de patru parale.

SCENA VII.

Feciorul, Şloim, Şafër.

Şloim. — (băgând capul pe uşa din fund) Sluga d-tale, domnule lighifeti.

Feciorul. — Ce cauţi, găupâne?

Şloim. — Acasă 's boşerii, mă rog?

Feciorul. — Sînt la dejun; dar' ce vrei?

Şloim. — Am puçintichi treabă cu chiconu Hagi Petichi.

Feciorul. — Vină mîni. (ese.)

Şloim. — (întrînd) Muni, nu pot che intrăm in Sabăş. (strigă incet la uşa) Şafërlă . . .

Şafër. — (arătându-se) *Vus ist?* ¹⁾

Şloim. — *Kimţ a hier.* ²⁾

Şafër. — (întrînd cu sîceală) Nu 'i nimenc?

Şloim. — Kim, kim.

Şafër. — (privind în gîrul lui) *Mein Gott!* . . frumoasă duşeană 'i aici . . . tot mobile de Lipschi.

Şloim. — *Azoî, zo . . .* ³⁾ cumperate cu baniî a nostri.

Şafër. — *Ai, veî!* baniî nostri . . . Când 'i om mai vide . . . Şloim.

Şloim. — *Vus ist?*

Şafër. — Creî tu che Hagi Petichi a vre si ni plitească datoria lui *Fürst* Radu?

Şloim. Şi de ce nu, me rog? . . Nu 'i destul de chind asteptăm? *Fürst* Radu s'o insurat cu o şestre mare; Hagi Petichi o cumperat un giner *grof*. Acu 'i vreme se cerem baniî nostri. Chit ai se feî tu?

1) Ce este?

2) Vin aici.

3) Aşa, dar' . . .

Şafër. — (scoţënd un sinet) Mult : 4831 de galbină, 27 de lei, 30 de parale şi jumătate cu dubunda penă astađi.

Şloim. — (scoţënd asemene un sinet) Şi eă 5168 de galbină, 9 lei, 6 parale şi jumătate . . . Şafërlă . . .

Şafër. — *Vuăs ?* (se pune pe colţul unui scaun.)

Şloim. — Spune drept, cu chit 'l-ă incherat pe *Fürst ?*

Şafër. — Pe Radu ? (coborând ochii) Cu nimic, deş.

Şloim. — Cu chit ? . . sută la sută ?

Şafër. — (ridënd) Dubunda boeresc . . . dar' tu, Şloim ?

Şloim. — Iă ? . . Iă sint bencheer, nu zaraf ca tine.

Am pus dubunda 'n capital : atita tot, deş.

Şafër. — *Vuăs ?* bencheer ? . . din colţ a vuliţi cu zur zur in palmă ? . . Te chinosc eă.

Şloim. — Şi eă nu te chinosc pe tine ? . . nu te ştiu de chind ai vinit de la Sniatin ş'ai vindut mere murate in Tirgu-Cucului ?

Şafër. — Mere murate ? minciună. Am vindut perge putrede.

Şloim. — Şi pe urmă ai fost brişcar cu keruţa cu un cal in Tirgu-de-sus.

Şafër. — Minciună ; am fost harabagiă.

Şloim. — Şi pe urmă ai dischis kercimă in Pecurari.

Şafër. — Minciună ; am dischis-o in Tataraş.

Şloim. — Ş'ai vindut rachiă misticat cu vitriol.

Şafër. — Minciună ; cu vitriol şi cu ciomofaiă . . . dar' tu ai fost mă detreabă ?

Şloim. — Iă ? . . Am vinit din ţara rusasc, de la Nijni-Novgorod.

Şafër. — Minciună ; ai vinit de la Novo-Suliţa şi ai vindut pe vuliţi strae rupte, giletches, surtuches, *hosentraă* . . .

Șloim. — (mânios) *Vuđs?*

Șafër. — Și pistol riginite și carabine.

Șloim. — Carabine? *Vus fer a carabin?*

Șafër. — *Veist nist vus a carabin ist?*

Șloim. — *Nu schoin... A carabin ist tacă a carabin.*

Șafër. — *Abăr zug mer vis i dus fer a ding.*

Șloim. — *A... a... a... a! Nu horji; Eh vel dir a mul zugn! a carabin ist a zoř a dinghi vus hat a lifki; hertn a koilbân, an der saat a panafki, intn a eufiskes; ořbin a kogăřihî. Ţrust di dran ebs a kighilke, a proh ind ebs a klařkes, ind macht di eufiskes a řtos; eufiskes maht plosk; der kogăřihî trosk, ind in der lifki a grois hermider, und di bist toid vi a hind!*

Șafër. — (spăriet cade pe scaun) *Al! veř mir ghevalt!*

(Se aude sgomot de scaune alăturate.)

Șloim. — } (tresărind) *Vus ist?*

Șafër. — }

Șloim. — (ascultând la ușa) Șafërlă?

Șafër. — *Ha... a... a... a?*

Șloim. — Se scol boerit de la zakuski... Ha! degrabă se nu ne ghisască aici.

Șafër. — Ha! ha!... (se răped amendoř la ușa din fund și se lovesc, voind să easă împreună)

Șloim. — (ridicând palma asupra lui Șafër) Nu impinge, che fac trosk.

Șafër. — (asemenc) Ean se dař, che fac și cū trosk.

Șloim. — (eșind) *Di dimer hind.*

Șafër. — (turmându'l) *Știl, du bist a řmok.*

SCENA VIII.

Radu, Adela, Stefan, Petcu, Verdulescu

(întorcându-se de la masă.)

Stefan. — În adevăr, domnule Petcu, vinul d-tale de Comandaria n'are preț.

Petcu. — Mă sîmt prea cîstit că vă place, *bei mu.*

Radu. — Socrul meu e omul cel mai delicat din lume... orî ce lucru bun are în casă, d-luî îl păstrează pentru mine și pentru amicii mei, și, deî, așî fi fericit dacâ s'ar înfâçoșa vr'un prilej unde se 'î probez recunoșcința me.

Petcu. — *Beîzade*...

Radu. — Di 'mî Radule, pe nume... că doar' sînt copilul d-tale.

Petcu. — (fucet luî Verdulescu) Pare-mî-se că acu 'î vremea. (tare) Apoî... dragâ *beîzade*... Radule... dacâ vroîți numâ decât se 'mî faceți o mare mulțemire, îî lesne...

Radu. — Cum?

Petcu. — Priimind a îtra puçin în *filonikie* cu mine asupra unuî *predmet* care vă privește...

Radu. — *Filonikie* asupra unuî *predmet*!.. fie, îubite socrule; fie... sînt gata se te-ascult... D-lor... seanța este deschisâ... bine-voiți a ședeâ... (toți se pun pe scaune) D-nul orator Hagî Petcu are cuvîntul.

Petcu. — Îubite Radule, de triî lunî acum, de cînd v'ați însurat, ați dus-o una cu bencheturile, cu zaifeturile... Ar fi vreme poate de a vă mai schimba *tabietul*.

Radu. — Cum?... domnule orator... nu vă 'nțeleg.

Petcu. — Mă *eksighisesc*...

Radu. — *Eksighisiți*-vă...

Petcu. — De pildă, ce-aveți de gând, mă rog, a face de-acum înainte?

Radu. — Când? ađi?

Petcu. — Și ađi, și mână... *ke ta lipa*... aveți negreșit vr'un plan pentru viitor?..

Radu. — Negreșit!.. planul meu este de-a face ađi ceea ce-am făcut ieri, și mână ceea ce voi face ađi... veđi, iubite socrule, că sânt statornic în obiceiurile mele.

Petcu. — Adică, ești hotărit a nu face nimică?

Radu. — Apoi dă! ași face ciubote dac'ași sci ciubotăria... dar' educația me aű fost necompleteă din nenorocire.

Petcu. — Nu 'i vorba de ciubote.

Radu. — Dar' de ce e vorba?

Petcu. — De ceea ce trebuie să facă un *evghenist* ca d-ta...

Radu. — Un *evghenist* ca mine, când se însoară, nu poate avea mai bună ocupare de cât ași iubi soția și a fi fericit.

Adela. — În adevăr, Radule, această ocupare este cea mai plăcută; însă nu am mândria de a crede că cű ași fi în stare să ocup toate orele vieții tale...

Radu. — Pentru ce atâta modestie, dragă Adelă?

Adela. — Pentru că un barbat e chemat a juca un rol demn de numele său în lume... ear' nu numai a trăi în atmosfera vieții casnice, ca o femeec.

Radu. — Și?

Adela. — Și ași dori, cât pentru mine, ca să urmeză esemplul vărului d-tale.

Radu. — Ai voi să întru în oaste?

Adela. — Ba nu... dar'...

Radu. — Dar'?...

Verdulescu. — Am dori cu toții ca să întrați într'o carieră . . .

Radu. — Singurele cariere ce 'mă sînt permise mie, sînt cariera militară și cea de plugar . . .

Petcu. — Mă ertați . . . mai sînt și altele, precum ministeriile, senatorlîcul . . . deputăția . . .

Radu. — Nu ȕic ba . . . însă nu 's pentru mine.

Petcu. — *Patrida* cere ca s'o slujim cu toții, și cine nu vroește ca să facă parte din *ekpacaoa* Statuluș, dovedește că 'i împrotivitor Ocârmuirii.

Radu. — (sculându-se) Pěn' aici, Hagi Petcule . . . nu vreș să cad în politică cu d-ta; opiniile se pot discuta, ear' sentimentele nu . . . (cătră Stefan) Îți cer *pardon*, Stefane; pentru ântêia oară se vorbește politică aici, și te asigur că va fi pentru cea de pe urmă oară.

Verdulescu. — (încet luî Petcu) Așa'î ca'î eșit *abraș*, Petcule?

Petcu. — (încet luî Verdulescu) Nu face nimică . . . ȕurușul cel d'întêi rare orî isbutește . . . om mai trage alt *ȕuruș* la vreme.

(Adela ese în dreapta. Un fecior intră.)

Feciorul. — O vinit vr'o trii negustori care așteaptă în salonul cel mic, și ȕic c'au să grăească cu cuconul Petcu.

Petcu. — Bine; merg îndată . . .

Radu. — Ce negustori să fie, ȕubite socrule?

Petcu. — Creditorii *evgheniei* voastre, ȕubite ginere.

Radu. — Aî meî? ba aî d-tale . . . eș ȕi'î-am dăruit.

Stefan. — Ca present de nuntă?

Radu. — ȕi 'î-am dat în deplină proprietate . . . ca pe nisce monstruosități ale Naturei . . . bunî de pus în muzeul din castelul Ocneî . . . Trebuie să 'i cunoscî, Stefane? . . . Șloim și Șafêr.

Stefan. — Îi cunosc și 'i prea cunosc, mâuca'i-ar Ocna!.. Cunoscința lor mă ține destul de scump: 100 la 100 pe an.

Petcu. — 100 la sută!.. ce tîlhărie!.. ș'a'î avut dobitocia să le plătești? mă ertați, vreî să ȳic... neghîobia...

Stefan. -- Am avut și acea dobitocie și acea neghîobie, precum ȳici foarte frumos.

Petcu. — Și d-ta, Radule, tot așa dobîndi te-ai legat să plătești?

Radu. — Tot!.. îmi mărturisesc pîcatul.

Petcu. — Bine că 'mî-ai spus o... Am să le dau numai cît li se cuvine după lege.

Radu. — Ba să nu faceți una ca asta, iubite socrile... Sineturile mele trebuie să fie achitate fără nici o scădere.

Petcu. — D'apoî n'ai priimit în *naht* nici pe giu-mătate din soma cuprinsă în sîneturi...

Radu. -- Așa este; însă datoresc acea sumă întregă.

Petcu. -- Cui?... nu pricep.

Radu. — O datoresc nu hoșilor cei de cămătari, dar' o datoresc semnăturiî mele!.. De vreme ce am recunoscut acea sumă, ea reprezintă datoria me deplină.

Petcu. — Să am ertaciune. Eû sînt negustor, sînt cinstit, și cred că numîrînd soma ce-ai priimit în *naht*, cu dobînda ei legiuită, cinstea d-tale rîmîne neatinsă.

Radu. — Cinstea... poate, dar' onorul nu.

Petcu. — Eâr' nu pricep... Care vra să ȳic, cinstea mea și cu onorul d-tale nu sînt tot de o măsură.

Radu. — Nu ȳic...

Petcu. — Care vra să ȳică, nasul unui bogasier nu 'i nas ca nasul unui *evghenist*.

Radu. — Nu 'i vorba de noi.

Petcu. — Care vra să ȳică, egalitatea e o palavră deșartă! Apoi dar, fiind că cinstea mea este însărcinată a plăti datoriile onorului d-tale, mă duc să 'i hățuesc pe creditorī, după cum știu eū. Vin' cu mine, Verdulescule . . . Cu plecăciune . . . (ese împreună cu Verdulescu.)

SCENA IX.

Radu, Adela, Stefan.

Stefan. — S'aū cam superat domnul Petcu!

Adela. — (intrând) Radule, domniū Leonil și Bancescu te-așteaptă în salon.

Radu. — (incet lui Stefan) Secondanții Tazleului . . . (tare) Sciū pentru ce-aū venit . . . pentru ca să 'mă vadă caii cei noi . . . Stefane, fă bine de 'i primesce tu în locul meū . . . și le spune că am eșit. (incet) Regulează condițiile duelului.

Adela. — De ce nu voesci să 'i primesci, Radule?

Radu. — Pentru că prefer să remānem împreună amēdoī.

Stefan. — (incet lui Radu) Când ne vedem? (căutând la ornic) Acum sūnt două ore.

Radu. — (incet lui Stefan) Dōmna Rosescu mă așteaptă pe la 3 ore . . . să ne 'ntēlnim pe la 4. (Stefan ese.)

SCENA X.

Radu, Adela.

Radu. — (se pune pe canape, deschide un jurnal, cascade, apoi ȳice) Adelă, mergi desară la teatru?

Adela. — Merg . . . dacă 'i veni cu mine.

Radu. — Oîu veni . . . Ce rochie ai să pui ?

Adela. — Care 'ți-a plăcea.

Radu. — O ! cât pentru mine tot una 'mă e . . . voesc să ȕic că toate te prind de-o potrivă.

Adela. — Radule . . . ești cunoscut în Iași ca un model de eleganță, ca un om cu gust mai deosebit ; ar trebui să mă povățuesci în alegerea toaletelor mele.

Radu. — Dragă Adela . . . eu nu sînt un jurnal de modă . . . Dacă voesci să fii elegantă, nu ai de cât să imitezî pe damele cele mari din societate, de exemplu pe dómna Mezianca . . .

Adela. — (cu intenție) Pe dómna Rosescu . . . mai cu samă ?

Radu. — De ce mai cu samă pe dómna Rosescu ?

Adela. — Pentru că ea 'ți place mai mult de cât altele.

Radu. — Ce te face-a crede ?

Adela. — Mai alaltă sară, la operă, 'i-ai făcut o vizită lungă în lojă . . . Dómna Rosescu e frumoasă, elegantă . . . cochetă ! . . are spirit ?

Radu. — Dar ! prea mult.

(Mică tăcere.)

Adela. — Radule, de ce nu'mi dai de scire, de câte ori fac vr'un lucru care'ți displace ?

Radu. — Pentru că pên' acum n'ai făcut nimic care s'emi fi displăcut.

Adela. — O ! Nu'mi fac iluzii asupra defectelor mele ; sciü tot ce'mi lipsesce ca să fiü demnă de tine ; dar' dac'ai voi să mă dirigi, s'emi desvolți spiitul, să mă deprinđi cu ideile lumii în care m'ai întrodus, eu simt că te iubesc îndestul pentru ca să mă metamorfosez îndată.

Radu. — (serutându'I mâna) Ași perde mult cu aseme-

nea metamorfoasă, dragă Adela... chiar de-ași voi să ție rolul de profesor cu tine, n'ași fi în stare să ți dau lecții... Studie lumea... în societatea cea aleasă se găesc modelele cele perfecte.

Adela. — Dar!.. în ea se află dómna Rosescu... nu 'i așa?

Radu. — Ear' dómna Rosescu?... Nu cumva 'mă-ai face onorul să fii jalusă de mine? Fil dragă... jalusia e un sentiment... bogasieresc. În lumea cea mare căsătoria nu'î un măritiş prosaic; ea 'î o unire de tot ce este nobil și elegant în viață... așa dar, când sânt absent, departe de tine, Adela, nu te 'ngriji de ce fac; gâdesc-te numai la aceste: că'mi scutur defectele afară din casă, pentru ca să mă 'ntorc lângă tine ca un barbat perfect.

Adela. — Se poate... însă defectul tău cel mai mare în ochii mei este... absența ta.

Radu. — Complimentul e delicat... și eată răspunsul meu. (și serută mâna) Cine vine?... A! creditorii!

SCENA XI.

Radu, Adela, Șloim, Șafër.

Șloim și Șafër. — (întrând) *Herr Fürst, herr Fürst...* *Alé veî!* pecatele nostre!.. chiconu Hagi Petichi ne o calicit ca în codru Herții...

Radu. — Ce v'au făcut Hagi Petcu?

Șloim și Șafër. — (înpreună) În loc se ne pliteaschi tot ce ne este dator, maria ta... *Alé veî!* am renas lipiți pimintului.

Radu. — Cum?... vorbiți pe rând, și nu vă mai scânciți.

Șloim. — Socru d-tale, Hagi Petichi ne-o dat nu-

mai chite jumatate din datoria mariei tale, dîchind che sintem niște telheroî, și ne-o silit se intrăm la invoală cu dinsul . . .

Șafër. — (plângend) *Ai veî! . . . baniî niî . . . baniî niî . . .*

Radu. — Auđî, Adelă, ce rușine 'mî-aŭ făcut tatăl tēŭ? . . . (cătră jidanŭ) Nu 'î nimic . . . tăceți din gură . . . mē oblig sē vē număr eŭ restul.

Șafër. — (cu bucurie) Tot? tot?

Șloim. — D-ta ești un grof . . . dar' cu ce-aî si ni plitești, me rog, che nu te poți atinge de țeștea grofinei, fără invoirea d-sale?

Șafër. — Așa o spus chiconu Hagi Petichi.

Șloim. — Așa e scris in contractul de țește. Numai maria sa domnița, poate se ni dispegubeaschi, dache a lesa-o inima.

Adela. — (la o masă scrie o obligă și apoi o dă lui Șloim) Eaca o obligă din partea mea; sînteți plătiți.

Șloim și Șafër. — (se răped de apuc lacom obliga din mînile Adelei) *Gott! mein Gott!*

Radu. — Mai aveți ceva de reclamat?

Șloim și Șafër. — (esaminând obliga) Nimichi . . . nimichi.

Radu. — Nimic . . . Afară canaliî.

Șloim. — Eaca me duc . . . dar', me rog, chind îî mai ave nevoie . . .

Radu. — Afară. (se răpede spre dênșîi.)

Șloim și Șafër. — (fugend) *Ghevalt!*

SCENA XII.

Radu, Adela.

Radu. — (luând pe Adela la braç și scrutând-o cu foc) O! Ade-luță, ești adorabilă!

Adela. — Dragul meŭ Radu . . .

Radu. — Unde dracu Hagi Petcu aŭ luat inima astă nobilă care 'ți-au dat-o? ași jura că nu ești fiica lui.

Adela. — O! Radule, nu'l judeca cu asprime pe bïetul tată-meu... El e bun și generos, deși are idei cam înguste... Nu 'nțelege unele delicatete care sînt desvoltate prin educație; însă inima sa are calități adevărat demne de stima tuturor.

Radu. — Fie, scumpa mea princesă!.. nu voiesc să te contradic... (pendula sună trei ore) Trei ore! (în parte) și dómna Rosescu m'așteaptă. (zimbesc.)

Adela. — Ce gândire te face să zimbesci?

Radu. — Adelo, voiesci să facem împreună o primblare? Diua e frumoasă.

Adela. — Voiesc, cu cea mai mare mulțemire.

Radu. — Pune'ți degrabă un șal pe umeri, și haide... (în parte) Dómna Rosescu poate să aștepte.

SCENA XIII.

Radu, Adela, Petcu.

Petcu. — Ei! *beizade*, vëdutu'ți-ai creditorii?

Radu. — 'Î-am vëdut, să fii d-ta sãnëtos. (supërat.)

Adela. — (încet lui Radu) Fii blând, Radule, te rog... (își aședă un șal pe umeri.)

Radu. — (zimbînd) 'Î-am vëdut, iubite socrule... și nu mă pot opri de a'ți esprima toată admirarea ce 'mă-au însuflat dibăcia d-tale... 'Î-ai dat de-a tumba pe hoții cei de zarafi.

Petcu. — Îți place? mă bucur... eă credeam din protivă că te 'i fi supërat.

Radu. — Nicî decum... fie care se pörtă după ideile lui; d-ta ai cređut cu dreptul de a le plăti nu-

maî jumătate; eă am găsit și maî cu dreptul a le îndeplini suma.

Petcu. — Aud?... d-ta?

Radu. — Adică, Adela și eă.

Petcu. — Cum? (cătră Adela) Le-ă dat iscălitura ta?

Adela. — Le-am dat-o... Mă eartă, dac'am greșit, tată.

Petcu. — Brea!... da știi tu c'ăi aruncat astfel 10,000 de galbină pe fereastră?..

Radu. — Nu plânge, socrule, că cine samănă galbină, are mână cu ogur... Haî Adela la primblare.

Adela. — Haî... nu mă seruți, tată?

Petcu. — Fugă de-acole... să nu te vęd... Auđi! 10,000 de galbină!

Radu. — (eșind cu Adela) Astfel e onorul, dragă socrule... Ha, ha, ha.

SCENA XIV.

Petcu. — Onorul!.. Să'ți arăt eă onor, măi badeo, dac'ăi așa povestea... Am fost un nătărău pěn'acum de 'ți-am suferit obrăznicile și nebuniile!.. Ean să maî apuc hățurile 'n mână, că prea ăi luat frêul în dinți, și prea faci proașcă în averea mea, onorariule... Am cređut c'ași putea să'l aduc la *prokimen*, și 'l-am lăsat să'și facă de cap în casa mea; dar' vęd că nu 'i bun de nimic altă, de cât să'mă *aftherosască* averea cu onorul lui... Așteaptă... dac'ă 'i așa, să'ți arăt eă cine 'i Hagi Petcu! (sună un clopoțel și întră un fecior) Spune vătavului și bucătariului să vie sus. (feciorul ese) Al nu vrei să întri în slujbă... Ești prea fudul ca să urmeză sfaturile unui bogasier ca mine? Prea bine... *arhon beızade*... prea bine... gustul *filonikie* n'are... îți place să trăești ca un haituă, trăește

fătul meu... și eu de ađi înainte 'mă-oă strînge băirile pungii.

SCENA XV.

Petcu, vatavul, bucatarul.

Vatavul. — M'aă chăemat, cucoane?

Petcu. — Dar!.. Ascultă Constandine, cunoști pe doftorul Vanberg?

Vatavul. — Îl cunosc, cucoane.

Petcu. — El m'aă întreat mai dăunăđi dacă n'ași vra să daă cu chirie giumătate din casa mea. Du-te 'ndată de'i spune că sânt gata să'i închiriez rëndul ist de sus.

Vatavul. — Bine, cucoane. (ese.)

Petcu. — Domnule bucătar... vin' mai aproape. (în parte) Îi đic domnule, pentru că ține 10 galbină pe lună.

Bucatarul. — Poroncă.

Petcu. — Am auđit că pregătești o masă mare pe mână?

Bucatarul. — Dar, cucoane... Mână e sərbătoarea prinđului, și cred că va rămânea mulțemit de talentul meu.

Petcu. — (în parte) Talent!.. și el are talent, ca și zugravul cel care moare de foame. (tare) Ce bucate 'ți-aă poroncit să faci?

Bucatarul. — (scoate o listă și o citește) Eată lista: O supă de verdețuri, numită *printanière* ș'o supă numită *brique*.

Petcu. — În locul lor îi faci alta, numită borș de puă.

Bucatarul. — Borș, la o masă mare?

Petcu. — Borș... mi 'i poftă mic de borș... spune înaintea.

Bucatarul. — O cigă feartă în salcie de frunze de dafin și alămăe... pepturi de puî de găină în zălatină... mușchiu de căprioră împenat cu *truffe*... jambon de Vestfalia fert cu vin de Maderă... friptură de fasan...

Petcu. — Prea frumos! în locul acestor lături, veî face o ihnea cu ceapă, un curechiu cu rață, niște răciturî cu usturoi, ș'un curcan fript... cu curechiu murat.

Bucatarul. — Cucoane... mă ertați... nu 'i obiceiul la mese mari...

Petcu. — Lasă obiceiul de-o parte... că eî il cunosc măi bine de cât d-ta... și te-apucă de lucru.

Bucatarul. — Ba... sê am *pardon*... M'ași desonora dacă...

Petcu. — (în parte) Eaca! și el îmi scoate ochii cu onorul... (tare) Haî, nu măi lungi vorba și mergi la bucătărie.

Bucatarul. — Eî sê mă 'ngîosesc a face bucate țiganești!... măi bine 'mî-oî arde mâna 'n foc. (ese.)

Petcu. — Arde'ți mâna cât 'ți-a plăcea, numai cată sê nu arși bucatele... Haî... (frecându'și mâinile) Am pus la cale despre masă; acum nu 'mî rămâne de cât sê trimet ca sê poștească pe mâni câțiva din prietiniî mei: pe *kir* Kor cu nevasta lui, pe *kir* Manoli băcalul, pe Hagî Hristodulo, cu care-am fost la Ierusalim... Haî... Aține-te de-acum *ashon beșade*, s'aî schimbat Hagîul, nu măi e cum il știî... (ese prin stânga.)

(Cortina cade.)

ACTUL II.

SCENA I.

Radu, Adela (întrând.)

Radu. — A!.. Ce minunată primblare!.. Ce aer plăcut de primăvară... S'ar crede cineva în luna lui Maiū.

Adela. — Nu 'ți-aū fost urît cu mine, Radule?

Radu. — Urît!.. cu tine!.. Da nu sciī tu, Adelă, că ești cea mai drăgălașă din toate damele ce cunosc?

Adela. — Complimente?..

Radu. — Ba, ȕeū, nu!.. Adevērul în toată sinceritatea... În câteva minute, am făcut aȕi cele mai frumoase descoperiri.

Adela. — Care descoperiri?

Radu. — Őntēi, că ai un suflet nobil de adevērată princesă; al doilea, că ai un spirit încântător... și al treilea, că am trăit pēn' acum lângă tine fără a te cunoaște... Am fost ca un țeran care ar fi găzduit o regină deghisată... De-o dată regina își pune corona pe frunte, și bīetul țeran rămâne încremenit, cu ochii holbați și cu limba legată de uīmire.

Adela. — Eū? o regină?.. pretenȕia me nu se 'nalȕă așa de sus, Radule... Tot ce doresc este sē 'ți plac.

Radu. — Dorinȕa 'ți e realizată, Adeluȕă, căci te iūbesc ca un amant de 18 ani.

Adela. — Iūbesce-mē mai bine ca barbatul meū; voīū fi mult mai fericită...

Radu. — Pentru ce?

Adela. — Pentru că 'mī închipuesc că o femeie poate înceta de a'și iubi amantul; ear' barbatul nici o dată.

Radu. — Bravo! . . . îmi pare bine că nu ești ec-saltată.

Adela. — Nu! . . . însă am unele idei care nu 's de modă poate, dar' care 's înrădăcinate în minte'mă, ca toate impresiile din copilărie. Când eram mică, îmi închipseam că tatăl meu și maica-me erau rude, și de-atunci căsătoria o consider ca cea mai dulce și strinsă rudire. Amorul pentru un alt om, de cât barbatul meu, pentru un străin, îmi pare un sentiment contra Naturei.

Radu. — Eată idei de matroană română, dragă Adela . . . Păstrează-le tot-de-a-una, în interesul fericirii și onorului meu.

Adela. — Îca sama însă, Radule . . . sînt tot o dată și geloasă . . . geloasă, dar . . . cu toate că gelosiea e o simțire . . . bogasierească, precum ai și . . . Pentru mine un singur om eesistă pe lume; aceluï om 'i-am dat tot sufletul meu, și pretind cu tot dreptul să au dragostea lui deplină. În ziua când ași descoperi că el o înparte cu altă femeie, simt că toate legăturile între mine și el s'ar desființa! . . . Barbatul ar redeveni pe loc un străin în ochii mei, și cât pentru mine . . . din minutul acela, m'ași crede că 's văduvă.

Radu. — (în parte) Him! (tare) N'ai grijă despre asta, scumpă Adela . . . o să trăim împreună ca două turturele într'un cuib aurit . . . Și apropo, voesc să dau un bal strălucit pentru tine; voesc să 'ntunecă prin grațiile tale pe toate dómnele noastre; voesc ca toți barbații să 'mă pizmuească fericirea . . . Mergi îndată de 'ți pregătesce toaletele, armele cochetăriei, ca să faci pe toți a admira eleganța princesei mele.

Adela. — Mă duc; dar' să vii ca s'alegem împreună armele cele mai victorioase.

Radu. — Voii veni, scumpa me regină. (îi scrută mâna. Adela intră în dreapta.)

SCENA II.

Radu; apoi Petcu.

Radu. — (singur) Orb am fost pîn' acum de n'am vădut ce comoară aveam sub ochii mei!.. Adela e de-o mie de ori mai plăcută, mai gentilă de cât dómna Rosescu!.. Să mă îee dracu, dacă nu mă simt înamorat de dînsa!.. Bine-aū đis nu sciū care poet, că amorul e ca un vis încântător ce te face a vedea pe... (văđînd pe Petcu) Hagi Petcu! Bine că te vĕd, iubitete socrule... eram nerăbdător să'ți spun că ești părintele unui ânger...

Petcu. — Eū?

Radu. — Dar! de-ai mai avea o dugheană, ai putea să puī marca următoare: Hagi Petcu, fabricant de ângerī... Pĕcat numai că ești mânios pe mine.

Petcu. — Eū?... Nicī de cum... D-ta cred că te'ī mânia ca mai degrabă, când veī afla hotărîrea ce-am luat.

Radu. — Ce-aud? ai luat vr'o hotărîre înspăimîntătoare?... în ce privire?... în privirea creditorilor mei?

Petcu. — Ba nu; în privirea d-tale chîr.

Radu. — Cum asta?... Sînt curios s'o aflū.

Petcu. — *Arhon*... ginere! Când 'ți-am dat fata cu o đestre de 40,000 de galbinī, am nădĕjduit că veī fi om serios, și că'ī intra în *ekpaeaoa* Ocârmuirī...

Radu. — Ear'!

Petcu. — M'am înșelat ca un prost, o înțeleg acum, de și cam târđiū... și tot ca un prost te-am lăsat să dai iama în averea mea. Fiind dar' că averea mea

nu'î destui de mare pentru ca să poată acoperi cheltueile onorului d-tale de *beizade*, am chitit c'ași ni-meri, ca un om cu minte, făcând oare care forme neapărate în casa mea.

Radu. — Forme?.. vrei să ȳici reforme?

Petcu. — Forme, reforme... tot una'î...

Radu. — Dacă'î tot una... bine voesce, te rog, a mi le încunosciința și mie.

Petcu. — Bucuros!.. Cea ăntêi...

Radu. — Formă?..

Petcu. — Formă, fie... Cea ăntêi formă este, ca s'îmi faci plăcerea de a nu mă mai lua peste picior. M'am săturat de duhurile d-tale.

Radu. — Duhurî?

Petcu. — Știu că mă privești ca pe-un... negustoraș, ca pe-un prostuleț.

Radu. — A!.. socrule...

Petcu. — Dar' află, domnișorule, că se găsește mai multă gîudecată în papucul meu de cât sub pălăria d-tale; auđitu-m'aî, *arhon beizade*?

Radu. — O!.. Fi!.. fi!.. Aste 's vorbe bogasiescî...

Petcu. — Se poate... eă nu 's *beizade*... nu 's *șintilom*...

Radu. — Te cred, te cred; n'aî nevoie să strigî.

Petcu. — Eă îs liberariă... și 'mî bat gîoc de *arhontologie*... o știi d-ta? Eă gîudec oamenii după meritul lor, ear' nu după titlurî... *evghenia* nu plătește nicî un *slot* în ochiî mei...

Radu. — Nu?

Petcu. — Nu!

Radu. — Prea bine!.. care vra să ȳicē, mă găsescî pe mine cu merit?

Petcu. — Ba nicî de cum... N'aî merit nicî de-o lițcae.

Radu. — Apoî dar pentru ce 'mî-ai dat pe fiica d-tale?

Petcu. — Pentru ce 'ți-am dat-o?..

Radu. — Ai avut dar vr'un gând ascuns, când m'ai luat de ginere?

Petcu. — (turburat) Un gând ascuns?

Radu. — Negreșit... Adela nu mă iubea când m'ai atras în casa d-tale; pe de altă parte cunosceaî numărul datoriilor mele... și nu cred că acel număr monstruos te-aî îndemnat a mă gineri; fiind dar' că n'am nici un merit, și că nesocotescî titlurile de nobleță, sînt silit a crede c'ai avut un gând ascuns în privirea me.

Petcu. — Ei!.. chîar așa sê fie... Nime n'ar avea dreptate sê mă *katigorisască*, c'am cătat sê 'mpac înteresurile mele cu fericirea Adelei... Scoțînd din pungă 40,000 de galbinî, am vroit sê ieî un ginere care sê mă poatê dispăgubi de jêrtfa ce făceam în favorul lui ș'a copilei mele... Am gîndit la Adela mai ântêi, căci era o datorie pentru mine; dar' am gîndit și la mine... Ce rêu găsești d-ta întru aceasta?

Radu. — Nicî cât de puçin rêu, iubite socrule. Ai fost în dreptul d-tale... De ești greșit în ceva, este numai că n'ai avut destulă încredere în mine.

Petcu. — D'apoî cum era sê am încredere într'un om care hojma rîde și glumește?

Radu. — Haîde!.. te-ai supêrat pentru nisce glume de nimic?... Mê mir, din partea unui om cu mintea coaptă ca d-ta... În adevêr, o mărturisesc, nu sînt un ginere foarte... respectuos; îmi place a rîde, a glumi; dar' în lucrurile serioase, sciî a fi serios ca orî cine, și gălesc că 'i cu dreptul sê pretinđi de la mine tot concursul, tot ajutorul de care ai avea trebuință.

Petcu. — (In parte) Se 'l cred? .. sã nu 'l cred? ..

Radu. — Ea sã vedem, iubite socrule, la ce te pot servi? .. Spune'mi fãrã nici o sfealã.

Petcu. — Sã spun... *ritos*?

Radu. — Fie și *ritos*.

Petcu. — Dacă 'i așa... îți mărturisesc c'ași dori sã te vød bine cu Curtea.

Radu. — Dar' ce'ı pasã Curții de mine? Nu cumva ai gust sã joci la balurile cele mari?

Petcu. — Nu'ı vorba de gioc... n'am asemenea deșertãciuni...

Radu. — Dar' ce ai? .. în stërșit... ce ai?

Petcu. — (rușinos) Am... *hambition*! ..

Radu. — *Hambition*! .. Nu trebuie sã te roșesci pe obraz pentru asta, Hagi Petcule... *hambitionul* este dorul sufletelor mãrețe.

Petcu. — (Incurcãndu-se) Nu'ı așa?

Radu. — D-ta, în timp de 30 de ani de bogasierie, ai dobândit o experiențã ce'ți dã dreptul de a pretinde ori ce... Comerțul este scoala oamenilor de Stat.

Petcu. — Tocmai aste cuvinte le-am cețit într'un jurnal de la București... le-am rostit și lui Verdulescu...

Radu. — Ea sã vedem, ea sã vedem ce ar putea conveni mãi bine lui Hagi Petcu? .. o prefecturã? prea puțin... Hai așa? .. Un loc la Curtea de Casație?

Petcu. — Nu prea cunosc pravilele.

Radu. — Vr'un post diplomatic? .. Agenția de la Tarigrad? .. Sciï turcesce, socrule?

Petcu. — Știu... însă aș dori sã nu mã depãrtez de lângã Adela... și...

Radu. — Așteaptã... (il lovesce peste umer) 'Ți-am gãsi' un loc mãi bun...

Petcu. — E *simandicos*?

Radu. — Judecă însuși... Senator!..

Petcu. — Senator!.. (în parte) Ca fiul lui *kir* Manoli.

Radu. — Îți place?..

Petcu. — Cum nu?

Radu. — Îl primesci?.. spune *ritos*.

Petcu. — Priimesc...

Radu. — Da să nu'ți întorci cuvântul...

Petcu. — Îți dau parola mea de bogasier.

Radu. — Ha, ha, ha, ha!.. *pardon*... nu mă pot stăpâni... ha, ha, ha... Senatorul Hagi Petcu! ha, ha, ha...

Petcu. — (în parte) M'ați pus *mesa*, berbantul!

SCENA III.

Radu, Stefan, Petcu; *apoi* vatavul și bucatarul.

Radu. — Vin' degrabă Stefane, aleargă... Sciï tu pentru ce Aprodul Purice, în resboiul cu Unguriï pe Siret, ați fost poreclit Movilă de Stefan Vodă?.. Sciï pentru ce hatmanul Stefan Movilă ați murit vitejesce, luptându-se cu Turciï la Resboieni?.. Sciï pentru ce pe tronul Moldovei ați domnit strămoși de-aï noștri, Movilescï?.. Pentru ca în anul de la Cristos 1866, Hagi Petcu să devie senator!..

Stefan. — Ce voesci să ȕici?

Radu. — Eaca secretul asaltului ce-am susținut aȕi dimineața, din partea lui Hagi Petcu cu tot neamul lui.

Stefan. — Pentru ca să te facă a intra în serviciu?.. înțeleg acum!..

Petcu. — Știï, *beizade*, pentru ce-am lucrat 30 de

anî în vieața mea? pentru ce-am adunat para cu para 100,000 de galbină, lipsindu-mă de multe plăceri?... pentru ca *pan evghenia* sa *beizade* Radu Movilă, care nici s'aŭ luptat cu Unguriî pe Siret, nici aŭ murit la Răsboieni, nici aŭ domnit în țara Moldovei, să poată muri de bătrânețe, pe-un crivat moale, după ce'și va petrece vieața în trândăvie.

Stefan. — Bravo... bine-ai replicat, domnule Petcu.

Radu. — Are apucături de orator... și se pregătesce pentru Senat.

(Întră vatavul.)

Vatavul. — Cucoane Petcule, am fost la doftorul, și m'o însărcinat să vă spun că îe cu chirie rëndul de sus a casei.

Radu. — Care rënd? din care casă?

Petcu. — Chîiar aista în care ne aflăm.

Radu. — Cum? dai cu chirie apartamentul meu?

Petcu. — Așa... și asta 'i una din reformele ce'ți spuneam mai dinioare.

Radu. — Și eŭ... unde-oîŭ ședea?

Petcu. — De desubt, în rëndul de gîos... împreună cu mine... departamentul e încăpător.

Radu. — A fi... ca corabia lui Noe... unde era tot soîl de dobitoace?

Petcu. — Precum ȕici nu numai frumos, dar' și cu știință de Sfînta Scriptură... Asemenea am de gînd să închiriez și grajdîul... șura.

Radu. — Dar' caii mei?... unde ai de gînd să'i puî? tot în apartamentul de jos?

Petcu. — De vreme ce'i corabia lui Noe... ar avea loc... însă îi vei vinde mai bine ca să nu te stinghirească...

Radu. — Să'i vînd?... și eŭ să umblu pe jos?

Stefan. — Îf face mișcare, Radule, și 'ți-a merge bine.

Petcu. — Dar; *kikloforia* 'i bună pentru sănătate.

(Întră bucatarul.)

Bucatarul. — Măriea ta...

Radu. — Ce este?... Ce-ai pățit, artistule?... de ești așa de posomorît? Ți s'aũ răsturnat tingirile pe foc?

Bucatarul. — Măriea ta... vë rog să primiți dimisia mea.

Radu. — Dimisia?...

Bucatarul. — Nu mai pot fi bucătar, făr' a mē desonora, într'o casă unde mi se comandă borș, curechii cu rață, rēciturī...

Radu. — Cine 'ți-aũ comandat asemenea lăturī?

Petcu. — Eũ... borșul e *stomahikon*... curechii cu rață sũnt bucatele favorite a le lui *kir* Kor... și Hagi Hristodulo se 'nebunește după rēciturī cu usturoiũ...

Radu. — *Kir* Kor?... Hagi Hristodulo?

Petcu. — Și *kir* Manoli... prietiniĩ mei!... 'i-am poftit pe mână la masă.

Radu. — Împreună cu amiciĩ mei? (cătră bucatar) Ești liber să te duci. (bucatarul ese) Ha, ha!... vra să ȃicē mână avem s'avem bucate cu cheltueală, Hagi Petcule?..

Petcu. — După cum imĩ dă mâna, *arhon beizade*... (cătră Stefan) Nădējduesc că *evghenia* voastră, nu s'a rușina să șadē la masă între *kir* Kor și *kera* Varvara soția lui *kir* Manoli?

Stefan. — Nicĩ de cum?... din contra... *Kera* Varvara poartă testemel?

Petcu. — Poartă... cu fiong mare pe ureche, și chĩar cu fes alb, dacā 'ți place.

Stefan. — Minunat!... am s'ĩ presint simburĩ de mere pe vĩrful cuțitului... și după masă vom be vutcă?

Petcu. — De odogaciũ... ș'om face-o partidă de mărieș...

Radu. — Său o concină ?..

Stefan. — De zece parale...

Radu. — Da bine... o să petrecem împărătesce... Casa d-tale, Hagi Petcule, are să devie un raïu... fiind însă că mă socot prea cu păcate... mă voiŭ grăbi a părăsi raïul d-tale, chiar mâni dimineața.

Petcu. — 'Mă-a părea foarte rău... și unde-o să'ți ducă *evghenia* ?

Radu. — Nu 'ți pasă d-tale.

Petcu. — Și de ce-ai să te-apuci ?.. de doftorie ?.. de advocăție ?.. de geambașlic ?.. căci nu cred să'ți poți ținea *ifosul* și *ighemonikonul* cu un venit de 500 de galbină.

Radu. — Cum ? 500 de galbină ?..

Petcu. — Fă'ți socoteală... ai priimit 5,000 de galbină când te-ai însurat ?.. is păpați de mult !.. așa'ți ? Am plătit 10,000 de galbină lui Șloim și Șafăr, datorii de-a d-tale, fac 15,000 de galbină. Adela le-au mai dat o obligă de alte 10,000 de galbină... fac 25,000... Mai adauge alte 10,000 amanetați în moșioara ce 'ți-au mai rămas, în Movilești... fac 35,000... scade'i din banii țeștei 40,000 de galbină... ce rămân ? 5,000... care puși la dobândă cu zece la sută, dau *sorta* 500 de galbină pe an ! așa este ?.. Acum te 'ntreb cu acești 500 de galbină ai să'ți hrănești prietini și cu fazanuri, cu mușchi de căprioară înpănați cu truffe ?.. și cele-l-alte ?.. Ascultă-mă, fătul meu... ședă mai bine la mine și te gândește la copiii ce 'i avea, dacă 'ți-a da Dumneșeu... când or crește mari, ei or fi mulțemiți să găscă în buzunarul *beizadelei* Radu Movilă, economiile lui Hagi Petcu bogasierul... m'ai aușit... Să ne videm sănătoși... (ese prin stânga.)

SCENA IV.

Radu, Stefan (se uită unul la altul un moment. Stefan începe a ride.)

Radu. — Îți vine-a ride, ție?

Stefan — Ha, ha, ha!.. Acesta 'i *pravoslavnicul* cel de socru, sosit înadins de la Ierusalim pentru ca să realizeze toate dorințele tale? Pare-mi-se din contra că 'ți-a'î găsit pe dracul, vere... ha, ha, ha...

Radu. — A!.. jupâne Petcule, te porți cu mine ca cu o calfă din dugheană?.. foarte'ți mulțemesc de lecția ce 'm'ă'î dat... Voiu profita de dânsa cât mai în grabă. (și ȳea pălăria.)

Stefan. — Ce voesci să faci?..

Radu. — Mă duc la dómna Rosescu, ca să mă desbogasieresc, căci am început a miroși a tarabă aici.

Stefan. — Te duci la dómna Rosescu? dar' femeea ta, ce faci cu dânsa?

Radu. — Femeea me?.. Închipuesce'ți vere, că era cât pe ce să m'acopăr de ridicul... înamorându-mă de dânsa... Noroc că m'a'î trezit Hagi Petcu la timp.

Stefan. — Femeea ta nu 'i responsabilă de moji-ciile tatălui său... Ea 'i din contra delicată, plăcută...

Radu. — Dă'mi bună pace... Sémână cu tatăl său.

Stefan — Adela?.. Nu 'i cât de pușin... te 'nșeli!

Radu. — Îți spun e'î că are un aer de familie bogasierească!.. De-acum înainte nu voiu putea nici o dată s'o serut, tăr' a gândi la Hagi Petcu... Adio.

Stefan. — Radule... stăi... nu te duce.

Radu. — Degeaba cauți să mă opresci...

Stefan. — Ascultă-mă, frate...

Radu. — N'ascult nimic... Adio!

Stefan. — Așteaptă macar să 'ți spun două vorbe despre duelul tēu.

Radu. — A! . . . îl uitasem . . . ce-aî pus la cale ?

Stefan. — Vă bateți peste-o oră, la Rediu.

Radu. — Minunat! . . . Am să 'î taiu urechile comitetului de Tazleo.

SCENA V.

Radu, Stefan, Adela; *mai pe urmă* Verdulescu, Petcu.

Adela. — Eși, Radule ?

Radu. — Es, doamna me . . . (ese.)

Adela. — Radule! . . . (cătră Stefan.) Ce are? . . . Cine 'l-a mâniet ?

Stefan. — Părintele d-tale.

Adela. — Cum? . . . Când? . . .

Stefan. — Părintele d-tale e ambițios . . .

Verdulescu. — (intrând din stânga) Ambițios Petcu? . . .
(în parte) Aă 'nebunit!

Stefan. — Visul său este a se face senator prin ajutorul lui Radu, și de cîudă că ginere-său refuză de a 'î servi ambiția, Hagi Petcu caută acum a 'și răs-buna cu nisce șicane mici, care pot să vă causeze multe supărări chîr d-voastre, dómna me.

Adela. — Mie ?

Verdulescu. — Negreșit, ție Adelă . . . Cu cât tată-tău a face casa lui nesuferită, cu atât Radu a fugi din ea . . . și a căuta petreceri aiurea.

Stefan. — Domnul Verdulescu are dreptate, dómna me . . . Numai d-voastră puteți depărta pericolul . . . ce vă amenință.

Adela. — Pericul! . . . ce pericol? . . . în contra cărui pericol am a mă apăra ?

Stefan. — În contra pornirei părintelui d-tale . . .

Adela. — Ba nu... s'ămî spuî tot... pornirea tată-luî meû nu poate s'ă depărteze pe Radu de lângă mine... El face curte unei femeî!.. mărturisesce, domnul meû... am o rivală!.. ş'acum Radu se află lângă d'nsa... Inima me o presimte...

Stefan. — Liniştiţi-v'ă... d'omna me... Radu v'ă îubesce.

Adela. — De ce dar' n'a venit s'ă se plâng'ă mie de purtarea tată-luî meû? de ce s'a dus aiurea? la o străină?

Stefan. — Dar... v'ă 'nş'elaţi... m'ă jur...

Adela. — Jură pe onorul d-tale de gentilom, că Radu nu se găseşte acum la d'omna Rosescu.

Stefan. — Ch'iar de-aşî face acest jurăm'ent, el n'ar proba nimic; căci un galant om are drept s'ă mint'ă în asemenea caz...

Adela. — Vra s'ă şic'ă Radu?... Ah!.. Am pierdut într'un minut t'otă îubirea luî!.. t'otă fericirea me!..

(Adela leşină şi cade pe canape.)

Verdulescu. — Adela... Adeluşă... (cătră Stefan) Aleargă la un doftor, domnule Movilă, (Stefan cse)

(Petcu întră prin stânga.)

Petcu. — Ce este?... ce este?... aû leşinat Adela?... Cum?... din care pricină?... (aleargă lângă Adela.)

Verdulescu. — Din pricina ta, Petcule... nebunule... (îî dă Colonie la nas.)

Petcu. — Ba din pricina hoşuluî de Radu... (arătând pumnul spre uşa din fund) Ghidi, berbantule! ghidi Pazvan-toglu!..

(Caut am'endoî s'ă des'eşine pe Adela. Adela se deşteaptă încet.)

Verdulescu. — Eaca!.. îşî vine 'n simţirî, drăguţa moşuluî.

(Adela deşteptându-se, începe a plânge.)

Adela. — Ah! nânaşule, f'orte 's nenorocită...

Verdulescu. — Ba nu, Adeluță... ba nu... (plânge)
Te înșeli... ăă, te înșeli...

Petcu. — Ean auđi'l cum se scâncește!..

Verdulescu. — Nu măi plânge, dragă Adeluță;
nu'ți închipui lucruri care nu sânt.

Petcu. — Dă-te de-oparte, Verdulescule, că tu nu
știi s'o mângâi. (Hea locul lui Verdulescu.) Nu măi plânge,
Adelă dragă; nu'ți închipui lucruri...

Adela. — (plângend) Oh! ce rău am făcut eă pe lume
ca să fiă astfel pedepsită!.. De-abia măritată de trei
lunī... să mă vęd sacrificată unei cochete! Barba-
tu-meă... Radu să mă 'nșele... O! Dumneđeule!..
simt că el are să'mi pricinuească moartea.

Petcu. — Ba ferească *Pronia!*.. De cât să mori,
măi bine să ne rēsbunăm.

Verdulescu. — Nu așța focul, Petcule; nu vorbi
de rēsbunare. Radu nu 'i vinovat...

Petcu. — Nu 'i vinovat?.. Da cine 'i vinovat?

Verdulescu. — Tu...

Petcu. — Eă?...

Verdulescu. — Veđi bine... Ce te-ai apucat să
'i faci șicanuri, pentru că el nu vrea să devie puntea
ambitiei tale?

Petcu. — Ce punte, măi?... Ce ambiție?... Ce dăr-
dăești din gură?

Verdulescu. — Dar, dar; știu eă ce đic... 'Ţi-ai
intrat în cap gărgăunī... Vrei s'agiungă senator!..
Ama!..

Petcu. — Ce ama!.. poate că n'ași fi bun de se-
nator (Verdulescu ridică din umeri) Ce dai din umeri?

Verdulescu. — Vrei să 'ți spun una și bună?...
Ai strechiet la bētrânețe...

Petcu. — Ce face?...

(Un fecior aduce o scrisoare.)

Feciorul. — O scrisoare pentru luminarea sa prințul.

Petcu. — O scrisoare? de unde 'î?

Feciorul. — O adus-o sluga dómnei Rosescu.

Adela. — De la dómna Rosescu?.. Ad'o 'ncoaci.

(Iea scrisoarea, caută la dênşa cu multă curiositate, și ȃice în parte) O scrisoare de la dênşa? îndrăznesce să 'î scrie chîiar aici... în casa me... O! (plânge.)

Petcu. — Ce este?.. Ce mai are, Verdulescule?

Verdulescu. — Ce să aibă?.. Nu 'nțelegi, frate, că 'î zulîară?

Petcu. — Zulîară... de scrisoarea asta?..

Verdulescu. — Ba de persoana ce-aũ trimes-o lui Radu.

Petcu. — Cine?.. Roseasca?.. Roseasca să fie *ibovnica* lui?... Adă răvașul să 'l deschid.

Adela. — Tată... nu deschide... secretul scrisorilor trebuie respectat.

Petcu. — (luând scrisoarea) Respectat!.. Ean să 'î arăt eũ respect. (deschide ravașul.)

Adela. — Nu ceti, tată, pentru numele lui Dumnceđu!.. Ce-a ȃice Radu?..

Petcu. — ȃicē ce 'î-a plăcea... (citesce) «Îubite Radule». Bree, ce *katergar!* are *ibovnicî!* (îi cade scrisoarea din mână.)

Adela. — O!.. (plânge cu desperare.)

Verdulescu. — Adeluță... Adeluță... nu te despera...

Petcu. — (lui Verdulescu, furios) Tu ești pricina de ceea ce se 'ntêmplă.

Verdulescu. — Eũ?

Petcu. — Tu!.. De ce nu m'aĩ oprit să mărit pe Adela cu berbantul de Radu?

Verdulescu. — Da nu te am sfătuit îndestul?.. Ce te legi de mine?

Petcu. — Ce neghîobie-am făcut eă! sã 'mă arunc bunãtate de copilã, crescutã cu cheltuealã prin pensioane... în gura lupului... (dãndu'si pumnî) Na, na... pros-tule... dobitocule!.. ginere *eugenist* îți trebuie?... na!

Adela. — (sculãndu-se) Tatã... nu te despera... cã eă... privesce... nu mã plâng... 'mă-am luat hotãrirea... de-acum sciũ ce 'mă remãne de fãcut. (ese cu batista la ochi.)

Petcu. — Unde te duci?... Verdulescule, n'o lãsa singurã... mergi cu dẽnsa... mẽ tem sã nu cadã în *apelpisie*.

Verdulescu. — Liniștește-te, Petcule... nu fii copil... (ese dupã Adela.)

SCENA VI.

Petcu, Radu.

Petcu. — Breee!.. ce berbantlic!.. Îmă ȳca fata, ȳ mãnãncã dẽstrea, și sare gardurĩ!.. (vẽdẽnd pe Radu) Eã-tã'!... Cauți ceva, domnule?

Radu. — Dar; o scrisoare.

Petcu. — De la doamna Rosescu?... N'o cãuta de-geaba, ȳ în buzunar la mine.

Radu. — Nu cumva aĩ deschis-o?

Petcu. — Ba, d-ta sã fii sãnẽtos.

Radu. — Aĩ îndrẽznit s'o deschidĩ?... Da sciĩ d-ta cã asta 'ĩ o faptã de mișel?

Petcu. — Mișel și necinstit ȳ ficiorul tãtãni-tẽũ. Auđitu-m'aĩ? berbant nerușinat ce ești? 'ȳ-am dat eă în pãrte!.. 'ȳ-am aflat eă blãstẽmãȳiile, știũ eă în sfẽrșit ce poamã ești!

Radu. — Le-aĩ aflat toate aceste, ȳnsușindu'ȳi un drept pe care nu 'l-aĩ avut... deschidẽnd o scrisoare strãinã.

Petcu. — Cum?... un părinte n'are dreptul... Da ce 'mă mai perd eă vorba degeaba... Ne-om tălmăci la tribunal.

Radu. — I,a tribunal?

Petcu — Dar... unde-am să citesc scrisoarea *ibovnicii* d-tale în public... ca s'o vorbească târgul...

Radu. — Voesci să compromiți o bătă femeie?

Petcu. — Vreă... dar!

Radu. — S'o desonorezi?..

Petcu. — Are și ea onor? *To prokopsamen!* de-aceea v'ați îngurluit împreună?

Radu. — Domnule Petcu... ea nu 'i vinovată... eă singur merit toată asprimea.

Petcu. — Cât pentru d-ta... te desprețuesc ca pe cel de pe urmă *pehlivan* din țara Moldovii... Nu 'ți e rușine obrazului!.. să te porți cu Adela ca un târâe brâu!.. Da ce 'i lipsește copilei, de-ai apucat a călca în străchină verđi? Găsește'i un cusur măcar cât de mic... N'are ochi frumoși? n'are nurî? n'are inimă bună și creștere cum se cade?... Dac' am cheltuit și ochii din cap, pենă când am vędut o mare și *spudak-sită*... (îndușându-se) și d-ta, în loc să știî a prețui un odor ca Adeluța, iți bați gioc de dęnsa!.. Haî la tribunal.

Radu. — Hagi Petcule, te rog... lasă pենă mână... Nu asculta îndemnul mâniei... Resgândesce-te... te rog.

Petcu. — Mę rogi?... A! mę rogi acum? *Beizade* Movilă roagă pe Hagi Petcu!.. Mare cinste pentru mine; dar' nu se prinde Petcu cu *tertipurî*... Haî... (voesce să easă.)

Radu. — Îea sama, domnule; îea sama la ceea ce voesci să faci. Nu mę aduce în desperare... întelege că sânt responsabil de reputația dómnei Rosescu...

că sînt dator s'o apăr cu orî ce chip... ȳea sama, ȳȳ dic... că pe viul Dumneđeului!..

Petcu. — Ce face?... mē omoriȳi ȳn casa mea?...
(voesce sē easă.)

Radu. — Nu te las sē eȳi de-aici... Dă'mi scrisoarea... dă'mi...

Petcu. — (apucănd clopoȳelul de pe masă) De 'ȳ face-un pas mai mult, trag clopoȳelul sē vie slugile, ȳi te leg butuc ca pe-un *apelpisit*.

Radu. — Aveȳi dreptate... 'mȳ-am perdut minȳile... Ascultă-mē, Hagi Petcule; nu eȳti un om rēu... nu te-a lăsa inima sē 'npingȳi ȳn prăpastie pe-o bȳtată femece ce 'ȳ nevinovată... Eȳti indignat, eȳti măhnit... o ȳnȳeleg... aȳ toată dreptatea... ȳmȳ recunosc greȳelele... dar'... dacă m'aȳi jura pe ce am mai scump, de a nu mai vedea nicȳ o dată pe dōmna Rosescu... dacă m'aȳi jura că de aȳi ȳnainte, voȳu consacra toată vieȳa pentru fericirea Adelei...

Petcu. — D-ta?... un om deprins a trāi ȳn trāndăvie?... Cine te crede?

Radu. — ȳn adevēr, trāndăviea m'aũ perdut... ȳnsă dacă m'aȳi hotāri a ȳntra ȳn vr'un serviciũ?...

Petcu. — Dacă... Veȳi d-ta că 'ȳ un dacă la mijloc...

Radu. — Nu mē creȳi... Eȳ bine, ȳȳi daũ *parola* me de onor.

Petcu. — Fleacurȳi!..

Radu. — Voescȳ o garanȳie mai mare?... Păstreazȳ scrisoarea la d-ta, ca o armă... ȳi cānd nu 'mȳ-aȳi ȳndeplini jurămēntul... te'ȳ servi de dēnsa, cum 'ȳ-a plăcea.

Petcu. — (ȳn parte) Ő'aȳa se poate. (tare) Te gȳurȳ că nu 'ȳ mai fi leneȳ?...

Radu. — Mē jur.

Petcu. — Și că 'i intra în *ekpaeaoa* Ocârmuirii.

Radu. — Dar . . . Gândesce, Hagi Petcule, că prin mine ai putea și d-ta s'agîungi . . .

Petcu. — (în parte) Senator! . . . helbet! la asta chitesc.

Radu. — Te primescî?

Petcu. — Fie . . . cât pentru mine, așî fi în plecare să mă 'nblânDESC și să 'ți îndeplinesc rugămîntea . . . dar' . . .

Radu. — (cu îngrijire) Dar' ? . . .

Petcu. — Rămâne acum să dobîndești ertăciunea Adelei. Mă duc să 'i fac cunoscut hotărîrea ce-ai luat, și gîurămîntul cu care te-ai legat . . . și crede, *berzade*, c'oîu cerca toate mijloacele s'o împac . . . (ese prin dreapta, ȳicînd în parte) Senator! . . . haît! . . .

SCENA VII.

Radu. — În ce grad de înjosire am picat! să atîrne sôrta me din mînile unui Hagi Petcu! . . . și asta . . . pentru o fantasmie . . . o intrigă de amor . . . fără amor adevărat; căcî n'o iubesc pe dómna Rosescu . . . și însă onorul îmi comandă s'o apër în contra furiei so-crului meu . . . s'o feresc de un scandal spăimîntător . . . O! Radule! Radule! . . . ce-ai făcut! În ce condiții uni-litoare te-ai pus . . . (cade obosit pe un scaun.)

SCENA VIII.

Radu, Stefan.

Stefan. — (întrînd) Ce ai Radule de ești așa de obo-sit? . . . 'ți-a murit so-crul?

Radu. — Ce am? Îți aducî amînte de pretenția lui Hagi Petcu?

Stefan. — Ca să întri în nu sciū care *ekpaea?*

Radu. — Dar!.. Ce-ai ȃice, dacā 'ȃi-aȃi spune cā primesc?

Stefan. — Aȃi ȃice cā nu se poate.

Radu. — Eī bine!.. sūnt silit sē plec capul d'ina-intea bogasierului.

Stefan. — Tu?..

Radu. — Eū!.. Socrul meū a deschis scrisoarea d-neī Rosescu, și, în furia lui, voesce s'o ducē la tribunal, ca o dovadā în contra me... A trebuit, pentru ca sē 'l opresc, a trebuit sē mē pun la dispoȃiea lui.

Stefan. — Sermane Radule! în ce haos ai picat!

Radu. — A! dacā m'ar ucide contele de Tazleo în duel, ce mare serviciū 'mī-ar face!.. Cānd ne batem?

Stefan. — Peste o jumātate de orā... Dar' ce ȃici tu... sē te ucidē un conte fals ca dēnsul!.. ar fi un ridicul pentru tine.

Radu. — Fie! aȃi scāpa de-o vieaȃ amāritā!

Stefan. — Vieaȃ amāritā!.. la vīrsta de 25 de anī?

Radu. — Și ce 'mī folosește tinereȃa?.. Privesce unde mē gādesc, Stefane!.. ruinat, sclavul unui socru despot și ambiȃios, barbatul unei femei rānitā în suflet prin purtarea me... Tu creȃi cā vieaȃa mē poate avea mulȃemirī pentru mine!.. Dar' sūnt desgustat, frate, de toate, și de mine chīar!.. Nebuniile, rāȃcirile mele m'au adus în aȃa stare, în cāt toate 'mī lipsesc de-o datā, și libertatea, și fericirea casnicā, și stima lumīi... și stima me!.. O! Stefane! tare 's nenorocit! (plānge în braȃele lui Stefan)

Stefan. — Curagīū, frate... nu te despera...

Radu. — O! sūnt un miȃel!.. Adevēratul gentilom are dreptul a perde tot, afarā de onor!.. Sciū ce 'mī remāne de fācut.

Stefan. — Ce?

Radu. — Ceea ce-ai face și tu în locul meu.

Stefan. — Eă? nu m'ași ucide!

Radu. — Ba te-ai ucide, de vreme ce m'ai înțeleș...

Stefan. — Radule...

Radu. — Nu cerca să 'mă schimbă hotărîrea... Singura avere ce 'mă remâne pe lume este numele părinților mei, și voesc să 'l păstrez nepătat.

SCENA IX.

Radu, Stefan, Adela, Verdulescu; mai pe urmă Petcu.

Adela. — Degeaba, nânașule, degeaba... de ađi înainte prințul Movilă nu mai este de cât un străin pentru mine.

Verdulescu. — Da... aű făgăduit că n'a mai vedea pe d-na Rosescu... că te-a face fericită...

Adela. — Nu mai poate ecsista fericire pentru mine!.. Prințul nu m'a iubit pěn' acum...

Verdulescu. — Dar' te-a iubi, Adeluță, de-acum înainte.

Adela. — Nu 'mă trebuie iubire cu sila.

Verdulescu. — Da... grăește și d-ta, Radule... spune'!

Adela. — D-luș scie bine că nu 'l-ași mai crede, orî ce-ar đice... și face bine că tace... Scie că orî ce legătură d'între noi este desființată... Nu ne remâne dar, de cât a ne relua fie care libertatea sa...

Verdulescu. — O dispărtenie!

Adela. — Dar!

Verdulescu. — Da gândește, Adelă, la scandalul...

Adela. — Durerea me e mai pe sus de cât scan-

dalul . . . (cătră Radu) Domnul meu, purtarea d-tale cătră mine cere o resbunare . . . Resbunarea o țin în mâna me . . . Eat'o . . . (arată scrisoarea.)

Radu. — Scrisoarea dómnei Rosescu!

Adela. — O cunoscî!.. dómna . . . Rosescu n'a avut milă de suferințele inimii mele . . . Ea, pentru o simplă fantasmă de cochetărie, a stins fericirea și liniștea vieții mele . . . Spune'mi ce merită o asemenea faptă?

Radu. — Dómna me . . . fii generoasă . . .

Adela. — O aperi? .. îndrăznesci s'o aperi în fața me?

Radu. — Dómna . . .

Adela. — Sciū că onorul d-tale de prinț îți comandă ca s'o feresci de scandal . . . Eii bine! eată cum își resbună fata lui Hagi Petcu . . . fii mulțemit.
(rupe scrisoarea ș'o aruncă jos.)

Petcu. — (Intrând) Ce faci, Adelă? îți dai arma din mână?

Adela. — Datoria 'mă fac, tată.

Verdulescu. — Nobil suflet! (serută pe Adela.)

Radu. — O! dómna me, cum se vă esprim admirarea și recunoștința me . . . D-ta porți numele meu mai bine de cât mine . . . Ești o adevărată princesă . . . Ah! toată vieța me vei fi pentru mine de-acum . . .

Adela. — (cu mândrie) De-acum sînt văduvă, domnul meu. (voesce se casă)

Petcu. — Ce ȃice? ce ȃice?

Verdulescu. — (oprind-o) Adelă . . .

Stefan. — Văduvă? dar' vă iubesce Radu, dómna me, vă iubesce ca un nebun.

Radu. — Ah! tacii Stefane! .. tacii, că nu mai voiesce se mă creadă.

Stefan. — El s'a trezit din rătăcirea în care s'a

găsit; ochii lui s'aũ deschis ș'aũ văđut în sfârșit cât sũntețĩ de superioarã . . .

Adela. — Superioarã dómnei Rosescu? . . Mare triumf pentru fata lui Hagi Petcu!

Petcu. — Ce fata lui Hagi Petcu! da tu ești mai pușin de cât una ca Roseasca? . . pentru că tatã-těũ aũ fost bogasier, și nu te-ai coborít cu hêrzobul din cer, când ai venit pe lume? . . Fata lui Hagi Petcu! . . Trebuie sě fie cineva orb ca d-luĩ . . . (aratã pe Radu) pentru ca sě nu fi văđut din capul loculuĩ că ești un luceafer în *protipenduo* Iașuluĩ.

Radu. — Aveți dreptate, domnule Petcu; am fost un orb! . . Fiica d-tale era demnã de amorul cel mai ângeresc, și eũ am luat-o numai pentru ștearea ei! . . Am fost un orb, pentru că n'am cunoscut grațiile și nobleța sufletuluĩ seũ . . . Am fost un orb ș'un nerecunoscător, cãci ea 'mĩ-a scãpat onorul de douě ori într'o đĩ, și eũ nu 'i-am cãđut la picioare ca sě'i închin toatã vieța me. Vedeți cã'mĩ mărturisesc însumĩ greșala . . . Aveți dar toatã dreptatea sě mă desprețuĩți, dómna me; desprețuĩți o inimã nedemnã de d-voastrã; am perdut pěnã și dreptul de a mă plãnge, și nu'mĩ remãne de cât sě vė đic adio pentru tot-de-a-una . . . Haĩde, Stefane.

Stefan. — Așteaptã . . . Sciți, dómna me, unde merge Radu? merge sě se batě la duel.

Toți. — La duel!

Radu. — Stefane . . .

Stefan. — De vreme ce femeea ta nu te mai iubesce, putem sě'i spunem tot . . . Dar, dómna me; Radu merge sě se batě la duel, cãci voiesce sě moarã!

Adela. — Sě moarã! . .

Stefan. — Sě moarã, dar! pentru ca sě remãneți vėduvã, precum doriți . . . Haĩde . . .

(Radu și Stefan plec spre ușă.)

Adela. — Radule! . .

Radu. — Adelă! . .

Adela. — Radule . . . (îi întinde mâna.)

Radu. — (îi serută mâna) Ângerul meu!

Petcu. — (în parte) *Auđi, pehlivanu!* vrea să moară la duel, și 'mă răgăduise pe de altă parte c'a intra în slujbă . . . ca s'agăung senator . . . Vra să ăică, ear' își bătea ăioc de mine . . . Eă! las', *mođpane* . . . (tare) Ha, ha! D-luă boăeriul e și duelgiu! . . frumos! . . Da ean întrebă'l, Adelă, pentru ce vrea să se bată? . . pentru ochiă tăi, ori pentru ochiă alteia?

Adela. — Ce voescă să ăici, tată?

Petcu. — 'Mă-ăși pune mâna 'n foc că d-luă e duelgiul dómnei Rosescu.

Adela. — Adevărat e, Radule? . . Nu răspunđi?

Petcu. — Nu 'i dă curăoa să răspunďe.

Radu. — Aăși putea să mint, Adelă . . . dar' nu e obiceiul meu . . . E adevărat.

Petcu. — Auđi? . . ș'âncă are nerușinarea a mărturisi!

Adela. — A! . . domnul meu . . . mă căesc de slăbiciunea ce-am avut ca să cred pe vărul d-tale, când m'a incredințat că mă iăubescă . . .

Stefan. — V'am spus adevărul, dómna me . . . însă fatalitatea cere ca Radu să se bată pentru dómna Rosescu, de și n'o iăubesce.

Petcu. — Dacă n'o iăubesce, n'are de cât a nu să duelgi pentru dânsa . . . Mi se pare că'i bob numărat . . . Ceară'și *pardon* de ertăăine de la protivnicul său.

Radu. — Eă! să fac scuse?

Verdulescu. — E prea mare jărtfa, Petcule . . . un *evghenist* . . . cu onor . . .

Petcu. — Eaca! și tu te-ai *onorlificarisit*? Ama!..
Verdulescu *onorlificarisit*!

Radu. — Ași face cu mulțemire sacrificiul vieții mele, pentru ca să-mi rescumpăr greșelele; dar' să-mi sacrific onorul!.. Cred că nici princessa n'ar primi-o.

Adela. — Și dacă te-ai înșela, domnul meu?.. dacă 'ți-ași cere înșamă acest sacrificiū?

Radu. — Cum, dómna me, ați pretinde?

Adela. — Ce se pretind?.. ca să faci pentru mine ceea ce faci pentru d-na Rosescu?.. Dar, o pretind... Pentru dânsa ai renunțat la datoriile d-tale conjugale, și pentru mine n'ai renunța la un duel?.. la un duel ce mă 'nspăimântă? Cum voesci să cred în amoru'ți, când el e mai mic de cât deșertăciunea d-tale?

Petcu. — Ș'apoī!.. cine știe?.. poți chiar să fii rănit... nu se poate?.. Crede-mă... paza bună fește primejdia rea... frica păzește bostănăria.

Radu. — Auđiți, dómna me?.. Eată ce-ar ȃice lumea de mine.

Adela. — Și cine-ar îndrăzni să se îndoească despre curagiul d-tale?.. N'ai dat o sută de doveđi?

Petcu. — Și pe de altă parte ear', ce'ți pasă de ceea ce-ar ȃice lumea... Îi destul să ai *ipolipsul* meu ș'a prietinelor mei, a lui *kir* Kor, a lui *kir* Manoli...

Radu. — Vedeți, dómna me... ași ajunge de ris... și nedemn prin urmare de stima d-tale.

Stefan. — Nime n'a ride de tine, Radule... Voiū duce însumi scusele tale lui Tazleo, și fii încredințat că nici n'a zimbi macar.

Petcu. — Cine? Tazleo?.. Conte Tazleo!.. el îi duelgiul protivnic?.. Primejdie!

Radu. — Cum? Ștefane, și tu mă 'ndemnă să fac scuse?..

Petcu. — Eaca! .. și de ce nu? .. Eă unul așî face fără doar' și poate.

Verdulescu. — (încet lui Petcu) Da bine, măi omule, vrei numai decât să 'l trimeși să se bată?

Petcu. — Eă? .. din protivă... cerc toate chipurile să'l opresc... Nu veși?

Stefan. — Hai, Radule... împlinesce dorința femeii tale... dă'i această dovadă de iubire.

Radu. — Ah! .. ba nu... nu pot.

Adela. — Asta 'î singura condiție de 'npăcare între noi.

Radu. — Măi bine să mor de-o sută de orî de cât să mă 'njosesc.

Petcu. — Ta, ta, ta... Vorbe... palavre!.. fanfaronade!..

Adela. — Dacă te-ar ruga dómna Rosescu te-ai supune?.. Adio dar pentru tot-de-a-una. (voiesce să easă.)

Radu. — Adelă! .. pentru numele lui Dumnezeu!..

Adela. — A! vėd că n'ai nimic în sufletul tėu de cât o mândrie oarbă.

Stefan. — Radule... curagiu... îți jur că eă în locul tėu așî primi.

Radu. — Eă bine!.. unuî ca Tazleo!.. fie! cum voiți!.. Ești mulțemită, Adelă?

Adela. — Dar, Radule!.. sânt fericită... te ert, te cred, te iubesc, (se apropie de Radu ce stă obosit, îi ăea capul cu mânil e și'l serută pe frunte) ș'acum mergi de te bate, mergi!

Radu. — (vesel) O! Adelă!.. ai un suflet nobil ca a maiceî mele!

Adela. — Am sufletul maiceî mele... Radule.

Petcu. — (în parte) Doamne! .. adică proaste măi sânt femeele, pe lumea asta!

Radu. — (lui Stefan) Hai degrabă la Rediă... să n'ajungem cei de pe urmă.

Adela. — Sciî s'ă maniezî armele, Radule? . .

Stefan. — N'aveţi grijă, c perfect şi la pistol şi la floretă.

Adela. — Să nu'l uciđi pe bîetul conte.

Radu. — Nu; am de gînd numai s'ă 'î sgîriiŭ titlul cel fals cu vîrfu floretei . . Haî, Stefane . .

(On fecior aduce o scrisoare.)

Adela. — Ear' o scrisoare?

Radu. — Deschide-o tu singură . .

Adela. — (deschiđend scrisoarea) E de la contele Tazleo.

Radu. — Deŭ?

Adela. — (cetind) «Scumpul meu prinç . . .»

Radu. — E familiar rădeşul.

Adela. — «Am dat amêdoî destule probe de curagiŭ.»

Radu. — Amêdoî! . . Auđi, Stefane?

Adela. — «Prin urmare imi este permis de a face «scuse unui om, care va sci s'ă apreţeze purtarea me.»

Radu. — O apreţez dar, precum merită.

Adela. — «Şi nu mă îndoesc că le veţi primi ca «un galant om, precum sînt încredinţat că considerăţi pe al d-voastră devotat . . Conte de Tazleo»

Radu. — Ce se potriveşte! . . galant om! . . (incet luî Stefan) ca Hagi Petcu.

Verdulescu. — Vra s'ă đică, pacea 'î închietă . . (luî Radu) Cred că de-acum înainte? . .

Radu. — O! de-acum înainte întru pe calea vieţii serioase, şi pentru ca s'ă fac un început bun, am s'ă mă apuc de plugărie . . Mă retrag la moşioara me.

Petcu. — Cum? . . cum? . . Ear' te-ai lăsat de *ek-paeaoa* Ocârmuirii? (în parte) S'ă rămân ear' afară din Senatorlic?

Radu. — Domnule, mai bine s'ă faci un plugar bun, de cât un bîurocrat prost.

Petcu. — Da bine... la ce moșie ai să te re-tragi... că Movilescî s'a vîndut la mezat ađi dimi-neatã.

Radu. — S'a vîndut moșioara me strãmoșascã?

Verdulescu. — Însã am cumpërat-o eũ, ca s'o daũ de ăstre Adeleĩ...

Adela. — O! nãnașule, cãt ești de bun!.. (il serutã) Së viĩ së șeđĩ cu noi...

Petcu. — (în parte) Nãnașul îi bun!.. intrigantul!.. Së m'arãt și eũ cu *megaloprepie*... (tare) Foarte bine, *arhon* ginere... îmi place së te vëd serios și libe-rariũ... Acum mai viĩ de-acasã... și ne putem înțë-lege 'npreunã... Un *bețzade* së se hotãrascã la plu-gãrie... *Aferim!* eraĩ vrednic së te naști bogasier... Vin' së dãm mânia... și șeđĩ ca pën'acum în casa mea.

Radu. — În casa d-tale?... Hagi, socrule?... Ba më eartã... 'mĩ-ar fi prea bine, și nu merit...

Petcu. — Da ce? vreĩ së'mĩ ieĩ copila? së më lã-sați cuc aici?..

Adela. — Voĩũ veni së te vëd în toate ăilele, tatã... cu nãnașul...

Petcu. — De la țarã?... șepte poște!.. cu Verdu-lescu!.. Pe dënsul îl luați, și pe mine ba? Ah! toți copiii sũnt nerecunoscëtorĩ!.. bine ăicea tatã-meũ...

Verdulescu. — Cumpërà și tu o moșie alãtorea cu Movilescĩ.

Petcu. — Bine ăicĩ... bunã idee.

Verdulescu. — Și te fă plugar... în loc de senator.

Petcu. — Dar... dar... (în parte) Më fac proprietar... ș'apoĩ membru consiliuluĩ judečan... și de-acolo... țup în Senatorlic... ca fiul luĩ *kir* Manoli... Crișu eũ!

(Cortina cade.)

NOBILA CERȘITOARE

P E R S O A N E :

Adelina Dorian, tână ră văduvă.

Nicu Dorian, vărul ei.

Leon Dalbu, proprietar.

Stefan Dalbu, fratele lui Leon.

Safir Balaur, amicul lui Leon.

Ghiță, serv.

NOBILA CERȘITOARE

NOBILA CERȘITOARE

COMEDIE ÎNTR'UN ACT

Scenele se petrec la moșia lui Dalbu lângă Siret, în anul 1871.

Teatrul reprezintă un salon elegant; o panoplie în păretele din fund; trei uși: una în dreapta, una în stânga și una în fund; o fereastră în dreapta pe planul r-iu; o canape cu gheridon d'inainte, și alături spre fereastră un fotoliu.

SCENA I.

Ghiță. — (așezînd pe gheridon un serviciu de ceaîu) Eaca ceaîul gata, ceaîu rusesc cu chifle nemțestî, cum îmi place mie!.. Acum n'aû de cât să vie ca să le 'nbuce stăpănu-meu, d-nul Leon Dalbu, cu amicul său d-nul Safir Balaur, un ofticos svêntat care-o venit aici în gazdă de opt zile, sub cuvênt ca să bea lapte de capră... Nu știu, d'eu, dacă 'î priește laptele, dar' știu că suga vîrtos la vin de Cotnar, și cât pentru chifle, mi le pune la cale pe toate, făr' a avea în privire că poate și mie 'mî fac ele cu ochiu... Câte sînt în talger?... Șese!.. (luînd o chiflă) Adică dacă s'ar îndopa

ofticosul numai cu cincă, s'ar cutremura pământul?.. (maî luând una și băgând-o în buzunar) și chîiar dacă 'î-ași lăsa numai patru, nu 'l-ași îndatora, ferindu'l astfel de patima lăcomiei?.. El patru și eă două; mi se pare că n'are ce bănuî... (apropiindu-se de fereastă, și vorbind în cantonadă) Nu 'î așa Martine?.. care 'î opinia ta?.. Am dreptate?.. așa 'î?.. Na și ție o bucățică de zăhar... aruncă pe fereastă o bucată de zahar; cătră public) Martin îi un urs legat cu lanțug de-un stâlp colea sub fereastră, și tot o dată legat de mine prin lanțul amicieî... cum țice d-nul Balaur... El îmî dă tot-de-a-una sfa-turî bune, și eă îî daă zăhar... (se apropie de masă.)

(Leon Dalbu deschide încet ușa din stînga și asistă la scena următoare:)

Ghiță. — (examinând talerul cu chifle) Patru pentru ofticosul și două pentru mine; (oftând) însă de ce se n'aibă el două și eă patru? par' că s'ar potrivi maî bine... Nu... se fim dreptî... el triî și eă triî... frățeste. (țea o chiflă) Ean așa... egalitate și fraternitate.

SCENA II.

Ghiță, Leon.

Leon. — (se apropie încet și apucă pe Ghiță de braț, tocmaî când a-cesta voțese să bage chifla în buzunar) Bravo, Boscule!

Ghiță. — Aud?

Leon. — (ridicând brațul lui Ghiță) Bun scamator ești.

Ghiță. — Eă, cucoane?.. Ferească Dumnețeu!.. Neam de neamu meă n'o fost boscar.

Leon. — Dar' chifla asta ce caută 'n mîna ta?

Ghiță. — Am luat-o 'n mîna ca să vėd de 'î proas-pėtă, cum îi place d-luî Safir.

Leon. — Așa?.. bietul bățet!.. și eă îl acu-

sam . . . *pardon* Ghiță . . . cred că nu te-ai *ofensat*.

Ghiță. — Nu, cucoane; dar' mărturisesc că nu m'așteptam să fiu poreclit scamator . . . (scâncind) Asta m'o jignit foarte adânc . . . Îmî plac, nu ȕic ba; dar', nu m'ating de ce 'î a stăpânului.

Leon. — Nu?

Ghiță. — Nu . . . Mai bine să mor de foame.

Leon. — (în parte) Auȕi hoȕul! (luî Ghiță) Ghiță, ea întoarce-te puȕin.

Ghiță. — (în parte) Am păȕit-o. (tare) Eũ să 'ntorc spatele d'înaintea stăpânului meu? . . O dată cu capu! . .

Leon. — (apucându'l de ureche) Ghidi, potlogar nerușinat! . . Buzunarele ȕi 's pline de chifle . . nu te-am vȕdut eũ când le-ai furat?

Ghiță. — (în parte) Na! (scoate chiftele dîn buzunar) În adevȕr, ar putea crede cine-va că le-am dat după persic; însă mă gîur, să n'am parte de ele, dac' am avut de gând să le . . să le . .

Leon. — Să le furî.

Ghiță. — Mi s'o părut că nu 's destul de calde, ș'am chitit că ȕiindu-le 'n buzunar pȕn' mai în sară . .

Leon. — Ar fi numai bune pentru Martin? . . Dacă 'î așa, aruncă-le 'ndată pe fereastă.

Ghiță. — Să le-arunc? Poate că nu i'î foame ursului.

Leon. — Aruncă, 'ȕi ȕic . . nu lungi vorba.

Ghiță. — (aruncând o chiflă) Na, Martine, prinde . . (prind pe fereastă) O prins-o . . cu ce gust o mânăncă! . .

Leon. — Î place? . . mai aruncă'î una.

Ghiță. — Âncă una? . . Să nu 'șî strice stomahul . . Urșii îs delicaȕi . .

Leon. — Asvȕrle . .

Ghiță. — (în parte) Mă doare inima după ele. (aruncă âncă

o chifă) Na, Martine... dar' mănâncă încetișor, fătul meu, să nu te 'nneacă.

Leon. — 'Ți-a mai ramas una... asvêrle-o și pe-aceea.

Ghiță. — (cu desperare) Cucoane... dorești moartea lui Martin?... Să știu că mă 'i ucide... nu pot să fiu calțul amicului meu.

Leon. — Hai eși, obraznicule.

Ghiță. — (alergând spre ușa din fund) Ascult.

Leon. — Și mergi de invită pe d-nul Safir ca să luăm ceașul împreună.

Ghiță. — Ascult. (alergă spre ușa din dreapta; în parte, arătând chifla :) Tot 'mă-o rămas una!.. Am scăpat-o de la moarte. (ese.)

SCENA III.

Leon. — (se pune pe canape) N'a sosit încă curierul... Se vede că ear' s'a troenit drumul de fer!.. De când s'a aprins focul resboiului între Franția și Prusia, de când măi cu sémă, frate-meu Stefan s'a înrolat într'un batalion de franc-tiriori, aștept în toate diminețele curierul cu nerăbdare. Stefan 'mă-a scris numaă o dată de pe câmpul luptei... Eată ravașul lui, (scoate un ravaș și 'l citește) îl citește neconținut:

«Iubite Leon!

«Îți scriu aceste rânduri d'intr'o pădure plină de
«zăpadă, unde ne-am retras după o luptă grozavă cu
«armia generalului Verder; împregiurul meu zac mul-
«țime de nenorociți: unii uciși, alții murind de frig,
«de osteneală și chiar de foame. Eă pên' acum am
«scăpat teafăr și în mijlocul tristei miserii în care mă
«aflu, gândesc neconținut la voi... la scumpa me

«mamă, la tine, Leon, și la...» (vorbit în parte) la d-na Adelina Dorian... n'a avut curagiu să 'i scrie numele. (citesce) «Ah! frate, dac' a fi să mor, spune 'i cât «am iubit-o, cât o iubesc!.. Adio... Cum se va încheia pacea, voiū alerga să m'arunc în brațele «voastre. Serută pe mama de-o mie de ori.» (vorbit) Bîata mamă! nimic n'o poate mîngăiea... oftează, plînge și 'și cere copilul... Bine-a ȕis poetul :

«Mama pentru-a eî copil are scumpe desmerdări;
«Are inimă cu ochi, are ochi cu serutări!..

SCENA IV.

Leon, Safir; mai pe urmă Ghiță.

(Safir strînută în dreapta.)

Leon. — A! eaca Safir... îi cunosc strînutatul.

Safir. — (între, purtând halat și chitie cusută cu fir) *Bonjur,*
Leon.

Leon. — Cum îți merge gutunarul, viteazule?

Safir. — Merge ca deficitul din budgetul nostru; crește și înflorește.

Leon. — În adevăr, ți' cam înflorit nasul.

Safir. — Oare? (își pipăie nasul.)

Leon. — Ba chiar a început a da și mugur. De te-ar vedea acum vr'o damă căreia să 'i placă patla-gelele vinete, ȕeū că n'ar putea rezista de a te iubi.

Safir. — Ah! Leonaș dragă... Aî atins coarda cea mai sbârnăitoare a inimii mele!.. Amorul!.. adică visul, dorința, elementul vieții mele!.. Amorul!.. Ah! el face pe om a deșerta cupa fericirii și a durerii... El m'a redus a bea lapte de capră roșie.

Leon. — (presentându'î o tasă) Și ceaîū?

Safir. — Și; dar' chifle sînt?

Leon. — Privesce . . . (arată talerul.)

Safir. — Numai trei? (mîncînd) Ah! amice, amorul îmi scoate chîiar poftă de mîncare; căcî am o natură gingașă, poetică, vulcanică! . . . Vezuful, frățioare, nu 'î de cât o ghieçarie pe lângă focul ce pîlpăe în pep-tul meu . . . (întinde mîna.)

Leon. — (dîndu'î o chiflă) Na, hrănesce'ți focul.

Safir. — Adese orî cad în visurî cu ochii holbați la stele ș'aștept să se coboare de sus un ânger nurliu și fără malacof, care să mă onoreze cu confiența sa și să 'mî declare că părăsesce Cerul pentru mine . . . Ah! când ar veni, 'î-ași dice: ânger cu pîr galbîn! . .

Leon. — Dar' dac'a avea pîr negru?

Safir. — Nu face nimic: Ânger cu pîr galbîn! Spune ce probă de amor voiescî să'ți dau? Voiescî să întru în vizunia pardoșilor și să le taîu coșile? Pentru tine mă simt în stare să întreprind lucrurî imposibile, așî fi ministru constituțional, așî mânca ja-ratec, așî mânca . . .

Leon. — (dîndu'î a treia chiflă) O chiflă?

Safir. — Asta'î cea de pe urmă?

Leon. — Precum veđi.

Safir. — Așa trec toate pe lume! . . . Haosul eternitățîi înghite tot: oamenî și împărați, etc. Numai amorul remîne vecinic neînghițit!

Leon. — Stă în gât, berbantul . . . nu trece?

Safir. — Și nici, va trece cât va fi un Soare sus pe Cer și un Safir Balaur pe pămînt! . . . (se restoarnă în fotoliu) A! 'mî-a prins bine ceaîl ista . . . Mă simt dispus la reverie . . . Să ne-aprindem çigaretete. (îșî aprinde o çigaretă.)

Leon. — Bucuros. (trage clopoșelul.)

Ghiță. — (întrînd prin fund) Poroncă?

Leon. — Ghiță, ridică tablaoa cu ceaï.

Ghiță. — (în parte) N'o mai rămas nici o chiflă . . . toate le-o îndopat oftigosu! . . . (ese, ducând tablaoa.)

Safir. — (fumând) Cum se 'nalță fumul în aer! . . . așa și visul omului! . . .

Leon. — (în parte, fumând) Când mistuesce, tot-de-a-una vorbesce într'aïure.

Safir (absorbit în gânduri)

Ce este omul? un vis, un fum,
O flóre în drum, un pic de scrum!

Leon. — Bum, bum, bum, bum!

Safir. — (tresărind) Bum, bum, bum, bum? (caută să pricepă) Ha! . . . Ba nu . . . nu 'nțeleg.

Leon. — Nu face nimic . . . veï pricepe altă dată.

Safir. — Fie! . . . Ah! . . . Leonaș! Ce-ai đice, când ai vedea întrând de-o dată în salonul ista o văduvă tână, frumoasă, gingașă, elegantă și zimbitoare ca d-na Adelina Dorian?

Leon. — (în parte) Și el gândesce la dânsa?

Safir. — Spune . . . ce-ai spune? . . . spune.

Leon. — Ba spune tu.

Safir. — Așï spune că bețivului și dracu 'i ese cu oca 'nainte.

Leon. — Nu e tocmai poetic pentru un om care bea lapte . . .

Safir. — Am đis bețiv, și declar că sînt beat de farmecul Adelinei . . . Ea 'i o ființă adorabilă.

Leon. — Și adorată?

Safir. — Și mai cu sémă adorată . . . Am întêlnit-o asum doi anï pe vîrfu Ceahlului și 'i-am propus să m'asvêrl cu capul înainte într'o prăpastie fără fund,

pentru ca să 'i dau o mică probă de amor... Și scii tu ce 'mă-a respuns ângerașul?..

Leon. — Ce?

Safir. — 'Mă-a respuns cu o voce trăgănată. »Nu «acum, d-le Balaur... altă dată, dacă nu 'ți-a fi cu «supărare... las' pe altă dată!...» Și dîcînd aceste cuvînte, ea 'mă-a aruncat o căutătură lungă și galeșă, care m'a străpuns din scoarță 'n scoarță... Ea așa...

(caută galeș la Leon.)

Leon. — Hiș... că mă 'i deochia.

Ghiță. — (aducînd un teanc de jurnale) Cucoane, o sosit curierul; eată gazetele...

Leon. — Dar' vr'o scrisoare nu 'i?

Ghiță. — Nu, cucoane. (ese.)

Leon. — (deschide un jurnal) Să vedem ce s'a mai întîmplat în Franția?

Safir. — Citesce, Leon, citesce, în timp ce eă voiu visa la Adelina, ș'oîu mistui ceaîul.

Leon. — (citesce) «În ziua închierii armistiçiului, la «Versailles, o lovire crâncenă a avut loc între trupele «germane și mobiliî francesi, lângă Orleans... Mo- «biliî aă fost siliți a să retrage, lăsând mai mulți «morți și prizonieri pe câmpul bătăliei...» Ear'! (iî cade jurnalul din mână) Nu mai am curagiū s'arunc ochiî pe jurnale... îmi pare că trec printr'un vis de sânge... sermana Françie!

Safir (dormitînd.)

Amor, amor!
Te chîem cu dor;
Amor, amor,
De tine mor!

Leon. — (luând ear' jurnalul) Ce vîd? (citesce) «În aceeași

«**și**, la trecerea unui pod apărat de Germani, un ba-
 «talion de franc-tiriori dând năvală cu furie, o mare
 «parte din ei au căzut sub o cumplită ploaie de
 «gloanțe. Cei remași începeau a se retrage în desor-
 «dine, când un tânăru eși în fruntea lor, și strigând :
 «trăească Franța ! se isbi ca un leu în contra tunu-
 «rilor din capătul podului. Companionișii lui, electri-
 «sați, năvăliră după dânsul și goniră pe enemișii din
 «pozițiile lor, luându-le un tun . . . Aflăm că tânăru
 «franc-tirior este român, și că a fost rănit la brațul
 «stâng în acea luptă eroică . . . Onoare acestușii demn
 «și curagios fiu a României, care a plătit cu sângele
 «lui datoria de recunoscință a Patriei șele cătră
 «Franța nenorocită ! (vorbit) A ! . . . par' că mi s'a lumi-
 nat d'inaintea ochilor . . . Un român ! . . . cine se fie ?
 frate-meu poate ? . . . o Doamne când ar fi el ! . . . dar,
 el trebuie se fie . . . Stefan e brav, entusiast, capabil
 de-a privi moartea 'n față, fără șfială . . . Balaure, ai
 audit ?

Safir. — (tresărind) Ce ?

Leon. — Un român de-ai nostri a făcut un act e-
 roic pe câmpul resboiului . . .

Safir. — Unde ? Ce act ?

Leon. — A luat un tun de la enemișii.

Safir. — Numai unul ! . . . Eă așii fi luat opt, dacă
 starea sănătășii mele nu m'ar condamna se beă lapte
 de capră roșie.

Ghiță. — (Intrând prin fund) Cucoane, o sosit doamna A-
 delina Dorian cu vărul d-sale . . .

Leon. — (sărind de pe canape) D-na Dorian, aici ?

Safir. — Adelina ! (se restoarnă cu fotoliul pe spate ; Ghiță îl o-
 presce de a cădea.)

Ghiță. — Ține-te bine se nu dai rău.

Leon. — Cum a venit ? . . . N'am audit trășură.

Ghiță. — O vinit călare.

Safir. — Regina Amazoanelor!

Leon. — Ghiță, primesce'î aici în salon. Eă merg s'o anunț mamei mele. (ese prin stânga.)

Safir. — Și eă mă duc să mă 'nbrac, să mă fac frumos ca Arghir! (ese prin dreapta.)

Ghiță. — (deschiđând ușa) Poftim, doamnă.

SCENA V.

Adelina, Nicu, Ghiță.

Nicu. -- Domnul Leon e acasă?

Ghiță. — Vă roagă s'așteptați aici... vine 'ndată.

Nicu. — Bine. (face un semn lui Ghiță, care ese prin stânga.)

Adelina. — (în parte) Nu sciă pentru ce mi se bate inima de când am întrat aici... (tare) Acesta 'î salonul d-lui Dalbu? elegant!

Nicu. — (cu ton sec) Nu prea.

Adelina. — Cum? nu 'ți place, verișorul?

Nicu. — Ceea ce nu 'mă place, este de a te vedea pe d-ta, o tână ră vėduvă, în apartamentul unui holteiu.

Adelina. — Dac'ași fi venit singură, așa merita blamul persoanelor serioase și venerabile ca tine; dar' fiind că te-am ales pe tine de cavalier...

Nicu. — ȶi măi bine că m'aă ales de paravan.

Adelina. — Ce voiesci să đici?.. tu, paravan?.. așa de tână ră!

Nicu. — Voiesc să đic că, de și n'am măi mult de 20 de ani...

Adelina. — 17... nu 20.

Nicu. — Ba 20... nu sânt așa de copil în cât să nu cunosc inima femeilor.

Adelina. — Tu!.. Ha, ha, ha, ha, ha.

Nicu. — Eă, eă, Nicu Țifne... precum m'aă po-reclit... citesc foarte clar în sufletul ăubiteă mele ve-rișoare.

Adelina. — Sciă să citescă la vîrsta ta?.. Mare minune! Ce bine se face educaăia în țeră!.. Și nu s'ar putea să 'mă spuă și mie, verișorule, ce-aă cetit în sufletul meă?

Nicu. — Un adevăr foarte simplu... ăubescă pe d-nul Leon.

Adelina. — Eă?

Nicu. — D-ta. (în parte) S'a uămit... Mister!

Adelina. — Sciă ce, Nicule?.. Profesorul care 'ăi-a dat lecăii de cetit 'ăi-a furat baniă... Cere 'ăi baniă înapoă...

SCENA VI.

Adelina, Nicu, Leon.

Leon. — (dând mana Adelineă) Vă rog să mă scusaăi, doamna me, că nu v'am eșit înainte ca să vă primesc ca pe-o regină în castelul meă; însă am gândit măă ântăi la mama me, ș'am alergat s'o bucur anunăânduăi visita d-voastră.

Adelina. — Prea bine-aă făcut, domnul meă, căci visita me este în mare parte pentru d-na Dalbu, și puăin pentru d-ta.

Leon. — Sânt prea fericit de părțicica me, fie cât de mică... (întinăd mână lui Nicu) A! domnule Nicu...

Nicu. — (așos) Domnule... (se închină și dă mâna.)

Adelina. — Ce face d-na Dalbu?.. Pot să întru în apartamentul d-sale?

Leon. — Îndată... Se gătesce să vă primească...

Adelina. — Am auzit c'a fost cam bolnavă?

Leon. — S'a bolnăvit de scârbă, de când a aflat că frate-meu s'a înrolat în compania de franc-tiriori... Băta mamă! preocupată de pericolele resboiului, vede necontentit prin vis pe fiul său rănit... mort...

Adelina. — (uimită) *Mort!*

Nicu. — (în parte) S'a uimit pentru Stefan?... Alt mister!

Adelina. — Însă... cred c'ați primit scrisoare de la d-nul Stefan?..

Leon. — Numai una... de mult... și tăcerea lui ne 'ngrijesce serios.

Nicu. — Îngrijire legitimă, căci în cele din urmă loviri d'între Francesi și Prusieni, au căzut mulți străini înrolați... Am cetit chiar...

Adelina. — Ear' ai cetit?... apoi dar sunt liniștită... D-nul Stefan ne va reveni teafăr, glorios și demn de stima compatrioților sei.

Leon. — (luând mâna Adelinei) O sperăm cu toții, d-na me.

Nicu. — (în parte) *Ne* va reveni... acest *ne* țice mult!..

SCENA VII.

Adelina, Nicu, Leon, Safir (elegant pretențios.)

Safir. — Grațioasa me doamnă, permiteți'mi să depun omagele mele la picioarele d-voastră.

Adelina. — D-nul Safir Balaur!.. Ce surprisă!

Safir. — Surprisă este pentru noi, grațioasă doamnă... surprisă plăcută... surprisă surprințătoare ca și când ar intra o căprioară, o gazelă în bérlogul unor urși.

Adelina. — Tot amabil și poetic d-nul Safir?..

Safir. — În prezența d-voastră pot să fiu altfel?

Nicu. — (nervos, în parte) Ce secături! . . . (tare) Apropo de urși, d-le Safir . . .

Safir. — A! Nicușor? . . . nu te zăream . . . Ai mai crescut de an.

Nicu. — (atins) Am . . . însă apropo de urși, am vădut un urs legat cu lanțul cole sub fereastă . . . al cui e?

Leon. — Al meu; mi 'l-a dăruit de ȕiua me amicul meu Safir, acum un an.

Adelina. — (cătră Safir, zimbînd) Nu cumva 'l-ai prins în Ceahlău?

Safir. — Tocmai . . . chîr în anul cînd v'am întîlnit lângă Panaghiea.

Adelina. — Sciă . . . cînd 'mă-ai propus să te-arunci într'o prăpastie . . . nu'mi aduc aminte pentru ce . . .

Safir. — Pentru ca să vă dau o mică probă de . . . devotament. Fiînd refusat de d-voastră, prin nisce cuvinte care 'mă-au remas întipărite aici, (arată inima) m'am simțit atunci cuprins de-o desperare, ce m'a făcut să rătăcesc mai multe ȕile prin munți . . . Într'o dimineață mă 'ntînesc bot la bot cu ursul ist de sub fereastă! . . . Nenorocitul! . . . se ridică 'n două picioare și cearcă a să măsura cu mine! . . . se apropie, îmi dă o palmă . . . Eă îi trag un pumn în bot și 'l amețesc . . . pe urmă îl leg frumușel cu batista de gât și 'l aduc acasă ca pe-un pudl . . . Eaca tot adevărul . . .

Adelina. — (zimbînd) Ce eroism!

Nicu. — (în parte) 'L-a fi cumpărat de la un țigan.

Adelina. — Ce sânge rece în fața pericolului!

Safir. — Efectul amorului, doamna me . . . Eram înamorat, și sciți că amorul învinge chîr fiarele selbatice.

Adelina. — Nu mă îndoesc, domnul meu; însă un

lucru mă miră... Cum d-ta, care prin o simplă lovitură amețesci urșii din codru, d-ta care parî a fi un erou în soțul d-tale, d-ta care ești așa de mare amator de pericole, nu te-ai dus să ieși parte la resboiul din Franția?

Safir. — Cum?.. Un motiv prea simplu m'a înpedecat.

Adelina. — Care?

Safir. — Beu lapte de capră roșie; căci ahturile m'au slăbit peptul.

Adelina. — Asta te face prea interesant, domnule Safir; însă în ochii mei ai fi mult mai poetic, dacă te-ai sci luptând ca un leu în focul resboiului... Și, de, poate că ai deveni neresistibil pentru secul nostru, dacă te-am vedea întors de la bătălie fără brațe, fără picioare și chiar fără nas.

Safir. — Fără nas!.. foarte mulțumesc. (în parte) Unde mi s'ar încuiba gutunaru?

Leon. — Ved cu mulțumire, doamna me, că aveți mare simpatie pentru biata Franție.

Adelina. — Dar, o mărturisesc... Mi se rupe inima când gândesc la nenorocirile acelei țeri frumoase, unde-am fost crescută în copilărie... De la începutul resboiului fie-care și este pentru mine o și de suferințe și de doliu; căci nu mă pot deprinde cu ideea căderii și umilirii nației franceze... Ș'apoî când îmi închipuesc miseriile de tot soțul: foametea... gerul... boalele... grozăviile luptei... mamele ce 'și plâng copiii, copilașii ce rămân fără părinți... satele care se ard, orașele ce se dărîmă, și mai presus de toate durerea morală a Franției cădută din culmea prosperității și a gloriei... Ce să vă spun?.. Mă doare în suflet, mă doare! (plânge.)

Leon. — (cu căldură) Nobil suflet!.. Ah!.. când v'ar

putea auzi fratele meu, Stefan, s'ar bate de-o sută de ori măi cu entusiasm.

Adelina. — Fratele d-tale e un tînăr cu inimă... o natură nobilă și generoasă... îl stim... îl admir... și te rog s'î scrii din parte'mi că 'l urmez pretutindene cu gândul, ca pe un frate...

Nicu. — (în parte) Ce foc!.. Hîm!

Adelina. — Însă... vîd că entusiasmul mă duce prea departe, și c'am uîtat adevăratul motiv a visitei mele.

Safir. — (în parte) Adevăratul motiv sînt eu... sî vădeți însă că n'are s'o spuie.

Adelina. — Domnilor, în urma luptelor grozave din Franția, sciți că numărul bolnavilor și a răniților este considerabil. Ajutoare de banî și de provisiî se organizează în tôte părțile lumii civilizate; trebuie să urmăm și noi acest exemplu de umanitate.

Leon. — Sîntem gata, doamna me... Luați d-voastră inițiativa.

Adelina. — Am luat-o, și eaca pentru ce am început a visita pe toți proprietariî cariî îmi sînt vecinî... Am deschis o subscriere și o loterie în ajutorul sărăcimeî din Franția, ș'am venit acum aici ca să întind o mînă cerșitoare pentru aceî cariî sufer fără să fi meritat suferințele lor. (întinde mîna.)

Leon. — Așî dori să depun o comoară întregă într'această mînă nobilă; dar în lipsă de comoară permiteți'mî, doamna me, a depune acest inel de briliant ce 'l am de la mama me... E tot ce am măi prețios.

Adelina. — Mulțumesc în numele nenorociților... Vom pune inelul la loterie... (întinde mîna lui Safir) D-le Safir, e rîndul d-tale.

Safir. — Eu, grațioasă doamnă, dacā 'mî-ar fi per-

mis, așī depune bucuros inima me simțitoare în această mândușită, în acest crin cu cincī degete.

Adelina. — Voescī sē 'ți pun inima la loterie ?

Safir. — Cum nu, dac'așī fi sigur c'așī câștiga-o d-voastră? .. însă fiind că nu mē pot despărți de ea, binevoiti a primi o ofrandă mai prosaică... (pune punga luī în mâna Adelinei.)

Adelina. — Bravo! .. erou și generos! .. ai toate calitățile, domnule,

Safir. — (în parte) Cum mē cunoasce de bine!

Adelina. — Acum, verișorule, ai aflat adevăratul motiv pentru care m'ai întovărășit aici... spune, tot scii sē citești în inimile femeilor.

Nicu. — Citesc în ochii matale, verișoară, că nu te îndurī sē riđi de mine...

Adelina. — Acum ai cetit adevărul... Meriți sē'ți dau 20 de anī.

Nicu. — Și eū dau cu mulțemire pentru loterie calul meū favorit.

Adelina. — Adevărat present de gentilom.

SCENA VIII.

Ceț de'nainte; Ghiță (viind din stânga.)

Ghiță. — Cucoana 'i gata și vē poftesce în apartamentul d-sale.

Adelina. — Sē mergem îndată.

Leon. — Veniți s'o mângâeți, căci vē iubesce ca pe fica ei.

Adelina. — (cătră Safir și Nicu) La revedere, d-lor. (ese prin stânga cu Leon.)

Safir. — (cu sentiment) La revedere... aici... și pe ceea lume... (remâne în extaz d'inaintea uși din stânga.)

(Ghiță ese prin fund.)

SCENA IX.

Safir, Nicu; *pe urmă Ghiță.*

Nicu. — (privind la Safir, în parte) Ce personagiū ridicul !

Safir (declamând)

«S'a dus ! . . a dispărut ca rața resfăcată
 «Și lumea 'n lipsa sa, îmi pare-acum bălțată !

Nicu. — (în parte) Îmi irită nervele cu strâmbăturile
 lui.

Safir.

«O ! dulce ângeraș ! te-ai dus, te-ai dus, te-ai dus
 «Și eū remân pe jos, când tu ești sus, sus, sus !

Nicu. — (în parte) Îmi vine să 'l mușc.

Safir (privind înprejurul lui.)

«Acum orî ce privesc e bôcăn, trist, urât,
 «Amar, fatal ! . .

Nicu.

Destul că țeū, mă stringî de gât.»

Safir. — Te string de gât, eū ? ce voiescî să spuî ?

Nicu. — Voiesc să spun că tonul cu care vorbescî
 verișoareî mele, îmi displace, domnule . . .

Safir. — Tonul ? . . Ce ton ?

Nicu. — Tonul acest sentimental și . . . ridicul cu
 care 'ți permiti a'î adresa declarații de amor . . . ca
 un năuc.

Safir. — Năuc eū ? . . Ea ascultă Niculeț . . . dacă

n'ai fi de ȳerĩ de alaltăerĩ, m'aşĩ simţi ofensat ; dar' fiind, precum am đis, de ȳerĩ de-alaltaerĩ, mē măr-ginesc a'Ńĩ đice cā eşĩ... un obraznic.

Nicu. — (furiOS) Obraz... .

Safir. — nic, Niculeţ, nic.

Nicu. — (aleargă de scoate douē florete din panoplie) Obraznic !

Safir. — Ce face? .. strică panopliea?

Nicu. — (viind în faça lui Safir) Domnule, sciĩ sē mănuescĩ floreta?

Safir. — Pentru ce astă 'ntrebare?

Nicu. — Pentru cā voiesc sē 'Ńĩ daŃ o lecŃie de politeŃă.

Safir. — Mie? (în parte) Curios băet!

Nicu. — Nu respunđĩ? (dănd o floretă lui Safir) Ţine.

Safir. — Dar' ce voiescĩ sē faci?

Nicu. — Voiesc sē 'Ńĩ probez cā, un obraznic ca mine poate sē puie în frigare un bĩtlan ca d-ta... Apără-te... (se pune în poziŃie de scrimă.)

Safir. — Bĩtlan! .. Aşteaptă, coşcodane, sē 'Ńĩ arăt eŃ. (apucă o floretă ş' o esaminează; în parte) Floretele aŃ bumbĩ?... Minunat!

Nicu. — Eşĩ gata?

Safir. — Gata sē te pun în rēndul nenorociŃilor carĩ aŃ avut curagiŃul a sē mēsură cu mine. (se bat cu floretele.)

Nicu. — Palavre.

Safir. — Am ucis 10 duelişŃĩ pēn' acum; ȳea sama.

Nicu. — Palavre... Na, na, na. atinge pe Safir.)

Safir. — Īncet, Īncet, dă'mĩ timp sē mē apēr, o-mule.

Nicu. — Apără-te, dacă poŃĩ... Na...

Safir. — Mē gădilĩ... mē gădilĩ, ĩŃĩ đic... şĩ eŃ cānd mē gădil Īncep a ride... ha, ha, ha, ha.

Nicu. — (urmărind pe Safir, care se retrage ĩnapoi) Eşĩ nervos, se vede.

Safir. — Foarte nervos . . . Ear? ha, ha, ha, ha. (ajunge lângă canape și cade obosit.)

Nicu. — (oprindu-se spăriet) Te-am ucis?

Safir. — Ba . . . de cât îmi vine să mor de ris; ha, ha, ha. (rîde svîrcolindu-se pe canape.)

Nicu. — Eaca poznă! . . Are să plesnească ferea 'n-tr'însul. (trage clopoșelul.)

Ghiță. — (alergând din fund) Poroncă! . . Ce este?

Nicu. — 'L-a apucat isterismul pe d-nul Safir. Trimite la un medic.

Ghiță. — Nu 'î nevoie, îl vindec eă.

Nicu. — Cum?

Ghiță. — Îi videa. (se apropie de Safir pe d'in dosul canapelei) Domnule Safir, o adus găupineasa chifle proaspete.

Safir. — (încetând de ris) Unde 's?

Ghiță. — În cameră. (luă Nicu) 'Î-o trecut.

Safir. — (sculându-se) Adă-le aici! . . De mult ce-am ris 'mă-a venit poftă de mîncare.

Ghiță. — Îdată. (ese prin fund.)

SCENA X.

Safir, Nicu, Leon.

Leon. — Domnule Nicu, vara d-tale doresce să plece, și vă roagă să purtați de grijă pentru caî.

Nicu. — Prea bine; merg să examinez daca 's înșeuăți bine. La revedere, d-le Safir; când veî avea gust să măi riđi, voî fi gata să 'ți măi daū o lecție de scrimă. (ese)

Safir. — (în parte) Du-te val vêrtej pên' la Măru-roș.

Leon. — Dar' ce s'a 'ntêmplat aici? . . Vêd floretele scoase din panoplie.

Safir. — Nimic... am dat o lecție de scrimă lui Nicu, și 'l-am umplut de spăriet pe bietul băet.

Leon. — De-aceea rideați cu hohot mai dinioare?

Safir. — Cum se nu rid?... Avea o figură așa de comică!.. Dar' par' c'ai spus că doamna Adelina voiesce să plece?

Leon. — Își ȳea acum adio de la mama me.

Safir. — Scii una, Leon?. ȳmȳ vine s'o ȳntovăresc pȳnă la marginea moșiei... Cum socoți?... Așȳ putea profita de fuga cailor, ca să 'ȳ declar din fugă amorul...

Leon. — Minunată idee!

Safir. — Sublimă!.. Mȳ duc să 'mȳ pun pintenȳ...

Leon. — Du-te, și 'ȳ lua calul meȳ care 'ȳ ȳnșeȳat gata... Număȳ caută să nu te trȳntească.

Safir. — Pe mine? eȳ sȳnt ȳn stare să 'ncalec pe zmeȳ, pe balaurȳ.

Leon. — Dacă 'ȳ așa, fugȳ degrabă.

Safir. — Mȳ duc ca vȳntul și me 'ntorc ca gȳndul. (ese)

Leon. — (singur) Uf!.. credeam că nu s'a mai duce nebunul, ș'așȳ dori foarte mult să me gȳsesc cȳteva momente singur cu d-na Adelina... pentru ca să 'ȳ vorbesc de frate-meȳ.

SCENA XI.

Leon, Ghiȳă (ȳntră taȳnic.)

Ghiȳă. — (cu jumȳtate de voce) Cucoane... cucoane...

Leon. — Ce 'ȳ?

Ghiȳă. — (cȳutȳnd ȳnpregȳur) Nu ne-aude nimene?

Leon. — Da ce este?

Ghiȳă. — Fratele d-voastrȳ, d-nul Stefan, o sosit.

Leon. — Stefan! Unde 'i?

Ghiță. — În capetul parcului. . . (arătând pe fereastă) Colo, în casa grădinarului. . .

Leon. — 'L-ai vățut tu cu ochi?

Ghiță. — Ba 'ncă 'i-am și vorbit. . . Eaca un răvășel pentru d-vóstră. (ese prin fund.)

Leon. — Adă. (deschide ravașul și citește) «Iubite Leon, închiindu-se armistițiu, am părăsit Franța; acum sânt aproape de voi. . . Pregătesce pe mama. . . ș'atunci când veți crede că pot să m'arăt, dă'mi un semn cu batista pe fereastă.» (foarte agitat) Stefan aici? . . Alerg să 'l string în brațe. (voesce să easă.)

SCENA XII.

Leon, Adelina.

Adelina. — (întrând, vorbește în cantonadă) Fiți încredințată, doamna me, că voi reveni în curând să vă ved.

Leon. — (oprindu-se, în parte) Doamna Dorian! . . Nu 'i timp de perdut. (se apropie) Doamna me, vă duceți așa degrabă?

Adelina. — Dar; sânt silită să plec pentru ca să vizitez și alți proprietari. . . Ași fi foarte mulțemită dac'ăș obține și pe ațurea un rezultat atât de bun. . . ca aici. . . Mama d-tale 'm'i-a dat, pentru bțieții răniți, cincii ocă de scamă, făcută cu mânil d-sale. E un present foarte prețios.

Leon. — Câte binecuvântări aveți să vă atrageți din partea celor nenorociți!

Adelina. — Tot ce doresc, este s'aduc o alinare cât de mică suferințelor.

Leon. — Cine scie dacă o parte din binefacerile d-voastră nu se vor revêrsa chiar ș'asupra fratelui me?

Adelina. — (iute) E rănit ?

Leon. — Sper că nu ; însă am cetit în jurnalul de astăzi fapta eroică a unui tânău român . . . care a primit o lovitură de glonț la brațul stâng, și mă tem să nu fie Stefan . . .

Adelina. — (agitată) O faptă eroică ? . . . Unde 'i jurnalul ?

Leon. — (aducând jurnalul de pe masă) Eată 'l ; cetiți înși-vă.

Adelina. — (cu mare uimire, citește) « De o dată un tânău « eși în fruntea franc-tirilor, strigând : trăească Fran-
« ția, și se isbi ca un leu . . . » (vorbit) El a fi, Stefan !
(în parte) Rănit ! . . . și eu nu 's lângă dânsul . . .

Leon. — Doamna me . . . vă ved pârtrunsă de milă . . . Uimirea d-voastră mă încuragează a vă spune din partea fratelui meu . . .

SCENA XIII.

Adelina, Leon, Safir.

Safir. — Eată-mă împintenat și încravașat ! . .

Leon. — (în parte) Lua 'l-ar naiba, strechiet !

Safir. — Doamna me, îmi permiteți să vă întovă-
rșesc până la capetul moșiei, și mai departe ! . . Dru-
murile nu sânt sigure, de când cu polițiile ru-
rale . . .

Adelina. — Bucuros, domnule Safir . . . un poteraș cu d-ta . . .

Leon. — (încet Adelinei) Depărtați'l, vă rog . . . am ceva să vă spun foarte important.

Safir. — Doamna me . . . fie poteraș séu cavaler ser-
vent, toată ambiția me este ca să vă apăr în contra
orî cărui pericol, cu prețul vieții mele . . . Pentru cel

maî mic favor, pentru un gaj neînsemnat, sînt în stare să devin un Alecsandru Macedon.

Adelina. — (zimbînd) Pentru un simplu gaj?

Safir. — Pentru...

Adelina. — Ș'aî face tot ca să 'l meriți?

Safir. — Ah! doamnă!.. tot!

Adelina. — (apropiîndu-se de fereastă) Dacă 'i așa, privesce batista asta. (o agită.)

Leon. — (în parte) Agită batista la fereastă? frate-meu va crede că 'i semnalul pentru ca să vie...

Adelina. — Veđi batista asta, d-le Safir?

Safir. — O vęd.

Adelina. — Voiescî să fie a d-tale?

Safir. — Ah! doamnă!

Adelina. — (aruncînd batista pe fereastă) Mergî dar de-o scoate din labele ursului.

Safir. — (se răpede la fereastă) Mă duc! (se opresce) Ursul a prins-o în labe!.. Diha Martine...

Leon. — Pe dînsul, Safire... saî în spinarea lui.

Safir. — Așî sări, de n'ar fi cam sus... Alerg însă ca să mă ieu la luptă dreaptă cu Martin. (ese, alergînd prin fund.)

SCENA XIV.

Adelina, Leon.

Adelina. — Nenorocitul! 'l-a rupe ursul în bucăți!..

Leon. — N'aveți grijă, doamna me; Safir e om prudent. (arătînd pe fereastă) Priviți... a luat o prăjină și caută să scoată batista, făr' a se apropiea de urs.

Adelina. — Bine ăică... ha, ha, ha, ha.

(Se aude sub fereastă vocea lui Safir strigînd: Diha Martine).

Leon. — (depărtându-se de fereastră) Doamna me... vă rog să m'ascultați cu bunățate... Am o misie delicată de împlinit cătră d-voastră, din partea...

Adelina. — Din partea?..

Leon. — Din partea fratelui meu... Mă ertați de îndrăzneala ce ieș... însă am sacra datorie a vă comunica cele din urmă cuvinte ale unui om care poate în momentul acesta...

Adelina. — Te ascult, domnule Leon.

Leon. — Pěn' a nu pleca în Franța, Stefan m'ă-a mărturisit că vă iubesce... fără nici o sperare de a fi vr'o dată iubit de d-voastră... El m'ă-a scris din câmpul luptei că ar fi fericit să moară combătând, dacă prin sacrificiul vieții sale ar atrage compătimirea d-voastră.

Adelina. — (cu o nobilă francheță) Domnul meu, ești un om de onor, și d'inaintea d-tale nu voesc s'ascund admirarea ce m'ă-a inspirat purtarea fratelui d-tale... Părăsindu'și țera, fratele, mama, pentru ca să meargă a lua parte la apărarea unui popor nenorocit, fratele d-tale a probat că posedă o inimă nobilă și demnă de a fi aprețuită... Dee Dumneșeu ca să se 'ntoarcă din câmpul luptei, înfățișeze-se în ochii mei cu prestigiul ce a dobândit, ș'atunci 'i-oii întinde cu mândrie această mână...

SCENA XV.

Adelina, Leon, Stefan.

Stefan. — (cu brațul stâng în eșarpă, se arată în fund) Leon!

Leon. — Stefan! (se aruncă în brațele lui Stefan.)

Adelina. — (în parte) El!

Stefan. — Mama me... Ce face mama me?

Leon. — Te-așteaptă... Ce ved?.. ești rănit... la brațul stâng?... Tu ai fost eroul?... bravo! Stefane.
(il mai înbrăcișază.)

Stefan. — (zărind pe Adelina) D-na Dorian!.. aici!..

Adelina. — Eă, domnul meu... Eaca mâna me... sânt fericită de a o întinde unui om cu suflet măreț.
(Stefan iewa mâna Adelinei în tăcer.)

Leon. — (între amândoi) Stefane, veđi tu mânușița asta albă și delicată?... Este mâna unei nobile cerșitoare în ajutorul răniților din Franția... Tu ești din numărul lor, 'ți-ai vėrsat sângele pentru sora Patriei noastre... (cătră Adelina) Dați'i voie, doamna me, s'o păstreze ca o dulce și neprețuită recompensă.

Adelina. — Fie!.. din toată inima.

Stefan. — (transportat de bucurie) A!.. (serută mâna.)

Leon. — Acum vin' la mama me...

SCENA XVI.

Adelina, Leon, Stefan, Nicu, Ghiță.

Nicu. — (întrând) Caii sânt gata, verișoară... Ce ved? d-nul Stefan!.. sânt foarte fericit, domnul meu, de a te revedea... Cea mai vie dorință a me este de a deveni amicul d-tale.

(Se aude vocea lui Safir sub fereastă strigând: Diha, Martine!.. lasă batista... Diha!..)

Toți. — Ce este?

Nicu. — (căutând pe fereastră) D-nul Balaur se hârjonesce cu ursul... Eată'l că vine călare pe prăjină.

SCENA XVII.

Ceî de'nainte; **Safir** (întră cu un aer triumfal și aduce o bucată de batistă în virful unei prăjinî.)

Safir. — Eaca batista!.. Eaca trofeul victoriei, doamna me!.. M'am luptat voînicesce cu Martin; dar' în fine 'l-am învins!

Adelina. — Bravo, domnule Safir!

Safir. — (oferindu'î batista) Acest bravo din partea d-vos-tră e o scumpă recompensă pentru mine... nu ție ba... însă cred că merit ceva mai mult.

Nicu. — Mai mult?

Safir. — Permiteți'mî, doamna me, să păstrez această batistă ca un gaj, precum odinioară cavalerii...

Adelina. — Gajul e cam rupt, domnul meu.

Nicu. — Și pentru un eroû cu gutunar ca d-ta, nu 'î destul de mare.

Safir. — Nu 'nțeleg...

Leon. — Ori cum, doamna me, dați'î acest trofeû glorios ca un present de nuntă.

Safir. — (încântat) De nuntă?.. de nunta me?

Leon. — Ba de nunta d-nei Adelina cu fratele meu Stefan.

Safir. — (șifnos) A! (luî Stefan) Stefane... nu te zări-sem... dar' te felicit!.. Uf! m'a obosit ursul... (în parte) O! femeî!.. ângerî căpтуșiți cu drăcușorî! (cade pe canape și de-o dată se scoală) Ghiță... Ghiță...

Ghiță. — Aud?

Safir. — Adă'mî un pahar cu lapte.

Ghiță. — Lapte de Cotnar?

Safir. — Da.

Nicu. — Voiescî să bei în sănătatea verișoarei și a d-luî Stefan?

Safir. — Tocmaî.

Adelina. — Mulțemesc, domnul meu . . . Ești un adevărat Safir.

Safir. — O sciū; (cu melancolie, privind la Adelina, dar' ce folos! . .

(Adelina dă brațul lui Niçu și se îndreaptă spre ușa din fund. Leon și Stefan se duc să intre în stânga. Ghiță aduce un pahar cu vin lui Safir, care 'l deșeartă și cade trist pe canape.)

(Cortina cade.)

BOIERI ȘI CIOCOI

P E R S O A N E :

	Ani
Hatmanul Stefan Stâlpeanu	60
Vornicul Iorgu Hêrzobeanu	50
Postelnicul Evghenidis	50
Polcovnicul Viteazovicî, locoziitor de general a miliției	50
Aga Neamuș	45
Banul Vulpe	50
Arbore, rădeș	50
Sulgerul Trufandachi	40
Pitarul Slugărică	40
Lipicescu, om de casa lui Hêrzobeanu	30
Elena, fiica lui Hêrzobeanu	18
Princesa Luța	50
Postelniceasa Evghenidis	35
Cucoana Tarsița, soția lui Neamuș	30
Radu, orfan	25
Un stolnic	—
Un Pașă turc	—

Invitați la bal, popor, lăutari, musica militară și
doi lachei.

- Stâlpeanu, pörtă haïne europene de formă seriósă: surtuc negru... etc.
- Hêrzobeanu, pörtă surtuc, giletcă și pantalon de colóre deschisă.
- Evghenidis, » frac și cravată albă: turnură de diplomat.
- Viteazovicî, » uniformă de pe timpul lui Sturza-Vodă; epo-
lete late.
- Neamuș, » costum elegant, cam pretențios.
- Vulpe, » haïne orientale: antereu, gŭbea, șal, ilic și
metaniș.
- Arbore, » dulamă, ilic de postav, chingă și căcŭlă.
- Slugărică, » haïne europene cam sărăcuțe.
- Trufandachi, » antereu cu florî și fes.
- Lipicescu, » haïne cŭcoșescî, însă nu livrea.
- Radu, » costum elegant, de bon ton și măsurat.
- Tarsița, » toaletă încărcată, fără a fi caricatură.
- Damele port costume elegante.

BOIERI ȘI CİOCOI

BOIERI ȘI CİOCOI

COMEDIE ÎN 5 ACTE

Scenele se petrec în Iași, între anii 1840—1846, în casa vornicului Iorgu Hêrzobeanu.

ACTUL I.

Teatrul reprezintă un salon mare mobilat lucos; el are trei uși mari în fund, o ușă în dreapta și alta în stânga, pe planul întâi ș'o fereastă în dreapta, pe planul al doilea; între ușile din fund se vede un portret mare a Sultanului; pe planul întâi la stânga, sînt așezate în rînd : o canape, două fotolii și cîteva scaune; sub fereastă este o masă cu tot ce trebuie pentru scris, și pe păriletele din stînga se vede portretul soției lui Hêrzobeanu.

SCENA I.

Lipicescu, doi lachei.

Lipicescu. — Haî, ıute, mergiți de gătiiți tablalele cu dulceții și cıubucile de ıasomie, c'au sê 'nceapê acuş a vini boierii la visită de anul nou, și cum a sosi Barbu lăutarul cu taraful lui, sê'l puneți sê cante în capetul scării. Haî!..

(Lacheii es prin fund.)

Eată-ne cu anul nou în casă!.. Oare ce present 'mă-a face stăpânul meu, cuconul Iorgu Hêrzobeanu?.. Un coșcoge vornic, un boier de starea 'ntêi, trebuie să'mă dea cel puțin o păreche de strae și vr'o țece galbină, ca la o slugă credincioasă ce 'i sînt de-a-tâția ani... (pe gînduri) Slugă eă!.. Slugă eă, care mă sînt în stare să'mă calc pe inimă chîar, pentru ca să'mă fac o treaptă de înălțare!.. Ce n'ași da, ce n'ași... ca să prind vr'un rang, să mă boiresc ca cei mulți de sama me!.. de pildă: Slugărică, agiuns pitar acum doi ani, de unde era brutar!.. pe dînsul 'l-aă slujit norocul, aă eșit la oamină... și eă tot nimic pên' acum, tot de casa boierului, tot cîocoiu!.. În adevăr, m'am înălțat ceva în vreme de țece ani, însă tot pe-aceeași scară; din liopciofleandură, cîocoiu de coada trăsuri, am agiuns hop-cîocoiu, vătav de ogradă, și din hop-cîocoiu, para-cîocoiu, stolnic de curte... dar', cătând bine, tot cîocoiu!.. Hei! când 'mă-ar agiuta Dumneșă să 'nhaș un post ș'un cin, Crișul eă!.. bine 'mă-ași giuca eă calul, bine 'mă-ași face mendrile!.. În cătiva ani m'ași înstări, cu bani m'ași tot acăța de poalele boierilor, pên' ce m'ași incuiba frumos în *arhontologhie*, și 'n sfêrșit m'ași însura, pentru ca să întru în neamuri... în neamuri... (oftează și stă adâncit în gînduri.)

SCENA II.

Lipicescu, Arbore.

Arbore. — (întrînd prin fund) Acasă 'i boierul?

Lipicescu. — (în sine) Măcar un comisar de cvartal de-o cam dată!..

Arbore. — (mai tare) Boierul acasă 'i?..

Lipicescu. — (tresărind) Da ce vrei cu boierul, ba-de... Cum te chiamă?

Arbore. — Arbure rădășul... Mă cunoaște bine cuconul Iorgu... Süntem vecinı de moșie.

Lipicescu. — Te știu.

Arbore. — Dacă mă știı, ce mă mai întrebı de nume?... Aı prins orbul găinilor?

Lipicescu. — (obraznic) Eı!.. ș'apoi?...

Arbore. — Cum apoi?... Apoi te mai întreb o dată, acasă 'ı boierul?

Lipicescu. — Acasă; ce poștești?

Arbore. — Poftesc să 'l vöd și să 'l urez de anul noü. (ın parte) Măı!.. că țațoș cıocoı!

Lipicescu. — (ın parte) Cum se cunoaște mojıcul! (tare) Așteaptă afară... Boierul nu 'ı gata încă.

Arbore. — Afară, eü?... Ean ascultă, măı, linge-talger...

Lipicescu. — Ce-ai spus?

Arbore. — Afară 'ı locul celor ce sünť și vreu să fie cıocoı ca tine... Eșı!.. (se pune pe un scaun.)

Lipicescu. — Măı!.. Bre!.. (ın parte) Heı!.. Căci nu sünť boierü!..

SCENA III

Lipicescu, Arbore, Trufandachi,
Slugărică.

Trufandachi. — (Intră prin fund gudurându-se și zimbınd) Cu plecațune, *file* Lipiceșco.

Slugărică. — (imitând pe Trufandachi) Plecăcıune...

Lipicescu. — (măgulit) Sluga, *kir* Trufandaki; mă'n-chin, cucoane Slugărică... Doriți să sërutați mâna boierului?

Trufandachi. — *Neski*, se saruto la dimăiă, ca un supuso țe sinto.

Slugărică. — Supus și credincios.

Lipicescu. — Prea bine, prea bine . . . Cum s'a găti boierul . . . Eaca ! . . mi se pare că s'aũ și gătit . . . (se aude în stânga bataie în palme.)

Trufandachi. — Ma rogo, frațica, spune la *pan evghenestato*, che a venito sulziaris Trufandaki la *heretismos*.

Slugărică. — Împreună cu pitariul Slugărică.

Lipicescu. — Bucuros; îmi place să 'ndatoresc oameni cum se cade.

Arbore. — (în parte) Care vra să ȃicē, eũ nu 's . . . (tare) N'auȃi, logofete? . . boierul bate 'n palme; aleargă iute, ca să nu mănânci o papară de anul noũ.

Lipicescu. — N'auȃi, bade Arbure? . . ȃe sama, c'aicĩ nu te afli la Arburenĩ. (ese.)

Arbore. — Cred și eũ, cȃcorofleandură . . . Acolo 'i baștină de răȃșĩ, ș'aicĩ e roũ de cȃcoi.

Trufandachi. — (atins) Pentru mine, ma rogo, le ȃiȃi aste vorbe? . .

Arbore. — Ba nu . . . pentru tustrii.

Trufandachi. — (incet cãtră Slugărică) Un mozico.

Slugărică. — (incet) Un țopêrlan.

Arbore. — (în parte) Dacă lingușesc pe slugă, ce dracul or mai face stăpânului? . .

SCENA IV.

Arbore, Trufandachi, Slugărică, Hêrzobeanu,
Lipicescu.

Lipicescu. — (deschiȃnd ușile din stânga) Vine boierul ! . . (ese prin fund.)

Trufandachi. — (făcând temenale, se apropie smerit de Hêrzobeanu și 'I serută poala haïne) La mulți ani, *eklambrotate!* . . Se dee Proniea se ve videmo logofetos mare *ke megas postelnicos!* . .

Slugărică. — (se apropie de Hêrzobeanu, stringându'și haïna la pept și 'I serută ceea-l-altă poală, foarte umilit) Amin! s'agîungeți mare și tare, ca s'agîutați pe nevoieși și să vă 'nmulțiți slugile ca nășipul mării.

Hêrzobeanu. — (cu aer de protecție) Vă mulțesc, vă mulțesc . . Eî! moș Arbure, ce faci acolo în ungher ca un cuc? . .

Arbore. — Aștept, cucoane Iorgule, să'mi cânte cucul în dreapta, ca să'mi vie și mie rîndul a te ura de anul nou, după obiceiul strămoșesc. (se apropie și presară pe Hêrzobeanu cu orez) La mulți ani cu fericire! . . Belșug și sănătate! . . Să'ți fie vara vară, iearna iarnă, casa casă și masa masă.

Hêrzobeanu. — (ridînd) Bine, bine; destul, moș Arbure, destul.

Trufandachi. — *Ma* destulo, bre, destulo a țiso *arhontas*, vreî se fați pilaf la dimîalui?

Arbore. — Nu sbera, grecule!

Trufandachi. — *Sopa*, bre.

Arbore. — (în parte) Ce te-ași măsura eû cu *sopa*, ca 'n vremea Enicerilor! . .

Hêrzobeanu. — (se pune pe canape și bate în palme) *Nastasaki.*

(Lipicescu se arată la ușa din fund.)

Lipicescu. — Poroncă.

Hêrzobeanu. — Adă'mi un cîubuc.

Lipicescu. — Îndată, stăpâne. (dispare.)

Trufandachi. — *Eughenestate*, tot aveți *capnos* de cel vestito de al Sultanului? . .

Hêrzobeanu. — Am, dar, *kir* Trufandaki.

Trufandachi. — (Inchinându-se) Se 'l metahirisiți sa-

natoso. (cătră Slugărică) Ca mariea sa nu are nime *tabîeti ke ighemonikon*.

SCENA V.

Ceî de'nainte, Vulpe, Lipicescu.

Lipicescu. — (întră prin fund suflând într'un cîubuc lung, și anunțã)
Banul Sandu Vulpe! (apoî presintă cîubucul lui Hêrzobeanu cu talim turc)

Arbore. — (în parte) Ha! Vulpea rădășilor! Creștin cu crucea 'n sîn și cu dracul de-a spinare.

Vulpe. — (înbrăcat în haîne orientale, antereu, gîubea, șal, fes, ține șlicul într'o mână și merge de serută mâna lui Hêrzobeanu) Sê trăiți, precum doriți, cucoane, și sê vê fie sfântul Vasili ogurliu, cum s'ar prinde.

Hêrzobeanu. — Și dumitale asemenea, *arhon* bane...
Lasă, lasă. (se face că'și trage mâna.)

Vulpe. — Da mă rog, cucoane, nu mă obijduiți.

(În lupta lor de politeță, Vulpe scapă șlicul peste cîubuc, Hêrzobeanu scapă cîubucul jos, Trufandachi aleargă de 'l culege și 'l dă lui Lipicescu, care esc.)

Trufandachi. — *Nato!* s'a facuto primezdia! *To prokopsamen!*

Vulpe. — (rușinat) Mă ertați, cucoane...

Hêrzobeanu. — Nu 'i nimica, nu 'i nimica...
Poftim, *arhon* bane. (îi arată un scaun.)

Vulpe. — Sêrut mânila. (se retrage.)

Arbore. — (cătră Vulpe) Aî pățit-o... cum s'ar prinde.

Vulpe. — (ștergându-se pe frunte) Oboroaca asta de șlic m'au dat de rușine.

Arbore. — Pune de-acum sê clocească găinile într'ênsul.

Lipicescu. — (anunțând) Aga Neamuș!..

Arbore. — (în parte) Ha! . . . ha! . . . Aista nu 'î nici co-pou, nici ogar . . . s'erută peptul *celor mari*, neîndrěz-nind a'și întinde botul pěn' la gură . . . îi đic vėrul obștesc.

SCENA VI.

Cei de'nainte, Neamuș.

Neamuș. — (în frac, cu decorație rusă, întră țanțoș purtând capul ridicat; însă cum dă cu ochii de Hėrzobeanu, începe a'l pleca, zimbind. El se apropie de stăpănul casei și 'l serută pe pept.) Vere . . . Cucoane Ior-gule, dați'mă voie.

Hėrzobeanu. — (serutând pe Neamuș în frunte) Sluga, *ar-hon* agă . . . Ce mai face cucoana Tarsița, soția dum-nitale? . . .

Neamuș. — S'erută mănile. Aă fost cam zaiță . . . Se vede c'aă rėcit pe drum, când s'aă întors de la țară, mai alaltaerī.

Hėrzobeanu. — Adevėrat că i s'aă troienit sa-niea, cale de trii poști, tocmai la Teiș? . . .

Neamuș. — Adevėrat! . . . ba 'ncă s'aă și rėsturnat în omėt.

Hėrzobeanu. — Ce spuī, frate? . . . și cum aă scă-pat de-acolo? . . .

Neamuș. — Noroc c'aă trecut un călėtor care-aă cules-o și 'mă-aă adus-o 'n saniea lui.

Hėrzobeanu. — Cine? . . .

Neamuș. — Un tēnėr ce se 'ntorcea din străinătate.

Hėrzobeanu. — Cum il chīamă? . . .

Neamuș. — Đėu, nu știu bine . . . Am întrebat pe Tarsița . . . dar' 'l-am uitat . . .

Hêrzobeanu. — Ş'aŭ venit amêndoï... sîngurî...
toată noaptea?

Neamuş. — Ce era să facă? .. de cât s'o mănânce
lupii. (se retrage lângă Vulpe.)

Hêrzobeanu. — Că, dëu, bună parte-ar fi avut! ..
O Afrodită! ..

Trufandachi. — (zimbind și făcend cu ochiul lui Hêrzobeanu)
Neski, neski... Un garofalo...

Vulpe. — (cătră Neamuş) La mulți anî, vere Alecule,
cum s'ar prinde.

Neamuş. — (mândru) Să trăești, *arhon* bane. (în parte)
Prea mă veruește banul!

Arbore. — (în parte, imitând pe Neamuş) Să trăești, *arhon*
bane... Bine dice vorba ceea: Mare cu ceî micî și
mic cu ceî marî.

Lipicescu. — (anunțând) Marele hatman Ștefan Stâl-
peanu.

Hêrzobeanu. — (sculându-se Yute) Lipicescule, dulceți
și cafele. (merge înaintea lui Stâlpeanu.)

SCENA VII.

Ceî de'nainte, Stâlpeanu, Radu.

Hêrzobeanu. — Bine-ai venit, vere Ștefane! .. nu
m'așteptam la o mulțemire ca asta.

(Stâlpeanu și Hêrzobeanu se îmbrăcișează împreună.)

Stâlpeanu. — Am sosit chîar asară de la Trotu-
șeni, împreună cu Radu.

(Radu se închină la Hêrzobeanu.)

Hêrzobeanu. — Radu?

Stâlpeanu. — Dar... Radu; 'l-ai uîtat?

Hêrzobeanu. — Ha! .. copilul cel găsit în gră-
dină?

Stâlpeanu. — Și crescut în casa mea cu fiică-ta, cu Ilenuța.

Hêrzobeanu. — Ha!.. îmi aduc aminte... Da unde-ai fost pên'acu, Radule?.. or fi vr'o opt ani de când nu te-am mai vădut.

Radu. — Am fost la Paris.

Hêrzobeanu. — Și ce-ai *spudaksit* acolo?

Radu. — Am studiat legile.

Hêrzobeanu. — Vrei să te faci vechil?

Radu. — Avocat, judecător, jurnalist... tot ce póte fi de folos țerii mele.

Hêrzobeanu. — Așa?.. (cătră Stâlpeanu) Poftim, vere Ștefane.

(Se pun împreună pe canape. Radu ocupă un fotoliu în stânga.)

Neamuș. — (incet cătră Vulpe) Vădut-ai așa obrăznicie! Radu n'au sêrutat mâna vêrului Iorgu.

Trufandachi. — Lipsa de *sevas*.

Vulpe. — Ș'aista'i *bonjurist*.

Arbore. — (în parte) Îmi place mie băetul.

Stâlpeanu. — Ce măi face Ilenuța?

Hêrzobeanu. — Sănătoasă, pitrece cu claviriul.

Stâlpeanu. — A fi crescut mare, drăguța.

Hêrzobeanu. — Crescut, de n'o măi cunoști.

Neamuș. — (voind a se amesteca în vorbă) Ba chiar și bună de măritat, nepoțica.

Stâlpeanu. — Nepoțica!.. Așa găsești dumneta?

Neamuș. — (îngâimat) Adică... mi se pare... poate mă greșesc... credeam că la 18 ani...

Arbore. — (în parte) O încurcă agaoa.

Stâlpeanu. — Eaca și moș Arbore, talpa rađeșilor? Ce cați aici, ursule?

Arbore. — Cat dreptate, cucoane Ștefane, și n'o gășesc.

Stâlpeanu. — Ear' ai vr'un proces?

Arbore. — Am o gâlceavă c'o vulpe șirată pentr'un petic de pămînt.

Vulpe. — În pilda mea o spuî asta, rădășule? . . cum s'ar prinde?

Arbore. — Se prinde chîiar de minune.

(Toți rid.)

(Stâlpeanu și Hêrzobeanu staû pe canape; la dreapta lor se află Neamuș pe un fotoliu; apoi Vulpe și Trufandachi staû pe scaune și se scol de câte orî vorbesc boierii cîi mari. Arbore și Slugărică staû în picioare. Doi lachei în live aduc tablale cu dulceți, și merg de le presintă ântei lui Stâlpeanu, pe urnă lui Neamuș și Vulpe. Doi arnăuți aduc cafele în felegene cu zarfuri. Arbore și Slugărică nu ieû dulceți; ear' Trufandachi urmăresce pe lacheu pînă la ușă, și acolo bea un pahar cu apă.)

Hêrzobeanu. — (eătră lachei, arătând pe Vulpe, Trufandachi și Slugărică) Dați dulceți și cafele la dumnealor . . . dați și la dumnealuî, colo . . . Poftim, boierî, și sê vê fie de bine.

Vulpe. — Sêrut mâniale.

Trufandachi. — Saruto zenunchiî.

Slugărică. — Sêrut tălpile.

Arbore. — (în parte) Știu cîi aû buze de dârvală.

Stâlpeanu. — Ce mai nou pe-aici pin Iași, vere Iorgule?

Hêrzobeanu. — Tot aceea și ear' aceea: intrigî, furături, dispărțeniî, hatîruri, nedreptăți . . .

Neamuș. — Așa, așa . . . bine țice vêrul . . . cuconul Iorgu . . . *katahrisuri* și ear' *katahrisuri*.

Stâlpeanu. — Ești în vr'o slujbă, *arhon* agă?

Neamuș. — Ba m'aû ferit Dumnedeu . . . cu toate că, poate-ași meritarisi și eû de-a fi *pristavlisît*, ca *evghenist* . . .

Stâlpeanu. — (întorcându-se spre Hêrzobeanu) Ș'așa țiceaî, vere?

Hêrzobeanu. — Țic, vere, că țara se găsește într'o epohă din cele mai îngrozitoare . . .

Stâlpeanu. — Cum, mă rog?

Hêrzobeanu. — *Adiaforisirea* de Patrie aș agiuns a fi o boală obștească, mai rea de cât cîuma! Putre-gaiul îi la mēduvă. Administrația 'i un codru plin de hoși *buțurdisiți*; ramul dicanicesc o tarabă, unde se vinde sfēnta dreptate cu dramul și cu vurta. Posturile se precupețesc, se hareciluesc în piață... cine dă mai mult... Rangurile se cāntăresc cu bani. Cîcoșii se mândresc cu cinuri cumpērate și ne'nēdușă pe noi, adevērații *evgheniști*.

Arbore. — (încet cātră Vulpe, Trufandachi și Slugărică) *Pil!*

Hêrzobeanu. — Obșteasca obicînuita Adunare aș agiuns o adevērată adunătură slugarnică, care încuviințază toate *katahrisurile*; ba 'ncă 'și însușește dreptul a face iama în iconomiile Visteriei și ale dăruii pe tot anul lui Vodă, sub cuvēnt de recunoștință pentru fericirea de care s'ar fi bucurând țara... și însă!.. noi boierii cei mari, noi Stâlpenii, Hêrzobeni, *protipendiști*, sūntem lăsați la o parte ca niște netrebniți și osândiți a priivi peirea Patriei, făr'a putea deschide gura.

Stâlpeanu. — Cine vē oprește?..

Hêrzobeanu. — Cine?... Teama de-a fi surguniți pe la monăstiri!..

Arbore. — (în parte) Frica păzēște bostănăria.

Stâlpeanu. — Însă, pe cât am aflat, acea teamă nu v'aș stānjēnit a trimete memuare la Petersburg și jalbe la Țarigrad, cerēnd amestecul străinilor în trebile țării?

Radu. — (în parte) Ce infamie!..

Hêrzobeanu. — Am trimes... dar, și vom mai trimete, pēnă vom isbuti a face tronul vacant; căci numai străinii, protectorii noștri, epitropii noștri, sūnt

în putere a ne scăpa de răul ce ne bântue... Mai bine să vie străinii...

Stâlpeanu. — Tacî, nemernicule! Nu 'ți mînji sufletul cu astfel de cugete păcătoase... Cine chîamă ș'aduce amestec străin în țară, îi mai nelegiuit de cât Îuda vîndătorîul, și ca Îuda el merită hula și blăstîmul omenirii.

Radu. — (în parte) Bravo!

Arbore. — Să trăești, cucoane Ștefane!

Hêrzobeanu. — Știu, vere, că dumneta ai fost tot de-a-una de altă părere, și că n'ai vrut nici o dată să te unești cu noi, de și ești din *protipenda*; însă dumneta trăești la moșie, unde ești stăpân cât un Domn și n'ai prilej, ca noi iști din oraș, a te tulbura de călcările ce se fac țilnic în *arhontologie* și în drepturile noastre.

Stâlpeanu. — Așa este!.. N'am vrut să mai dau mâna cu voi, căci voi n'aveți îndrîzneală a vă lupta făciș și peptiș cu puterile asupritoare, ci umblați cu pîri ascunse pe la consuli, cu intrigî fanarioticești, cu mijloace doselnice, cu jalbe pe la împărății, par'că împărățiile n'au altă grijă de cât să cate de păcatele voastre... Hei! vere, în vremea de mai 'nainte boierii, adevărați stâlpi ai țerii, în loc de-a cere agiutorurî de peste hotar, mergeau de-a dreptul la Curtea domnească și țiceau lui Vodă cu glas bărbătesc: «Măriea ta! țara sufere, țara geme, țara 'i sătulă de rău... stîrpește răul, ca să nu te stîrpească el pe Măriea ta!» și Domnul asculta de glasul boierilor pămîntenî... Ear' acum, voi sîngurî v'ați nimicî în ochii Domnului, v'ați mîncat credința în ochii poporului, arătîndu-le că nu mai aveți pept, nu mai aveți glas, nu mai aveți adevărată durere de țară, ci numai o ticăloasă ambiție, hrănită când de vîntul de

peste Prut, când de cel de peste Dunăre... Eaca pentru ce nu dau mâna cu voi.

Hêrzobeanu. — (sculându-se supărat) **Ambiția**, ambiția!.. dar!.. cu acest cuvânt ne scot ochii acei care nu vreu să 'nțeleagă soiul nostru de patriotism... **Ambiția!**.. Eî, fie! Avem ambiție a nu ne coborî de pe treapta pe care ne găsim înălțați; din contra, vrem a ne înălța și mai sus.

Stâlpeanu. — Vrei să dicit, a vè acăța?

Hêrzobeanu. — Avem ambiție a săpa ș'a disrădęcina pălămida din pămêntul nostru, ș'o săpăm într'ascuns, chîiar cu agiutor de braçe străine; căci de cât a sta de-o parte rēce și *adiafor*, mai mult patriotism arată cel ce se luptă cu orî ce armă în contra vrăjmașului... Nu 'i așa, boieri?

Vulpe. —	}	Așa! așa!
Neam: —		
Trufa: —		
Slugă: —		

Hêrzobeanu. — Vè ieū marturî pe toți; spuneți: rēmas-a ceva neprihănit în țară?

Vulpe. —	}	Nimic, nimic.
Neam: —		
Trufa: —		
Slugă: —		

Hêrzobeanu. — Dreptatea, sfênta dreptate măi ecsistă?... Averile sigure 's?... Cînstea apêrată'i?... chîiar vieața!.. Când toate posturile se ieū în arendă pe trii anî, când oamenii Ocârmuirii sînt îngăduiți, încurajați chîiar la pradă, pentru că s'șî facă avere, măi poate fi cineva scutit de lăcomia lor?... Guvernu îi aista?... vè 'ntreb boieri, Guvern Regulamentar orî *pașalic*, în care domnește interesul și *samavolnicica*?... Și noi sè privim cu *adiaforie* o asemine stare de lu-

crurî, s'ê răbdăm tirania și s'ê plecăm capul la giug ca niște vite? . . Nu! la luptă, boierî, la luptă cu inimă! . . Eū voiū fi în fruntea voastră p'ên' la moarte! . . Eū! . . (se preumblă aprins.)

SCENA VIII.

Ceî de'nainte, Lipicescu.

Lipicescu. — (spăriet) Cucoane! cucoane! Aū năvălit în curte aga c'o ceată de slujitorî!

Hêrzobeanu. — (turburându-se) S'ê m'arestuească!

Toți. — Aga!

Hêrzobeanu. — (slăbind) S'ê m'ê 'nchid'ê! s'ê m'ê 'n-funde la S'ecul. (cade pe canape.)

Trufandachi. — (incet cătră ceia-l-altî) Aga! . . primezdie, frațico . . . *fevga!* (se furișază și ese prin fund.)

Slugărică. — Oare? . . pe-aicî mi'î drumul. (urmează pe Trufandachi.)

Vulpe. — Ș'al meū, cum s'ar prinde. (fuge, scăpându'și ear' șlicul.)

Neamuș. — (în parte) V'êru'î compromitarisit! . . La săn'etoasa, Alecule! . . (ese, dîc'end tare) M'ê duc s'ê v'ed ce cată aga aicî?

Arbore. — Dos la față, voinicî!

Hêrzobeanu. — Nu m'ê lăsa, vere Ștefane, că 's prăpădit. Ah! ah! (își frânge mânil.)

Stâlpeanu. — Da ține'ți firea, omule; ce te-a'î spăriet de nimica și te faci de rîs?

Hêrzobeanu. — Nimică? . . Aga cu slujitorîi . . s'ê m'ê rîdice!

Stâlpeanu. — S'ê te rîdice? pentru ce?

Hêrzobeanu. — Pentru că fac împrativire Ocâr-muirîi . . . Eaca dreptatea din țiuva de astăđî! Vodă

mă are la ochi rēi și cată a sē disbăra de mine. El m'aū amenințat o dată cu monăstirea... Ah! ce sē mă fac?

Stâlpeanu. — Fă-te om, dacă poți, român verde în fața prigonirii, boierii de viță sănătoasă, ear' nu un mișel din tulpină putredă.

Hêrzobeanu. — Vorbe, vere... vorbe late și frumoase!.. Dar' eū sūnt la dică... Săracul de mine!.. Unde sē m'ascund?

Lipicescu. — În gherghir, cucoane.

Hêrzobeanu. — Bine ȃici, Nastasaki... ușa' de fer... Haide... sē nu afe aga... Haide... (ese, alergând pe ușa din fund, urmărit de Lipicescu.)

Stâlpeanu. — (cu dispreț) Ce mișelie!.. Mi'ī greață sē mai stau în casa asta... Radule, rămâi aici ca sē veȃi ce s'a întempla... Eū merg la Vodă. (ese prin fund.)

SCENA IX.

Radu, Arbore.

Arbore. — (șueră cu mirare) Parc'aū dat uliul într'un cārd de vrăbiī. (cătră Radu) Cum îȃi pare căte le veduși aici, domnule Radu?..

Radu. — Mē simt încremenit, moșule... Unde mă aflu?.. În ce lume trăesc?

Arbore. — Unde te afli?.. într'un furnicar cıocoșesc!.. într'o mișină de jigăniī pocite cu fețe de om... Cuconul Iorgu Hêrzobeanu?.. cıocoii de starea 'ntēi, care se crede coborīt cu hêrzobul din Cer, și care se 'nchină aȃi la sfântul Neculai și mânī la Mohamed... Aga Neamuș? cıocoii în doi perī, giu-mătate acățat de *protipenda* prin măritișul unii mă-

tuși a lui c'un boieriu mare, și giumătate atîrnat în gîos de rudele lui de starea a doua; fudul său umilit, după oaminiî cu care se găsește; dar tot-de-a-una gata a da cinstea pe rușine... Vulpe? cîcoiî c'o treaptă saŭ giumătate mai gîos de cît Neamuș, aprig, hrăpitor, spaîma rădășilor, molie de dulapuri cu dele afumate, faur de cârciocuri, și cu toate-aste creștin cu frica lui Dumneđeu, dus la biserică, spovăduit, împărtășit și grijit... Slugărică? cîcoieș, cîcofleandură, cîcorofleac, care se târăe pe urmile tălpilor boierești, ca să le sêrute și chîar să le lingă la nevoie... Trufandaki? cîcoiî grecesc, intrigant, care se furișază p'între Români, zimbînd, gudurându-se, lingușînd, făcînd *pehlivăniî*, pentru ca să ridă boierii, și care țintește a prinde rădăcină în pămîntul țerii, a să însura cu dăstrea unii cuconiți ertată de Dumneđeu și de oameni, ș'a agîunge 'ntr'o și *megas* postelnicos... Lipicescu? cîcoiî din gunoiu ce răsare pe nesîmțite ca o ciupercă veninoasă, nopêrcă încălđită la sîn, care vra să muște mai ântêi chîar pe stăpănul, pe făcătorul sêu de bine!.. Eaca lumea în care te găsești, domnule Radu! Numaî doi oameni, afară de dumneta, care ești acum venit din ceea lume, numai doi, din căți ai văđut aici, sînt adevărați oamini: hatmanul Ștefan Stâlpeanu, boieriu de cei vechi, talpa țerii, român întreg ca din vremea lui Tăutu cel bētrān, și eŭ, Arbure rădășul, opincă nevăcsuită, ce-am trăit pēn' la bētrānețe cu inima lipită de pămîntul Moldovii, și astfelu 'mî-am păs-trat-o teafēră și curată!.. Acum, fētul meu, cunoști hora, întră 'n danț dacă'ți cere inima.

Radu. — Mă 'ngrozesci, moșule!

Arbore. — (zărînd pe Elena) Eaca leac dulce pentru spaîmă, fētul meu.

SCENA X.

Radu, Arbore, Elena.

Elena. — (între îngrijită, pe ușa din dreapta) Unde 'i tatăl meu, unde 'i tatăl meu?

Radu. — (uimit, în parte) Elena!

Arbore. — Nu te 'ngriji, ducă... Boieriu 'i în oada sa.

Elena. — Adevărat e, moș Arbore, c'a venit aga s'el?..

Arbore. — Nu... vorbe... nu crede...

Elena. — Ah!.. nu căuta să mă 'nșeli... moș Arbore... inima'mi spune că'l amenință un pericol.

Arbore. — (în parte) Nică că se prinde minciuna.

Elena. — Moș Arbore, nu'mi ascunde adevărul, că mai rău mă chinuesci.

Arbore. — Apoi... adevărul adevărat...

Radu. — (înaintând) Adevărul este, domnișoară, că aga e în ogradă c'o ceată de slujitori; dar' mă jur că p'en' a nu aresta pe părintele domniei voastre, el va trebui să calce peste mine.

Elena. — (cu recunoștință) Ai un suflet generos, domnul meu... îți mulțumesc din fundul inimii... Ah! apără'l pe tatăl meu... el e bun și merită...

Radu. — Îl voi apăra ca pe însuși părinții mei, dac'ar mă fi pe lume.

Elena. — Ești orfan?.. domnule... înțelegi dar îngrijirea me.

Radu. — O! dar; și voi fi fericit a vă proba că n'am uitat nică voi uita timpul din copilărie ce 'l-am trăit împreună la moșia hatmanului Stâlpeanu.

Elena. — (uimită) Radu!.. Radu!.. dumneata ești?

Radu. — Eü; mă recunoașteți?

Elena. — Radu!.. amicul meu din copilărie!

(Mică tăcere.)

Arbore. — (în parte) Aă început a se 'nneca unul în ochii altuia... Hm! Sămn bun.

(Se aude sgomot afară.)

Elena. — Ce s'aude?... Vine aga?

Radu. — Nu vă temeți, domnișoară... Întoarceți-vă în apartamentul domniei voastre... Eă și moș Arbore stăm aici pe loc.

Elena. — (întinđend mâna lui Radu) A revedere, amicul meu. (ese prin dreapta.)

(Radu serută mâna Elenei și remăne cufundat în gânduri.)

Arbore. — (în parte) Noroc!.. și la anul cununie!.. (tare) Domnule Radu... Domnule Radu, trezește-te că vine dușmanul... să 'y aținem calea.

SCENA III.

Cei de'nainte, Neamuș, Vulpe, Trufandachi, Slugărică (daă năvală prin fund.)

Toți. — (întrând) Ce-am auđit? — Ce-am aflat?

Neamuș. — Vărul meu, Ministru!

Trufandachi. — Cocono Iorgo, Ministro!

Toți. — Ministru!

Arbore. — Ce Ministru? Cine 'y Ministru?

Vulpe. — Boieru 'y Ministru... cum s'ar prinde.

Neamuș. — Aga aă venit se'l felicitarisască din partea lui Vodă, ș'aă adus slujitorii la poartă și la scară, după obiceiă... Știeam eă că nu putea fi altă ceva.

Toți. — (afară de Radu și Arbore) Și eă, și eă știeam.

Neamuș. — Și presimțam de mult că vărul meu era s'agăungă la putere.

Toți. — D'apoî eü?

Vulpe. — Eü chîar 'l-am și visat astă noapte cu ceea de Ministru... sub suoară...

Arbore. — Ce-a fi aceea?

Vulpe. — Porto... portofolnița... cum s'ar prinde.

Toți. — Și eü 'l-am visat.

Arbore. — (luî Radu) Sînt bunî de-arătat la carmarocul de la Fălticeni, pre legea mea!

Trufandachi. — *Sopa*, che vine *evghenestato arhon* Ministro.

(Ușa din stînga se deschide.)

SCENA XII.

Cei de'nainte, Hêrzobeanu, Lipicescu.

Lipicescu. — Loc, loc!.. (anunță) Ecselenția sa, domnul Ministru din lăuntru!

(Hêrzobeanu încărcat cu decorații ruse, turce și nemțesci, intră mândru și se înd-éptă spre canape, în timp ce doi comisari vin de se pun lângă ușa din fund.)

Toți. — (afară de Radu și Arbore) Uraaa!.. Să trăească ecselenția sa!

Hêrzobeanu. — Vê mulțemes, boieri, vê mulțemes.

Toți. — Și la mai mare, și la mai mare!

Hêrzobeanu. — Mai mare nu se poate, boieri, căci mai marele nostru este Măriea Sa!.. Să strigăm dar cu toții și din fundul inimii: Trăească Înălțimea Sa!.. Anî îndelungați părintelui Patriei, subt a căruî oblăduire țara a atins culmea fericirii!.. căci fiind drepti, trebuie să mărturisim cu mâna pe cuget, boieri, că nici o dată Moldova n'aü fost mai bine ocârmuită, nici o dată ea n'aü simțit cu așa îmbelșugare bine-

facerile îngrijirii părintești... Administrația 'i deșteaptă și cinstită!.. ramul dicanicesc nepărtinitorii și cinstit!.. oamenii Guvernului vrednici și cinstiți; într'un cuvânt cinstea și dreptatea domnesc în toate, căci ele domnesc peste toate... Nu'i așa, boieri?

Toți. — (afară de Radu și Arbore) Așa, așa!

Radu. — (încet lui Arbore) Ce spune, moșule?

Arbore. — (încet lui Radu) Ține isonul de Ministru.

Hêrzobeanu. — Ce ȃici acolo, moș Arbore?

Arbore. — Eă?.. nimică, cucoane. (în parte) Doamne! pune pază gurii mele.

Hêrzobeanu. — Să nu cărtești, moșnege, că ești bătrân și trebuie să te 'nchină adevărului... Spune: Aă sfânta dreptate lipsește în țară?... Aă nu's sigure averile oamenilor?... Aă cinstea nu 'i apărată?... Spuneți, boieri.

Toți. — (afară de Radu și Arbore) Așa, așa!

Arbore. — (în parte) Adică, așa ș'așa.

Hêrzobeanu. — De-aceea eă ȃic c'ar fi o făr' de lege a nu binecuvânta Guvernul nostru, și prin urmare: Vai de-acei ce-ar cugeta să urzască uneltiri în potriva lui!.. ȃis-am!

Toți. — (afară de Radu și Arbore) Trăească Măria Sa!

(Se răped să serute mâna lui Hêrbozeanu.)

Neamuș. — (încet, plecându-se să serute peptul lui Hêrbozeanu) Să te gândești la mine, vere... cucoane Iorgule... Postul de president Divanului domnesc îi vacant. (ese.)

Hêrzobeanu. — Bine... om videa... Închinăcunî cucoanii Tarsiței.

Vulpe. — (încet, serutând mâna lui Hêrzobeanu) Toată nădejdea mea 'i în puterea măriei tale... cum s'ar prinde.

Hêrzobeanu. — Aă procesuri?

Vulpe. — Un cârd întreg. (ese.)

Hêrzobeanu. — Să fii fără grijă, *arhon* bane.

Trufandachi. — (serutând poala haînei lui Hêrzobeanu) In sfrisito, *bei mu*, m'a invredniçito Dimieçeo se ve vedo azunso la virfo, precum m'am rogato la iconele și si nopte... Se ve milostiviți, stapune, si de mine, de *kaimeno* Trufandaki.

Hêrzobeanu. — Am sê te rënduesc ispravnic.

Trufandachi. — *Na zisis, eklambrotate!* (ese.)

Slugărică. — (serutând poala haînei lui Hêrzobeanu) Sêrut tãlpile mării tale, și'mi pun capul sub ele, în pulberea lor.

Hêrzobeanu. — Din pulbere te-om rîdica și pe tine, Slugărică.

Slugărică. — Sê v'agîute Prea Puternicul, milostive! (ese.)

Radu. — (închinându-se) Domnule Ministru, primiți felicitările mele. Têra vê privesce și aștéptă vindecarca relelor de care-ași vorbit pên' a nu vê face Ministru. (ese.)

Hêrzobeanu. — Știu eũ ce am de făcut, domnișorule... Eĩ! moș Arbure, ce mai ñicĩ?

Arbore. — ñic, cucoane Iorgule, cã lumea 'ĩ ca un puț cu douê cĩturi; cãnd se urcã cea plinã, se coboară cea dișartã.

Hêrzobeanu. — Ce *parimie* 'ĩ asta?

Arbore. — Ean... o ñicêtoare veche de cãnd puricele purta potcoave de fer și sãrea pên' în ceriũ.

Hêrzobeanu. — Ha, ha, ha! tot ghiduș ești... Dar' altã n'ai nimic de spus?.. nimic de cerut?

Arbore. — Ba ași avea, dacã nu 'ți ar fi cu supêrare.

Hêrzobeanu. — Grãește, uncheșule... nu te sfi.

Arbore. — Apoi... sê te ferești de cĩcoi lingã și de nopêrcĩ lingușitoare cãt îi fi sus, la culme, și sê te gãndești cãte-o datã la bĩata țarã, care 'ĩ toc-

mai ca firul de earbă crescut în mijlocul drumului, câți trec toți îl calcă.

Hêrzobeanu. — Bine, bine, moș Arbure ; îți mulțimesc de povăță . . . o priimesc fără să mă supăr, ca de la un om de țară, simplu dar' înțelept.

Arbore. — Apoî dă, cucoane; ci că stejarul cel drept crește pe munte, în aer viu și 'n țelină sănătoasă, ear' nu în bahnă. (ese.)

Hêrzobeanu. — (în parte) Ce vrea să ȃicē uncheșul ?

SCENA XIII.

Hêrzobeanu, Lipicescu.

Lipicescu. — (apropiindu-se umilit) Îmî dați voie și mie, măria voastră, să vă sêrut poalele, ca o slugă credincioasă ce vă sînt ?

Hêrzobeanu. — Sêrută, Nastasaki.

Lipicescu. — (ștergēdu'și ochii) Eū sînt cel mai mic și cel mai supus . . . ȃia de astăȃi oîū pomeni-o cāt oîū trăi, căci îi ȃia înălțării stăpānului meu . . .

Hêrzobeanu. — Ș'a tale, băete . . . te fac șatrariū.

Lipicescu. — (uîmit) Șatrariū ! . . șatrariū eū ! . . eū, boieriū ! . . Ah ! S'agîungeți Domn, milostive stăpāne!

Hêrzobeanu. — Ș'aceea se poate . . . de ce nu ? . . Acum însă, fiind c'are să vie consulul aici, pregătește toate pentru priimire . . . Al scoate din fund portretul Sultanului, ș'aniă 'n loc pe-al împēratului Neculai . . . Eū merg la curte. (iși ȃea pālăria.)

Lipicescu. — Ascult. (strigă la ușa din fund, afară) Sē tragē carēta ecseleȃiei sale.

Hêrzobeanu. — (în parte) În sfêrșit m'am făcut Ministru ! (ese prin fund.)

SCENA XIV.

Lipicescu. — Șatrariu ! . . în sfârșit m'am făcut boieru ! . . Una la mână, și cele multe 'nainte !

(Se duce să desprindă portretul Sultanului.)

(Cortina cade)

ACTUL II.

Același decor, ca la actul întâi : pe păretele din fund însă se vede portretul împăratului Nicolae.

SCENA I.

Lipicescu. — (resturnat pe canape) Cu mila lui Dumnezeu, eu șatrariu Lipicescu, eată-me's eșit din taraful cıocoilor, ș'agıuns secretariu, omul de încredere al Ministrului . . . Ean să videm câți bani 'mı-au întrat în pungă de un an și mai bine, de când boierul ı la cırma țării ? (desfășură o listă lungă) Frumos pomelnic ! (citesce) « 800 de galbinı de la comisul Trufandaki, pentru ca să'l rėnduim ispravnic la Hırlėu ; 500 de galbinı de la pitariu Slugărică, pentru ca să'l numim viç-agă în Iași ; 725 de galbinı în naht, și mai multe giuvae-riri z argintării gășite asupra hoțulu Grozan, prins în codrii Vasluului ; 37 de galbinı, 14 irmilici, 8 carboave și ceva mėrunte, de la un căpitan de *rohatcă*, pentru niște jafuri făcute țeranilor ce-aduc provianturi în oraș ; 280 de galbinı, 50 de merțe de orđ, 4 putini de brėnđă, 7 stoguri de fėn și douė poloboace de vin din viile lui Vidrașcu ot Odobești, de la *hadgi Iani Marathonopulos*, posesorul moșiei Haramul, pentru ca să se rėspingė *jalba* locuitorilor dată în pro-

tiva lui; 600 de galbină de la jidani pitară, pentru ca să li se învoească a vinde mai scump jămle făcute cu făină aprinsă; 900 de galbină de la jidani casapă, pentru ca să li se *posvolească* tăierea vitelor bolnave; 1500 de galbină de la *otcupcicul* poștelor ș'acel al Ocnelor; 1500 de galbină de la *otcupcici* vămilor ș'a pavelelor; 480 de galbină ș'o sută de testele, de la *apaltul* cărților de gîoc; 7200 de galbină de la mai multe fețe, pentru deosebite posturi i cinuri; adică 14,522 de galbină, 14 irmilic, 8 carboave și ceva mărunte peste tot, bani în naht, pe care 'i-am depus la Leiba Kana, prietinul meu.» Alte venituri: Am împosesuit moșia boierului, Hêrzenbeni, cu 3000 de galbină pe an; însă posesorul este ținut a'mi număra mie, șatrariul Nastasaki Lipicescu, câte 600 de galbină pe an, drept filotim. Am priimit toate câștirile înainte pe 5 ani, scădându-se dobînda banilor câte 2 la sută... adică numai 1 și gîumătate; dar' am socotit de cuviință a trece 2 la socoteală, după cum m'aŭ sfătuit Leiba Kana. Ce s'aŭ cheltuit? (citesce) «250 de galbină pentr'o masă dată domnilor consuli, când s'aŭ rînduit boierul Ministru.» (vorbit) Am trecut în socoteală 350 de galbină. (citesce) «Pentru un bal gala dat de sfîntul Neculai, și la care aŭ asistat Măriea Sa Vodă, 400 de galbină.» (vorbit) Adică 580 de galbină. (citesce) «Pentru o carêtă cu roțile poliite, telegari ungurești, faleturi și livrele, 840 de galbină.» (vorbit) Adică 960 de galbină; și cele-lalte și cele-lalte. Astfelu își umflă gușa cine 'i cu cap, cu prevedere și cu credință cătră stăpân... Cine vine?... Hal stolnicul... avem o răfuială împreună.

SCENA II.

Lipicescu, Stolnicul (vine din fund.)

Lipicescu. — Stolnice, te-am chemat ca să-ți spun că nu sîntem mulțemiți de tine.

Stolnicul. — Pentru ce, păcatele mele, cucoane Nastasaki?

Lipicescu. — Încarcă la *izvod* fără nici o măsură și fără nici o durere de stăpân.

Stolnicul. — Ferească Dumneșeu, cuconașule!.. De s'a afla una ca asta, să mă dai în Criminal, pe mâna lui Gavril buzatu.

Lipicescu. — Deschide-ți ochii bine, stolnice, ca să nu mă silești a-ți face o daună de care 'i pomeni cât îi trăi, și te gîndește că mîncă pînca și sare a boierului.

Stolnicul. — Dumneșeu să-i întărească puterile și să-i lungească zilele!

Lipicescu. — Bine... 'Ți-am poruncit ascară să dai vezeteului 50 de bice, pentru că s'a îmbătat în agiunul sfîntului Vasile... 'i-ai dat?

Stolnicul. — Dat, cucoane... 50 în capăt... și ați zace pe coaste.

Lipicescu. — Ba să-i spuie se scoale și să nu se fasolească, c'apoi îl trimet la agie ca să-l răfuească viș-aga Slugărică... A!.. 'Ți-am mai poruncit să puie în fere pe Stanciu bucătariul, pentru c'aă greșit pîrjoalele boierului... 'l-ai pus?

Stolnicul. — Ba 'ncă 'l-am și 'mpodobit c'o păreche de coarne.

Lipicescu. — Bine... Leiba Liptcanul era s'aduce peșcheș 40 de căpățini de zahar și 50 de oacă de cafe Martinica în zîmbiluri... le-aă adus?

Stolnicul. — Adus; însă s'aŭ găsit lipsă trii căpă-
țină și două ocă 50 de dramuri de cafe.

Lipicescu. — Îuda tot Iudă!.. Ispravnicul de Hir-
lău, comisul Trufandaki, îmi scrie că trimete câteva
hârzoabe de păstrăvi și două căprioare de munte...
sosit-aŭ?

Stolnicul. — Ba 'ncă nu, cucoane.

Lipicescu. — Cum or sosi, îndată să trimeți o
căprioară, cea mai mare, cucoană Tarsiții lui aga
Neamuș, din partea boieriului.

Stolnicul. — Oîu duce-o chiar eŭ singur.

Lipicescu. — Ca să ieși bacșiș?... fie!.. Acum du-te,
stolnice, și adă'ți aminte de cuvintele mele: Sluga
bună nu se lăcomește la banul stăpânului.

Stolnicul. — Ascult. (în parte, eșind prin fund) Culcă-te pe-
acea ureche.

SCENA III.

Lipicescu. — (se scoală de pe canape) De când boierul
s'aŭ înălțat la rang de Ministru, il ochește cucoana
Tarsița, și stăpânul meu, pentru hatîrul ei, cată să
rînduească pe aga Neamuș president Divanului dom-
nesc... Bine țice Românul: Fusta femeii, fașa dra-
cului!.. Hei!.. când m'ași însura și eŭ c'o nevăs-
tuică... frumușică... ce-ași mai prohorisi în astă
lume!.. (stă pușin pe gînduri) Răbdare, Lipicescule... meș-
ter îi cel cornorat... 'ți-a veni și ție rîndul... Acum
cuconul îi dus la Curte pentru ca să măsluească ale-
gerile deputaților, și trebuie să se 'ntoarcă în cu-
rînd... S'ar cuveni să'î es cu plin înainte, pentru ca
să'mi meargă ȓiua bine; însă pîn'acum nu s'aŭ în-
făçoșat nici un chilipir... Cum să fac?... să nu ră-
mân de rușine?... (zărind pe Vulpe) Ha!.. pare-mi-se că
eaca un Dănilă...

SCENA IV.

Lipicescu, Vulpe.

Vulpe. — (întrând prin fund) Cu buna dimineața, cucoane Nastasaki.

Lipicescu. — (preocupat) Sluga...

Vulpe. — Ecselenția sa, domnul Ministru?..

Lipicescu. — Se găsește la Vodă... Aî vr'o treabă cu boierul?

Vulpe. — Să veđi dumneta... Cum s'ar prinde... ași avea să 'i *pristavlisesc* o *jalbă* în *predmetul* unei *peripisce* ce am cu niște rădăși.

Lipicescu. — (în parte) Chilipiriu'i gata. (luă Vulpe) Aî fost *obijduit* prin vr'o *samavolnicie* din partea lor?

Vulpe. — Adică... să veđi dumneta... Eî sînt vecinî cu moșia mea, ș'ași avea poftă... dacă s'ar putea... cum s'ar prinde... Mă 'nțelegi?..

Lipicescu. — Cum nu?.. Aî avea poftă să le *rșluești* o parte de pămînt... cu *hapca*.

Vulpe. — Să veđi dumneta, cucoane Nastasaki: Făcînd *sprafcă* în *ispisoaccele* mele, am *dosloșit* din *holdul* lor, că unchiul meu, răposatul fitori-vist Nicu Hapcea, aű cumpărat la *leat* 1812 o *hirtă* de loc de la rădășul Toadir Arbure, pe preț de-un cal bălan, cu *zdelcă* întărită în *presustviea* gűdecătoriei de Botșeni, așa precum se poate dovidi din cuprinsul delilor *scripisiite* și *șnuruite*, ce se află la Arhivă, în dulap, în *predmetul* sus pomenitei vîndării; (se resuflă) însă la *leat* 1816 moare, cum s'ar prinde, Toadir Arbure de dropică... moare!..

Lipicescu. — Să 'i fie de bine!..

Vulpe. — Amin... Ear' ce să veđi?.. La *leat* 1817, se scoală feciorul răposatului, unul Costandin

Arbure, Țis Cârnu, se scoală c'o *povescă* plină de *ponos*, arătând cu dovezi *i* mărturii, că tată-său n'ar fi priimit de la unchiul meu, ftori-vist Nicu Hapcea, calul cel bălan din *zdelcă*, și că sus pominita *hirtă* de loc ar fi fost luată de sus pominitul meu unchiu cu *insovolnicie*, ba chiar și cu *vigavor*... Isprăvnicia *docladarisește* giudecătoriei, care și trimete un *stolnacealnic* la fața locului în *comandirovcă*.

Lipicescu. — Bun... Ți 'nainte.

Vulpe. — *Cinovnicul* vine cu *podorojnă* 'n căruță de poștă, cere *podpiscă*, dă *rospiscă* și, fără a se teme de-a face *ostanovcă* în *slujbă*, așterne o *otnoșenie* pe hârtie *tricapel*, prin care îndreptuește pe Costandin Arbure, Țis Cârnu.

Lipicescu. — Ce face-atunci ftori-vistul?

Vulpe. — Unchiul meu aleargă la Eși cu *ponos* în protiva *stolnacealnicului* care *adiaforisise* de *raspoloženie*, și cere să i se facă o *nacazanie*, ca unuia ce luase *rușfert* în *predmetul* de mai sus... Însă n'ai *katortosit*... cum s'ar prinde... și decî... prin urmare... așa precum...

Lipicescu. — *I proci... i proci...* Am înțeles cursul pricinii... 'Mî-ai lămurit-o de minune.

Vulpe. — Vra să Țică, ai îndestulă *obișnenie* despre dînsa?... Și ce socoți, cucoane Nastasaki?..

Lipicescu. — Socot că ai toate dreptățile. *Peripisca* dumitale atîrnă de ramul administrativ, și se poate mîntui prin o simplă porîncă din partea escelentiei sale... Făcut-ai vr'o *jalbă* cătră cuconul?

Vulpe. — (scoțînd o hârtie din brîu) Eat'o gata.

Lipicescu. — (luând hârtia) Ad'o... Vrei s'o *pristavlisesc* Ministrului îndată?

Vulpe. — Dac'ai avea această bunătate... 'Ți-oîu fi recunoscător...

Lipicescu. — Nu mă 'ndoesc . . . (întinde mâna în timp ce se face că citește) Dă mai ıute, c'acuș vine ecseleñția.

Vulpe. — Dar' sã puı și dumneta vr'o douã vorbe pentru mine.

Lipicescu. — Las' pe mine . . . Cãt ai adus ?

Vulpe. — O sutã de galbinã . . . cu zimțĩ. (dã un fișic lui Lipicescu.)

Lipicescu. — Numai un fișic ? .. Glumești ? .. Mai adã unul.

Vulpe. — Douã sute de galbinã pentr'o *jalbã* ? .. pãcatele mele ! .. ı cam sãrat . . . cum s'ar prinde.

Lipicescu. — Eı ! .. frãțico, cu douã fișicuri mai lesne uciđĩ ursul . . . și Arbure 'ı urs chilos.

Vulpe. — Fie ! .. poftim . . . într'un ceas bun . . . Așa dar, imı este *posvolit* a *nãdãjdui* ? ..

Lipicescu. — Cum nu ? .. Acum fugı ıute cã vine Ministrul, și mergı de-așteaptã gıos în odaea mea, pën' ce 'l-oıũ pregãti . . .

Vulpe. — (în parte) M'am stıns. (eșind) Te-am pus în cofã, bade Arbure. (ese.)

Lipicescu. — Portofilul de Ministru ıı ca o geantã de vãnãtor . . . plinã de fișicuri . . . Eaca boıerıul . . .

SCENA V.

Hãrzobeanu, Lipicescu.

Hãrzobeanu. — (intrã prin fund, purtënd un portofoliũ elegant) Nastasaki . . . pune sã'mı gãteascã 'ndatã carêta cea de drum, și trimete sã vie 12 cai de poștã, cã tre-bue sã plec astãđĩ prin ținuturi spre a face deputađĩ.

Lipicescu. — Sã v'agiute Dumneđũ, ecseleñția voastrã ! .. ınsã fie 'mı ertat a vã ıncunoștiința cã, pe cãt am tras cu urechea prin unele case, am aflat cã

o samă de ținutași s'ar fi pregătind a face oare care împotrivire Ocârmuirii.

Hêrzobeanu. — Știu ; cei de la Vasluïu măi cu deosebire . . . însê am eũ leac de vindecat boala opoșiției.

Lipicescu. — Sînteți a tot puternic . . . lumea o știe . . . și tremură ! . . . Numai domnul Radu pare că n'are griją de nime. El aũ deschis o gazetă, în care nu se sfiște de-a atacarisi pe față actele Ocârmuirii.

Hêrzobeanu. — Radu ?

Lipicescu. — De trii lunı de ęile el aũ adunat împregiuru'i măi mulți cuconași cu ideı franęuzęști, *bonjuriști*, *duelgiı*, care după ce 'ți ęic verde 'n ochi că ești hoș, apoi te și amenință cu pistolul . . . Eũ însumı, cucoane, nu măi departe de cât ıeri, am fost atacarisit de unul c'o palmă, și măi mult ! . . . chıar batęocorit cu porecla de cıocoı . . . de și acum sînt șatrariũ, din mila mării tale . . . Dacă's cıocoı, ıș cıocoıul ecselenției voastre, ear' nu al lui . . . Ce are el cu mine ?

Hêrzobeanu. — (posomorındu-se) Da cine 'ı acela ?

Lipicescu. — Domnul Radu . . . Cine altul sę fie ?

Hêrzobeanu. — Ear' Radu ! . . . Aũ prins la nas, pentru că'l ocrotește vęrul Ștefan Stâlpeanu ; dar' cu toată protecția ce are, 'l-oıũ înfunda într'o bună dimineața la monăstire, cât nu 'și-a toci limba și condeıul.

Lipicescu. — Asta o caută, se vede, dacă nu știe a sę pleca măi marilor lui.

Hêrzobeanu. — Dar' ean spune'mı, Nastasaki, dus-aı răvașul meũ cucoaniı Tarsiței ?

Lipicescu. — 'L-am dus chıar asară, stăpâne.

Hêrzobeanu. — Și i 'l-aı dat în mână ? . . . Aı găsit-o ?

Lipicescu. — Era singură... pe gânduri... tristă...

Hêrzobeanu. — Tristă?

Lipicescu. — Însă cum aŭ cetit scrisoarea ecse-
lenției voastre, fața i s'aŭ luminat... Aŭ cetit răva-
șul o dată, ș'âncă o dată, și ear'... părea că nu se
satură de-a'î gusta dulceața. Pe urmă 'mă-aŭ ȝis sê
vê spun că vê este foarte recunoscătoare, și că va
veni însăși sê vê mulțemească, împreună cu aga...

Hêrzobeanu. — Bărbatu-sêu îi de prisos. 'L-am
rênduit president Divanului domnesc, pentru ca sê'l
maî scot de-acasă, de lângă nevastă.

Lipicescu. — Nu știu însă, cucoane, cum a duce-o
cu slujba și cu zulia?

Hêrzobeanu. — (ridend) Trebuie sê se jêrtfească
pentru Ocârmuire... Na, Lipicescule, portofilul ista...
du'l în cabinetul meŭ și resularisêște hârțile din el.

Lipicescu. — (luând portofoliul) Îndată, măria ta. (ese
prin stânga)

Hêrzobeanu. — (singur) Cucoana Tarsița s'aŭ ară-
tat cam năzuroasă pên'acum; dar' nădêjduesc că de
aȝi înainte... (zărind pe Elena) A!.. eaca Lența!

SCENA VI.

Hêrzobeanu, Elena.

Elena. — (ese din apartamentul ei, din dreapta, și vine de serută pe
Hêrzobeanu) Tătuță, tătuță...

Hêrzobeanu. — Buna dimineața, copila mea.

Elena. — (zimbînd) Cum?.. buna dimineața pe la 2
ore după ameaȝă?

Hêrzobeanu. — Că bine ȝicî, Lenço... Trebile
Statului...

Elena. — Trebile Statului te fac să uîți multe lucruri, tătăuță . . . chiar să mă negliji pe mine . . .

Hêrzobeanu. — Pe tine, dragă Ilenuță ? . . . nici o dată.

Elena. — De două zile nu m'ai serutat . . . A ! domnule Ministru, avem să ne certăm împreună . . . ȳea seama . . . de ți s'a mai intempla să comiți o asemenea călcare de regulament, să sciï că te destituez.

Hêrzobeanu. — (serutând-o) Nu vë supërați, măriea voastră, că n'oïu mai greși.

Elena. — Së lăsăm gluma . . . Te prea ostenesci, tătăuță, cu serviciul și s'îngrijită să nu te 'nbolnăvesci . . . Când la Palat, când la consulï, când la Minister, când prin provinciï . . . și prea puçin acasă . . . Nu era mai bine 'nainte, pën'a nu te face Ministru ? . . . Ședeai cu mine, mă desmerdaï, îmi vorbeai de mama me și mă mângăeai de perderea ei . . . Acum rămân zile 'ntregï singurã . . . și plâng . . . ades, privind la portretul mameï mele. (arată portretul din stînga.)

Hêrzobeanu. — Singurã ? . . . dar' nu priimești o mulțime de visite ? Prinçesa Luța, vorniceasa Proti-pendeasca, postelniceasa Evghenidis, cucoana Tarsița a lui aga Neamuș ? . . .

Elena. — O ! . . . cât pentru cucoana Tarsița, mai bine-ar face să nu mai vie.

Hêrzobeanu. — Pentru ce ?

Elena. — Pentru că nu ne 'nțelegem . . . nu ne convenim împreună.

Hêrzobeanu. — Știu . . . mi s'aũ jăluit că ești răce cu dënșa . . . chiar și fudulă . . . Asta nu 'i bine, draga mea . . . Cucoana Tarsița, de și nu tocmai de starea 'ntei, îi priimită 'n toate casele cele mari, poftită la balurile de la Curte . . .

Elena. — Se poate . . . însã simpatiile nu se im-

pun; și mărturisesc c'astă damă nu 'mă inspiră nici o simpatie . . .

Hêrzobeanu. — Nu 'nțeleg . . .

Elena. — Își permite cu mine nisce familiarități care 'mă desplac . . . nisce consilii care mă irit . . . Cine 'i-a dat acest drept? . . . Ce legături ecist între noi? . . .

Hêrzobeanu. — (îngăîmat) Nică una, draga mea, nică una . . . dar' știă . . . la vrîsta ei . . . socoate . . . (zărind pe Radu) A! . . . cine vine?

SCENA VII.

Hêrzobeanu, Elena, Radu.

Radu. — (întrînd prin fund) Eă, domnule Ministru . . . Vin să v'aduc complimentele mele cele mă sincere . . . (închinându-se Elenei) Domnișoară . . .

Hêrzobeanu. — Complimente? . . . pentru ce?

Radu. — Pentru cuvintele elocvente și patriotice pronunțate de domnia voastră ieri în consiliul de ministri, sub președința lui Vodă.

Hêrzobeanu. — (măgulit) A! . . . în care pricină?

Radu. — În cestiunea năvălirii jidanilor în Moldova! . . . Ați arătat cu argumente puternice pericolul unei asemenea năvăliri de vagabonđi, alungați din Rusia și Austria; ați prevădut că de nu se vor lua măsuri aspre în contra reului, peste pușină ană Moldova are s'ajungă o nouă Galiție miserabilă și demoralisată . . . A! credeți, cucoane Iorgule, că noi, tinerii surnumiți *bonjuriști*, v'am admirat, v'am binecuvîntat . . .

Elena. — Ah! cât sînt de fericită, scumpe tătută, a vedea compatrioții nostri recunoscînd serviciile ce faci țerii! . . .

Radu. — Dar! . . . Puteți fi mândră de părintele domniei voastre, domnișoară, căci a probat o mare iubire de Patrie; a probat că, dac'ar atârna de la vocea domniei sale, lucrurile-ar merge mult mai bine 'n țeră . . .

Elena. — Dar' ce? . . . nu merg bine?

Radu. — Nu prea.

Hêrzobeanu. — Știu că vouă, celor tineri, nu vă plac, nu se potrivesc cu ideile voastre . . . d'apoï . . . și voi sînteți prea aprinși, prea nerăbdători, prea revoluționari, după cum dice consulul . . . Vreți ca toate să se prifacă după capul vostru, îndată, cât ați bate 'n palme, făr'a vă gândi că o țară nu'și schimbă datinile de cât cu 'nctul, cu chibzueală . . . Mai ales tu, Radule, te-arăți prea aspru în gazeta ta, și asta poate să'ți cășuneze vr'o supărare . . . Gândește-te bine . . .

Radu. — M'am gândit și m'am resgândit din capul locului, cucoane Iorgule, și m'am decis a primi ș'a înfrunța orî ce loviri, când am intrat în luptă . . . Datoria cătră Patrie să'mî împlinesc, pericolele nu mă sparie.

Hêrzobeanu. — Înțeleg; te bizui pe protecția vărului Ștefan Stâlpeanu . . . dar' cu toate-aeste eă te sfătuesc părintește să'ți mai ții gura, să'ți mai înfrênezi condeșul, căci însuși consulul, în numele Reglementului, aă protestat verbal . . .

Radu. — Protestat? . . . cu ce drept?

Hêrzobeanu. — Nu'î vorba de drept . . . Vorba'î că Stăpânirea și consulul sînt nemulțemiți de-apucăturile voastre, ale *bonjuriștilor* . . . Spărieți oamenii cu ideî de pe ceea lume . . . ba opinie publică, ba libertate, ba egalitate, ba naționalitate . . . mai știu eă? . . . Prin urmare îea sama, băete; atâta 'ți spun.

Radu. — Vă mulțemesec, cucoane Iorgule, de interesul ce'mi arătați; însă...

Hêrzobeanu. — Nu se 'ncape însă... Să nu ȃici pe urmă că nu 'ți-am dat de știre... Toată pasărea pe limba ei pere... Eă mă duc să regularisec hârțiile Ministeriului... (se îndreaptă spre stânga)

Elena. — Tătușă, te duci fără să mă seruți?

Hêrzobeanu. — Trebile Statului... (serută pe Elena.)
Mă cartă, măriea ta. ese prin stânga.)

SCENA VIII.

Elena, Radu.

Elena. — Ce voesce să ȃică tatăl meu, domnule Radu?... Ce pericol te-ameninșă?... Ce crim'aă comis?

Radu. — O crimă care, de când e lumea, a fost considerată ca cea măi mare dintre toate crimele!.. o crimă pentru care mulți aă pătimit ș'aă primit corona martirilor! o crimă notată cu negru 'n cartea despotismului!

Elena. — Care crimă?... Mă spari!

Radu. — Crima de-a spune adevărul!.. Crima de-a șși simți inima revoltându-se 'n fața abuzului! Crima de-a cere dreptate de-opotrivă pentru toți, fie mari séu mici, tari séu nemernici, avuți séu săraci!.. într'un cuvânt, crima de-a visa pentru omenire o soartă măi omenească, și pentru Patrie o soartă măi fericită, demnă, independentă!.. Eaca crima de care sânt acusat, și care negreșit mă va arunca 'ntr'o ȃi pe calea ecsiliului.

Elena. — (ușimită) Să fii ecsilat?... pentru că'ți iă besci țera?

Radu. — Ca mulți alți!.. Dar' nu mă 'ngrijesc,

pe cât timp voïu avea convingere că cuvintele mele vor găsi un resunet într'o singură inimă de Român.

Elena. — De este-așa, urmează'ți misiunea cu bărbăție, căci aceleași visurî de fericire și mărire pentru neamul Român le fac și eü în adâncul inimii mele... și de-a fi să te ecsilise Guvernul orî unde, inima me te va urma în singurătatea ecsiliului cu toată compătimirea de amică... de soră...

Radu. — O! Dumneșeule!.. Eaca cea măi dulce mângâere pentru amarul ce 'mî umple sufletul, când privesc la starea Moldovei... Ah! de-acum nimic nu mă va opri de-a combate reul, nicî persecutările, nicî chîiar moartea!.. Mă simt tare, plin de curagîu, plin de abnegare, gata pentru luptele cele măi neînpăcate; căci am găsit un suflet în care arde amorul Patriei ca o lampă cerească... Ah! domnișoară... ertați ecsaltarea ce m'a cuprins... dar' când ai vedea ce se petrece 'n inima me... când ași avea îndrêneală a vē destăinui... a vorbi... Ah! Elenă, 'ți-aducî aminte de copilăria noastră?.. 'ți-aducî aminte de-acele șile scumpe și luminoase, care ne-aü vēđut jucându-ne 'npreună pe malurile Siretului?... Eram copii, ne iubeam ca doi frațiorî... De-atuncî înpregiurările ne-aü despărțit. Dumneta ai fost crescută 'ntr'un pension din Germaniea, eü am fost trimis la Paris de cuconul Stefan Stâlpeanu ca să'mî fac studiile; dar' crede-mă că 'n toate orele vieții mele, ore de veselie seü măhnire, de studiü seü visurî, suvenirul surorii mele din copilărie m'a însoțit necontenit; el m'a mângâet în străinătate, el m'a încurageat, el m'a susținut și 'mă-a dat credință 'n viitor... Se șice că fie-care om are 'n Cer câte-o ste tañnic legată cu soarta lui... Steoa me ai fost și ești dumneta, Elenă!

Elena. — (pătrunsă) Eă!

(Mică tăcere.)

Radu. — Sănt un nebun... așă 'i?

Elena. — Ba nu; ești un om cu simțiri nobile și generoase, Radule, și mă simt fericită a te vedea astfel entusiast pentru binele Romăniei... Curagă, amicul meă; steoa 'ți va zimbi tot-de-a-una pe calea 'n care ai intrat... (Intinde mâna lui Radu.)

Radu. — (serutând mâna Elenei) Ah! Elenă, de-acum lumea 'i a me!

(Elena ese prin dreapta, foarte uimită.)

SCENA IX.

Radu, Arbore (se ivesce la ușa din fund.)

Radu. — (privind lung la ușa pe unde a eșit Elena) Ce ânger! Ce suflet dumnezeesc!.. Cum să n'o iubesc?.. Cum să resist pornirii inimii mele?.. O! Dumnezeule!.. Nu cereți de la mine ceea ce nu'mi este cu putință... O iubesc, o iubesc?.. (foarte ecsaltat.)

Arbore. — (apropiindu-se) Iubește-o, fătul meă, dar' nu străga craănicul, pentru că lumea 'i plină de urechi lungi.

Radu. — Ah! moș Arbore, moș Arbore, simt că mi se perde mintea.

Arbore. — Ferească sfântul, copile; căci avem mare nevoie de dănsa, ca să bați în *metehnele* noastre bătaea popușoiului... Ș'apoă chăar dacă 'ți-ai perde puăin mințile, îți rămâne inima, și vorba ceea: Omul inimos, ca un pom frumos; el te umbrește, el te hrănește, el te 'ncălărește.

Radu. — Da bine, moșule, cum ai aflat?..

Arbore. — Că iubești pe duduca?.. Na, na, na...

eaca 'ntrebare!.. D'apoî bine, băete, ce mă socoî pe mine?.. urs din bîrlog?.. N'am fost și eă tîner?.. N'am luat și eă câmpii ceî înfloriți aî tine-reții, cînd omul aleargă năuc și beat de beția dragostii?.. I, Doamne!.. doar' am fost și eă pe vremea mea un puîsor de Român... știî colea... făcut pe poronceală... Unde 'ți aveam niște plete negre ca pana corbului... Unde 'ți aveam niște ochi de vulturaș, care 'mproșcau în truspatru părți a lumii... Unde 'ți aveam o musteață răsucită ș'ascuțită care 'mpungea cu sula 'n inimile nevestilor... Ce se mai spun?.. Mă poreclisără fetele Făt-frumos... Eă? Făt-frumos! Ean privește-acum... Ha, ha, ha... Se potrivește ca nuca 'n părete.

Radu. — (zimbînd) În adevăr, te-ai cam schimbat de atunci.

Arbore. — Nu eă... anii m'aă schimosît, mânca- 'i-ar mama păduriî!

Radu. — Dar' inima 'i tot verde, moșule?

Arbore. — Inima, fătul meă, îi ca un armăsar din poveste, cu coama de aur, cu ochiî de foc, cu nările deschise, și care, cînd nechează, răsună lumea!.. și care, cînd se isbește, sboară prin nori, trece munți, trece șesuri, trece peste nouă mări și nouă țeri, și 'i pare că nu 'i destul de largă lumea pentru el... Nu 'i așa?

Radu. — Așa, așa, moș Arbore... Mie'mî pare ađi că 's împăratul lumii!

Arbore. — (în parte) Drăguțul! (încet lui Radu) Te iubește?.. heî?.. Cînd gîucăm la cununie?

Radu. — Cununie?.. Ea, o fată de boier mare, și eă, un copil sarac, fără părinți?..

Arbore. — Tacî, băete, nu te 'ntrista, că doar' inimile n'aă *pitace*, n'aă ranguri... sîngura lor boierie

'i iubirea, și când iubirea le-aŭ dat aripă, ele sbor una la alta de pin fundul fundului... dar' se schimbăm vorba, că vin musafirii.

SCENA X.

Radu, Arbore, Neamuș, Tarsița.

Neamuș. — (afară) Acasă 'i vărul Iorgu?.. bine.
(intră pe ușa din fund)

Arbore. — (zărindu'î, în parte) Aga Neamuș cu soșica dumnisale, cucoana Tarsița... Bună păreche!..

Neamuș. — (întrând) A!.. Domnule Radu, ale mele complimente.

Radu. — (închinându-se Tarsiței) Doamna me...

Tarsița. — (închinându-se lui Radu, în parte) Ades' vine pe aici ténărul.

Neamuș. — Vărul Iorgu 'i, se vede, în cabinetul sčũ?

Arbore. — Dar...

Tarsița. — Și Lența 'i în apartamentul ei?

Radu. — Dar, doamnă...

Tarsița. — (în parte) Îi bine informat... aŭ včđut-o!..

Neamuș. — N'aî merge să m'anunți, gîupâne Arbure?

Arbore. — Doar' nu ești Porîu împărat... Hai să intrăm de-adreptul, că boierul nu'î fudul ca alții. Ușa lui îi dischisă pentru toți, fie agi ca dumneta, fie gîupâni ca mine.

Neamuș. — Ha, ha, ha!.. Tot mucalit gîupânul Arbure... (în parte) Mojic obraznic! (ta-e) Hai dar să intrăm sadea ca niște...

Arbore. — Precum ȃici... Hai.

Neamuș. — Tarsița, mata mergi la Lența?

Tarsița. — Dar.

Neamuș. — Sărut'o din partea mea . . . Domnule Radu, a revedere . . . (intră prin stînga.)

Arbore. — (în parte) Îl lingușește pe băet, că se teme de gazeta lui. (intră în stînga.)

SCENA XI.

Tarsița, Radu.

Tarsița. — (în parte) Sîntem sîngurî . . .

(Radu se închină și voesce să plece.)

Tarsița. — Domnule Radu . . . fugi de mine?

Radu. — Nu, doamnă; dar' credeam . . .

Tarsița. — Dă'mî voie să te opresc puçin, pentru ca să'ți spun că sînt fericită a te 'ntêlni măcar aici; căci la mine-acasă am rareori mulțemire a te videa . . . înainte vineaî ades', ear' acum . . .

Radu. — Sînteți prea amabilă, doamna me . . .

Tarsița. — Amabilă . . . se poate; dar' mă neglijarisștî . . . (cu sentiment) și nu cred să merit a fi astfelîu neglijarisîtă . . . Eü îți sînt prietină . . . mă 'nteresez de soarta dumnitale . . . îți vreü binele . . . îți sînt mult recunoscêtoare că m'aî scăpat din primejdie, în noaptea când m'aî adus de la Teiuș la Iași . . . Ah! pentru mine, crede-mă, n'oîü uita nicî o dată acea noapte plină de emoții . . . găsindu mă lângă dumneta, răpită 'n fuga cailor pe câmpiile-acele pustiî ș'acoperite cu omët; nu maî simțam nicî gerul noptîi, nicî spaînia lupilor care ne-alungaü . . . Mi se părea un vis, un vis prea frumos; căci trista realitate m'aștepta acasă . . . Și dumneta nu te-aî maî îndurat să'mî re'nnoești visul . . . M'aî părăsit cu totul . . .

Radu. — Doamna me . . . ocupările mele çilnice . . .

Tarsița. — Care ocupări? .. ale minții sau ale inimii? .. Nu răspunzi? .. A! .. Domnule Radu, te-ai depărtat de-o prietinie sigură și credincioasă ca a mea, o prietinie care s'ar fi schimbat poate într'un sentiment mai viu, mai dulce... mai înfocat, pentru ca să cađi sub farmecul unei copile care nu știe nici măcar dacă are-o inimă de iubit.

Radu. — De cine voiesci să vorbesci, doamna me?

Tarsița. — De cine? .. de Lența... O! 'ți-am găcit eu de mult secretul... nu ȃice ba... Dar; te-ai înamorat nebunește de Lența, o fată rău crescută, fudulă, disprețuitoare, care a să rîde de-amoriul dumnitale, în loc să 'l aprețuească cum 'l-ar aprețui o inimă simțitoare, ș'a să rîde pentru că ești fără avere, fără poziție, fără părinți...

Radu. — Doamna me, dacă vă credeți în drept a'mi adresa mie muștrări cât de aspre, le primesc cu politețai, de și nu le-am meritat nici de cum... ear' în cât privesce pe domnișoara Elena, vă rog, foarte vă rog, să nu 'i pronunțați numele de cât cu cel mai adânc respect.

Tarsița. — Cum? .. să am eu considerație pentru dînsa, care nu mă respectează pe mine? .. pentru dînsa? .. O! nu te-adimeni cu-asemine idei... O urîsc din toate puterile sufletului! .. și... ie sama, domnule Radu, ie sama să nu m'aduci în poziție a te cufunda și pe dumneta în acea ură... Nu'î pe lume dușman mai ne'mpăcat de cât femeea ce se simte disprețuită... Mi'î ȃice poate... căci m'aștept la toate insultele din parte-vă... Mi'î ȃice că m'î-am făcut iluzii, c'am căđut de bună voie 'n rîdicolul de-a mă crede iubită... fie!... rîsbunarea mea va fi cu-atât mai cumplită asupra celor ce m'aũ trezit din vis!

Radu. — Doamna me... cuvintele domniei voastre

mă surprind și mă măhnesc... Încă o dată vă rog să mă ertați dacă, fără s'o știu, v'am ofensat, v'am turburat liniștea: însă, înc'o dată vă rog să fiți convinsă că domnișoara Elena...

Tarsița. — (furioasă) Elena dumnitale... o urăsc ca pe-o rivală... o urăsc de moartea!..

Radu. — Ura domniei tale poate să fie tot așa de crudă, pre cât e și de nesocotită; dar' Elena 'mă e soră din copilărie, și mă jur că voiu sci s'o apăr în contra furiei domniei tale.

Tarsița. — Om videa cum ți'i putea 'mplini giurământul...

SCENA XII.

Tarsița, Radu, Elena.

Elena. — A!.. Domnule Radu, tot aici?..

Radu. — Am avut o conversație interesantă cu doamna Tarsița, care vă adoră.

Tarsița. — (cu dragoste) *Bonjour*, Lenço... Vin' să te sêrut, ângerașule... (înaintează spre Elena ca să o serute, Elena însă se retrage.

Elena. — *Bonjour*, cucoană Tarsiță... Domnule Radu, doresc să am cel de pe urnă valț de Lanner... te rog să mi'l aduci... îl vei găsi negreșit la librăria lui Henig.

Radu. — Mă duc îndată să'l caut.

Elena. — (dându'i mâna) A revedere, amicul meu.

Radu. — A revedere... (închinându-se Tarsiței) Doamnă...
(ese prin fund.)

Tarsița. — (în parte) Par' c'o fac într'adins ca să mă iriteze și mai mult.

SCENA XIII.

Tarsița, Elena, Arbore; *mai pe urmă Vulpe.*

Arbore. — (eșind din stânga) Duducă Lență, te poștește boierul împreună cu cucoana Tarsița.

Elena. — Bine, moșule... (cătră Tarsița) Doamna me...

Tarsița. — Bucuros, ângerășule...

(Întră amândouă în stânga.)

Arbore. — (singur) Nu'mi place mie 'nfipta asta de cucoană Tarsiță... Alături cu duduca, par' că'i un uliu lângă'o turturică...

Vulpe. — (întră prin fund, căscând) Il.. bine-am mai dormit în odaea cuconului Nastasaki.

Arbore. — Eaca și Vulpoșul... (luî Vulpe) 'Î-ai tras virtos, ș'ai visat?... Câți rădășii ai mâncat pin vis?... cum s'ar prinde... spune.

Vulpe. — Las' că 'i-oîu mânca eû ș'almintere; n'ai grijă, bade.

Arbore. — Dău!.. Se vede c'ai dat vr'o hârtie lui Lipicescu... Spune, cât te ține?

Vulpe. — N'am să 'ți dau ție socoteală.

Arbore. — Așa să trăești... un fișic, două?

Vulpe. — Două?... cine te-au *pliroforisît*?

Arbore. — Cunosc prețul mărfii ș'a dugheniî... Ei, apoi să 'ți spun una?... 'Ți-ai dat bănișorii de sufletul tatiî, ca țiganul căcîula.

Vulpe. — Pușchea pe limbă'ți... Cum?

Arbore. — Apoi dumneta, boierule, cređi că pentru 200 de galbinî numai o să câștigi dreptul de-a disbrăca un popor de oameni?... Ha, ha, ha... Nu te știeam așa de găgăuță... Trebuie, *pravoslavnicule*, să dischiđi băerile pungii, să verși la banî cu pumnul, ca să 'nfrupți pe toți, și pe cenușeri, și pe șefi

de masă, și mai cu samă pe ispravnică; după ce mai întâi îi unge cu miere pe gîudecătoră și 'i umbla cu pomana de la cel mai mic cîocoș pîn' la... hăt... sus!.. Dar' ce staă eu de te 'nvăț?... Par' că nu ești trecut prin cîur și prin sită, de cînd frecă părății gîudecătoriilor... Mai bine, crede-mă pe mine, lasă pe bieții rădășii în pace, și nu 'ți încărca sufletul de blăstămuri; căci blăstămul de la săraci nu cade pe copaci.

Vulpe. — Ama!.. Ai vorbit de te-ai pripit... Dar' eaca și cuconul Nastasaki... îmi aduce rezoluția Ministrului... Aține-te, giupâne Arbure.

SCENA XIV.

Arbore, Vulpe, Lipicescu.

Lipicescu. — (în cantonadă) Aud, măriea ta... (întrînd) Ha, cucoane... bane, eată'ți hîrtiea resularisită după toate formele. (ese prin fund.)

Vulpe. — A! să videm...

Arbore. — Să videm...

Vulpe. — (citînd) «Priimit astăzi în 13 Octomvrie 184... Cererea jăluitorului fiind de ramul dicanicesc, rămîne ca subiscălitul să se adreseze la locurile competente.» (vorbit) Ce fel?... ce fel?... Numai pentru-atîta am dat eu 200 de galbină... Breeel

Arbore. — Ce 'ți-am spus eu?... Haît!.. Căciula țiganului...

Vulpe. — 'Și-au bătut gîoc de mine pușchiul, cum s'ar prinde.

Arbore. — Blăstămul săracilor!

SCENA XV.

*Cei de'nainte, Evghenidis, Viteazovicî, boieri,
Lipicescu (în fund.)*

Viteazovicî. — Ce spuî? . . Pleacă Ministrul chîr astădî?

Lipicescu. — Peste-un ceas, domnule ghinărariu.

Evghenidis. — Să mergem să 'i dorim drum bun.

Lipicescu. — Eată 'l că vine-aici, cucoane Evghenidis.

SCENA XVI.

*Cei de'nainte, Hêrzobeanu, Elena, Neamuș,
Tarsița.*

Hêrzobeanu. — Îmî pare rău că vë las, dar' n'am ce face . . . Trebile Statului . . .

Viteazovicî. — (dând mâna lui Hêrzobeanu) Am aflat chîr de la Vodă că plecî astădî, ș'am venit . . .

Evghenidis. — Am venit să te rugăm ca să nu 'ntârđiî mult, căci Ministeriul cam șchiopătează când ești absent.

Hêrzobeanu. — N'aveți grijă, m'oîu întoarce 'n curênd . . . Noi, Miniștriî, avem obiceiû a trece prin țară ca fulgerul, când mergem să facem revidiî . . . O știți, dumneavoastră, ca și mine . . . Însă pën'a nu mă depărta, vreî să vë daû o veste bună . . . *Arhon* aga Neamuș îi numit president Divanului domnesc!

(Toți felicită pe Neamuș.)

Tarsița. — (Încet lui Hêrzobeanu) Prin influența dumnitale.

Hêrzobeanu. — (Încet Tarsiței) Aû fost destul s'o do-

rești mata... Lipicescule, vutcă... Să bem, boieri, câte-un păhăruț pe cursă, ca să'mă meargă 'n plin.

(Un lacheu aduce o tabla cu o sticlă cu vutcă și păhăruțe.)

Hêrzobeanu. — Poftim, boieri...

(Afară de Neamuș, Vulpe și Arbore, cari se găsesc în dreapta, toți ceilalți formeză un grup în stânga, și cîocnesc păhăruțele.)

Neamuș. — Dar, boieri; s'au milostivit Măria Sa Vodă să mă 'nalțe pe scaunul presidenției, și sînt hotărît a ținea cumpăna dreptății cu nepărtinirea cea mai... cea mai... (tușește.)

Arbore. — (în parte) Nu 'i dă 'n *pîrte*. (se apropie de urechea stîngă a lui Neamuș și 'i vorbește încet.)

Vulpe. — (în parte) President!.. La el mi'î nădejdea. (se furișază încet la dreapta lui Neamuș.)

Arbore. — (încet lui Neamuș) Cucoane Alecu, îmi dai voie să fac sêfta cumpenii?

Neamuș. — Ce fel?

Arbore. — Să pun într'unul din talgere vr'o patru fișicuri.

Neamuș. — Cum nu?... dar' ce vreî de la mine?

Arbore. — Să 'mă dai glasul dumitale în procesul rădșilor cu banul Vulpe... Cunoști procesul?..

Neamuș. — Trebuie să'l cunosc... Adă.

Arbore. — Poftim, și să'ți fie cu ogur...

Neamuș. — Fiî sigur de glasul meu.

Arbore. — (depărtându-se, în parte) 'Î-am dat în glas... ce să fac?... obiceiul pămîntului!

Hêrzobeanu. — Moș Arbore, vin' în coaci... Eū plec pe câte-va țile, și fiind că ești un urs de care se tem căței, vreū să te las de pază Lenții.

Arbore. — Bucuros, cucoane, numai de nu s'ar teme duduca s'o mănânc.

Elena. — (zimbind) Nu, moș Arbore, că te cred domesnicit.

Tarsița. — Și cu dinții tociți.

Arbore. — Apoi dă, cucoană... la vrîsta noastră...

Tarsița. — (ridînd, cam furioasă) Auđi, uncheșul!..

Hêrzobeanu. — Na, moșule, un păhăruț de vutcă pe cursă... dă'l pe gât.

Arbore. — (Inchinînd) Drum bun, cucoane, și fără nici o cursă.

(Toți rid.)

Vulpe. — (în dreapta lui Neamuș, încet) Ș'așa, cum s'ar prinde, cucoane Alecu, fiind că *raspolojenia* în *predmetul peripiscei* cu rădășii din Arburenî...

Neamuș. — O știu... însă nu pot să'ți dau glasul.

Vulpe. — Vai de mine!.. apoi ce mă fac eu?

Neamuș. — Nu te desnădējdui... spune: ai vr'o 5, 6 fișicuri?

Vulpe. — Am.

Neamuș. — Pune 'i în cumpăna dreptății, coala 'n talgerul din dreapta, (arată mâna dreaptă) și te fac să câștigî procesul.

Vulpe. — Cum asta?

Neamuș. — Înjghebându'ți majoritate 'n Divan. Cu chipul aista n'ai nevoie de glasul meu.

Vulpe. — Și dicit c'oîu câștiga?

Neamuș. — (imitînd o cumpănă cu amîndouă mînile) Ean privește cumpăna. În talgerul din stînga sînt patru fișicuri depuse de Arbure. (coborînd încet mîna stîngă) Privește cum îl atîrnă pe cel din dreapta... Vedî?... Pune dumneta cincî, șese fișicuri d'incoaci, și 'i videa minune.

Vulpe. — (punînd 5 fișicuri în mîna dreaptă a lui Neamuș) Eătă-le.

Neamuș. — Bine... Cată acum. (coboară mîna dreaptă, în timp ce ridică mîna stîngă) Vedî cum atîrnă talgerul din

dreapta pe cel din stînga?... Haide, ha... na, na, na... Dumneta ai dreptate.

Vulpe. — Să te-audă Dumneșău. (în parte) M'am spetit, cum s'ar prinde.

Neamuș. — (în parte, admirându'și mâinile pline) Frumos gău-vaer îi cumpăna dreptății, când talgerile 's auritel!

Hêrzobeanu. — *Arhon* agă, *arhon* bane... n'ați mai sfêrșit de pus țara la cale?

Neamuș. — Sfêrșit, vere Iorgule... Eaca venim.

Lipicescu. — (în fund, la ușă) Măriea ta, carêta 'i la scară cu 6 slujitori călări și cu viç-aga.

Hêrzobeanu. — Ha!..să nu perdem vremea, când îi de slujit Ocârmuirea... Nastasaki, adă'mi ghizdanul cel mare din cabinet, cel cu doftorii.

(Lipicescu intră în stînga.)

Toți. — Doftorii?

Arbore. — În protiva boalei vitelor?

Hêrzobeanu. — (vesel) Ba, uncheșule, în protiva epidemieî opozițieî, care s'au lățit în provinții.

Lipicescu. — (aducînd un portofoliu, un tricorn și o cravașă) Eaca ghizdanul, cucoane, șleapca cea nouă și cravașa.

Hêrzobeanu. — (deschișdînd portofoliul și arătându'l plin de hârtii) Eaca rețetele destinate pentru oposanți: decreturi de posturi și de ranguri cu numele lăsate în alb. În sînul acestui portofil ministerial zace opinia publică, conștiința alegătorilor și soarta țerii!.. (închide portofoliul) Îmî cunosc eû oameniî... pentru uniî posturi, pentru alții cinuri, pentru alții banî, și pentru cei mai mulți... (arată cravașa) Și astfel se completează o Cameră de deputați sub regimul Reglementului organîc...

Toți. — (afară de Elena și Arbore) Ha, ha, ha, ha!

Arbore. — (în parte) Vai de bieata țară!

Hêrzobeanu. — Lenço, vin' sê te sêrute papa.

(serută pe Elena.)

Elena. — (tristă) Adio, tátuţă... sê nu 'ntârđiî mult.

Hêrzobeanu. — Cucoană Tarsiţa, sêrut mânie.

(serută mâna Tarsiţei şi'î ڑice încet) Îî gânda la mine?

Tarsiţa. — (încet şi cu sentiment) Te mai îndoeshî?

Neamuş. — (în parte, îngrijit) Par' că 'şî-au şoptit în taină!

Hêrzobeanu. — Sê ne videm sănêtoşî, boîerî.

Toşî. — Călêtorie bună!

(Hêrzobeanu ese prin fund întovărăşit de toşî, afară de Elena şi Tarsiţa. Elena merge de caută pe fereastă.)

Tarsiţa. — (în parte) Iorgu mē îubeştel!.. Sînt presidentă Divanuluî... Am eşit la rêndul cucoanelor celor marî!.. A!

(Afară se aud vuede de trăsură şi pocnete de surugiî.)

SCENA XVII.

Elena, Tarsiţa.

Elena. — (în parte, vêđe-d pe Tarsiţa) Tot aici e? (voesce sê easă prin dreaptă.)

Tarsiţa. — Lenço, Lenço, unde te duci?.. şi dum-neta fugî de mine?

Elena. — Mē duceam...

Tarsiţa. — Te duceai ca sê nu rêmâi cu mine... o ştiî; căci nu mē îubeşti.

Elena. — Dómna me...

Tarsiţa. — O! nu te priface... îţi sînt nesuferită, pentru că 'mî îeû voe câte-o dată sê 'ţi dau sfatură ca o... soră mai mare; însă, draga mea, ar fi cu dreptul s'apreţiezî almintere purtarea mea... Dacă nu te-aişî iubi, nu 'mî-ar pása nici de cum sê te vêd

apucând pe cărări unde nu trebuie să calce piciorul unei fete de boier mare și cu bună creștere.

Elena. — (ofensată) Ce voiești să ȳci, dómnă?

Tarsița. — Mă 'nțelegi... mă gâcești.

Elena. — Acésta e, negreșit, o enigmă ingenioasă; însă nu știu să gâcesc enigmele.

Tarsița. — Da lasă, mă rog, enigmele de-o parte. Roșata obrazului dovedește c'ăi gâcit de cine'î vorba.

Elena. — De cine?

Tarsița. — De Radu!

Elena. — (uimită) Radu?

Tarsița. — Dar!.. am băgat de samă că prea ades' el vine-aici, prea ades' vă 'ntêlniți și stați la vorbă 'mpreună... Asta te compromitarisește în ochii persoanelor care știu a respecta rangul și poziția lor... Radu 'î un om de nimică, fără familie, fără stare, un *bonjurist* ce are ambiție a eși la neamuri, și cearcă a'ți fura mințile, pentru ca să uii cine ești.

Elena. — (cu demnitate) Cucónă Tarsița, se vede că aveți o mare experiență de unele lucruri pe care mintea me nu le pricepe... Îmi vorbesci o limbă ce n'o înțeleg; prin urmare îmi veți permite a nu măi prelungi o convorbire ce nu'ni pare conformă cu buna educație.

Tarsița. — Buna educație?... Ce vrei să ȳci?... Te socoți poate măi bine educarisită de cât mine, pentru c'ăi fost crescută la Viena?

Elena. — Acolo unde-am fost crescută, am învățat a mă respecta pe mine ș'a da fie-căruia partea de considerare ce merită. De-aceea mă retrag, cucónă, și vă las în compania unei persoane care cunoaște bine regulele buneii cuviinți, în compania venerabilei soții a lui aga Neamuș. (ese prin dreapta.)

Tarsița. — (singură) Soțea lui Neamuș!.. Auđi?..

Mă ıea 'n ris și mă disprețuește, fiind că 's măritată cu Neamuș?.. dar' ce'ı bărbatu-meu?.. Cıocoıu?.. Pentru că nu 'ı tocmai de starea 'ntêi, nu 'ı nici din starea a doua... și are chıar și rude în *protipenda!*.. ıi president Divanuluı domnesc, și eü presidentă!.. A! gıupineasă Lenço, ești fudulă pentru că tată-têü ıi Ministru?.. te uıți la mine cu dispreț, pentru că 's soșiea luı Neamuș?.. O! de te-ași videa măritată după gândul meu... cum 'ți-ar cădea nasul! (se preumblă agitată) Venerabila soșie a luı Neamuș... Venerabilă!.. Radu te-aü învățat a fi așa de obraznică, duduca Lenço!.. Vê 'nțelegeți împreună ca să rideți de mine... Las' că nu'ți avea voi multă vreme parte unul de... altul... Venerabilă!.. Ah! ce n'ași face ca s'emi răsbun de impertinențele ei!.. Ce n'ași da s'o vöd măritată c'un adevërat cıocoıu, dar' cıocoıu... coela... cıocoıu ca...

SCENA XVIII.

Tarsița, Lipicescu; *mai pe urmă* Neamuș.

(Lipicescu intră prin fund și se îndreaptă încet spre ușa din stânga, ecsaminând un decret.)

Tarsița. — (zărind pe Lipicescu, în parte) Ca Lipicescu, de pildă... Lipicescu!.. și de ce nu?... (observându'l) Lipicescu 'ı tênër... are turnıură cıocoıească... tocmai ce trebuie... (tare) Lipicescule.

Lipicescu. — Poroncă.

Tarsița. — Ascultă: Aı vr'un cin?

Lipicescu. — Din mila boieriuluı sunt șatrariü, cuconișă.

Tarsița. — Bine... Te ıubește stăpănu-têü?

Lipicescu. — Ca pe-o slugă credincioasă... Mă

riea sa are toată încrederea în mine... Eă mă îngriješc de averea dumnisale, și dumnealui îmi destăinuește toate secretele, atât ale Statului cât și... cele-lalte.

Tarsița. — Care cele-lalte?

Lipicescu. — Ale... inimii... Știu, cucoană, că boierul vă iubește ca ochii din cap... Să mă ertați că îndrăznesc...

Tarsița. — Te ert, și vreă să mă ocuparisc de viitorul tău.

Lipicescu. — Sărut mâniale și picioarele, milostivă...

Tarsița. — Ascultă: Aă vrea să te 'nsoră?

Lipicescu. — Cum nu?... dac'ași găsi vr'o fată de boieră...

Tarsița. — Ești ambițios?

Lipicescu. — Om sânt și eă... Și am și ceva parale.

Tarsița. — Multe?

Lipicescu. — Bunișoare... cum aă dat Dumneđău.

Tarsița. — Bine... Să viă disară la mine, c'am să'ți vorbesc ceva important.

Lipicescu. — Ascult.

Neamuș. — (deschiđend ușa din fund) Dragă, mergă să te duc acasă pën' a nu trece la Divan? (dispare.)

Tarsița. — Vin. (luă Lipicescu) 'Mă-ă spus că ești șatrariă... puțin lucru... (ese.)

SCENA XIX.

Lipicescu. — Puțin... însă... eă nu 's prost... am scamotat un decret din ghizdanul Ministrului... (scoate o hârtie) Eată'il.. (citesce) «Cinstit și credincăos boieră Domnieă Noastre...» (vorbit) Numele 'ă lăsat în

alb. (citesce) «Pentru slujbele ce ai făcut Ocârmuirii, Ne milostivim a te înălța la rangul de spatariu...» (vorbit) Spatariu!.. bun număr am tras la loteriea boieriei!.. Spatariu!.. Spatariul Nastasaki Lipicescu!.. bine sună la ureche!.. Ean să videm dacă bate și la ochi tot așa de bine? (merge la mesuța din fund de 'și scrie numele în decret) Așa... frumos! Spatariul Nastasaki Lipicescu... Minunat!.. Spatariu după șatrariu... *Ișala!*.. Două la mână!.. (se îndreaptă spre ușa din stânga.)

(Cortina cade.)

ACTUL III.

(Același decor; pe păretele din fund însă este aninat portretul Sultaului, în locul celui al împăratului Neculae.)

SCENA I.

Hêrzobeanu, Evghenidis, Viteazovicî, Neamuș (sta în pregătirea unei mese, în mijlocul scenei), **Lipicescu**
(scrie la altă masă mai în fund, în stânga.)
(Consiliu de miniștri.)

Hêrzobeanu. — *Arhon* postelnice Evghenidis, *arhon* polcovnice Viteazovicî și chîar dumneta, *arhon* agă Neamuș, v'am poștit din poroncă domnească ca să v'adunați aici, dumneta ca marele postelnic, dumneta ca locoșitor de gheenerar milițieii, și dumneta ca president Divanului domnesc, pentru ca să chibzuim niște măsuri înțelepte în niște trebî vajnice a Ocârmuirii... Îmi pare rău că n'au venit și vornicul Protipendescu, Logofetul Dreptății, precum și *arhon* Vis-ternicul, pentru ca să fie Sfatul în complet.

Neamuș. — Marele Logofet îi zaif... îl doare stomahul.

Hêrzobeanu.. — (rișând) Îi cam lacom Logofetul.

(Toți rid.)

Evghenidis. — Cât pentru marele Vistiar, îi dus la Vodă cu *prinosul* obicnuit.

Hêrzobeanu. — Dar, știu; cu ploconul bănesc votat Măriei Sale de obșteasca obicnuita Adunare, pentru părinteasca *oblăduire*... *ke ta lipa*.

Toți. — Se cuvine... Se cuvine.

Hêrzobeanu. — Dar... se cuvine; nici vorbă nu-î... Acum, boierii dumneavoastră, se 'ncepem lucrările. Avem de regularisit trii *predmeturi simandikoase*: *predmetul* Ocnelor, *predmetul* jidanilor și *predmetul* tinerilor *bonjuriști*, care, precum știți, 'și-au ridicat nasul prea sus de la o vreme 'ncoaci.

Viteazovicî. — Eū sūnt militar, boierii dumneavoastră... sūnt rāpide la treabă... Cred dar' c'am putea 'n douē cuvinte sē resularisim aceste trii *predmeturi*.

Toți. — Cum?

Viteazovicî. — Îi vorba de Ocne, de jidanî și de *bonjuriști*?.. Hai sē băgăm în Ocne atāt pe *bonjuriști*, cât și pe jidanî... și *pașol*.

Toți. — (rișând) Ar avea haz.

Hêrzobeanu. — Așa ar avea... dar' nu se poate... Sē vorbim serios... În priivirea Ocnelor eată cum stă pricina: *Kir Zaharaki* în tovărășie cu *Leiba Kana* propun sē cumpere *otcușul* Ocnelor pe 5 ani, cu preț destul de folositor pentru *hazna*; însă ei cer agiutoriu de la Stăpânire pentru înlesnirea cărăturiî sării la Dunăre și la Prut; cer adică sē le *posvolească* a lepăda banî prin sate, pe la țeranî, cât or găsi de

cuviință, ear' Guvernul s \acute{e} *obligariscă* pe locuitor $\acute{ı}$ a face c \acute{a} r \acute{a} tur $\acute{ı}$ pentru ace $\acute{ı}$ ban $\acute{ı}$.

Evghenidis. — Cunosc pe Zaharaki, el $\acute{ı}$ *simpatriotul* me \acute{u} de la *Saranta ekleisiea*, om cu stare și cu *hristoitie* . . . Nu 'i place s \acute{e} *obijduească* pe s \acute{a} rac $\acute{ı}$; prin urmare e \acute{u} s \acute{u} nt de p \acute{a} rer \acute{e} s \acute{e} 'i $\acute{ı}$ nvoim cererea.

H \acute{e} rzobeanu. — Dar' dac \acute{a} n'or vrea ț \acute{e} rani $\acute{ı}$ s \acute{e} priimeasc \acute{a} ban $\acute{ı}$ și s'or $\acute{ı}$ mpotrivi? . .

Viteazovic $\acute{ı}$. — O $\acute{ı}$ merge e \acute{u} $\acute{ı}$ nsum $\acute{ı}$ cu soldaț $\acute{ı}$ de 'i-o $\acute{ı}$ sili . . . E \acute{u} s \acute{u} nt militar, nu ști \acute{u} multe.

Neamuș. — Moj $\acute{ı}$ cul nu poate s \acute{e} đic \acute{e} ba, c \acute{a} nd poroncește Guvernul.

H \acute{e} rzobeanu. — Care vra s \acute{e} đic \acute{e} , boier $\acute{ı}$, $\acute{ı}$ ncuviințaț $\acute{ı}$?

Toț $\acute{ı}$. — Dar, dar; se cuvine . . .

H \acute{e} rzobeanu. — Nastasaki, gata 'i anafora c \acute{a} tr \acute{a} Vod \acute{a} $\acute{ı}$ n *predmetul* s \acute{a} ri $\acute{ı}$?

Lipicescu. — (aduc \acute{e} nd o h \acute{a} rtie) Eat'o, ecselenț $\acute{ı}$ ea voastr \acute{a} .

H \acute{e} rzobeanu. — S'o isc \acute{a} lim dar, boier $\acute{ı}$.

Toț $\acute{ı}$. — S'o isc \acute{a} lim.

(Boier $\acute{ı}$ subsemn.)

Lipicescu. — (in parte) $\acute{ı}$ s $\acute{ı}$ ndulciț $\acute{ı}$ cu sare, ca moronul . . . Zaharaki 'i-a \acute{u} pres \acute{a} rat $\acute{ı}$ n belșug, ș'așteapt \acute{a} rezultatul $\acute{ı}$ n salonul de-al \acute{a} tur \acute{e} $\acute{ı}$ mpreun \acute{a} cu Leiba Kana.

H \acute{e} rzobeanu. — (d \acute{a} nd h \acute{a} rtiea lu $\acute{ı}$ Lipicescu) Na, *arhon* ș \acute{a} -trari \acute{u} , pune'i num \acute{e} rul.

Neamuș. — Lipicescule, un c $\acute{ı}$ buc.

Lipicescu. — (in parte) Mie 'm $\acute{ı}$ poroncește? (se face c \acute{a} nu aude, și merge la masa din fund.)

Neamuș. — Lipicescule, ad \acute{a} 'm $\acute{ı}$ un c $\acute{ı}$ buc.

Lipicescu. — (pe scaun, in parte) Spatari $\acute{ı}$ nu 's c $\acute{ı}$ bucci $\acute{ı}$.

H \acute{e} rzobeanu. — Nastasaki . . . n'ai a \acute{u} dit? . . surd ești?

Lipicescu. — Ba nu's surd... dar' nici cîocoîul nimăruî.

Hârzobeanu. — (în parte) Ce-aû spus?.. Hmm! aû început a sê obrăznici și el. (tare și cu un aer poroncitor) Un cîubuc îndată.

Lipicescu. — (merge încet la ușa din fund, o deschide și strigă :) Un cîubuc pentru domnul president Divanului. (apoî se întoarce ear' la masă, după ce a eșit puçin cu anaforaou.)

Hêrzobeanu. — Boierî dumnevoastră, am pus la cale Ocnele, și cred că tot așa de lesne ne-om înțelega ș'în *predmetul* jidanilor... Știți că este a sê orêndui comisiî spre cercetarea vagabonçilor ș'a sê lua măsuri pentru a'î scoate din țară... Știți că numărul jidanilor crește pe toată çiua... Norodul aû început a sê 'ngriji de astă năvălire; *bonjuriștîr* strigă că Guvernul îî vëndut jidanilor... Ce credeți dumnevoastră că 'î de făcut într'un cas atât de *vajnic*?.. Binevroiți a vê rosti pe rënd și *ritos*.

Viteazovicî. — Eû sînt militar, nu știû multe... Rêu 'î rêu, binele 'î bine; rêul trebuie stêrpit!

Neamuș. — Stêrpit, dar!.. căci năvălirea jidanilor în Moldova îî mai primejdioasă de cât toate cele-lalte năvăliri de dușmanî care-aû trecut peste țara noastră... Tătariî aû venit și s'aû dus!.. Turciî aû venit și s'aû dus!.. Nemțiî cei cu coadă aû venit și s'aû dus!.. Chîar Rușiî *pravoslavnicî* aû venit și s'aû dus!.. jidaniî însă vin și rêmân, și prind rădêcină, și se plodesc ca vermiî, și se 'ntind pe latul și pe lungul Moldoviî ca o picingină otrăvită...

Evghenidis. — Așa este; însă...

Neamuș. — Priviți în ce hal aû agîuns Iașul!.. Ulița mare, Târgul-de-sus, Târgul-Cucu!uî, Sfênta-Vinerî, Podul-vechiû, Păcurariî și însuși Tătărașiî, Tătărașiî pe unde nu se pomenea țipenie de Îudă, astăçi

sînt înghesuiți de Litfe pângărite... Asemenea toate orașele Moldoviî; asemenea satele... tot îi prada lor.

Viteazovicî. — Așa este; însă...

Neamuș. — Pretutindene ei se 'mprăstie ca locustele ș'aduc cu dînșii toate năravurile cele mai vicioase: fanatismul, tîlhăria, camăta, apriga lăcomie de bani, ura de Creștinî, necurățenia, putoarea și boalele!.. Ei hrănesc negoțul din mîna Românilor, cî otrăvesc locuitorii cu băuturi falsificate și corump firea blîndă a poporului.

Evghenidis. — Așa este; însă avem ș'un număr de familii vechi de jidanî, născuți și crescuți între noi, și care nu se cuvine să'i punem în rînd cu vagabonșii din Galiția și de peste Prut... Ei sînt jidanî pămîntenî, nu Litfe străine...

Neamuș. — Într'un cuvînt, jidanul îi un element mârșav și dușmănesc de care împărățiile cele mari și puternice a Rosiei și Austriei cată a se disbăra, alungându'l la noi. Se urmăm și noi pildeî lor, dacă ne doare inima de soarta Moldoviî... Să 'l alungăm și noi de la noi.

(Un arnăut aduce un cîubuc lui Neamuș.)

Viteazovicî. — Așa este; însă voî face și eu o observație...

Hêrzobeanu. — Fă, *arhon polcovnice*; însă pîn'a nu începe, nu *metahirisîți*, boieri, țigare minunate de la Viena. Mi le-aî adus Gaetan Miculi, înadins.

Toți. — (afară de Neamuș) Bucuros.

(Aprind țigări.)

Neamuș. — (voind să fume, găsește cîubucul astupat; ecsamină inameoa, descopere în ea o hîrtie resucită și o scoate.) Ce dracu 'î în inamea de nu merge?... Îî astupată?... Ce'î asta?... o hîrtie băgată în ea? (desfășură hîrtia și citește în parte) «Ecselenția voastră! o somă de 2000 de galbinî vîșteaptă

la mine, la cantor, dacă veți apăs pe jidanii astăzi la Sfat... iscălit: Leiba Kana.» (vorbit) Așa?... apoi se schimbă treaba.

Evghenidis. — Dumnealui, *arhon* aga Neamuș, aș grai ca un Dimostenes...

Neamuș — Adică nu e... V'am rostit cele ce-am cetit într'un jurnal *bonjurist*... Cât pentru mine, n'am nici o ură 'n contra jidanilor...

Evghenidis. — Nu 'să și ei oamenii?

Neamuș. — Oamenii dar?... și ca oamenii, făpturi a lui Dumnezeu!... și ca făpturi a lui Dumnezeu sîntu frații noștri!... Oare legea creștinească eartă ca fratele să prigonească pe frate?... Nu, d'improviză, ea ne povățuește să ne iubim unii pe alții, să ne-agiutăm unul pe altul, să 'mpărțim pâinea și haïna cu aproapele nostru... Ce rău facu bieții jidanii că se 'ncălădescu și ei la Soarele Moldovii?... Nu 'i acest Soare destul de mare, destul de ferbinte, destul de strălucitor, ca să 'ncălădescă și să lumineze pe toți de la olaltă, fie Creștinii, fie jidanii?... S'aă ăis că ei sîntu fanaticii?... Este oare-o crimă de-a urma cu fanaticism preceptele religiei sale?

Hêrzobeanu. — Ei!... prea departe mergi cu 'ndurarea, *arhon* agă.

Neamuș. — Se sparie Moldova de 'nmulțirea elementului jidovesc?... Care Moldovă?... poporul prost!... însă oamenii *prokopsiți*, care s'aă adăpat la isvorul economiei politice, nu trebuie oare să se bucure când ved că se 'mpoporează câmpiile goale ale țării?... Se mai adauge multe și mai multe, dar' toate fără temeï; căci jidanul îi harnic, econom, industrial, comerțant, și prin el, numai prin el are să 'nflorească 'n viitorii negoțul Patriei noastre.

Hêrzobeanu. — Și nu uita, *arhon* president, că

dar'averile lor nasc o mulțime de proceșuri, care sînt mana ramului dicanicesc...

Nearnuș. — Prin urmare eū sînt de părere sē de-părtăm de noi orī ce gînd de prigonire 'n contra acestuī neam atāt de interesat... asta... atāt de interesant, vroeam sē ȝic...

Hêrzobeanu. — Limba greșind adevêrul spune.

Evghenidis. — Eū voīū tratarisi un punct de vedere maī politic, ca unul ce sînt Postelnic. Îmī pare lucru greū, și chīar primejdiōs, de'a lua mēsurī în contra jidanilor, maī ântēi pentru cā ei aū toȝi banīi în mâna lor, și dacā ei ar părăsi Moldova, Moldova ar rēmânea sāracă... Al doile, pentru cā cu asemenea mēsurī am supēra pe aghenȝia nemȝascā... Ceī maī mulȝi d'între jidanī sînt sudiȝi; prin urmare nu ne putem atinge de dēnșii... Boierī dumnevoastrā, Moldova are miniștri, are Domn, are obșteascā obicīnuitā Adunare; dar' maī are și pe domnul aghent și pe ghenereal consul al maīestăȝiī sale împēratuluī Rosiei, protectorul nostru... Miniștriī și chīar Domnul sînt ades' obligaȝi a pleca fruntea d'înainte vroiȝiī consulilor... și dar politica cere ca sē primim cu braȝele deschise tot ce ne vine din Rosiea și din Austria, fie jidan, fie holerā.

Viteazovicī. — Adânc aī vorbit, *arhon* Postelnice... Eșȝi un Meternich, un Neselrod, și eū mē unesc cu părerea dumnitale. Eū sînt militar...

Hêrzobeanu. — Dar; nu știī multe... nicī măcar cā însuși ofiȝeriī dumnitale de pe graniȝă daū drumul tîrtanilor sē nāvāleascā 'n țarā.

Viteazovicī. — Ofiȝeriī mei sînt întȝeleșī cu ispravnicīi dumnitale... Însā așī vrea sē cunosc și opiniea dumnitale, *arhon* Vornice. Dumneta care, sînt cāteva sēptēmāni, te-aī rostit d'înainte luī Vodā în

la mine, la cantor, dacă veți apăs pe jidanii astăzi la Sfat... iscălit: Leiba Kana.» (vorbit) Așa?... apoi se schimbă treaba.

Evghenidis. — Dumnealui, *arhon* aga Neamuș, aș grăit ca un Dimostenes...

Neamuș — Adică nu e... V'am rostit cele ce-am cetit într'un jurnal *bonjurist*... Cât pentru mine, n'am nici o ură 'n contra jidanilor...

Evghenidis. — Nu 'să și ei oameni?

Neamuș. — Oamenii dar?... și ca oameni, fapuri a lui Dumnezeu!.. și ca fapuri a lui Dumnezeu sântu frații noștri!.. Oare legea creștinească eartă ca fratele să prigonească pe frate?... Nu, d'improtivă, ea ne povățuește să ne iubim unii pe alții, să ne-agiutăm unul pe altul, să 'mpărțim pâinea și haïna cu aproapele nostru... Ce rău facu bieții jidanii că se 'ncăldesc și ei la Soarele Moldovii?... Nu 'i acest Soare destul de mare, destul de ferbinte, destul de strălucitor, ca să 'ncăldască și să lumineze pe toți de la olaltă, fie Creștinii, fie jidanii?... S'aș ăis că ei sântu fanatici?... Este oare-o crimă de-a urma cu fanaticism preceptele religiei sale?

Hêrzobeanu. — Ei!.. prea departe mergi cu 'ndurarea, *arhon* agă.

Neamuș. — Se sparie Moldova de 'nmulțirea elementului jidovesc?... Care Moldovă?... poporul prost!.. însă oamenii *prokopsiți*, care s'aș adăpat la isvorul economiei politice, nu trebuie oare să se bucure când ved că se 'mpoporează câmpiile goale ale țerii?... Se mai adauge multe și mai multe, dar' toate fără temeii; căci jidanul îi harnic, econom, industrial, comerțant, și prin el, numai prin el are să 'nflorească 'n viitorii negoșul Patriei noastre.

Hêrzobeanu. — Și nu uita, *arhon* president, că

dar'averile lor nasc o mulțime de proceșuri, care sînt mana ramului dicanicesc . . .

Nearnuș. — Prin urmare eū sînt de părere sē de-părtăm de noi orī ce gînd de prigonire 'n contra acestuī neam atāt de interesat . . . asta . . . atāt de interesant, vroeam sē ȃic . . .

Hērzobeanu. — Limba greșind adevērul spune.

Evghenidis. — Eū voū tratarisi un punct de vedere maī politic, ca unul ce sînt Postelnic. Ūmī pare lucru greū, și chīar primejdīos, de'a lua mēsurī īn contra jidanilor, maī āntēi pentru cā ei aū toȃi banīi īn māna lor, și dacā ei ar părăsi Moldova, Moldova ar rēmānea sāracā . . . Al doile, pentru cā cu asemenea mēsurī am supēra pe aghenȃia nemȃscā . . . Ceī maī mulȃi d'īntre jidanī sūnt sudiȃi; prin urmare nu ne putem atinge de dēnșī . . . Boierī dumnevoastrā, Moldova are miniștri, are Domn, are obșteascā obicīnuitā Adunare; dar' maī are și pe domnul aghent și pe ghenereal consul al maīestāȃiī sale īmpēratuluī Rosiei, protectorul nostru . . . Miniștriī și chīar Domnul sūnt ades' obligaȃi a pleca fruntea d'īnaintea vroinȃiī consulilor . . . și dar politica cere ca sē primim cu braȃele deschise tot ce ne vine din Rosiea și din Austria, fie jidan, fie holerā.

Viteazovicī. — Adānc aī vorbit, *arhon* Postelnice . . . Eșȃi un Meternich, un Neselrod, și eū mē unesc cu pārererea dumnitale. Eū sūnt militar . . .

Hērzobeanu. — Dar; nu știī multe . . . nicī mācar cā īnsușī ofiȃerīī dumnitale de pe graniȃā daū drumul tārtaților sē nāvāleascā 'n țarā.

Viteazovicī. — Ofiȃerīī mei sūnt īnȃleșī cu īspravniciī dumnitale . . . Īnsā așī vrea sē cunosc și opiniea dumnitale, *arhon* Vornice. Dumneta care, sūnt cāteva sēptēmānī, te-aī rostit d'īnaintea luī Vodā īn

contra jidanilor, v‎ed cu mirare c'acum p‎ăstrezi o t‎ăcere . . . cam . . .

H‎erzobeanu. — E‎u ? . . . Nastasaki, ad'aic‎i besactea cea nou‎ă.

(Lipicescu aduce din cabinet o besect‎e ș'o depune înaintea lui H‎erzobeanu.)

Viteazovic‎i. — Cum ? . . . ‎î‎ți ‎ț‎i‎ opinia 'nchis‎ă, ca s‎e nu sboare?

H‎erzobeanu. — Precum ‎ș‎ic‎i . . . Boier‎i dumnevoastr‎ă! . . . Asar‎ă, târ‎di‎u‎, doi zaraf‎i cunoscu‎ți a‎u venit în cabinetul meu și 'm‎i-a‎u închinat această besactea, ‎ș‎ic‎ându'm‎i: «V‎e rug‎ăm, ecsele‎ție, s‎e priimi‎ți acest dar din partea noastră a jidanilor . . . nu în‎s‎e pentru ca s‎e ne sprijini‎ți m‎âni la Sfat, ci numai și numai ca s‎e nu ‎ș‎ic‎e‎ți nimic‎ă . . . » (deschide besectea) Privi‎ți, boier‎i, aici s‎unt o p‎ăreche de ș‎feș‎nice de aur și trii pungi, cuprin‎d‎ând fie-care câte-o mie de galbin‎i . . . Presentul ‎î‎ frumos . . . aș‎a 'i?

To‎ți. — Prea frumos!

H‎erzobeanu. — Aș‎a dar . . . eat‎ă opinia mea în *predmetul* jidanilor . . . A‎ți vorbit cu to‎ți‎ de minune în favorul lor . . . Sta‎u acum și m‎e g‎ândesc: dac‎ă mie mi s'a‎u plătit aș‎a de scump pentru ca s‎e nu gr‎ăesc, ce-a‎u trebuit s‎e v‎e plătească dumnevoastr‎ă pentru ca s‎ă deveni‎ți advoca‎ții lor, și s‎e vorbi‎ți cu-at‎âta elocven‎ță!

Viteazovic‎i și Evghenidis. — A! . . . protesta‎risim . . .

H‎erzobeanu. — Prin urmare, domnilor miniștri, s‎unte‎ți de p‎ărer‎e ca s‎ă l‎ăs‎ăm pe jidan‎i în pace; nu'i aș‎a?

To‎ți. — Dar, dar, s‎er‎man‎i‎. . . s‎unt oameni bun‎i, oameni cinsti‎ți, oameni darnic‎i . . .

H‎erzobeanu. — Fie! . . . M'aș‎teptam la r‎ăspunsul

dumnevoastră... Nastasaki, adă anaforaoa cătră Vodă în *predmetul* jidanilor...

Lipicescu. — (aducînd o hârtie) Eat' o, ecselenție.

Evghenidis. — Cum? .. era chîfar gata?

Hêrzobeanu. — Te miri? .. Bine-voiți a o iscăli, boieri; și tu, Nastaki, să duci besactea asta zara-filor înapoi...

(Boierii subsemn.)

Lipicescu. — (strigînd besactea la sin cu dragoste, în parte) Cum? .. Vorbă'i... Atunci s'agîungă ei! (duce besactea în camera din stînga; apoi se întoarce de îea anaforaoa, în parte) Mă duc să bucur pe Leiba Kana, cole 'n salon, și să mă capăt cu vr'o cîteva fișicuri. (ese prin fund în salon și se întoarce pe-te puçin, numerînd vr'o 4 fișicuri în palmă).

Hêrzobeanu. — Ce ne mai rămîne-acum de tratarisit? .. Ha! .. *predmetul bonjuriștilor*. Boieri dumnevoastră, observarisitați de cîtva timp ce avînt au luat tinerii întorși din Ghermania și França?

Viteazovicî. — *Bonjuriștii* ? pantalonarii?

Evghenidis. — Un avînt revoluționar, asupra căruia consulul au trimes mai multe note...

Neamuș. — Și care 'mî pare de natură a îngriji serios pe-un Guvern înțelept ca al nostru. Las' că ei ne tratarisesc pe noi, cei mari, cei *simandikoși*, fără nici un *sevas*; dar' și *katigorisesc* fără nici o sfiçală actele Stăpînirii. Cu critica 'n gură și cu pistolul în mînă, ei pretindarisesc să formeze opinia publică 'n țara Moldovii, ș'astfeliiu au început a răspîndi groază în sufletul amploaeaiilor.

Viteazovicî. — Trebuie 'nfrînați!

Hêrzobeanu. — Trebuie... însă cum? Ei sînt *duelgiî*, nu se tem de nimică, țin frățește 'mpreuna și 's în stare să facă o revoluție... ș'apoi is toți ficiorii de boieri.

Viteazovică. — Eū sūnt militar, *arhon* Vornice . . . nu știū multe . . . îmi iew soldații cu mine, și . . .

Hêrzobeanu. — Și spelî putina . . .

(Toți rid.)

Viteazovică. — ^(atins) *Arhon* Vornice . . . am fost cu Ruși la Varna ! . .

Hêrzobeanu. — Aï fost, dar' n'aï luat-o . . . însă nu'î vorba de Varna . . . Boieri dumnevoastră, vreți s'audiți lucru nostim ? . . ascultați raportul lui viç-agă . . . Nastasaki, aice'î pitarul Slugărică ?

Lipicescu. — Așteaptă de ađi dimineață la ușa.

Hêrzobeanu. — Ȋi'î sê între.

(Lipicescu deschide ușa lui Slugărică, ș'apoi ese.)

SCENA II.

Cei de'nainte, Slugărică (în uniformă de viç-agă.)

Hêrzobeanu. — *Arhon* pitar, ce mai veste 'n oraș ?

Slugărică. — (închinându-se militărește de câte ori răspunde) Bine, eșelenția voastră . . . Astă noapte doi caldă-râmgiî aū spart părețele casei lui Avrămică.

Hêrzobeanu. — Cel din ulița-mare ?

Slugărică. — Și 'l-aū ucis.

Toți. — Sêrmanul ! . . Și 'i-ați prins pe hoți ?

Slugărică. — Ba nu . . . s'aū făcut nevêduți.

Hêrzobeanu. — Ca tot-de-a una . . . Altă ?

Slugărică. — Bună pace, eșelenție . . . Ađi dimineață, într'o vie de la Coșou, aū fost un duel . . .

Toți. — Ear' ?

Slugărică. — Tocmai pe când se primbla Măriea Sa Vodă, în cât caii s'aū spăriet de pocnitul pistoalelor . . . Poliția n'aū putut sosi la vreme ca sê 'mpedice duelul.

Hêrzobeanu. — Ca tot-de-a-una, se 'nțeleg.

Slugărică. — Asară, la teatru, aŭ fost un scandal mare. Se parastuea două piese nouă plină de 'mpunșeturi în ispravnică și 'n giudecătoria... În cea d'intêi, un țeran cânta :

Din Focșani la Dorohoi
Țera 'y plină de cicoi,

și 'n cea de-a doua, un aftor schimbat în păpușeriŭ, spunea că 'n țara păpușilor, adică la noi, tълhariŭ poartă mănuși,

Și se jură pe dreptate
Că le 's manile curate,

Toți. — Cum se poate? Și dumneta, ca viç-agă, ce-ai făcut?

Slugărică. — Am dat poroncă să 'nchidă perdeoa; însă de-o dată-aŭ sărit toți cuconășii și m'aŭ amenințat...

Toți. — Cum? Aŭ îndrăznit?... Și?...

Slugărică. — Și piesa s'aŭ giucat pên' la sfârșit.

Viteazovici — Dar' cine era 'n capul răsvrătorilor?

Slugărică. — Domnul Radu.

Toți. — Radu?

Slugărică. — Dacă nu mă credeți, ecseleție, puteți să 'i luați *dopros* chiar dumnisale; căci 'l-am zărit măi dinioare aici, în salonul de-alătore.

Hêrzobeanu. — Mergi de 'l poștește să vie d'ina-intea noastră.

Slugărică. — Ascult. (ese.)

Viteazovici. — (mănios) Boieri, treaba se 'ngroașă,

trebuie asprime... Auđi? din Focșani la Dorohoiu țara 'i plină de cıocoı!.. Care vra se đicę, noi?..

Neamuș. — *Raison*... Sumeția *bonjuriștilor* nu mai are margini!... Auđi? în țara de păpuși tълharii poartă mănuși!.. Și eu port mănuși... Care vra se đicę...

Hêrzobeanu. — Ești pácălit... Ha, ha, ha.

Evghenidis — Ha, ha, ha.

Viteazovicı. — Nu se cuvine se rıdem, boieri. Revoluția 'i în aer... Datoria noastră 'i s'o innębușim în fașă... militărește..

Hêrzobeanu. — Măi, că viteaz îi prietinu!... (în parte) de departe.

SCENA III.

Ceț de'nainte, Radu, Slugărică.

Slugărică. — 'Lam adus... ecselenție.

Viteazovicı. — (cu severitate) Domnule... Radu, te-am chıemat d'inaintea noastră ca se ne daı samă de purtările dumnitale.

Radu. — *Pardon*, domnule colonel, imi place a crede că vę înșelați... Eü nu vin aici chıemat de nime. Vin însărcinat de hatmanul Stefan Stălpeanu se daü de scire cuconuluı Iorgu, că a sosit de la țera și că doresce se 'l vadę.

Hêrzobeanu. — Când aü venit vęrul Ștefan?

Radu. — İeri noapte.

Viteazovicı. — Se fie dumnealuı sãnętos. Acum, fiind că ești d'inaintea noastră, ręspunde, cum de-ai îndręznit asară la teatru?..

Radu. — *Pardon*, domnule colonel, în ce calitate

îmi faceți interogatoriū?.. Mi se pare că nu mă găsesc înaintea unui tribunal... milităresc.

Evghenidis. — Ești în prezența Sfatului, domnule, în prezența miniștrilor, și trebuie să răspunzi cu respect.

Radu. — Prea bine, domnilor ministri. Bine-voiți a mă întreba.

Viteazovicî. — Domnule! prietiniî dumnitale, comendați de dumneta însuși, vă *posvoliiți* de-un timp încoace o mulțime de desfrânări care supără pe Guvern și pe consuli. Vă bateți la duel, atacarișiți oamenii Stăpânirii cu acuzări de hoții... Declamarisiți cuvinte late de opinie publică, de libertate, de egalitate, ca și când ați fi în Franța... Scriți în gazete lucruri nepomenite pînă ađi în țara Moldovii, în cât ameițiți lumea și mergeți cu anarhiea pîn' a nesocoti poroncile Stăpânirii. Asară ați obligarisit pe actori la teatru ca să gîoace niște piese revoluționare, pe care viç-aga vrea să le oprească... și cine 'i șeful rězvrătitorilor... dumneta! așa este?

Radu. — Așa.

Viteazovicî. — Ș'ancă o mărturiseshți... Vra să dîcē 'i adevărat că v'ați bătut gîoc de viç-aga?

Radu. — Adevărat.

Viteazovicî. — Audiți, boieri?.. *Arhon* viç-agă, mergi îndată de gătește căruți de poștă, ca să trimeti pe autorii pieselor de-asară la monăstirile de la Săcul și de la Soveja. Cât pentru actori, să 'i ticsești într'o trăsură de harabagiū și să 'i ecspeduești la monăstirea Slatina spre pocăință.

Slugărică. — Ascult. (ese ca să dea ordine, și vine car' înapoi.)

Radu. — (indignat) Minunat!.. Ș'apoî vă mirați că tinerimea Moldovei e animată de spiritul revoluționar?.. Cum?.. Oamenii onorabili sînt, în seculul

nostru, osândiți la ecsiliu, la închisoare prin monastirile munților, osândiți fără a fi judecați, numai după un simplu ordin a domnului Viteazovicî, și pretindeți ca noi să rămânem spectatori indiferenți în fața unui asemenea act arbitrar!.. Cum?.. Se dă pradă un popor întreg unui Zaharaki și unui Leîba Kana!.. Se deschid frontierele țerii unui grozave năvăliri de vagabonți, de lipitori care vin să sugă mедуva Romăniei, ș'apoî pretindeți ca să nu se revolte 'n noi simțul de omenire?.. A!.. Domnilor ministri, luați seama!.. timpurile se schimb, ele reclam și impun adoptarea principiilor civilisătoare care nu se înpac cu obiceiurile barbare ale trecutului... Luați seama!.. A început a sufla despre Occident un vînt mîntuitor care e menit a arde, a seca, a stîrpi chirul ce înțelinese pămîntul Moldovei... Luați seama!.. O junime deșteaptă, onestă și patriotică vă calcă pe urme; ea are o inimă ce cuprinde tot viitorul Romăniei; o junime ce e nerăbdătoare a'și vedea Patriea eșită din făgașul putred în care zace de seculi, și acea junime care are dreptul a purta fruntea sus, fiind că e gata a se sacrifica pentru sînta dreptate a țerii, acea junime e compusă din fiii, nepoții și rudele domniei voastre. Ei sînt față cu bătrînii cariî se găsesc astăzi la cîrmă. Nu 'i faceți marturi unor fapte ce ar fi de natură a stinge respectul lor filial; nu măi comiteți greșeli de acele care pot duce Patriea la peire, căci ele vor sili pe tineri să smuncească cîrma din mânilor bătrînilor!

Viteazovicî. — Auđiți, boieri?.. Ne-amenință 'n față cu revoluții!.. (furios) Nebunule! te-oîu trimete să te 'nchidă la Goliea.

Radu. — Se poate, domnule; dar' veî comite un act de nebunie.

Viteazovicî. — Cu cine grăești așa de obraznic, pantalonariule ?

Radu. — Cu un militar care cred că are obiceiul să dea satisfacție prin arme, când insultă pe cineva.

Viteazovicî. — Satisfacție ! .. Vrei duel cu mine ? .. Mă provocarișești pe mine, generalul miliției ?

Radu. — *Pardon* ... nu ești general, ești numai inspector.

Viteazovicî. — Eă ?

Radu. — Dumneta ... Reglementul organic îți dă titlul de inspector general a miliției, adică inspector obștesc, și dumneta, schimbând ordinea cuvintelor, te-ai numit general și inspector ... Prin urmare înțeleg să nu ai obiceiul a te bate la duel ... Te las dar tot inspector, precum te-am găsit, și mă retrag. (ese.)

SCENA IV.

Cei de'nainte ; maș pe urmă Lipicescu.

Viteazovicî. — (furiOS) Viș-agă, după dînsul, se 'l înfunđi la casarmă, (se preumblă agitat) și se 'l închiđi jurnalul.

Slugărică. — Ascult.

Hêrzobeanu. — Stăi pe loc, *arhon* pitariu ... nu te grăbi.

Viteazovicî. — Ce felu ? .. nu vrei să 'l arestuească, când m'au insultarisit pe mine, Ministrul !

Hêrzobeanu. — 'L-om arestui, n'ai grijă ; însă cu forme, cu *tropos* ; căci vêrul Ștefan Stâlpeanu au sosit în Iași, și vêrul Ștefan îl ocrotește pe Radu.

Evghenidis. — O știm ... însă mi se pare că s'ar cuveni o pildă ...

Neamuș. — O pildă care se coboare nasul *bonjuriștilor*.

Hêrzobeanu. — Dar... o pildă serioasă... însă pentru aceasta trebuie să ne chibzuim ca oameni fără patimă, fiind că... ce se vă spun?... *bonjuriștă*... *bonjuriștă*, dar' sînt copiii noștri... și cam aū dreptate 'n unele lucruri.

Evghenidis. — Prea bine; haî se ne chibzuim.

Neamuș. — Să iscodim vr'un tertip...

Viteazovicî. — (punându-se la masă) Să facem un plan...

Hêrzobeanu. — Să combinarisim...

(Se pun toîi cu frunțile pe mâni și gîndesc.)

Evghenidis. — Lucru 'i delicat...

Neamuș. — Îi greū...

Viteazovicî. — Nicî de cum...

Hêrzobeanu. — Ai găsit ceva?

Viteazovicî. — Ba... nu... dar'...

Lipicescu. — (întră și ȃice încet luî Hêrzobeanu) Cucoane, aū venit cucoana Tarsița.

Hêrzobeanu. — (încet) Tarsița... unde 'i?...

Lipicescu. — (încet) Am întrodus-o în salonul de-alături cu cabinetul dumnevoastră.

Hêrzobeanu. — (sculându se) Boierî dumnevoastră, vėd că sunteîi osteniîi de-atâta lucru... Să lăsăm dar pe-altă dată *predmetul bonjuriștilor*.

Toîi. — (sculându-se) Bucuros.

Neamuș. — Eū mă 'ntorc la Divan. Aȃi se trarisește proceșul luî Arbure cu banul Vulpe.

Evghenidis. — Eū merg să fac vizită Pașii care-aū adus scrisoarea Viziruluî.

Hêrzobeanu. — A!.. apropo... știîi că astăȃi Pașa 'i poftit aici la masă.

Evghenidis. — Numai Pașa?... fără consulul rusesc?

Hêrzobeanu. — Așa cere politica... Cred că mi 'ți face mulțămire să veniți și dumnevoastră, ca să facem cinste turcului.

Evghenidis. — }
Viteazovicî. — } Bucuros... (es prin fund.)
Neamuș. — }

Hêrzobeanu. — (singur) Uf!.. mă *plihitisem* cu *sfetnicii* tronului... Bine c'aũ venit Afrodita să mă mângâe, (merge la ușa din stânga și o deschide) Cucoană Tarsița, poftim.

SCENA V.

Hêrzobeanu, Tarsița.

Tarsița. — (foarte agitată) Ah!.. Iorgule, s'aũ dus bărbatul meu?

Hêrzobeanu. — Dus la Divan.

Tarsița. — Cât îmi tremură inima! (cade obosită pe un fotoliu.)

Hêrzobeanu. — Pentru ce?... suflețelule?... Sântem singurî, singureî.

Tarsița. — Neamuș are prepusurî... îi zulïar... îmi face scene... mă pândește... M'aũ amenințat alaltaierî cu Dicasteriea.

Hêrzobeanu. — Ce spuî, soro?... aũ îndrëznit?... Dacă 'l dau afară din presidenție.

Tarsița. — Alaltaierî te-aũ zărit eșind de la mine și s'aũ făcut foc... dar' nu mă *sinhiesc* de furiea lui, pe cât oîu fi sigură că mă iubești... Ah! mă iubești, Iorgule?

Hêrzobeanu. — Mai poate fi 'ntrebare?... Îmi ești dragă ca Afrodita din Olimp, și sânt gata să 'ți dau orî ce dovedî ai dori... Ah! *psihî mu*, singura

mângâere ce am, în mijlocul supărărilor politice, este de a gândi la mata... și, ție, adeseori uit chiar trebile Statului...

Tarsița. — Ah! Iorgule, mă 'nșeli...

Hêrzobeanu. — Eă?... Să n'am parte de... minister, dacă mint.

Tarsița. — Te cred, scumpul meu; însă... (se face că plânge.)

Hêrzobeanu. — Însă?... Ce ai, *matia mu*, de plângi?... pentru ce 'ți arzi ochisorii?... Ai vr'o măhniciume?... spune'mi-o... te rog...

Tarsița. — Ah! Iorgușorule, sînt foarte nenorocită... (sculându-se și schimbându'și tonul) Sînt furioasă.

Hêrzobeanu. — Vai de mine!.. 'Ți-aă pricinuit vr'o daună cineva?

Tarsița. — Dar!.. am fost insultarisită asară, la teatru... și vreă să 'mă rêsibun.

Hêrzobeanu. — Cum?... Cine-aă îndrèznit?

Tarsița. — Radu!

Hêrzobeanu. — El!.. În ce chip?... Spune, ce s'a 'ntêmplat?

Tarsița. — Asară, la eșire, îmi trăsese carêta la scara teatrului, pe când m'aflam încă 'n lojie... am întârșiet ca vr'un șfert de ceas pên' să mă gătesc, și 'n vremea asta, Radu cu prietiniî lui, 'mă-aă alungat vezeteul, sub cuvênt c'așteptaă alte cucoane... de starea a doua... Ficiorul aă cercat a să 'mpro-tivi, dar' ei 'l-aă împins în glod, și când eă m'am coborît în antret, toți aă început a rîde... De cine rîdeaă?... de mine!.. Ah! ah! Iorgule, dacă nu mă 'i rês buna, nu măi trăsesc... Radu a să 'mă scurteze țilele!

Hêrzobeanu. — Nu te despera așa, *elpida mu*...

nu te-aprinde... Cine știe?... poate că s'a fi obrăznicit ficiorul... Știi cum sînt slugile...

Tarsița. — Așa?... îl aperi pe Radu?... când el m'a făcut de batgîocură!.. Ș'apoî pretindarișești să cred că mă iubești?... (plânge) Ah! nenorocita de mine! la cine să gădesc protecție, dacă mă *adicaforisește* chiar omul căruî am jertfit tot!..

Hêrzobeanu. — Te 'nșeli, sufletul meu, nu țin cu Radu nici de cum, și de vreme ce ai *parapon* asupră'i, sînt gata să'l pedepsesc.

Tarsița. — Nu te cred, căci ți'i teamă de vêrul dumnitale, de hatmanul Stâlpeanu.

Hêrzobeanu. — (atins) Teamă de Ștefan?... Spune, dacă 'l așa, ce pedeapsă merită Radu?

Tarsița. — Degeaba mă 'ntrebî... nu 'i avea curajul...

Hêrzobeanu. — A! m'atingî la filotimie. Tarsiço, spune: Vrei să 'l trimit la un schit?

Tarsița. — Dar!.. tocmai în fundul munților... să nu mă aud de dînsul.

Hêrzobeanu. — Eî bine; îți dau *parola* mea că 'țî-oîu împlini dorința.

Tarsița. — *Parola* 'i bună... însă...

Hêrzobeanu. — Nu te 'ncređi într'însa?... Dacă 'i așa, dimoni drăgălaș... privește... (merge la masă) Eată... îmi pun iscălitura în gîosul coalei aste albe de hîrtie, și 'ți-o incredințez, ca să ai sîngură mata mulțemirca de-a scrie poronca de arestuire și de surgun a lui Radu... Vrei măi mult? (iscălesce o coală de hîrtie și o dă în mâna Tarsiței.)

Tarsița. — (mulțemită, luând hîrtiea) Ah! acum vêd că mă iubești, Iorguțule... Mă simt fericită cum n'am fost nici o dată...

Hêrzobeanu. — Te măi îndoești de iubirea mea?

Tarsița. — Ah! nu, scumpul meu... M'ai robit pentru toată vieța.

Hêrzobeanu. — (cu dragoste, serutând mâna Tarsiței) Gîuvaeriule!

SCENA VI.

Hêrzobeanu, Tarsița, Slugărică.

(Slugărică deschide ușa, vede serutatul mâinii, se retrage, apoi tușesce, și ear' se arată.)

Tarsița. — (auzînd tusa) Vine cineva! (se depărtează de Hêrzobeanu.)

Slugărică. — Ecselențea voastră! aū venit un aghiotant... Vê poștește Măriea Sa Vodă. (ese.)

Hêrzobeanu. — Mě duc îndată.

Tarsița. — Mě lași, iubitule?

Hêrzobeanu. — Pécate, soro... trebile Statului... dar' nădējduesc că 'i veni ađi la masă.

Tarsița. — Cu cea mai mare mulțēmire... Mai este cineva?

Hêrzobeanu. — Dar!.. Pașa... am poroncit să 'i facē un pilaf de-o baniță de orez.

Tarsița. — Ha, ha, ha, ha.

Hêrzobeanu. — Așa 'mî place să te vėd... veselă ca o garofă... A revedere... Mě eartă că te las... dar' dacă vreî s'o veđi pe Lența... ea trebuie să se 'ntoarcē 'ndată de la primblare... Să vii la masă... (ii serută mâna) Să 'l amețești pe turc. (ese prin stînga.)

Tarsița. — Ha, ha, ha... Ce nebun ești, Iorgușorule!

SCENA VII.

Tarsița. — A!.. în sfârșit îl țin la mână pe domnișorul Radu! (arată hârtia) Am prins în ghîare pe du-duca Lența cea fudulă... am se'mî răsbun și pe unul și pe altul... A!.. Mult ai se scârșnești de ciudă, domnule Radu, când te'î videa închis la o sêhăstrie! Mult ai se 'ți plângi odorul, ducă Lenço, când te'î videa dispărțită de dênsul... Dar' nu'î destul atâta... M'ai disprețuit?... am se te fac s'agîungi cîcoaică... 'M'ai smomit pe Radu?... am se 'ți stîng visul de căsătorie cu omul care te iubește... cu Radu!.. Ai se 'ți calci pe inimă și se deviî nevasta cîcociului Lipicescu... Tatăl têu îf orbit de dragoste pentru mine, face orî ce vreū eū, îf port de nas cum îmi place, și chîfar el, fără se aibă nici un prepus, are se m'agîute ca se 'mî răsbun de zuliea, de ura și de suferințile ce-aū deșteptat în mine iubirea voastră... A! eaca Lipicescu... Sê videm dac'aū urmat povă-țuirilor mele.

SCENA VIII.

Tarsița, Lipicescu (ese din cabinet.)

Tarsița. — Lipicescule, spune'mî degrabă: întins-ai mrejele, precum te-am sfătuit, impregîurul ducăi?

Lipicescu. — O parte din ele le-am întins, cuconiță, dar' nu toate.

Tarsița. — Cum asta?

Lipicescu. — Am câțiva prietini, și mai cu samă pe viç-aga Slugărică, în care mă pot încrede, și care s'ar bucura mult se mă vadă ginerile boierului.

Tarsița. — Prea bine, și?...

Lipicescu. — Ei aŭ început a răspândi vorbe pe ici, pe cole, că duduca s'ar fi uîtând cu ochi blândi la mine... că poate... s'ar fi dat și 'n dragoste cu mine...

Tarsița. — Minunat!.. are s'o vorbească lumea... dar' tu dat-ai ceva a înțelege duducai despre dorințele tale?

Lipicescu. — Am cercat, cuconiță...

Tarsița. — În ce chip?

Lipicescu. — Precum m'ați învățat, când ați avut bunătate a mă chîema la dumnevoastră acasă, am oftat privind la duduca, 'i-am adus flori din grădină, am îndrăznit chiar a o strînge încetinel de braç, când am suit-o în trăsura...

Tarsița. — Și ea... 'ți-aŭ mulțemit?... 'ți-aŭ zimbit?

Lipicescu. — 'Mă-aŭ mulțemit, însă fără a 'mă zimbi... și pe cât am înțeles, fără a mă băga 'n samă.

Tarsița. — Și nu 'i-ai rostit încă nimică despre starea inimii tale?

Lipicescu. — Drept se vă spun, cuconiță, n'am îndrăznit...

Tarsița. — Ești un prost... Fetele sînt tot-de-a-una flatarisite de-amorîul ce aprind în sufletul unui bărbat, și gata de-a-și da inima celui ântêi tînăr care le spune că le iubește... Tu ești tînăr, ești curățel, ești iubit, aprețiarisit de părintele Lenții, ai avantajul de-a te întêlni ades' cu dînsa... Nu vîd nici o greutate de-a o putea scoate din minte... și dac'ai fi măi îndrăzneț...

Lipicescu. — Așa'i, cuconiță... ba 'ncă 's și spatariu...

Tarsița. — Spatarîu... ești spatariu?... Minunat!.. lucrurile se simplificarisesc... Cu cinul de spatariu ai

întrat în starea a doua... O sîngură treaptă te mai disparte de *protipenda*... Nu vîd dar nici o pedică care să te oprească a eși la neamuri.

Lipicescu. — Mai cu samă că am și stare... Am o moșie cumpărată pe numele pitariului Slugărică... Am bani depuși la Leiba Kana... Când stăpînul meu îi foarte 'ncurcat în averea sa.

Tarsița. — Ce spuî, Lipicescule?

Lipicescu. — De cînd s'aũ făcut Ministru, aũ mers cu cheltuelile mai departe de cît îl erta mijloacele, și astăđi se găsește înglodat în datorii.

Tarsița. — Iorgu?

Lipicescu. — Cuconul Iorgu... în cît de-ar vinde tot ce mai are, de-abîea 'i-ar mai rămînea vr'o 30,000 de galbină.

Tarsița. — (în parte, cu bucurie) Țăstrea Lențiî îi compromitarisită! (tare) Ascultă, Lipicescule, nu'î vreme de perdut... Vrei să te 'nsori cu Lența?

Lipicescu. — Cum nu, cuconița?... O ducă de starea 'ntêi!

Tarsița. — Trebuie numai de cît să te declari-sești astăđi, s'o uîmești cu cuvinte de amorî... s'î rostești ceva din Eretocrit... Ai cetit pe Eretocrit?

Lipicescu. — Ba nu.

Tarsița. — Pecat! (în parte) Pe mine Neamuș m'aũ amețit cu Eretocrit... (tare) În sfêrșit spune'î ce'î ști... Altul în locul tîu ar fi isbutit pîn' acum.

Lipicescu. — Eî!.. pécatele mele!.. dac'ași fi și cî crescut la Paris, ca domnul Radu, nu m'ași încurca în vorbă cu ducile.

Tarsița. — Radu?... el te 'ngrijește?

Lipicescu. — El... căci mi se pare că 'î și place ducăi... Știe franțuzește.

Tarsița. — Ți se pare că'î place?... numai atîta?..

Năucule, orbule, n'ai vădut, n'ai priceput că se iubesc împreună?

Lipicescu. — Vai de mine!.. apoi ce mă fac eu?

Tarsița. — Nu te văita, că 'ți port eu de grijă... Radu 'i un impertinent ambițios, nesuferit... îl urăsc din toată inima... M'au insultarisit asară la teatru, și de câte ori mă vede, mă tratarisește fără respect... Vreū să 'mă răsbun, Lipicescule, și prin răsbunarea mea să lucrez în interesul tău.

Lipicescu. — Să 'ți agiute Dumneđeū, cuconiță... dar' cum? Domnul Radu 'i ocrotit de cuconul Ștefan Stâlpeanu, și nime nu 'ndrăznește-a să atinge de dēnsul, nici chīar Ministrul!

Tarsița. — Așa cređi tu?.. Eī! dar ascultă: Lența iubește pe Radu pentru că 'l socoate un om măi deosebit, măi presus de cât alții... însă sūnt încredințată că amorīul eī ar scădea mult, s'ar stīnge chīar, când Radu ar fi insultarisit, umilit în ochiī eī, desonorat de un om mișel care se nu vroiească a'ī da satisfacție.

Lipicescu. — Las' pe mine, cucoană... Eū īi sūnt omul.

Tarsița. — (în parte) Ce cīocoīū!.. Număi bun pentru rivala mea.

Lipicescu. — Înșă... dacă s'ar întēmpla să mă pālmuească el d'inaintea duduicăi; atunci eū rēmān platcă...

Tarsița. — Și asta se poate... nu mă gândisem... Mijlocul cel măi bun īi sē'l depārtām pe Radu din Eși.

Lipicescu. — N'a vroi, cuconiță...

Tarsița. — N'a vrea el, vreū eū!.. Chīar astăđi am sē 'l ecspeduesc.

Lipicescu. — Fără poronca Stāpāniriī?.. Nu se poate.

Tarsița. — (arătând hârtlea) Eaca poronca!

Lipicescu. — Ați căpătat-o?.. (eexamină hârtia) Îi o hârtie albă.

Tarsița. — Albă... dar' colo gîos nu veđi iscălitura Ministrului?.. Na, scrie tu de-asupra iscăliturii ordinul de arestuire și de ecsil, și dă hârtia în mâna agăi... Pěn' în sară să fie Radu pornit spre Săcul.

Lipicescu. — (luând hârtia) Las' pe mine... Eă î sunt popa de-acum... am să 'l călugăresc, cât ai đice: Tatăl nostru. A! 'mă-au căđut drăguș la căuș.

(Se aude un vuet de trăsură.)

Tarsița. — Ce s'aude?

Lipicescu. — (căutând pe fereastă) Se 'ntoarce duduca de la visite.

Tarsița. — Vine Lența?.. Nu vreă să mă găsască aici... Es prin cabinetul lui Iorgu... Tu, Lipicescule, urmează cum te-am povățuit: fă declarație, și 'ndată pe urmă aleargă la aga. (ese prin stânga, đicând în parte) 'Mă-am răsbnat!

SCENA IX.

Lipicescu, Elena.

Lipicescu. — (singur) Să fac declarație!.. lesne 'i de đis, dar' cum?.. N'am făcut de când sînt... doar' să parastuesc ca actorii la teatru.

Elena. — (întrînd prin fund) Domnule Lipicescu, acasă'î tatăl meă?

Lipicescu. — Ba nu, dducă... (se turbură) Îi dus la Curte... să facă... declarație...

Elena. — Ce?.. (ride.)

Lipicescu. — Mă ertați... nu știu ce spun... Mă simt amețit.

Elena. — Ești bolnav?

Lipicescu. — Ba nu... dar'...

Elena. — Cu-atâta mai bine, fiind că astăzi avem masă mare... Mă duc degrabă să mă gătesc...

Lipicescu. — Duducuță...

Elena. — (oprindu-se) Ce voiesci?..

Lipicescu. — (în parte) Haiț, într'un noroc! (cade în genunchi) Duducuță, fă'ți milă și pomană cu mine... care te iubesc... de mă prăpădesc... și nu știu cum să 'ți declararisc, după cum vrea cucoana Tarsița...

Elena. — (cuprinsă de mirare) Tarsița!

Lipicescu. — Cucoana Tarsița 'mă vrea binele... Sînt un biet tîner cu inimă... și cu stare... și cu cin de spatarîu... Sînt mai bogat și mai boierîu de cât Radu... Nu mă lăsa 'n părăsire, ducă... și eu sînt ficior de oamină.

Elena. — (în parte) Tarsița 'l-a îndemnat?

SCENA X.

Elena, Lipicescu, Stâlpeanu, Arbore.

Arbore. — (întrînd prin fund) Ce 'mă vîdura ochii!..
Lipicescu bate mîtăni!

Lipicescu. — (în parte, spăriet) Na! c'am sfeclit-o...
De-acu 's mort!

Stâlpeanu. — (înaintînd) Lenço, ce cată cîocoșul ista la picioarele tale?

Lipicescu. — (în genunchi, întînd mînile) Ducă, fă'ți milă și pomană...

Elena. — Moș Stefan... s'a înamorat, sermanul! de cameriera me, și 'mă-o cere de nevastă.

Stâlpeanu. — Așa?.. apoi dă'î-o sermanul! că's potrivîți împreună.

Arbore. — (în parte, cu prepus) Bîzzz!

Stâlpeanu. — Lipicescule, mergi de 'ți scoate pe-
ciul... Te-oîu cununa chîar eû, băete.

Lipicescu. — (sculându-se) Sêrut mînil, milostive...
(eșînd, în parte) Din mare primejdie m'aû scăpat du-
duca... Am asodat... Haî la aga.

Elena. — (pe gîndurî, în parte) Care 'î-a fost planul
Tarsiței?

Stâlpeanu. — Lenço, n'aû venit încă nicî un mu-
safîr?.. Eû sînt cel ântêi?

Elena. — Așa se cuvine, moș Stefane... Aî fost
tot-de-a-una și ești în fruntea tuturor.

Stâlpeanu. — Drăga moșului!.. ce guriță plină
de mîere!.. Dar' tu nu te gătești?.. Acuși aû sê
'nceapê a veni poștiți la masă.

Elena. — N'ași voi sê te las singur, moș Stefane.

Stâlpeanu. — Nu te ocupa de mine, draga mea...
Rêmân cu Arbure... Haî, mergi de te fă mîndră.

Arbore. — Ca Ileana Cosinzana.

Elena. — Mê duc, și vin îdată. (ese prin dreapta.)

Stâlpeanu. — Ce bujorel de copilă!.. par' că 'î
primăvara 'n picioare... te întinerește numai cîtînd
la dînsa.

Arbore. — Brîndușă, cucoane, brîndușă.

SCENA XI.

**Stâlpeanu, Arbore, Hêrzobeanu, Viteazovicî,
Evghenidis.**

Hêrzobeanu. — (Intrînd prin fund) Poftim, boierî...
Al vere Ștefane, îți mulțemes c'aî priimit sê viî la
masă... Pașa dorește mult sê te vadă.

Stâlpeanu. — Ne cunoaștem împreună de la Țarigrad.

Arbore. — Cucoane Iorgule, aveți un Pașă la masă astăzi ?

Hêrzobeanu. — Dar, uncheșule; un Pașă cu trii tuțuri.

Arbore. — De aceea ai scos portretul împăratului ș'aî pus pe-a Sultanului ?

Hêrzobeanu. — Se 'nțeleg... Așa cere politica.

Arbore. — A fi cerënd... dar' nu mă dumeresc bine...

Hêrzobeanu. — Ha, ha, ha... Nu pricepe creștinul... El știe numai să se 'nchine pe la icoane.

Arbore. — Apoi dă... să am ertare... fie care se 'nchină la icoanele sale.

SCENA XII.

Ceî de'nainte, Tarsița, Neamuș.

Hêrzobeanu. — (în parte) Eaca și icoana mea! (merge înaintea Tarsiței) Poftim, cucoană Tarsiță. Cât sînteți de amabilă c'ați venit!.. Vêdëndu-vê Pașa a să se creadê în raîl lui Mohamed.

Tarsița. — Ce se potrivește...

Neamuș. — (în parte, cu gelosie) Prea multe complimenturi !

Tarsița. — Dar' Lența unde 'î? ..

Hêrzobeanu. — Eat'o că vine.

SCENA XIII.

Ceî de'nainte, Elena (ese din apartamentul ei.)

Hêrzobeanu. — Lenço, eată cucoana Tarsița care 'ntreabă de tine.

Tarsița. — (înaintând spre Lența) De mult nu te-am vădut, surioară... Ce frumușică ești!.. Ce tualetă de *bon ton!* (în parte) Nu 'i merge.

Elena. — (trecând alături de Tarsița, se apropie de Stâlpeanu) Moșule Stefan, cum mă gășesci?.. Sînt după placul matală?

Stâlpeanu. — În ochii mei, drăguleică, ești tot-de-auna o floriceică.

Arbore. — Ghiocel, cucoane, ghiocel.

SCENA XIV.

Cei de'nainte, Stolnicul, Pașa.

Stolnicul. — (deschidînd ușile din fund) Ecselenția Sa Mustafa Pașa. (ese.)

(Toți afară de dame, Stâlpeanu și Arbore, se răped înaintea Pașii. Pașa intră închinându-se turcesce.)

Hêrzobeanu. — Ecselenție, dați'mi voie să vă prezentez pe fică-mea Elena.

(Elena se închină grațios.)

Pașa. — (făcînd temenea) *A! . . ghîuzel . . . ghîuzel . . .*

Hêrzobeanu. — (prezentînd pe Stâlpeanu) Vêrul meu, hatmanul Ștefan Stâlpeanu.

Pașa. — (cu bucurie) Ha . . . a . . . a! Stefan *efendi* . . . *Hoș gheoldum, efendi?* . . . *Kefinis ei?* . . .

Stâlpeanu. — Mulțemesc, *efendi* . . . și dumneta?

Pașa. — *Allah amanetoolu* . . . (dănd cu ochii de portretul Sultanului, se închină respectuos.)

Hêrzobeanu. — Portretul Padișahului Abdul Medjid, suzeranul nostru.

(Toți afară de dame, Stâlpeanu și Arbore, fac temenele portretului.)

Pașa. — *Aferim . . . aferim . . .*

(Se aude șgomot între culisele din stînga.)

Hêrzobeanu. — Ce este?

SCENA XV.

Ceț de'nainte, Radu, Lipicescu, Slugărică; pe urmă Stolnicul.

Lipicescu. — (afară) Stăi, nu 'i voie de întrat.

Radu. — (afară) În lături, cîcoiule.

Toți. — Ce este?

Radu. — (întrînd agitat) Domnule Ministru! vin să reclam în contra agenților poliției. Voiesc să m'aresteze... 'Mî-au călcat casa și mă alung ca pe-un criminal.

Stâlpeanu. — Să te-aresteze! .. din a cui poroncă?

Slugărică. — Din ordinul domnului Ministru...

Stâlpeanu. — Tu? .. vere Iorgule?

Hêrzobeanu. — Eă? .. nici n'am gîndit... (lui Slugărică) Cine 'ți-au adus ordinul meu?

Slugărică. — Șatrariul Lipicescu aă venit și 'mî-aă spus, din partea ecseleției voastre, ca să pun mîna pe domnul Radu.

Hêrzobeanu. — (lui Lipicescu) Tu? .. aă îndrăznit?

Lipicescu. — Dar... n'ați hotărît dumneavoastră astădî în Sfat ca să 'nchideți *bonjuriști* la monăstire?... Domnul Radu 'i un răsvrătoriu... locul lui îi la temniță, nu prin casele boierilor, ș'âncă maî puçin aici. (înaintînd spre Radu) Domnule, nu ești postit la masă, nu poți rămînea în salon... Afară.

Radu. — (indignat) Ticălosule!

Tarsița. — (cu intenție) Adevărat îi că nu 'i invitat?

Elena. — (înaintînd spre Radu) Domnule Radu, vă rog să 'mî dați braçul ca să mă duceți la masă... Veți fi cavalerul meu.

Radu. — (cu recunoscință) Domnișoră... (se apropie de Elena.)

Stâlpeanu. — Bravo, Lență... (întorcîndu-se cătră Lipi-

cescu) Cât pentru tine, cîcoșule, acu s'eu ești din casa v'erului Iorgu, și s'eu nu te mai arăți pe-aici... ești!

Lipicescu. — (obraznic) Nu priimesc poronci de la dumneta.

Hêrzobeanu. — (cu autoritate) Ești!

Stolnicul. — (deschișând ușile din fund) Poștiți la masă.

Hêrzobeanu. — (Pași) *Bușur, efendi...*

Pașa. — *Peki.* (dă brașul Tarsișei și ese.)

După Pașa trece Radu, dând brașul Elenei, apoi cețea-l-alți invitați, afară de Arbore.)

Neamuș. — (incet lui Arbore) Gîpâne Arbure, ai perdut proșesul cu banul Vulpe. (ese.)

Arbore. — Sta'ți-ar în gât!

SCENA XVI.

Arbore, Lipicescu.

Lipicescu. — (abătut) Afară!.. sînt dat afară... cū!

Arbore. — Ei!.. Lipicescule, așă'i că s'au ade-verit vorba Românuțului: Nicî din talpă cerc de bute, nicî din moșic om de frunte... Pășiși rușinea chîr d'inaștea Pașiș... Ce-a țice Sultanul!

Lipicescu. — (furios) Hei!.. meșter îi dracul!.. Le-oîi arăta eū cine 'i Lipicescu!.. (scotînd o hârtie din buzunar și arătînd-o publiculuț) Făca arma rîsbunării mele! (ese.)

Arbore. — Ce țice!.. Bun îi de 'nșundat îi Oc-nă... împeună cu aga Neamuș care-au vîndut pe bîșeiș răđeșiș lui Vulpe... Haș de-acum la moșie, Arbure sîrmame. Au venit vremea s'eu ne-apărăm dreptul cu parul... La parî, Români! (ese.)

(Cortina cade)

ACTUL IV.

Același decor; cele trei uși însă din fund sînt deschise și las sē se vadă salonul de alături luminat pentru bal; pe pāreți, în fața publicului, se vād portretele împēratului Neculae și a Sultanului; candelabrele sînt aprinse, și musica militară e aședată între culise.

SCENA I.

Princesa și Postelniceasa (pe o canape în stānga pe planul I),
Viteazovicī, Evghenidis și Neamuș (joc preferanțul la o masă, mai în fund,) **Tarsița** (pe un fotoliu în dreapta),
Hērzobeanu (în picfoare lāngă Tarsița În salonul de alături mai multe grupe de dame și cavaleri. Lachei în livre port tablale cu ingegate, etc.)

Evghenidis. — *Protos.*

Neamuș. — *Defteros.* (în toate scenele pāndesce cu gelosie mișcările Tarsiței și ale lui Hērzobeanu.)

Viteazovicī. — Nouē 'n cupe cu onorī mari.

Princesa. — *Mon cher Georges,* te complimentez . . . Balul e splendid! . . Nicī la prințul Meternich n'am vādut mai elegante toalete.

Hērzobeanu. — Ađi îi điuva de naștere a Lențiī, prinșesă . . . Balul e al ei, și am nādejde că ne vor face cinste sē vie atāt consulul rusesc cāt și Mustafa Pașa.

Princesa. — (privind portretele din fund A! . . în adevēr; ar fi trebuit s'o gācesc după galeria de portreturi ce ornează salonul.

Hērzobeanu. — Așa cere politica.

Princesa. — Și politeța . . . Dumneta, ca om politic și politicoș, aī simbolizat astfel amicia protectorului cu suzeranul nostru, alieanța Rosieī cu Turcia . . . Bravo! diplomatule! . . (cāutānd înpregītur) Dar' balul e în adevēr foarte brillant, și ceea ce 'mī place a

constata, este că și la noi a început a presida un ton elegant în adunări. Nu ca mai 'nainte, când cavalerii intra în saloane cu ciubote nevăcsuite și cu ciubuce aprinse.

Hêrzobeanu. — (vesel) Asta se făcea, prințesă, ca un soț de omagiū cătră dame... le tēmîea ca pe niște dumneșite.

Prințesa. — Frumos omagiū!.. Bîetele divinități era afumate și svêntate...

(Toți rid.)

Hêrzobeanu. — Trebuie însă ca să mărturisim, prințesă, că dacă obiceiurile societății s'au mai poliit, dacă *bontonul* s'au întrodus la noi, meritul e al dumnevoastră.

Prințesa. — Și al generației nouă crescută în străinătate... Am găsit bunî aucsiliari în damele june și în junii cavaleri de astăzi... în *bonjuriști*, precum îi numiți dumnevoastră.

Evghenidis. — *Protos.*

Vitezovicî. — Himm!.. Nouă 'n cupe cu *bonjuriști* mari.

Neamuș. — Ear'!

Tarsița. — (sincet lui Hêrzobeanu) Prințesa are dragoste de bunică pentru *bonjuriști*.

Prințesa. — Ai spus vr'o rêtate... cu spirit, cu-coană Tarsiță?

Tarsița. — *Pardon*, prințesă... nu 'mî-ași permittarisi... Am observarisit lui domnu Ministru, că dumnealui nu prea are a să lăuda cu protegeații dumnevoastră.

Prințesa. — Pentru ce?

Tarsița. — Pentru că 's nesupuși... cam tulburători...

Postelniceasa. — Asta 'i așa . . . Nu 's prea duși la biserică.

Tarsița. — Nerespectuoși.

Princesa. — Curios lucru! . . . Mie nu 'mă-aũ lipsit nici o dată de respect . . . Nu știu dacă dumnevoastră v'ați ecspus? . . .

Postelniceasa. — Ba, ferească Dumnezeu! . . . dar' eũ una mărturisesc că mi'i frică de dênșii. Aud în toate ȃdilele o mulțime de istorii care mă sparie . . . Ba se ucid între ei la duel . . . Ba *katigorisesc* miniștrii . . . Ba se laudă c'or să facă revoluții! . . . Știu atâta că de câteva nopți nu dorm liniștită.

Tarsița. — Nicı eũ.

Princesa. — Curios lucru! . . . eũ n'am nici o grijă, și dorm dusă.

Viteazovicı. — Rëu faci, prințesă.

Princesa. — Dorm în pace, domnule colonel, pentru că ordinea publică este încredințată unui militarũ viteaz care a asistat la asediul de la Varna.

Viteazovicı. — Himm! . . . Nouë 'n cupe cu onori mari.

Neamuș. — Ear' ?

Evghenidis. — Ce noroc !

SCENA II.

Cei de'nainte, Stâlpeanu.

Princesa. — Vină, vere Ștefane, în agĩutorıul meũ ca să apërãm pe bieții tineri . . . care 's acușați de lucruri monstruoase.

Stâlpeanu. — (salutând și mergënd să serute mâna princesei.)
Mai bun avocat de cât dumneta, verișoară, nu pot

să găscă ei... Ai trăit prin țări civilisate și aprenție oamenii civilizați.

Princesa. — Vra să ȃicē, ții cu mine ?

Stâlpeanu. — Se 'nțelegē... Mie 'mī plac apucăturile tinerilor, de și poate unele ideī ale lor sūnt cam nepotrivite cu starea 'n care ne aflăm astăđi... dar' în sfērșit ce vreū ei?.. Vreū binele obștesc, vreū progres.

Evghenidis. — Progres pripit...

Neamuș. — Progres nebun.

Viteazovicī. — Progres franțuzesc.

Tarsița. — Progres obraznic.

Postelniceasa. — Progres care 'mī alungă somnul.

Princesa. — Ha, ha, ha... Sūnteți admirabili...

Postelniceasa. — Dumneta riđi, prințesă, pentru că nu cunoștii ca mine ce se pitrece 'n târg... Bărbatul meū, Evghenidis, ca Postelnic, știe multe și 'mī-aū destăinuit...

Evghenidis. — Tacī, soro, nu divulgariși secreturi de Stat.

Postelniceasa. — Ce sē tac?.. Nu 'mī-aī spus insuți c'aū strēchieat lumea și că ne găsim pe-un... cum aī ȃis? pe-un balcon?

Evghenidis. — Un vulcan.

Postelniceasa. — Fie și vulcan... că de ađi pēnă mână poate sē isbucnească o rēșcoală?.. Ș'apoi vreți sē dorm în pace?.. N'ați observariși de ađi dimineață o mișcare maī deosebită pe uliți?.. Mē dusem la Leiba Grosu din dughenile Mitropoliei pentru ca sē cumpēr o ștofă de patrahire pentru biserica de la țară, și de-abīea vezeteul aū putut rēsbate de multă lume.

Princesa. — Ce era, vere Ștefane?

Stâlpeanu. — Se trata la obșteasca Adunare ches-

tiea jidanilor, și 'n adevăr Ulița-mare era înghesuită de oameni.

Postelniceasa. — Așa'i? .. și chîr astă sară, viind aici la bal, n'ați remarcarisit grupe de oameni pe la răspintenî? (se scoală agitată) Ofl .. oîu sê mor de lipsă de somn! .. Am presimțiri care nu mă 'nșală... îmi țiu urechea stîngă de trii țile...

Princesa. — (sculându-se) Ha, ha, ha, ha! .. Soarta noastră atîrnă de urechea Postelnicesei... Frumos cercel!

Viteazovici. — Nouă 'n cupe cu cercei mari.

Evghenidis și Neamuș. — Ear'! .. Breee! ..

(Termin ȳute partida și se scoală de la masă.)

SCENA III.

Ceî de'nainte, Elena (ese din dreapta în toaletă elegantă.)

Princesa. — Eaca și Lența! regina balului! .. Vin' la mine, *mademoiselle*, sê te ecsaminez dacă meriți titlul de regină?

(Elena se închină la adunare, apoi se apropie de princesa.)

Princesa. — Ean sê videm . . . toaleta'i perfectă . . . coafura de minune . . . ochiî limpeđi și strălucitori de veselie . . . fața, cum ași dori s'o am eî însamî . . . totalul încântător! .. Vin' sê te serut, ângerașule . . . Nu 'mî pare rêu de trecut, când vêd prezentul atât de frumos. (serută pe Elena care'i serută mâna.)

Tarsița. — (în parte) Ce anostie!

Elena. — Presentul e fericit de aprobarea unei persoane care represintă trecutul în toată nobleța lui.

Princesa. — (cu dragoste) Scumpa mea . . . de 'mî-aî fi noră, eî 'ți-ași fi mamă, nu soacră . . . Dar' se 'nce-

pe valțul . . . Treci ăute 'n lumea plăcerilor . . . mergi ca să te-admire cu toții . . . Nu'î locul tĂu aici p'ntre moșnegi și . . . babe. (privesce cu coada ochiului la Tarsița).

Tarsița. — (în parte, atinsă) Babe !

Postelniceasa. — (în parte) Babe !

(Musica esecută un valț.)

SCENA IV.

Cei de'nainte, Radu (vine din salonul din fund.)

Radu. — (apropiindu-se de Elena) Domnișoară, vĂ rog să 'mă faceți onorul de a'mă acorda un tur de valț.

Elena. — Cu multă plăcere, domnule Radu . . . Îmă permiteți, doamnă princesă ? . .

Princesa. — (imitând-o) Cu multă plăcere, domnișoară Lență.

(Radu dă brațul Elenei și es împreună.)

Tarsița. — (în parte, cu ciudă) Ean privește'î !

Princesa. — Haî, cucoanelor, să videm regina dĂnsĂnd.

Tarsița. — (incet luî HĂrzobeanu) Peste cincĂ minute să te găsĂsc aici . . . am să 'ți vorbesc.

HĂrzobeanu. — Voîu fi.

(Toți se duc în salonul balului. Viteazovicî dă brațul princesei, Evgheniidîs Tarsiței și Neamuș Postelnicesei.)

SCENA V.

HĂrzobeanu, StĂlpeanu.

StĂlpeanu. — StĂi, vere Iorgule . . . avem douĂ vorbe 'mpreună.

HĂrzobeanu. — Bucuros, vere . . . dar' ași vrea să vĂd dacĂ n'au venit consulul și Pașa . . .

Stâlpeanu. — N'ău venit și poate că nici vor veni.

Hêrzobeanu. — Te 'nșeli . . . 'Mă-ău făgăduit acum trii zile . . .

Stâlpeanu. — Fie ! . . . Ascultă : Lucrurile merg rău, poporu'î neliniștit, tinerimea indignată, Vodă îngrijit, consuliî țin sfaturiî între ei . . .

Hêrzobeanu. — Ai vëdută pe Vodă ? . . . Când ?

Stâlpeanu. — Pe la patru ceasuri . . . S'ău arătat pornit asupra tinerimeî și nemulțemit de miniștri . . . Știi că toată ziua orașul ău fost în picioare pe uliți, așteptând hotărîrea Camerii în chestiea jidanilor, și Camera ău făcut greșala să voteze propunerea miniștrilor . . . Pe la două după ameață o deputăție din popor, compusă de tineri, s'ău prezentat la Curte ș'ău cerut schimbarea agăi și chiar . . . a Ministerului . . . O știi ?

Hêrzobeanu. — Și ce le-ău răspuns Vodă ?

Stâlpeanu. — Le-ău făgăduit că va chibzui . . . va lua mësuri . . . dar' nu le-ău ăis nimic hotărîtor . . . N'ău luat nici un angagement . . .

Hêrzobeanu. — Și nici n'a lua, cât a afla c'ău fost la balul meă Pașa și consulul.

Stâlpeanu. — Nu te-adimeni, vere, cu năluciri . . . Ați câștigat neîncrederea țerii prin o mulțime de acte arbitrare, cređend că, fiind la putere, vë este totul er-tat . . . Lumeă țipă și are dreptate . . .

Hêrzobeanu. — Țipe cât 'i-a plăcea . . . Ce ne pasă ?

Stâlpeanu. — Nu vorbi copilării, că ești om că-runt . . . Nu știi că țipetul unui popor îi măi puternic de cât tunetul, că el răstoarnă cetăți și munți, când îi pornit din durere ? Deschide'ți ochii, căci orbirea duce la peire.

Hêrzobeanu. — Vrei să mă 'ngrozăști ca pe-un

copil, dar' nu 'ți-ai găsit omul, vere... Aștept pe consulul și pe Pașa la bal... Prezența lor va fi pentru mine un sprijin în contra paraponului domnesc... Cât pentru norod, avem slujitorî, avem soldați... Om ști noi s'el aducem la supunere.

Stâlpeanu. — Dee Dumneșeu s'eu nu v'eu treșitî din ametală prea târșiu... Eũ 'ți-am arătat primejdia... fă cum te-a povățui mintea ca s'o înlăturezî în interesul liniștea orașului ș'a țerii... (voiesce s'eu easă.)

SCENA VI.

Stâlpeanu, Hêrzobeanu, Slugărică.

Slugărică. — Cucoane Ștefane, v'eu poștește 'ndată Măria Sa Vodă la Curte.

Stâlpeanu. — Pe mine?.. Ce s'eu mai fie?... Merg...

Hêrzobeanu. — *Arhon* pitariũ, n'au venit încă Pașa și consulul?

Slugărică. — Nu încă, eșelenția voastră.

Stâlpeanu. — Pare-mi-se că 'i așteptî în zădar, vere... M'eu duc și vin ear'... (eșc.)

Hêrzobeanu. — Du-te, vere, și s'eu m'eu spuî ce 'i vorbi cu Vodă.

SCENA VII.

Hêrzobeanu, Slugărică.

Slugărică. — (în taînă) Eșelenție.

Hêrzobeanu. — (preocupat) Ce este?

Slugărică. — Dați'm'eu voie s'eu v'eu raportarisesc că s'au întemplat multe neorândueli în oraș.

Hêrzobeanu. — Când ?

Slugărică. — Acu 'n spre sară . . . Tătărășeniî s'aû coborit din mahalaoa lor cu cîomege și sparg capetele jidanilor pe uliți . . . Ei s'aû dus de-aû stricat cu bolovanî geamurile lui *kir* Zaharaki, și pe Leiba Kana îl caută ca s'î arunce în Bahluî.

Hêrzobeanu. — Cum se poate ? . . . Mojîciî aû îndrêznit ? . . .

Slugărică. — Pe Ulița-mare, prin Têrgu-de-sus și pin Sfênta-Vinerî se primblă cete de oameni care par turbați, și chîiar aici, la poartă, sînt adunați vr'o sută.

Hêrzobeanu. — (ingrijit) O sută ! . . . și ce vreû ?

Slugărică. — Nu știû bine, dar' p'între dênșii am zărit pe șatrariîl Lipicescu și 'l-am audî ațiînd norodul în contra miniștrilor.

Hêrzobeanu. — Lipicescu !

Slugărică. — Ce 'mî poronciți s'î fac, ecselenție ?

Hêrzobeanu. — Nu te-aî priceput pên'acu, mangositule ? . . . Îea 'ndată slujitoriî agieî și 'mprăștie mojîciî cu bicele . . . Cât pentru Lipicescu, s'î prindeți și s'î mi 'l aduceți aici . . . Haî degrabă . . . nu holba ochiî la mine . . . Mergî de te-arată vrednic.

Slugărică. — Ascult. (ese.)

Hêrzobeanu. — (singur, se preumblă turburat pe scenă) S'î aibă dreptate v'êrul Ștefan ? . . . S'î ne găsim oare 'n agîunul unei revoluțiî ? . . . Revoluție la noi ! . . . Ce-a đice consulul ? . . . Ce-a đice Pașa ? . . . Trebuiesc luate m'șurî aspre . . . Trebuie s'î m'î consultarisesc cu colegiî mei, cu Evghenidis, cu Viteazovicî . . . privind în salonul din fund) Ha ! . . . eată 'î colo, aproape de consulul grecesc . . . m'î duc s'î le fac cunoscut . . .

SCENA VIII.

Hêrzobeanu, Tarsița.

Tarsița. — (pe pragul ușii din fund) Iorgule . . .

Hêrzobeanu. — Aud ?

Tarsița. — Vin' încoaci . . . Privește, mă rog . . . colo . . . lângă fereastră, pe ducă Lența cu domnișorul Radu, cum se hlizesc împreună . . . Nu se lasă unul de altul . . .

Hêrzobeanu. — Și ce rău găsești dumnetă ?

Tarsița. — (coborînd în scenă) Răul că 'i vorbește lumea și te *katigorisește* pe dumnetă ca pe-un părinte fără prevedere . . . Toți se 'ntreabă cu mirare, ce caută Radu 'n casa dumnitale? . . . Ce 'l autorisază a fi într'o relație așa de . . . strînsă cu Lența? . . . Frate nu 'i e, văr nu 'i e . . . prin urmare ce 'i? . . . Logodnicul ei? . . . Amorezatul . . .

Hêrzobeanu. — Cucoană Tarsiță, Lența mea aș priimit o creștere care-o va opri tot-de-a-una de-a să abate din calea buneii cuviinți, și care-o pune mai presus de toate bănuielele.

Tarsița. — Nu mă 'ndoesc, Iorgule . . . dar' . . . știu . . . gura lumii numai pămîntul o astupă . . . Cu ce drept Radu se găsește 'n casa dumnitale ca 'n casa lui ?

Hêrzobeanu. — Radu aș fost crescut din copilărie cu Lența . . . Ei sînt ca doi frați.

Tarsița. — Frați . . . frați. Eă nu m'ași încrede 'n asemenea frăție.

(Începe a se auzi sub fereastă un vuet surd și depărtat.)

Hêrzobeanu. — Ce s'aude? . . . poate că vine consulul? . . . (merge de se uită în fund.)

Tarsița. — (în parte) Ce are 'n astă sară? . . . Îi îngrijit, tulburat . . . (tare) Iorgule !

Hêrzobeanu. — (întorcându-se) Aud ?

Tarsița. — Ce ai, scumpul meu ? .. Ești neliniștit ... pe gânduri.

Hêrzobeanu. — Nimic, nimic.

Tarsița. — Poate că te-ai măhnit de proșesul ce se dice că vrea să 'ți facă Lipicescu ?

Hêrzobeanu. — Un proșes mie ? .. Lipicescu ? .. Cine-aă spus așa bazaconie ?

Tarsița. — Bărbatul meu, asară, 'mă-aă dat a înțelege că Lipicescu ar fi pretindarisit că 'i ești dator cu o sumă *simandikoasă*.

Hêrzobeanu. — Eă ? .. luă ? .. fleacură .. N'am s'ăi daă nică o para. El din contra are socotelă cu mine pentru toăi baniă ce 'l-aă trecut prin mâni, cât aă fost în slujbă la mine.

Tarsița. — Nu știă ... se vorbește de-un sînet al dumnitale de 30,000 de galbină, care s'ar găsi în mănile luă Lipicescu.

Hêrzobeanu. — Un sînet ? .. 30,000 de galbină ? .. Ha, ha, ha, ha ... Frumoasă povestel

Tarsița. — Nu 'ți face cruce, Iorgușorule ... poveștile din ăiua de astăă s'adeveresc câte-odată ... Bărbatul meu aă și v'ăut sînetul.

Hêrzobeanu. — Aș' ! .. a fi avut orbul găinilor.

(Un noă vuet se aude afară în depărtare.)

Tarsița. — (în parte) Nu crede ! ..

Hêrzobeanu. — (tresărind) Ear' ? .. (se apropie de salonul din fund) Nu ... încă n'aă venit ! .. oare ce 'i împedică ? (se întoarce posomorît.)

Tarsița. — Iorgule ... ai ceva care 'mă tăinuești ... Nu ești în apele dumnitale ...

Hêrzobeanu. — N'am nimică ... ăă ... crede-mă.

Tarsița. — (luându'l de braț) Iorgușorule ... par' că nu mai ai încredere 'n mine, și asta 'mă sfășie inima ..

Eū care te iubesc cum n'am iubit pe nime 'n lume! . . eū care-ași vrea, cu prețul vieții mele, să te vĕd fericit! . . ascultă-mĕ : Nu nesocoti cuvintele mele . . Știi de sigur că te-amenință o mare supărare . . o nenorocire chĭar.

Hĕrzobeanu. — Pe mine?

Tarsița. — Dar! scumpul meū . . De cĕnd 'l-ai dat afară pe Lipicescu, 'ți-ai făcut un dușman pri-mejdios . . El acum îi boierĭu de starea a doua, căci îi spatariū.

Hĕrzobeanu. — Șatrariū, vrei să ȃici?

Tarsița. — Ba spatariū! . . 'i'am vĕȃut decretul . . Are banĭ . . mai mulți poate de cĕt dumneta . . Are ș'o moșie . .

Hĕrzobeanu. — El?

Tarsița. — El . . Are trecere la boierĭi divaniști . . Se ȃice că 'i bine priimit de însuși Pașa . . Precum veȃi, s'aū rĭdicat și el ĩntre oameni, 'și-aū dobĭndit o poziție destul de 'naltă . . Nu trebuie desprețuit . . Dăcă 'i adevĕrat că posedarisește un sinet de 30,000 de galbinĭ, n'ar fi lucru de mirare să cĕștĭge proȃesul și să 'ți deĕ astfelĭu o lovire serioasă 'n avere!

Hĕrzobeanu. — N'am grijă.

Tarsița. — (cu dragoste) Iorgușorule . . ascultă-mĕ pe mine, căci mĕ 'nteresez mai mult de mata de cĕt chĭar de mine ĩnsamĭ . . O știi . .

Hĕrzobeanu. — (ȃĕtruns, scrută mâna Tarsiței) O știu surioară.

Tarsița. — De cĕt să te ecsposarisești a fi tras ĩn gĭudecată . . a fi supĕrat . . a fi calicit poate . . Mai cu minte-ai urma ertĕnd pe Lipicescu, dacă 'ți-aū greșit . . Mai mĕreț ar fi din parte'ți să 'l tratarisești ca pe-un om de casă, ca pe-un copil crescut de dumneta; să 'l agĭuți a să 'nălța pe scara soȃială,

să 'l scoți la neamuri, să 'l însori c'o fată de boieriū . . .
chiar și c'o fată din *protipenda* . . .

Hêrzobeanu. — Cum ? . . .

Tarsița. — Căci urmând astfelū, ai să fii admirarisit de lume. Toți aū să ȃicē, cu toată dreptatea : Cât de mare, cât de *evghenist*, cât de puternic îi Vornicul Iorgu Hêrzobeanu, dacā cireaciū luī agiungū boieri marī !

Hêrzobeanu. — Poate să ai dreptate, draga mea Tarsița.

Tarsița. — Am, Iorgușorule, nu te 'ndoi, căci îți grăesc din adâncul inimii . . . din dragoste . . .

Hêrzobeanu. — (serutându'i mâna) Scumpa mea ! . . . odorul meu ?

(În tot timpul scenei acesteia, Neamuș se ivesce pe la ușile din fund și urmăresce cu ochii pe Tarsița.)

SCENA IX.

Tarsița, Hêrzobeanu, Neamuș.

Neamuș. — Frumos ! . . . bravo, cucoană Tarsița ! . . . bravo, cucoane Iorgule !

Tarsița. — (în parte) Bărbatu-meū !

Neamuș. — Vē retrageți de-oparte din bal ca să vē dismierdați, ca să vē ciuguliți ca doi hulubași. A ! . . . de mult vē pândeam eū . . . În sfêrșit v'am prins !

Hêrzobeanu — Se poate . . . dar' te rog . . . nu răcni . . . nu face scandal.

Neamuș. — Știū eū cum să mă port în adunare.
(tare) Cucoană Tarsiță.

Hêrzobeanu. — Mai încet, te rog . . .

Neamuș. — (apropiindu-se de Tarsița, îi ȃice furios dar' mai încet.)
Kera mu, mâni vom merge la Dicasterie.

Tarsița. — Alecule . . .

Neamuș. — Tacî, muîere neruși... .

Hêrzobeanu. — Mai încet, mai încet.

Neamuș. — (încet) Tacî, muîere nerușinată... De mîni nu 'î mai fi agoae.

Tarsița. — Ah! (cade pe fotoliu în dreapta, cu batista la ochi).

Neamuș. — Cât pentru dumneta, vere... cucoane Iorgule...

Hêrzobeanu. — Sîsss!

Neamuș. — (încet) Cât pentru dumneta, vere... cucoane Iorgule... așteaptă-te la o rîsbunare de care te 'î simți cât îi trăi.

Hêrzobeanu. — Sê nu te 'mpingê pîcatul, cî te daî afarî din presidenție.

Neamuș. — Mai degrab' îi cîdea tu din Minister de cît eî de pe scaunul de president, și pîn' atunci am sê te rad în proçesul tîu cu Lipicescu, sê te osîndesc a 'î plîti 30,000 de galbinî.

Hêrzobeanu. — Cum?... ecsistî acel sînet?

Neamuș. — Ecsistarisește!.. A! cucoane Iorgule, m'aî necinstit?... am sê te calicesc.

Hêrzobeanu. — Sîsss!

Neamuș. — (cu vocea înîdușitî) Sê te las lipit pîmîntului.

(Se aude afarî un sgomot mai accentuat. Musica încetează.)

SCENA X.

Princesa, Postelniceasa, Elena, Radu, Evghenidis, Viteazovicî, Tarsița, Neamuș, Hêrzobeanu, Vulpe, Trufandachi, Lipicescu, invitați, popor.

Poporul. — (afarî) Ho... ho!.. Capra... Prindeți capra, măi...

Trufandachi. — (afară) Ah! . . . *aman! . . . aman! . . .*

Poporul. — (afară) Aă scăpat țapul . . . ha, ha, ha . . .

Trufandachi. — (afară) *Epanastasis!* . . . (întră în salonul din fund, strigând): *Epanastasis, arhonta.*

Vulpe. — (alergând după Trufandachi) Răscoală . . . săriți . . . agjutorii! . . .

Toți. — (în salonul din fund) Ce este? . . . ce este? . . . răscoală! . . .

(Vin spărieți în salonul de pe scenă. Mulți dispar în toate părțile.)

Hêrzobeanu. — Răscoală? . . . Fugî, Tarsișo, în cabinetul meu . . .

(Tarsișo fuge în stînga.)

Trufandachi. — (în uniformă de prefect, fără șapcă și fără sabie 'n teacă) Unde 'î *eklambrotato* Ministro?

Hêrzobeanu. — Trufandaki? . . . prefectul de Hîrlău!

Trufandachi. — *Epanastasis, bei mu . . . ke* la țînuturi, *ke* la mosiile, *ke* aiçe la Iasi.

Hêrzobeanu. — Cum?

Trufandachi. — Țarani s'a sculato . . . tirgoveți s'a sculato . . . m'a alungato . . . m'a . . .

Hêrzobeanu. — Unde?

Trufandachi. — La mosie la Arbureni, *ke* aiçe la porta *evgheniei* voastre.

Toți. — Aici, la poartă?

Trufandachi. — *Neski . . . m'a rapito to spati.* (arată teaca goală.)

Vulpe. — Și mie șlicul din cap . . . niște blăstemați de pe uliți.

Trufandachi. — *Neski, neski . . . hoți! . . . Eniçeri! . . .* Eă cu *arhon* Vulpe veneam în fuga mare de la Arbureni ca se ne zaluimo che s'a rasvratito țarani.

Toți. — Cum se poate?

Trufandachi. — *Neski . . . de abea am scapato de la munele lor si am dato aiçe peste alta belea . . .* Cum

ține vorba: Am scapat de draco și am dato peste tatasa dimisale...

Hêrzobeanu. — Nu vă 'nțeleg... țerani? .. târgoveții? .. dracu? .. tată-său? .. Talmăciți-vă curat.

Trufandachi. — *Bei mu*, la Arbureni...

Vulpe. — Las' să spun eu... la Arbureni...

Trufandachi. — *Ohi*, eu... La porta ecseleției voastre.

Vulpe. — Nu așa... la poartă... ba la moșia rădășilor... cum s'ar prinde...

Hêrzobeanu. — Eî bine!.. La Arbureni ce s'au întemplat?..

SCENA XI.

Cei de'nainte, Arbore. (se arată în fund.)

Arbore. — Eată ce s'au întemplat, boierii dumnevoastră!.. Să v'o spun eu.

Toți. — Moș Arbure... grăește... grăește...

Arbore. — (Inaintând în mijlocul scenei) Dumnealui, banul Vulpe... îl cunoașteți?.. Eată 'l! priviți 'l bine... Așă'i că 'și poartă numele 'n față?.. Dumnealui îi vecin de moșie cu rădășii din Arbureni, și ca Vulpoiu și ca vecin s'au pus la pândă de mai mulți ani ca să hrăpească pământul bieților locuitori... că mare dulce 'i, se vede, bucățica săracului în gura bogatului!.. când mai cu samă bogatu 'i pravoslavnic ca dumnealui, om cu frica lui Dumneșeu, care se spovăduște și se împărtășește de cincî orî pe an!.. S'au cercat cu binele... cum s'ar prinde... s'au gudurat pe lângă români doar' 'i-a înșela, după obicei; dar' eșind abraș, au luat în sfârșit calea lungă și sucită a giudecății... Pe la mijlocul calcii au dat de-un

pehlivan cucuet tocmai sus... sus pe scaunul președinției Divanului domnesc... Înțelegeți de cine 'i vorba?

Neamuș. — De mine?

Arbore. — D'apoi de cine?... de Nastratin Hoge?... Marele aga Neamuș... ș'aista 'i mare din păcate!.. Aga Neamuș de cum aș prins la mână șușaneoa dreptății, 'și-aș țin în gândul lui: Dumneșeu 'mă-aș dat două brațe... pentru ce?... pentru ca să ieș cu amândouă mâinile, și 'n dreapta și 'n stânga, și de la Stan și de la Bran, și de la creștin și de la păgân... Creștinul sînt eu, boieri, și păgânul, banul Vulpe!.. Cum aș țin, așa aș făcut... Aș luat de la mine patru sute de galbină, făgăduindu'mi glasul dumisale, și pe de-altă parte cincă sute de la Vulpe, făgăduindu'i că 'i-a face majoritate în Divan.

Neamuș. — Minciuși!

Arbore. — Să se sgârcească mâna celui care-aș luat banii?... Răspunde!.. Ș'așa cumpăna dreptății aș tras în partea celui fără dreptate!.. Nu trecu o săptămână, și Stăpânirea milostivă trimise poronci de 'mplinire ispravnicului de Hîrlău, lui *kir* Trufandaki... Vreți să 'l vedeți, boieri?... Eată'l!.. Nu 'i frumos, da 'i șiret... Dumnealui aș fost halvagiū vestit peste Dunăre, și prin urmare d'incoaci de Dunăre aș fost chitit ca numai bun de-administrat țara... Sărmană țară!.. Cum ai agiuns de risul veneticilor!.. Într'o țară luminată cu soare... Adică multe mai vede Soarele 'n țara noastră!.. Într'o țară pomenitul *kir* Trufandaki, halvagiū-ispravnic, împreună cu banul Vulpoiu, întovărășiți de-o ceată de slujitori, sosesc pe neașteptate la Arburenă... știți? ca boala 'n trupul omului!.. Ei aduc un plug și 'ncep a tăia moșia rădășilor în două... Boii trag din greu, căci însuși pă-

mântul părea a se lupta în protiava hoșiei!.. brazda se 'ntinde neagră ca păcatul de-alungul câmpului... Când de-odată esă d'intr'un redîu o româncă 'naltă cu pruncușoru'i la țîță... ea vine sumeață 'n fața calăilor, pune copilul la picioarele boilor și ȃice: «Ați venit să ne luați hoșește moșia strămoșască?.. «Na!.. trageți încalte brazda peste unicelul meu, pen- «tru ca să nu rămăie pe lume peritor de foame!.. «Trageți!..» Și româncă dreaptă, mândră, vitează, se părea atunci că crescuse 'naltă cât 'naltul Cerîului și fulgera cu ochii împregîurul ei!.. Așa este Vulpe?.. Așa este ispravnice?

Princesa. — Bravo, româncă!

Arbore. — De-o cam dată-ați rămas încremenîți amêndoî; dar' vêdênd d'inaintea voastră numai o bîată femee s'un bîet copilaș, ați prins la inimă ș'ați poron- cit slujîtorilor s'asvêrle copilu 'n câmp... Așa este ispravnice? așa este Vulpe?.. Când, ce se vedeți?.. Unde 'ncepe-a pârâi redîul, unde esă de-o dată vr'o sută de români cu cîomege și cu topoare, viind ca zmeii, răcnind ca lei... dar' când se puie cangea pe hoși... tufă!.. și ispravnic și Vulpoiu și slujîtorî o luasără la sănătoasa, de nu le zăreai călcăile... Dusu- s'aũ pârle, ca vêtejul de toamnă, în răcnetul Româ- nilor care strigaũ în urma lor: La oarba!.. la oarba!.. Eată ce s'aũ întêplat la Arburenî!

Radu. — (uîmit, esaltat, cu lacrimile în ochi) Care'i româncă ceea?.. Unde'i, se merg în genunchi ca se mă 'nchin ei... Cariî sînt româniî acei voinicî?.. se merg ca se'i string la peptul meu?.. (cătră Neamuș, Trufandachi și Vulpe) A! miserabilî!.. miserabilî!.. Voi sunteți rêsvrătitorî, voi vêndêtorîi sânteî dreptăți!.. Peste voi s'ar cuveni se trêce ferul pluguluî!

Toți. — (căutând să liniștească pe Radu) Radule...

Radu. — Lăsați-mă! .. indignarea și lacrimile mă 'nnăduș când aud asemenea infamii în bîata Moldovă! .. Ș'apoî vă mirați că spiritele ferb, că dorul de rēsbunare cresce 'n inimă? .. Eū mă mir cum de n'a isbucnit pēn'acum o revoluție mântuitoare? .. dar' bun e Dumneḑeu! .. Ora va suna!

(Se aude sub fereastă sgomot mare, strigăte și larmă.)

Toți. — Ce este? .. ce este?

Radu. — (transfigurat) Ora a sunat!

SCENA XII.

Cei d'nainte, Slugărică, Stolnicul.

Poporul. — (afară) Ho! .. ho! .. — Nu da, gulera-tule! — Valeū — Pe dēnșii, măi! — La pari, la pari! — Dați de moarte! — Prindeți cîcocoūl! — Ho... hooo! ..

(Se aude sgomot de luptă, tropot de cai și zinghenit de săbiil.)

Slugărică. — (spăriet, rupt, stălcit) Ecseleție ... fugiți ... tēlharii! .. m'aū ucis! ..

Toți. — Viḑ-aga bătut? .. Cum, cum? ..

Slugărică. — (căḑēnd pe un scaun) Norodul! .. 'Mī-ați poroncit sē ieū oamenii agiei ca sē 'mprăștiū bandele de pe uliți ... Am eșit cu slujitorii călări, am dat iuruș; dar' în loc sēi alungăm noi pe dēnșii, ne-aū alungat ei pe noi pēn'aici în ogradă. Priviți în ce hal m'aū adus! .. Valeū!

Viteazovici. — Mojicii! .. trebuie 'mpușcați!

Arbore. — Mojici, mojici, dar' mulți ... Nu cerca marea cu degitul.

Poporul. — (afară) Ce batḑiocură'i asta? — Sē hăituească norodul cu slujitori? — Rēsbunare! rēsbunare! Gîos Cîcocoii! — Gîos aga!

Lipicescu. — (afară) Gîos aga! .. gîos miniștrii!

Poporul. — (afară) Gîos miniștrii!

Viteazovicî. — Ce ȕic? .. gîos miniștrii! .. Soldații ... sê vie soldații ... Viç-agă, aleargă 'ndată la casarmă.

Slugărică. — Ba, aleargă dumneta dacă vreî... Eû m'am săturat de buchisală.

Lipicescu. — (afară) Afară Ministeriul!

Viteazovicî. — Ear' ? (deschide ferêsta) Măi, bețivilor, cum îndrêzniți? .. oîu aduce tunurile...

Poporul. — (afară) Oarba! .. la oarba! ..

(Afară se audû șucrături.)

Viteazovicî. — *Șelma!*

Lipicescu. — (afară) *Șelma* 'î ficiorul tată-têu.

(O peatră aruncată sparge un geam.)

Viteazovicî. — Aruncă cu bolovanî? .. Ah! *ti pad-leș!* (asvêrle un scaun pe fereastă) Na!

Poporul. — (afară) Ho...o...o!

(Petrele curg în fereste; una lovesce pe Viteazovicî la cap.)

Viteazovicî. — Valeû! .. 'mî-aû spart capul, têl-harii!

Arbore. — Ean sê vêd... (ecsamină capul lui Viteazovicî) Nimică ... o sgăriitură ... Vin' de'ți pune-un bleastur...

(duce pe Viteazovicî în dreapta.)

(Se aud lovituri de topoare în ușile din dreapta.)

Stolnicul. — (aleargând) Cucoane, sparg ușile de gîos cu toporul... Fugiți.

Postelniceasa. — Vin sus Enicerii! .. Ah! ah! ah! (leșină.)

Evghenidis. — Aû leșinat Todosiea? .. (aleargă lângă ea, o ridică pe braçe și o duce în camera din dreapta.)

Arbore. — (leșind din dreapta) Da ce maî este? .. Aû lovit-o și pe cucoană?

Evghenidis. — Sîntem perduți. Poporul năvălește pe scări... (Intră în dreapta.)

Arbore. — De-aceea fugi? ..

(Sgomot mai apropiat.)

Toți. — S'aũ suit! .. sũnt la ușa salonului din fund!

Radu. — Doamna princesă ... Elenă ... vę rog, re-trageți-vę 'n apartamentul de alături.

Elena. — Eũ nu mę despart de tatăl meũ. (se lipese de Hęrzobeanu.)

Princesa. — Sę mę retrag de-aici eũ? .. O! nu; spectaculul e prea interesant ... (se pune pe canape) Și chiar mę așed la locul ıntęi, ca sę 'l vęd mai bine ...

Poporul. — (afarã, sgãrșind ușa salonului din fund) Stricați ușa, mãi ... Adã toporul.

(Se aud loviri în ușa, pe din afarã.)

Toți. — (ingroziți) A!

Radu. — Nu vę spãrieți, nu vę desperați ... Merg sę vorbesc poporului. (se îndreaptã rãpide spre ușa salonului din fund și ese.)

Elena. — (ingrijitã) Radule ...

Princesa. — Nobil suflet! .. El se ecspune pentru toți.

Radu. — (deschide ușa din fund și se presintã poporului) Oamenĩ bunĩ! ..

(Se aude sgomot mare în popor.)

Poporul. — (afarã) A ... a ... a! ..

Poporul. — (nãvãlind în salonul din fund) Dreptate, cã ucidem tot! .. dreptate!

Radu. — (mãntinęndu'i) Stați, stați! ..

Toți.! (ingrijiti) A! (se grupeazã de o parte.)

SCENA XIII.

Cei de'nainte, Stãlpeanu.

Stãlpeanu. — (ese din cabinetul din stãnga și se presintã mãreț d'inainte poporului.) Ce este, oamenii bunĩ, ce vreți?

Poporul — Cuconul Ștefan ! .. Să trăească cuconul Ștefan !

Stâlpeanu. — Să trăiți cu toții, feți mei ! .. Spuneți-mi ce vă tulbură ? .. Ce doriți ?

Poporul. — Dreptate, cucoane, dreptate ! -- Așa ne-a ucis pe uliți cu slujitorii. — Jidaniș ne 'nnădușă. — Pânea 'i făcută cu făină aprinsă. — Carnea 'i de vite bolnave. — Suntem jăcuiți din toate părțile. — Ne-aș agiuns cuțitul la os. — Să 'l dee afară pe aga. — Gios aga !

Lipicescu. — (îvindu-se pe deasupra capitelor poporului) **GIOS** miniștrii !

Arbore. — (arătând pe Lipicescu) Eaca Țuda.

Radu. — Tăcere ! .. Voiu spune eu plângerile voastre.

Poporul. Grăește, grăește, domnule Radu.

Radu. — (pe pragul ușii din mijloc) Domnilor miniștrii țeara suferă de multe rele . . . Poporul e călcat în picioare ! ..

Poporul. — Așa, așa, păcatele noastre !

Radu. — Poporul e bun, poporul e răbdător . . . dar' și răbdarea are margini . . . El s'a deșteptat în fine din somn, s'a ridicat din injosire, 'și-a adus aminte că e Român ! .. El cere dreptate pentru cei mici ca și pentru cei mari . . . parte dreaptă . . . Așa e, oameni buni ?

Poporul. — Așa, așa.

Lipicescu. — Toți, afară de miniștri.

Radu — Tăcere ! .. Poporul s'a oșerit de monstruoasa învoire dată lui Zaharaki, ca să facă din săteniș țerii robii lui ; el cere să se desființeze acel pact de crudă șerbire.

Stâlpeanu. — Se va desființa !

Radu. — Poporul s'a îngrozit de năvălirea vagabonșilor pe pământul Moldovei ; el cere să se rânduască comisiș pentru cercetarea și isgonirea lor.

Stâlpeanu. — Se vor rîndui !

Radu. — Poporul se simte umilit de a vedea în Cameră, ca represintanți ai țerii, oameni impuși prin corupție și amenințări . . . el cere depărtarea lor din sinul obșteșcei Adunări.

Stâlpeanu. — Vor fi depărtați !

Radu. — Poporul a fost maltratat pe strade de sbirii agieî . . . el cere schimbarea agăi și darea lui în judecată.

Stâlpeanu. — Fie !

Radu — Sînteți mulțemiți, oameni buni ?

Poporul. — Dar, dar ! — Să trăească cuconul Ștefan ! — Să trăească domnul Radu !

Lipicescu. — (arătându-se) Poporul cere mai presus de toate demisionarea miniștrilor care-aū făcut tot răul.

Poporul. — Dar, dar ! — Afară miniștri !

Stâlpeanu. — Liniștiți-vă, copii ! . . . Ministeriul întreg aū demisionat, pentru ca să împace obștiea . . . Măriea Sa Vodă m'aū însărcinat pe mine însumi ca să formeze noul Minister . . . Sînteți mulțemiți ?

Poporul. — Sîntem, sîntem. — Ura ! — Să trăească noul Ministru ! — Hai să luăm musică, să ne primblăm pe uliți. — Ura . . . a . . . a !

(Poporul se retrage cu sgomot pe sub fereastă în sunetul musicîi.)

SCENA XIV.

Cei de'nainte, Viteazovici, Postelniceasa, Tarsița.

Viteazovici. — (între furios cu un bleastur pe frunte) Am demisionarisit eū ? . . . Când ?

Evghenidis. — (eșind din dreapta) Când am demisionarisit ?

Stâlpeanu. — Dacă n'ați dat demisie, v'ați depărtat chiar Vodă, pentru ca să liniștească orașul.

Viteazovici. — N'aveam oaste ? n'aveam tunul ?

Arbore. — Care ? . . cel dogit ?

Stâlpeanu. — Nu vă supărați . . . Mai bine mulțumiți lui Dumneșă c'ați scăpat teferi din ghiarele norodului.

Evghenidis. — Om protestarisi la Petersburg și la Constantinopoli . . . (ese.)

Viteazovici. — Hai la Pașa . . . (ese.)

Arbore. — Priviți'ii . . . de-abia dați afară din slujbă, și țup în opoziție !

Stâlpeanu. — Afară de vărul Iorgu, care 'i om întreg la minte.

(Hêrzobeanu șede abătut pe canape lângă princesa.)

Princesa. — (încet lui Hêrzobeanu) Iorgule, ridică'ți fruntea că te privește copila ta.

Hêrzobeanu. — (ridicând capul, întinde brațele Elenei) Scumpa mea Lență ! . .

Elena. — (aruncându-se în brațele tatălui său) Tătuță ! . .

Princesa. — (sculându-se) În sfârșit m'am învrednicit și eu a videa o revoluție în țara mea ! . . Am petrecut de minune . . . (lui Stâlpeanu luându'î brațul) Domnule Ministru, reclam protecția dumnitale ca să mă ducă acasă.

(Toți se retrag. Hêrzobeanu, Elena, Radu și Arbore rămân de o parte.)

(Cortina cade.)

ACTUL V.

Același decor ; ușile însă sînt închise și portretele Sultanului și a împăratului Nicolae sînt scoase.

SCENA I.

Arbore (eșind din stînga, pe gânduri.)

Măi, măi, măi!.. adică mare farmec or fi mai avînd puterea și mărirea, de vreme ce nu se pot mîngăea boierii cînd cad de-a rostogolul din culmea lor... Dureroasă'î tumba!.. Bîetul cuconu Iorgu!.. îi tot posomorît din noaptea cea furtunoasă care 'l-au răsturnat din Minister... par'că'î tot ninge și'î plouă... oftează, n'are poftă de mîncare, 'i-aŭ perit somnul, ba 'ncă vorbește câte-o dată și sîngur... și pare muncit de teama sărăciei, de cînd 'i-aŭ deschis proceș nopêrca cea de Lipicescu... Astă noapte m'aŭ întrebat dacă'î greu de-a fi sărac pe lume? Ba, dău, mai ușor nici că se poate, cucoane, 'i-am răspuns, atunci cînd omul îi sărac și curat. Eŭ unul știu că n'ași mai tînji după sēcături ca acele care fură mințile boierilor... Am fost și eŭ boier odinioară, boier de nu mai știu care stare... coșcogea ban!.. Îmî dicea lumea banul Arbure!.. dar' de cînd am dat de bani calpi, ca banul Vulpe, m'am lepădat de boierie și m'am lipit de rădêșie... Sărac și curat!.. (privesce înaprêgur și în salonul din fund) Bree!.. ce pustiŭ în casa asta!.. Nicî țipenie de lingău pin saloane și pe scări!.. Lipsêște mîerea, se duc muștele!..

SCENA II.

Arbore, Princesa (înră prin fund.)

Princesa. — Moș Arbure, unde 'i Iorgu

Arbore. — Cole, alătore în etac, cucoană.

Princesa. — Ce face?

Arbore. — Duce dorul Ministeriului și grija procesului.

Princesa. — Ađi se caută procesul?.. Luat-aú vr'un avocat?

Arbore. — Nu cred, cucoană; boierul nădăjduște în sfânta dreptate a divaniștilor. . .

Princesa. — Slabă nădejde!

SCENA III.

Arbore, Princesa, Stâlpeanu.

Stâlpeanu. — (Intrând) Arbure! Ursule!

Arbore. — Cine mă chiamă pe nume?

Stâlpeanu. — Ce face vărul Iorgu?.. Nu se gătește să meargă la Divan?.. Boierii divaniști au început a s'aduna.

Arbore. — 'Și-or fi ascuțind bricele; însă boierul pare a nu se teme de-a fi ras.

Princesa. — Ce nebunie!.. Toată averea lui e în pericol... Trebuie să 'i vorbim numai decăt.

Arbore. — Eată'l... faceți'i un *engomion*.

SCENA IV.

Arbore, Princesa, Stâlpeanu, Hêrzobeanu.

Stâlpeanu. — Vere Iorgule, ce faci?.. la ce te gândești?.. Peste-un ceas începe procesul... și dum-neta stai pe loc?

Hêrzobeanu. — Ce vrei să fac, vere Ștefane?..

Princesa. — Să mergi la Divan ca să te aperi... .

Hêrzobeanu. — Eú?.. să mă duc ca să mă gă-

sesc față cu cïocoïul meu d'inaintea giudecãții?.. Prea mare cinste-ar fi pentru ticãlosul de Lipicescu.

Stâlpeanu. — Nu 'i vorba de cinste... Când te calcã hoții, cinstea nu te oprește de-a te lupta în contra lor.

Hêrzobeanu. — Nu, vere!.. Cïocoïi pot sã ne fure, sã ne vëndë, sã ne caliceascã, sã ne ucidë chïar... fie! dar' noi sã nu ne 'ngïosim a ne mësura cu dênșii nici o datã.

Princesa. — Îmï place mândria ta, Iorgule, ș'o înțeleg... dar' ie sama cã dïestrea Lenței este în rizic.

Hêrzobeanu. — (turburându-se) Dïestrea Lenței!..

Princesa. — (la ușa din dreapta) Lenço.

SCENA V.

Ceï de'nainte, Elena.

Elena. — (viind) Cine mă chïamã?... A!.. doamna princesã?

Princesa. — Vin', dragã, de unește glasul tãu cu al nostru, ca sã convingem pe tatãl tãu cã trebuie sã meargë la Divan, pentru ca sã se apere în contra lui Lipicescu... Toatã averea voastrã, tot viitorul tãu sânt astãdi în gioc... și tatãl tãu nu vrea...

Elena. — Nu voiesce sã cerșeascã dreptate?... (se aruncã în brațele lui Hêrzobeanu) Bine faci, tãtușã.

Princesa. — (în parte) Drãguța mea!..

SCENA VI.

Ceï de'nainte, Radu.

Radu. — (întrând rapide) Cucoane Iorgule... nu 'i timp

de perdut... Alergați îndată la Divan... judecătorii s'au adunat, și Lipicescu se laudă 'n gura mare că 'i sigur de isbândă...

Hêrzobeanu. — Fie!

Toți. — (afară de Elena) Iorgule. — Vere Iorgule. — Cucoane Iorgule...

Hêrzobeanu. — În zădar mă 'ndemnați... Nu mă duc... Facă-să cu mine ce-a vrea Dumnezeu.

Radu. — Cucoane Iorgule, dacă nu voiți să vă găsiți față cu miserabilul ce vă persecută, dați'mi voie mie să pledez în numele domniei voastre... Am venit numai într'o fugă ca să vă cer această învoire... Nu 'mī-o refusați... vă rog... Ași fi așa de fericit să lupt din toate puterile pentru interesele domniei voastre, și să probez că n'a perit încă dreptatea în țeara noastră.

Hêrzobeanu. — Radule...

Elena. — (înaintând și dând mâna lui Radu) Mergi, amicul meu... Însamī eū te îndemn și te rog, în numele părintelui meu, ca să demasci pe trădător.

Radu. — Alerg... și am încredere c'oīū reuși. (ese.)

Arbore. — Hai și eū... Duducă Lență, auđit-ai vr'o dată pomenind de sfântul Ioan Gură-de-aur?... Să fii încredințată că Radu a să vorbească la Divan mai dihai de cât el. (ese.)

Stâlpeanu. — Acum, vin' degrabă, Iorgule, de fă o împuternicire lui Radu, ca avocatul dumnitale, și 'mī-o dă să 'i-o duc la Divan. (întră în stânga cu Hêrzobeanu.)

SCENA VII.

Elena, Princesa.

Princesa. — (după o mică tăcere) Lenço... caută drept în ochii mei...

(Elena se uită cu mirare la princesa.)

Princesa. — Răspunde : Nu 'ți spune inima nimică?

Elena. — (coborînd ochii și uimită) Nu...

Princesa. — Minți! .. ochii îți strălucesc... Ai o presimțire de-o mare bucurie.

Elena. — (turburată) Eii?

Princesa. — (luînd-o de mână) Nu te tulbura, dragulița mea... Eă te considerez ca pe copila mea, și doresc fericirea ta... Vin' cole lângă mine... am să 'ți destăinuesc un mare secret...

(Se pun amîndouă pe canape.)

Princesa. — Știi, scumpă Lențușoară, ce ne-am pus în gînd eă și cu vărul Ștefan?.. Ne-am pus în gînd să te mărităm... O!.. nu te spăria... Dorința noastră este ca să realizăm visul tĂu cel mai dragălaș; ear' nici de cum să 'l stîngem... Spune'mi dar fără sfielă... cu cine-ai vrea tu să te cununî?... c'un tĂnĂr cuconaș de starea 'ntĂi, fudul, crescut la Cuculi?

(Elena zimbesce și face semn din cap cĂ nu.)

Princesa. — C'un *baron* neamț?

(Elena face asemenea semn negativ.)

Princesa. — C'un *kneaz* rus?

(Elena face asemenea semn negativ.)

Princesa. — C'un *beizade* de la Fanar?

Elena. — Princesă, sĂnt RomĂnă și voiĂ să fiĂ soția unui RomĂn.

Princesa. — (serutĂnd-o) Bravo, Ăngerașule, m'Ășteptam la acest rĂspuns din parte'ți... Acum să videm

cine să fie oare fericitul Făt-frumos la care se gândește Ileana Cosinzana?.. Negreșit el este de-o natură mai aleasă, și are un suflet măreț și plin de iluzii frumoase ca al tău... El iubește Patriea mai presus de cât chiar pe tine, și tu ești mândră de-a avea o asemenea scumpă rivală?

Elena. — O! dar, dar!

Princesa. — El are o misie sacră de 'mplinit în țara lui, și nimic nu'l sparie pe lume, căci are lângă dânsul doi ângeri păzitori: amorul Patriei și amorul tău... El desprețuește chiar moartea, și știe a înfrunta cu bărbăție chiar furia unui popor turbat, precum a înfruntat-o în noaptea cea de răscălare...

Elena. — (ecsaltată) O! dar, dar!

Princesa. — Cine altul de cât Radu poate fi dar eroul închipuirii tale?.. Este altul?

Elena. — (ascuțându-și obrazul în sinul princesei) Ba nu, nu'î altul de cât el...

Princesa. — Ângerașule!.. De mult eă v'am unit pe-amendoi în inima mea... Sînteți demni unul de altul... Radu te iubește... o știi?

Elena. — (zimbînd și coborînd ochii) O știu.

Princesa. — (se scouă) Dău?.. Și eă credeam... Ei, dac'o știi, *mademoiselle*, primește din partea nunei tale acest șirag de mărgăritar pentru ziua cununiei tale...

Elena. — (luând șiragul) A!.. princesă...

Princesa. — Ș'acum hai în camera ta să te ornez cu el, pentru ca să mai vęd o dată cum eram eă acum trii-dăci de ani.

Elena. — (seruând mîna princesei) Scumpa me protectoare... ești bună și iubitoare ca mama me.

Princesa. — (uimită) Tacă, nu mă face să plîng...

tocmai acum când mă simt întinerită prin fericirea ta.

SCENA VIII.

Princesa, Elena, Stâlpeanu.

Stâlpeanu. — (eșind din stânga) Eaca împuternicirea . . . mă duc iute s'o dau lui Radu.

Princesa. — Și 'i spune, spre încurajare, că Elena și eu îi pregătim o surprisă care 'l-a 'nebuni de bucurie.

Stâlpeanu. — Am înțeles . . . alerg. (ese.)

Princesa. — Ce diplomat profund ! (intră cu Elena în dreapta.)

SCENA IX.

Hêrzobeanu (întrând trist și pe gânduri.)

Vêrul Ștefan mă 'ndeamnă s'o mărit pe Lența cu Radu, după ce va câștiga procesul meu . . . Sêrmana copilă! . . ea nu mai are nici o țiestre! . . Cheltuelile nebunești ce-am făcut în vremea Ministeriului meu, și têlhăriile lui Lipicescu, care 'mi avea toată averea în mâni, m'aũ ruinat! . . Și de-a fi sê mă osândească Divanul a plăti baniȳ reclamați de hoțul de cîcoiũ . . rêmân calic! . . Sêrmana copilă! . . deprinsă a trăi în lucș, ce-o sê devie în miserie? . . Cum s'o mărit c'un om care n'are nimic? . . Ce-o sê mă fac eu însumi? . . Sê merg a trăi de pomană la vêrul Ștefan sau la altul? . . Mai bine moarte! . . Ah! blăstemat sê fie ceasul când m'aũ mușcat șerpele ambiției de inimă! . . Am perdut viitorul copilei mele! (cade obosit pe canape.)

SCENA X.

Hêrzobeanu, Tarsița (în doliu.)

Tarsița. — (cu voce dureroasă) Iorgule . . .

Hêrzobeanu. — (tresărind) Tarsița! . . .

Tarsița. — Eă! . . . Veđi în ce hal sînt? . . .

Hêrzobeanu. — Îmbrăcată 'n negru? . . .

Tarsița. — Vin de la Dicasterie! . . . m'am despărțit! . . . m'aă lăsat bărbatu-meă din pricina ta! . . .

Hêrzobeanu. — Cum?

Tarsița. — A! . . . mă măi întrebă cum? . . . Nu știi căt era de zulăr? . . . Aă uătat scena cea de la bal, cānd ne-aă surprins împreună? . . . De-atunci n'am măi avut đile bune; am pătimit toate vārvāriile din partea lui! . . . am fost tratarisită măi răă de cāt o slujnică! . . . și astăđi, după ce ne-am înfăçoșat la Dicasterie, el m'aă alungat din casă . . . (plāngēnd) Am rămas pe uliți, Iorgule, fără nici o protecție, hulită de toți, arătată cu degitul! . . . și toate-aeste umiliră pentru ce? . . . pentru că te-am iubit pe tine, Iorgule, pentru că 'ți-am făcut toate jērtfele, pentru că, orbită de dragoste, am cālcat în picăoare datoriile mele de soție . . . Eată rēsplata ce-am dobăndit: sīngurătatea, sārăciea, disprețul! . . . Ah! Iorgule, nu mă părăsi . . .

Hêrzobeanu. — Sērmana!

Tarsița. — Fie'ți milă de mine . . . Nu mă lăsa peirei . . .

Hêrzobeanu. — Nu, nu, Tarsița . . . Liniștește-te.

Tarsița. — (plāngēnd măi tare) Ah! nu pot, nu pot, cāci mi'ă sufletul plin de amar . . . Simt că 'nebunesc cānd privesc soarta ce m'așteaptă . . . dacă tu nu mi'ă întinde o mână de-agătoră, dacă tu nu mă 'ă rīdica din cādere, dacă tu, care ești bun, drept, nobil, ge-

neros, nu mă 'i pune 'n fața lumii alături cu tine, pentru ca să fie silită lumea a mă respecta...

Hêrzobeanu. — Dragă Tarsișă... tot ce 'mă-a fi prin puțință...

Tarsișă. — Tot îți este cu puțință, scumpul meu, dacă mai păstrezi un pic de iubire pentru mine... Iubirea ta 'mă-au dat cea mai mare fericire pe pământ, mie care mă credeam osândită a nu mai cunoaște fericirea în viață... Iubirea ta poate să 'mă dea tot ce-am pierdut, poziție, nume, considerație...

Hêrzobeanu. — Înțeleg că sînt datoriu a șterge lacrimile ce verși din cauza mea, ș'a te rîdica mai presus de cât ai fost pîn' acum... Așa cere sfînta dreptate... dar' ce poziție pot să 'ți dau eu acum, cînd nu 'mă mai rîmîne de cât pușin, foarte pușin din averea mea... acum cînd mă vîd amenințat de-o ruină desvîșită prin proșesul lui Lipicescu?... Ce traiu o să 'ți pregătesc?... un traiu de lipsuri, de țile negre...

Tarsișă. — Ah! Iorgușorule, nu mă sparie sîrăcia cu tine 'npreună... dar' dacă m'ai asculta pe mine, noi am putea duce încă'o viață plăcută și 'm-belșugată.

Hêrzobeanu. — Cum?... Nu mai am nimic, dac'oîu fi condamnat a plăti acele 30,000 de galbinî.

Tarsișă. — Ascultă-mă: Am vîduț pe Lipicescu... pe spatariul Lipicescu; 'l am muștrat că 'ți-au deschis proșes, și știi ce 'mă-au rîspuns?... 'Mă-au rîspuns că desperarea 'l-au împins să facă acest pas... El iubește pe Lența.

Hêrzobeanu. — Ce?... el?

Tarsișă. — El!.. Ar fi în stare să te slujască toată viața lui în genunchi, numai dac' ar putea căpîta mîna Lenței... Ce să 'i faci?... îi tîner... are ini-

mă... are și ambiție nobilă, de vreme ce visază a fi ginerele Vornicului Hêrzobeanu!.. Nu cred sê merite osândă pentru asta...

Hêrzobeanu. — Auđi, cïocoïul!

Tarsița. — Nu mai e cïocoïu acum... îi boierïu ca toți boierii, are banï, are rang de spatariu... și astăzi el singur îi în stare sê te ferească... sê ne ferească pe-amêndoï de sãrãcie.

Hêrzobeanu. — Nu 'nțeleg...

Tarsița. — El s'aũ gïurat d'inaintea icoanelor cã 'i sigur sê câștigue proçesul... și nu mē 'ndoesc, pentru cã s'aũ agïuns c'o parte din divaniști... Cât pentru Neamuș, știu c'aũ luat o mie de galbinï de la Lipicescu... Proçesul îi perdut pentru dumneta...

Hêrzobeanu. — (trist) Perdut!

Tarsița. — Ți un cuvênt, și Lipicescu rupe sînetul.

Hêrzobeanu. — Care cuvênt?

Tarsița. — Ți cã 'l priimești ginere.

Hêrzobeanu. — (sculându-se indignat) Eũ?... nici o datã.

Tarsița. — Dragã Iorgușorule... gândește cât de fericiți om trãi 'npreună când ne-a mai rêmânea o avere de 30,000 de galbinï... Lipicescu nu cere nici o dēstre... el va fi robul nostru, și eũ n'oiũ mai avea altã grijã 'n vieața mea, de cât sê te 'ncungïur de mulțemiri... Gândește cã vin bêtrânețele, ș'o datã Lența mãritatã, o sê ne gãsım singurï... La bêtrânețe nevoea se sînte mai greũ... ea 'i mai asprã... Averea numai o poate 'nlătura, și crede-mē... 30,000 de galbinï nu sînt de lepãdat... Cãsãtoria Lenței...

Hêrzobeanu. — (pe gãnduri) Lența... Lența n'a priimi nici o datã...

SCENA XI.

Tarsița, Hêrzobeanu, Elena.

Elena. — (între veselă, purtând colierul de mărgăritar pe cap) Tătuță, privesce ce colier frumos!.. (vădând pe Tarsița) A! *pardon*... (voiesce să se retragă.)

Tarsița. — Stăi, Lenço, nu te retrage.

Elena. — Tătuță, voiesci să 'mî spuî ceva?

Hêrzobeanu. — Eû... nu... draga mea.

Elena. — (apropiindu-se) Dar' ce ai?.. te vîd trist, preocupat...

(Hêrzobeanu întoarce capul și 'șî șterge ochii.)

Elena. — Plîngî, tătuță?.. Ce ai?.. pentru Dumnezeu, ce supărare ai?.. Ađî dimineață eraî vesel... Ce ai, tătuță... Nu voiesci să 'mî spuî?

Tarsița. — Eaca ce'l muncește, dragă Lençușoară... în două cuvinte...

Hêrzobeanu. — Tacî, cucioană Tarsiță... te rog...

Elena. — Ba nu; te rog, vorbește.

Tarsița. — Tatăl-tîu aû perdut o mare parte din averea sa, și are un proceș cu spatariul... cu spatariul Lipicescu pentr'o sumă de 30,000 de galbinî, un proceș pe care negreșit are să 'l peardă... atunci rămîneți săracî, lipiți pămîntului...

Elena. — (desmîerdând pe tatăl sîu) Asta te mîhnesce, tătuță?.. Eî bine, vom trăi 'n sărăcie împreună, și Dumnezeu ne-a purta de grijă.

Hêrzobeanu. — Dragă copilă!.. dar' tu rămâi fără ăestre...

Elena. — Ș'apoî?

Hêrzobeanu. — Cum te 'î mai putea mărîta?..

Elena. — M'oîu mărîta mai lesne c'un om fără

stare, și 'ți-om face-amêndoî o comoară din dragostea noastră.

Tarsița. — Nu 'i vorba de tine, Lenço . . . tu ești în timpul nălucirilor și nu cunoști nevoile vieții . . . da 'i vorba de tatăl tău . . . El, un boieru mare, unul din cei atâtî în țară, diprins a ținea punga deschisă pentru agiutorii celor sërmanî, diprins a trăi în lucsul și considerația ce dă averea, cum 'l-ai condamna tu să cadă din rangul său? . . . să 'i lipsască pânea de toate țiile . . . să fie miluit de alții? . . .

Elena. — (lipindu-se de tatăl său) Tătuță . . .

Tarsița. — Cum ai suferi să 'i dică lumea: Hêrzobeanu cel calic? . . . Așă 'i că, dac' ai putea, ai face toate jêrtfele ca să 'l scutești de o asemenea 'ngîosire?

Elena. — O! dar! . . . Ce pot face eu?

Tarsița. — Poți să dai cea mai mare dovadă de iubirea părintelui tău, luând o hotărîre sublimă de abnegare.

Elena. — Care? . . . sînt gata . . .

Tarsița. — Să te măriți c'un om, care singur îi în stare să 'mpedice ruina tatălui tău.

Elena. — Așa e, tătuță?

(Hêrzobeanu pleacă capul și tace.)

Elena. — (cătră Tarsița) Cine 'i acel om?

Tarsița. — Spataru Lipicescu!

Elena. — Lipicescu! . . . O! Dumneșeule! ce 'ți-am greșit, să mă pedepsesci astfel . . . (plânge.)

Tarsița. — Lenço . . . Cîntea și vieța părintelui tău iubit atîrnă de la curajul inimii tale.

Elena. — Așa e, tată?

(Hêrzobeanu plânge înădușit și tace.)

Elena. — (Tarsiței) Ei bine, doamna me . . . primesc!

Hêrzobeanu. — (tresărind) Priimești să fii soția lui Lipicescu? . . Priimești?

Elena. — Dar!

Tarsița. — Și m'authorizezi să duc acest răspuns lui Lipicescu?

Elena. — (slăbind) Dar!

Tarsița. — M'authorizezi să 'l aduc aici cu mine?

(Elena cade pe canape.)

Tarsița. — Mă duc și vin îndată . . . Lipicescu m'așteaptă la poartă. (în parte, cu bucurie, eșind) A! 'mă-am împlinit gândul! . .

SCENA XII.

Hêrzobeanu, Elena.

Elena. — (aruncându-se în brațele tatălui său, plângend) Ah! tătuță, tătuță! . .

Hêrzobeanu. — (îndușoșet) Lenço, Lenço . . ești un ânger . . vrei să te jertiești pentru mine . . dar' nu primesc jertfa ta.

Elena. — Ba s'o primesci, scumpe tătuță . . căci nu voiesc să cađi în lipsă . . nu voiesc să fii miluit de nime . . nu voiesc să vęd pe părintele meu umilit . . desprețuit! . . Nu voiesc să suferi . . nu . . o! . . nu . . Maî bine eă . . maî bine eă . . sânt tēneră . . am curagiu . . (o înneacă lacrimile)

Hêrzobeanu. — Lenço, Lențușoară . .

Elena. — (sculându-se ecsaltată) Dar! . . am curagiu! . . îmi împlinesc datoria de copilă iubită . . și mama me mă va binecuvēnta din Cer . . (căđend în genunchi d'inaintea portretului mamei sale) O! mamă! . . mamă sântă! . . privesce: din culmea fericirii eată mă's căđută în nefericirea cea maî cumplită! . . Trebuie să renunț la Radu, la sin-

gurul om pe care 'l cere inima me, şi mă condamn a fi soŢiea unui miserabil, despreŢuit de toŢi!.. O! mamă!.. spune'mi cã eşti mulŢemitã de sacrificiul meu... cãci el scapã onorul şi vieŢa pãrintelui meu!..

(se scoalã şi ese prin dreapta cu faŢa transfiguratã.)

Hêrzobeanu. — (singur, privind lung la portretul soŢiei lui.)
 Cãinicul de mine!.. la ce-am agiuns! (de o datã se oŢereşte şi Ţice, dominat de o halucinare) O! DumneŢeule! ce-am vê-
 Ţut!.. O! DumneŢeule!.. ochii portretului sînt plini de lacrimi!.. (remãne incremenit, privind drept la portret) Umbra soŢiei mele... plãnge!..

SCENA XIII.

Hêrzobeanu, TarsiŢa.

TarsiŢa. — Iorgule...

Hêrzobeanu. — (tresãrind) A!.. dumneata?.. aŢ venit?

TarsiŢa. — Dar; Ţ'am adus cu mine pe spatariul Lipicescu.

Hêrzobeanu. — (lu parte) El!

TarsiŢa. — Îi dai voie sã între?

(Hêrzobeanu tace.)

TarsiŢa. — (cu rugãminte) Iorgule, adã'Ţi aminte de fã-
 gãduinŢa ce 'mi-aŢ dat... Soarta noastrã 'i în mânil
 lui... LenŢa 'i hotãritã sã se mãrite cu dênsul...
 PriimeŢte'l sã vie sã'Ţi sãrute mâna... Iorgule...
 te rog...

Hêrzobeanu. — EŢ!.. fic... (se pune pe canape.)

TarsiŢa. — Ah! acum vêd cã mã iubeŢti. (deschide
 uŢa din fund şi face semn lui Lipicescu.)

SCENA XIV.

Hêrzobeanu, Tarsița, Lipicescu.

Lipicescu. — (se apropie să serute mâna lui Hêrzobeanu) Cucoane...

(Hêrzobeanu retrage mâna: Lipicescu se dă înapoi.)

Tarsița. — Iorgule... Spatarîul Lipicescu vine cu supunere să vă ceară ertare pentru greșelile lui... Fiți milostiv și 'l ertați, căci el îi gata să spele-acele greșeli cu dovești de cel mai adânc respect și cea mai adâncă recunoștință.

Lipicescu. — Așa este, cucoane Iorgule!.. Am greșit; dar' am greșit numai din desnădejduire... Când m'am vădut tratarisit ca un cîcoi, dat afară din casa dumnitale în fața unei adunări întregi de boieri... Când am vădut mai ales pe domnul Radu alături cu duduca... Om sînt și e, cucoane... M'a apucat furia, ș'am giurat să'mi răsbun... Mă ertați... eram orbit de-o patimă necunoscută mie pîn'atunci... de patima dragostei... Îubeam pe duduca, precum o iubesc ș'acum ca un nebun... Cucoana Tarsița a avut bunătate să vă spuie cât am suferit, și ce sînt gata să fac pentru dumnevoastră, dacă v'ați milostivi cu mine ca să mă priimiți earășî în casă... să mă priimiți ca... ginere, ca un fiu supus, care toată vieța lui...

Hêrzobeanu. — (se scoală indignat) Tu, ginere!.. tu, fiul meu!.. Ș'ai cređut... aș putut să'ți treacă prin minte, cîcoiule, că e, Vornicul Hêrzobeanu, boierii de starea 'ntei, m'ași îngiosi pîn'a te culege pe tine din gunoi... din gunoi ca să te rîdic alături cu fiica mea, pe tine!.. V'ați închipuit amendoi, și dum-

neta, cucoană, și tu, ticălosule, v'ați închipuit că eu aș face-o faptă atât de nelegăuită?..

Tarsița. — Iorgule . . .

Hêrzobeanu. — Eă, Vornicul Hêrzobeanu, socruț cîcoiului Lipicescu!..

SCENA XV.

Cei de'nainte, Princesa (eșind din dreapta), **Viteazovici, Evghenidis, Vulpe, Trufandachi, Slugărică**

(vin prin fund, Trufandachi și Slugărică vin înbrăcați ca la actul I.)

Princesa. — (intrând) Ce este?

Hêrzobeanu. — Vină, prințesă . . . Veniți, boieri, s'auțiți lucru ne aușit în țara Moldovii!.. Veniți și vedeți pănă unde poate să meargă obrăznicia unui Cîcoiū!.. Ticălosul acesta, crescut în casa mea, boierit de mine, scos din întuneric la lumină prin mila mea . . . Știți cum 'mă-au plătit binele ce 'i-am făcut?.. S'au îngrășat din averea mea, s'au încolăcit șerpele în sinul meu!.. au abuzat tълhariul de 'ncrederea stăpânului său, 'mă-au furat iscălitura pentru ca să facă o plastografie, cu gând de-a mă calici de istov!.. și astăđi vine, acest nelegăuit . . . vine . . . ați crede, boieri?.. vine și 'ndrênește să'mi propuie ca să 'i vënd eă fata mea pe suma de 30,000 de galbină, ce nu 'i sânt datorii!.. Și cine 'l sfătuește?.. cine 'l ocrotește?.. cine 'i îndreaptă pasul pe calea sumeției?.. dumneei, cucoana Tarsița!.. A! muiere fără suflet!.. te ai gudurat cu vorbe dulci pentru ca să ieși în casa mea locul mumei copilei mele, și cea ântei faptă de mamă vitrigă este ca să'mi lepedi copila în mânilor celui mai mirșav cîcoiū d'între toți Cîcoiū?.. Afară

să eșiți amêndoï, procleților! .. afară... periți din ochii mei!

Tarsița. — Pe mine m'alungî? (amenințătoare) O! 'mî-oïu rësbuna eü! (ese.)

Hërzobeanu. — Afară, cïocoïule.

Lipicescu. — (obraznic) Nu es, pën' ce nu mi'ï plăti datoria de 30,000 de galbină... În ceasul aista Divanul îmi recunoaște dreptul... Peste puçin 'ți-oïu vinde tot la mezat... și chïar pe tine te-oïu vinde.

Hërzobeanu — (ridicând un scaun) Ticălosule!

Princesa. — *Georges*, nu te coborî cu mânia pën' la dënsul.

Toți. — (voind să aline pe Hërzobeanu) **Cucoane...** — **Iorgule...**

SCENA XVI.

Ceț de'nainte, Arbore (viind răpide.)

Arbore. — **Cucoane Iorgule...** te-aü ras divaniști! .. de și Radu te-aü apërat cât un viteaz... Eaca vine și presidentul.

Lipicescu. — A! boierïule... sã 'ți arăt eü acum ce 'i Cïocoïul.

SCENA XVII.

Ceț de'nainte, Neamuș, boierï divaniști.

Neamuș. — **Cucoane Iorgule**, pricina dumnitale s'aü căutat chïar acum la Divan... Trii boierï divaniști aü fost pentru, și trii contra... Rëmâne acum ca eü, presidentul, sã fac a atırna cumpăna dreptății de-o parte saü de alta... Datoria mea este sã 'ți

adresarisc o de pe urmă întrebare... (arată o hârtie)
Eată sinetul de 30,000 de galbină... A dumnitale 'i
iscălitura? (se apropie de Hêrzobeanu.)

(Hêrzobeanu, în fața scenei, ȳea hârtiea și o ecsamină.)

Neamuș. — (incet) Fie a ta saũ ba... eũ sũnt ho-
tãrit sã 'mĩ rãsbun și sã daũ dreptate lui Lipicescu...
A!.. ȳȳ place sã spargĩ case?... oĩũ sã te-aduc la
sapã de lemn. (tare) A dumnitale 'i iscãlitura?

Hêrzobeanu. — (privind la Neamuș cu dispreț) A mea!..
dar' giur pe Dumnedũ cã sinetu'i falș...

Neamuș — Prin urmare majoritatea Divanului de-
clarã în conștiințã cã : dumnealui Vornicul Iorgu Hêr-
zobeanu este datorĩũ spatariului Nastasaki Lipicescu
cu suma de 30,000 de galbinĩ, pentru care dumnealui
Vornicul va fi ȳmplinit pãnã în 24 de ceasuri.

Toȳi. — (consternaȳi) O!

Lipicescu. — (triumfãtor) A!

Hêrzobeanu. — (abãtut scapã hãrtiea din mãnã și ȳice trist, în
parte) Dumnedũ mã pedepsește!.. Asta 'i coala de
hãrtie albã ce-am dat-o scorpiei cei de Tarsițã ca sã
scrie pe dẽnsa poronca de arestuire a lui Radu...
el, sãrmanul, aũ fost apãrãtorĩul meũ! (remãne adãncit pe
gãnduri, și cade pe canape.)

Arbore. — (culegẽnd hãrtiea de jos o ecsaminã în zare; de o datã
figura lui se lumineazã.) Ce vãd?

Lipicescu. — (voind sã easã) Sã ne videm cu bine, cu-
coane Iorgule... Cãnd te-a trage foamea la pãmẽnt,
sã viĩ la pomanã la ciocoĩul Lipicescu...

Arbore. — (cu voce tare) Staȳi, boieri... mãĩ staȳi pe
loc... A! cucoane Ștefane...

SCENA XVIII.

Ceț de'nainte, Stâlpeanu, Radu.

Stâlpeanu. — Ce 'i?

Arbore. — Ești Ministru!.. poroncește slujitorilor să păzască ușile... (mergând la ușa din fund) Unde's slujitorii?.. Veniți aici... (aduce la ușa din fund doi subcomisari și 'i așeadă la ușă) Stați cole... și se nu lăsați să easă nici dracul.

Stâlpeanu. — Dar' ce te-aū apucat, Arbure?..

Arbore. — (luând pe Radu de mână și aducându'l în fața lui Lipicescu) Radule, pune-te cole 'n fața cïocoïului ca un stejar în fața unui putregaïu... și, dacă s'a mișca din loc, se mi'l trântești c'un pumn în genunchi.

Toți. — Dar' ce 'i?

Arbore. — Am prins hoțul în căpcana lui... A! Lîopcïofleandură... A! Cïocorofleacule!.. faci plastografii ca se calicești pe stăpănu-tëu?... (cătră Neamuș) A! gïupâne presidentule al Divanului domnesc, dai mâna cu plastografii ca se apeși în cumpăna dreptății!

Neamuș. — (mândru) Ce?

Arbore. — Ș'ați cređut voi că vi s'or trece coțcăriile așa ghïoșgorea, ca 'n satul lui Cremine? Dacă doar' n'aū perit toți câni de pază din sat!.. doar' n'aū murit încă Arbure răđeșul!

Stâlpeanu. — Bine, uncheșule... unde 'i plastografia?

Arbore. — (arătând hârtia) Privește, cucoane Ștefane... priviți cu toți, boieri, cole în zare hârtia astă afurisită!.. Care 'i data hârtiei?.. 1848!.. acum cetiți data sînetului: 1846: apoi cum s'aū putut scrie un sînet la 1846, pe-o hârtie care-aū eșit din fabrică la 1848, cu doi ani mai în urmă?

Lipicescu. — Vai de mine! .. sînt perdut! (tremură.)

Arbore. — Ean vedeți nelegiuitul! .. 'L-aŭ apucat tremurul lui Cain!

Stâlpeanu. — (la comisari) Comisari! .. puneți mîna pe ticălosul ist de plastograf, și la Criminal!

Lipicescu. — (cade în genunchi) Ertare, boierî, ertare! .. Fie-vă milă...

Stâlpeanu. — La Criminal!

(Comisarîi apuc pe Lipicescu, și 'l trag afară.)

Stâlpeanu. — (lui Neamuș) Cât pentru dumneta, domnule Neamuș, din minutul acesta nu mai ești president Divanului domnesc, pe care 'l-aî desonorat!

Neamuș. — Oîŭ protesta la consul și la Pașal (ese.)

Stâlpeanu. — Ha! .. apropo de Pașal. Domnilor Viteazovicî și Evghenidis... Eată jalba ce-aî dat Pașii în contra Guvernului, după ce-aî căduț de la putere... Eat'o! .. Vă invit ca să faceți o primblare pe la moșiile dumnevoastră.

Viteazovicî. — Asta 'î un abuz! (ese.)

Evghenidis. — *Katahrisis!* (ese.)

Vulpe. — *Samavolnicie!* (ese.)

Trufandachi. — *Adikie!* (ese.)

Arbore. — Haî! .. S'aŭ curățit copacul deomidă... Sfînta dreptate-aŭ eșit în undă pentru toți! .. Vivat!

Princesa. — Ba 'ncă nu pentru toți... Așteptați! .. (merge în apartamentul din stînga și aduce de mîna pe Elena.)

SCENA XIX.

Ceî de'nainte, Princesa, Elena.

Princesa. — Lenço, și tu, Radule... (apucă de mîna pe Radu) veniți de 'ngenuncheti înaintea părintelui vostru ca să binecuvinteze cununica voastră...

Radu și Elena. — (cad în genunchi d'inaintea lui Hêrzobeanu)
Ah! tătuță...

Hêrzobeanu. — (ridicându'î și stringându'î în brațe) Copiii
mei?..

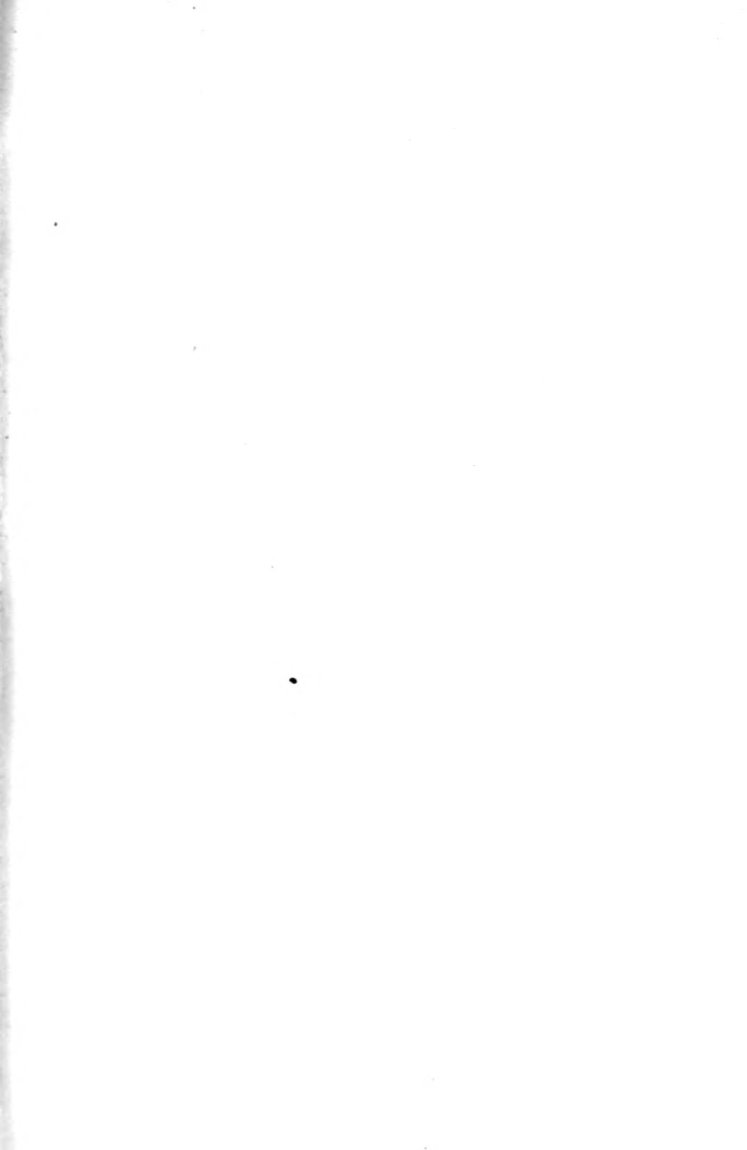
Princesa. — Bravo!.. așa se cuvine, căci adevê-
rata nobleță 'î scrisă în inimă, nu pe pergamente.

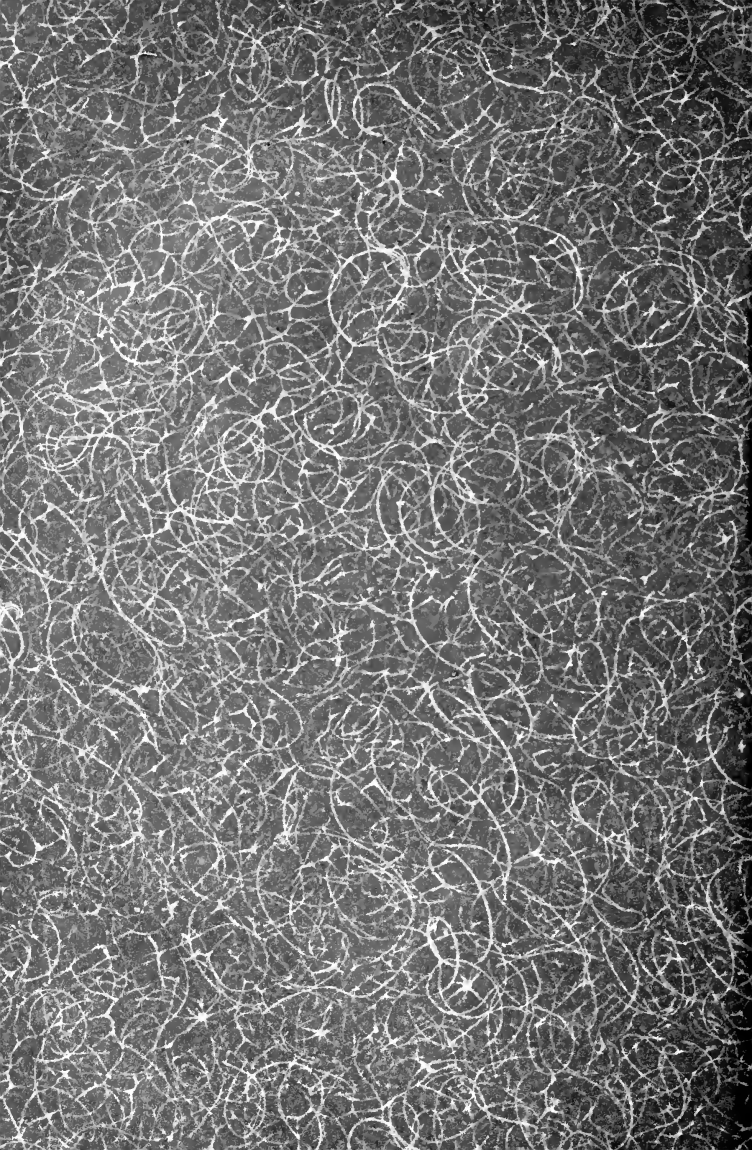
Stâlpeanu. — Ei, frate Arbure, nu tragi un chiot
de bucurie?

Arbore. — (nîmit) Ba trag... (cearcă să tragă un chiot, dar' 'l
înneacă plînsul) I... i... i... Nu pot, că'mî stă un nod
în gât... Mă 'nneacă lacrimile de bucurie!..

(Stâlpeanu și princesa se apropie de Hêrzobeanu. Radu se aruncă în brațele
lui Stâlpeanu. Elena se aruncă în brațele princesei.)

(Cortina cade.)





**University of Toronto
Library**

**DO NOT
REMOVE
THE
CARD
FROM
THIS
POCKET**

Acme Library Card Pocket
Under Pat. "Ref. Index File"
Made by LIBRARY BUREAU

